

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

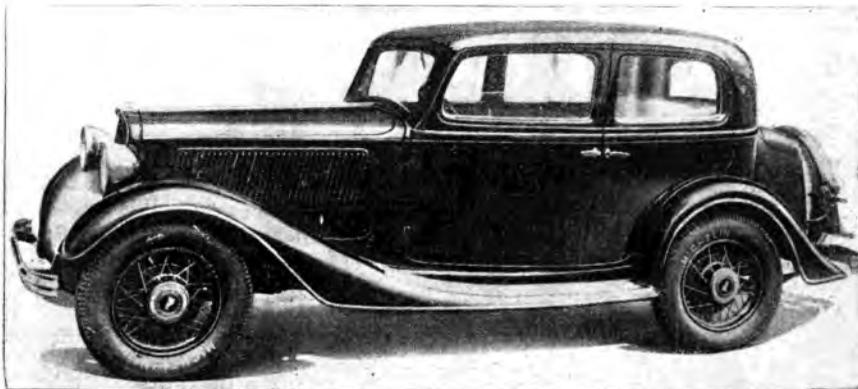
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

## IL GRANDE CONCORSO EIAR 1934-XII

Primo premio: Automobile Fiat «Ardita Sport»



Anche quest'anno l'Eiar, nell'intento di interessare sempre più il pubblico alla radiodiffusione e a favorire l'aumento degli ascoltatori, chiama i suoi abbonati a partecipare ad un Concorso, che non solo è dotato di vistosissimi premi, ma è congegnato in modo che assicura un premio ad ogni partecipante e consente ad ogni concorrente di aumentare le sue probabilità di essere favorito dalla sorte. Ogni abbonato, per ogni nuovo abbonato che presenta, riceve un Buono del valore nominale di lire dieci; tanti abbonati, tanti Buoni; otto presentazioni, otto Buoni; la rinnovazione della licenza-abbonamento assicurata senza costo di spesa. Di più: con ogni presentazione l'abbonato si assicura due o più cartoline (il numero di esse aumenta progressivamente con l'aumentare delle presentazioni) per partecipare al sorteggio dei premi. E i premi sono tali da allestire tutti.



L'automobile Fiat «Ardita Sport» che forma il primo premio, ha costituito una delle novità più interessanti ed ammirate nei Saloni di Londra e di Parigi. La linea nuovissima conferisce alla vettura eleganza e buon gusto. Ecco le caratteristiche principali: Diametro e corsa mm. 89x92. Cilindrata totale cmq. 1945. Potenza effettiva cav. 54, Potenza tassabile cav. 20, Velocità di regime giri/min. 3900. Ammortizzatori ad attrito, Balestre speciali, Pneumatici Michelin.

A pagina 4 pubblichiamo il testo integrale del Regolamento ufficiale del Concorso

radio  
**ANSALDO LORENZ**

Vendita eccezionale



## Radoricevitore tipo A. L. 22

Ottima ricezione - Filtro eliminatore della stazione locale - Riceve le principali Stazioni Europee usando un piccolo aereo - Perfetta riproduzione

Prezzo **L. 430** per contanti

## Radoricevitore tipo A. L. 33

Barocchino o Valigia

4 Va'vole - 2 pentodi finali di potenza in push-pull - Altoparlante elettrodinamico speciale - Perfezione assoluta della riproduzione - Modernissimo e potente elettro-fonografo - Riceve le principali Stazioni Europee con l'aereo

Prezzo **L. 1000** per contanti



## Radoricevitore tipo A. L. 77 Super

Circuito supereterodina - Selettività estrema - Sensibilità uniforme - Perfezione della riproduzione - Robustezza - Eleganza - Riceve tutte le stazioni estere in forte altoparlante. È l'apparecchio più perfetto costruito completamente in Italia.

Prezzo **L. 1470** per contanti



Rivolgetevi alla Concessionaria esclusiva:

**BIRECA - ITALIA S. A.**

Via Settembrini 108

MILANO

Telefono 286-059

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## I PASSERI DI CERVIA

**A**LFREDO PANZINI racconta su un giornale come un giorno dell'estate scorsa, trovandosi a Cervia, si recasse ad ascoltare il suo collega d'Accademia, Marinetti, che, all'aperto, in uno spiazzo concluso dai pini, doveva inaugurare con un discorso la Fiera del Libro.

Ma nell'avvicinarsi al luogo del raduno capito al Panzini di traversare la piazza: nel passarvi egli ricorda: « mi percosse la voce di una radio, e, come arrivai vicino al palco dell'oratore, vidi un volo di passerotti fuggire dai pini e mi sembrò che quegli uccelletti, per la virtù profetica che li distingue, gridassero: *Ceci tuera cela*. Si riferivano alla radio ed al libro ».

*Ceci tuera cela*, quando lo disse la prima volta Claudio Frollo, uno dei protagonisti di « Notre Dame de Paris » — come Victor Hugo stesso ha spiegato — visto che *ceci*, nelle labbra dell'arcidiacono della Cattedrale s'applicava al libro, cioè alla stampa, e *cela* all'architettura quale espressione del pensiero umano, esprimeva lo scontro dell'uomo di Chiesa di fronte alla stampa ed ai pericoli da questa rappresentati per la Religione. Ma per il poeta e il pensatore, la formula che Victor Hugo faceva pronunciare da Claudio Frollo significava il convincimento che l'idea capitale di ogni generazione non si traduce e non si scrive sempre con la stessa materia; e che il « libro di pietra » avrebbe dovuto cedere il campo « al libro di carta »...

Più tardi la vaga formula vittorhughiana fu ripresa a designar l'esito presunto della gara di emulazione che parve, in un certo momento, nascere fra il libro e il giornale. *Ceci tuera cela*, il giornale distruggerà il libro, vaticinarono verso la metà del secolo scorso i bisnonni dei passerotti che S. E. l'accademico Panzini vide fuggir spauriti dai pini della piazza di Cervia. Ma quegli antichi uccelletti, a dispetto dei Romani che avevano tanta fede nella loro virtù profetica, si ingannarono, e ingannarono coloro che ne trassero gli auspici. Mai più netta smentita toccò a profezia famosa. Man mano che aumentava la stampa periodica, aumentava la produzione libraria e i lettori dei libri andarono di tanto crescendo di numero, da quanto crescevano di numero i lettori dei giornali.

Il *ceci tuera cela* dei passerotti panziniani, pronosticanti la morte del libro per opera della radio, non mi sembra fatto per riguardare ai profeti alati l'autorità e la fama di buoni interpreti e conoscitori del futuro.

Ho, precisamente, sott'occhio un'intervista data all'*Observer* dal dottor L. V. Packington, bibliotecario di Lambeth, in Londra. Si sa che la capitale inglese è, fra le città d'Europa, una di quelle che numera, anche proporzionalmente al percento, il maggior numero di radioamatori: di persone dunque, che, secondo avrebbero rivelato al Panzini

gli algeri di Cervia, sarebbero destinate a costituire l'esercito sterminatore del libro.

Orbene, il dottor Packington asserisce che il numero dei lettori che ricorrono al prestito di libri alle biblioteche è straordinariamente cresciuto dopo la guerra, e dopo il diffondersi della radiofonia. A Londra, per esempio, nel 1921-1922 furono concessi in prestito otto milioni e mezzo di volumi; l'anno scorso diciannove milioni e quattrocentomila volumi: più del doppio. Nel suo stesso distretto di Lambeth, il Packington, in confronto agli ottocentomila volumi che presto nel 1922, se ne videro richiedere circa tre milioni quest'anno.

Ma i passerotti di Cervia non conoscono le statistiche: o, forse, poiché i clamori d'impeto fatti dagli improvvisati commessi di vendita alle bancarelle della Fiera del Libro e gli strappi delle artiglierie futuriste dell'eloquenza romantissima li aveva strappati al dolce riposo goduto fra gli agli dei pini, essi non hanno confidato al delicato e romantico autore di *Nantippe* una profezia: gli hanno appena espressa la speranza che la radio, figlia, confessi, dell'aria, li vendicasse degli scrittori e degli autori di libri, venuti a disturbare la loro pace, dorata dal sole, di fronte al bellissimo mare.

G. SOMMI PICENARDI.



La radio rurale, costituita in Ente, sarà la scuola integrativa, « complementare » dei lanciafiumi nati in campagna, darà agli agricoltori preziosi ragguagli e utili consigli per l'incremento razionale delle coltivazioni e porterà nei casolari più sperduti la voce affettuosa, adacatrice, delle grandi città, contribuendo a rendere più perfetto e più armonico il ritmo fraterno della compressione nazionale.



# CRONACHE DELLA RADIO

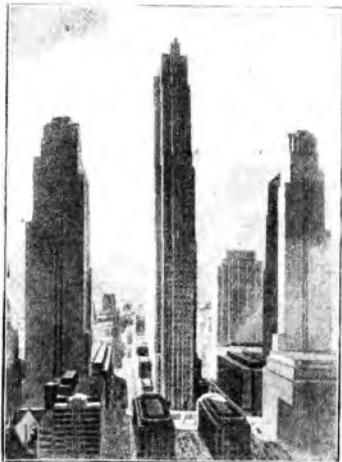
## Trasmissione dell'E.I.A.R. per l'inaugurazione di «Radio City»

La sera del 15 novembre, al di là dell'Atlantico, è stata solennemente inaugurata la grande cosmopolita della radio, che sembra ed è una anticipazione di un avvenire meraviglioso. L'inaugurazione di «Radio City», avvenimento di importanza mondiale, si è svolta con un concerto eseguito parte in America, parte in Europa negli Studi dei maggiori Enti radiofonici del nostro Continente. Al concerto intercontinentale d'inaugurazione anche l'Eiar è stata presente con la speciale trasmissione di alcuni brani del secondo atto della *Traviata*, eseguita dagli interpreti e dall'orchestra dell'Eiar sotto la direzione del maestro Franco Capuana, e cioè il duetto tra Violetta e Germont, cantato mirabilmente dal soprano Adelaide Straceni e dal baritono Alessandro De Sved, e il duetto tra Alfredo e Germont, non meno felicemente cantato dal tenore Luigi Menescalci e dal baritono Alessandro De Sved.

La trasmissione è stata preceduta da un saluto augurale rivolto dai dirigenti dell'Eiar ai dirigenti di «Radio City». Il sig. Hasen, console degli Stati Uniti a Torino, a meglio significare la cordialità dei rapporti tra l'Italia e la Repubblica Stellata, ha voluto gentilmente fungere da annunciatore, leggendo al microfono il messaggio dell'Eiar, così concepito:

Radio City, ieri fantastico sogno, è oggi meravigliosa realtà. Nel giorno inaugurale siamo spiritualmente con Voi, esultando per il nuovo trionfo mondiale della radiofonia e formulando i più fervidi auguri per i Vostri futuri successi.

Ad integrazione di questa prima trasmissione se ne annuncia una seconda che sarà allestita per la sera del 17 novembre, con l'irradiazione, da Prato Smeraldo, di un programma tipicamente italiano: canzoni napoletane, fiorentine, friulane, romanesche, che trasvolando l'Atlantico porteranno in America ad innumerevoli connazionali il saluto nostalgico della Patria indimenticabile.



### Radiobande.

Durante le ultime riviste, le autorità militari americane hanno sperimentato un nuovo tipo di banda. Si trattava di sostituire le comuni fanfare militari con autobandate munite di un apparecchio ricevitore, di un grammofoño e di un possente altoparlante. Gli esperimenti hanno dato i migliori risultati. Le truppe hanno sfilato in modo impeccabile e i suoni si possono amplificare in modo che anche le ultime file di soldati riescano a percepirli.

### Budapest-Lakihegy.

La nuova stazione di Lakihegy, che deve sostituire l'attuale trasmittente di Budapest, è ormai pronta ed ha iniziato da qualche giorno le sue trasmissioni di prova. La stazione ha dapprima funzionato con un'antenna artificiale con grande soddisfazione degli ingegneri. L'antenna attuale rende la trasmittente l'edificio più alto d'Europa ed è superato nel mondo soltanto dal Building Kravster di New York, di un solo metro più alto dell'antenna di Lakihegy che raggiunge i 314 metri.

### Radio-danze.

La stazione di Oslo ha istituito, per le lunghe sere dell'inverno nordico, delle trasmissioni speciali di danze che sono graditissime ai radioascoltatori i quali organizzano così, sia in casa, sia nei circoli, serate ballabili al suono della radio. Per dare alla trasmissione senso realistico al cento per cento, la direzione della trasmittente di Oslo ha disposto che nello Studio agiscano con le orchestre alcune coppie di ballerini.

### La radio clandestina.



Da qualche tempo, Radio Schuerbeck era regolarmente interferita da una trasmittente clandestina che si divertiva a fare ritrasmissioni da Parigi o da Lussemburgo. Era stato promesso un premio di mille franchi a chi avesse dato un indizio dei disturbatori. La polizia di Bruxelles iniziò una severa

inchiesta dalla quale risultò che la trasmittente misteriosa doveva trovarsi a Zwenz. Individuata, fu arrestato il gerente che è uno studente della scuola radiofonica, il quale afferma di aver fatto le trasmissioni a scopo di studio e di esperienza. Sul caso si dovrà pronunciare il tribunale di Bruxelles.

### «Macedonia musicale».

Radio Lussemburgo, dopo un primo esperimento riuscito, ha deciso di diffondere ogni sabato le sue «Macedonic Musicali». La novità della cosa è data dal fatto che, in questo riascolto di musiche di tutti i generi — tutte a base allegra, però — figurano soli di diversi strumenti, alternati da canzoni in varie lingue e da brani orchestrali. Il tutto però viene trasmesso consecutivamente senza che sia menzionato il merito degli annunci degli speaker. Soltanto alla fine del programma viene indicato il titolo dei pezzi eseguiti e il nome degli esecutori.



Il maestro Franco Capuana che dirige presentemente la stagione d'opera al Teatro Vittorio Emanuele di Torino, rinnovando i calorosi successi personali riportati al Teatro Regio dove diresse due concerti sinfonici e *Il Vascello Fantasma*. L'illustre direttore d'orchestra, nella sua brillantissima carriera può vantarsi di essere salito sul podio dei più rinomati teatri nazionali e stranieri. Dal 1921 al 1932 lo hanno applaudito i pubblici di Modena, Piacenza, Genova, Rimini, Cesena, Brescia, Fiume, Trieste, Torino; le folle che gemivano il Teatro Lirico di Barcellona, il Teatro Reale del Cairo, il Colon di Buenos Aires, il Solis di Montevideo. Nel decoro triennio il Teatro San Carlo di Napoli si è accaparrato l'attività e l'arie di Franco Capuana.

### Mezzo milione di radioabbonati.

La Ravag conta di raggiungere in questi giorni il suo 500.000 radioabbonato. A colui che porterà tale cifra nel suo bollettino di abbonamento la Ravag offrirà un orologio d'oro che gli verrà solennemente consegnato dal ministro Stocker, in persona.



I «Cori del bel Paese», Sezione corale, del Dopolavoro di Cormons, diretta dal maestro Ugo Spessotti.

## La stazione di Bisanberg.



Si stanno attualmente effettuando le prove di intensità della potentissima stazione austriaca di Bisanberg e si sono realizzati esperimenti nelle vicinanze immediate della trasmittente. A tale scopo, sono stati installati, in cima al campanile della Cattedrale di Santo Stefano, e in cima al più sobborgo della capitale, posti di strumentazione. Inoltre la Ravag ha equipaggiato un aeroplano con un apparecchio radio ed uno strumento per misurare l'intensità di campo mentre l'apparecchio volteggiava sulla metropoli. Le istruzioni necessarie agli osservatori ed all'apparecchio venivano date per mezzo di una piccola trasmittente appositamente montata nel terreno stesso di Bisanberg.

## Radio greca.



Abbiamo già accennato alla questione della radio-greca. Ecco ora alcuni dettagli importantissimi che ci offrono i dati esatti. La Grecia e l'Albania sono le uniche nazioni, in Europa, che non posseggono alcuna stazione radio. Tre anni o sono, il Governo greco cedette ad una società privata il monopolio per una trasmittente ad Atene ed alcuni relais in città meno importanti. La società non ha ancora realizzato niente, sin qui. Il Radio-Club di Salonico ha costruito, per conto suo, una piccola trasmittente di 1/2 kW. Ma non avendo il diritto di gestirla, né i mezzi, fa delle trasmissioni molto saltuarie. Ad ogni modo Radio-Salonico è stata la prima autistica trasmittente greca. Ultimamente ha diffuso una interessante serata dedicata alla musica wagneriana durante la quale ha trasmesso *Tristano ed Isolde* in eccellente interpretazione.

## Antenne nuove.



I lavori per la nuova stazione di Berlino procedono con grande rapidità e la torre d'antenna, che dovrà raggiungere i 160 metri, è quasi ultimata. Probabilmente la stazione potrà cominciare a funzionare entro il dicembre ed entrerà ufficialmente in onda il 15 gennaio con i suoi 358,7 metri. Anche la stazione di Koenigsberg è quasi ultimata. A Buenos Aires è stata inaugurata la nuova stazione di 20 kW. L'inaugurazione è stata tenuta dalle personalità olandesi residenti in Argentina. La costruzione di questa trasmittente costituisce un vero record di velocità. Essa si riceve in galena anche a Rio de Janeiro che dista oltre duemila chilometri!

## Radiopolizia.



Nella maggioranza delle città americane la radiopolizia vive una vita altissima. Le «avenue» di New York, che hanno una lunghezza di settemila chilometri, sono continuamente solcate da 250 pattuglie di polizia, pronte ad accorrere ad ogni chiamata radiofonica. Poco tempo fa, un negro fu scoperto nascosto in una «stancia». Era arrivato da poco da Washington e dichiarò di aver abbandonato la sua città natale poiché la polizia si serviva della terribile radio. La radiopolizia è stata introdotta anche a Baltimore ed in altre città e si è potuto stabilire che, in seguito a ciò, il numero dei delitti è diminuito ed è aumentato quello delle catture in flagranza. Baltimore, città di 800 mila abitanti, ha una trasmittente di polizia di 500 watt che lavora ogni qualtrora al giorno. Il microfono è installato sul tavolo dell'ufficiale di servizio che istantaneamente può trasmettere la notizia di un'aggressione, furto, ecc., ad una delle venti apposite auto stazionanti nei punti strategici della città.



Dora Menicelli-Migliari, che è stata interprete alla Radio della commedia *Peg del mio cuore*.

## La musica straniera in Giappone.



I Giapponesi preferiscono la loro musica nazionale, ma amano anche quella straniera e i loro programmi cominciano a dedicare una parte notevole alla musica europea. In una recente statistica, su 1432 programmi diffusi dalla stazione di Osaka, 734 erano dedicati alla musica popolare e ricreativa e 340 alla musica straniera. Tra questi ultimi, 60 erano dedicati agli a solo, 49 alle fanfare, 31 alla musica da camera, 20 alla musica da danza, 9 alla mandolinistica e 105 alle orchestre.

## Radio portoghese.

Contrariamente a quanto era stato annunciato, la grande stazione portoghese di 120 kW non è stata inaugurata perché i costruttori non hanno potuto consegnare la trasmittente alla data fissata. Cosicché non può entrare neppure in vigore il decreto sulla radiodiffusione pubblicato di recente. I lavori, anziché avanzare, sono in un periodo di sosta e non si conoscono quindi neppure una data approssimativa per l'inaugurazione. Le proteste fioccano.

## Percentuali musicali.

I programmi invernali che la Radio polacca ha preparato saranno costituiti al 62% da trasmissioni musicali. Le conferenze rappresenteranno il 12%; le trasmissioni letterarie il 4%; l'ora per i bambini il 2% e i servizi divini il 3%. Il 15% sarà dato dalla cronaca e dalle notizie e il resto da trasmissioni varie. La stazione americana W.M.C.A. di New York, ha deciso di bandire la musica di jazz dai suoi programmi avendo essa ormai stancato i radioamatori locali.

## La radio claqué.



È una storia di parigina. Alcuni di quelli oratori del vecchio parlamentarismo democratico che tutte le domeniche tengono una conferenza a noi o a sud o all'ore, ormai si sono abituati a far radiodiffondere i loro discorsi da amiche antenne. Essi, avendo notato anche che la trasmissione degli applausi fa un magnifico effetto, hanno creato la cosiddetta «radio-claqué». Si tratta di un gruppo di persone che si mettono ad applaudire — nei momenti psicologici — vicino al microfono, onde dare al lontano ascoltatore l'impressione delle «sacroscanti, entusiastiche approvazioni».

## La radio al Polo nord.



La spedizione scientifica inglese, capitanata dal prof. Apleton, si è recata nelle regioni polari per studiare il fenomeno delle strane interruzioni delle onde herztiane. La spedizione si è accampata per tredici mesi nelle regioni nordiche della Norvegia ed ha effettuato numerose ed interessanti esperienze. Come centro funzionava una stazione installata a Simautiz, nell'isola di Ringassoy. Il centro di ricezione, invece, si trovava a Tramsø e collaboravano alle osservazioni anche numerose trasmittenti europee. La spedizione che è rientrata in questi giorni, ha rivelato alcune scoperte interessantissime sulla propagazione delle onde. Le condizioni anormali di propagazione cominciano al 70° grado di latitudine nord. I risultati definitivi saranno pubblicati tra breve.

## Afghanistan.



L'Afghanistan è ancora una delle regioni della terra meno conosciute e meno toccate dalla civiltà. Sin poco tempo fa, una notizia non caravani e confini afgani se non portata dalle tribù nomadi e dai commercianti a debilitarsi. Ora Kabul comincia ad essere legata ai centri vicini per mezzo di linee telegrafiche e telefoniche. Il mondo si è meravigliato della rapidità con la quale è stato informato dell'assassinio del re Nadir e degli avvenimenti da esso derivati. Il merito va tutto alla stazione radio di Kabul che è stata installata or poco dal defunto sovrano e che per la prima volta ha funzionato così egregiamente diffondendo l'interessantissima notizia in India (ove è stata ritrasmessa da tutte le stazioni locali) e quindi, in Europa ed America. Così gli stranieri hanno potuto conoscere gli avvenimenti prima che molti afgani.

## Un giudice moderno.



È il giudice del tribunale di Kuischau. Un creditore aveva sequestrato al suo debitore un apparecchio radio, ma il giudice sentenziò che tale sequestro non era valido poiché «la radio non è suscettibile di sequestro come gli strumenti agricoli, gli utensili, il letto dei debitori, eccetera». «La radio — ha concluso — è un mezzo importante per conseguire un miglior sviluppo intellettuale. Un apparecchio non è un oggetto di lusso. Cercate qualcosa d'altro da sequestrare!».

## Storia del tenore Felmet.



Il tenore Robert Felmet, di Charlotte — nella Carolina del Nord — si era creato una certa fama soprattutto presso gli appassionati della W.P.T.F. che deliziava con le sue arie cantate con grande passione. Tempo fa, i radioamatori furono bruscamente privati del loro idolo perché il tenore, avendo volgarmente portato via un'automobile non sua, venne condannato alla bagatella di quattro anni di carcere. I radioamatori insistettero tanto che il tenore, avendo tenuto in prigione una condotta esemplare, fu autorizzato a recarsi ogni giorno al microfono della stazione. Una sera, profittando della disattenzione del guardiano che lo scortava, si eclissò, ma venne ripescato a Waterbury e riportato nella cella di Charlotte. Da allora, per dodici ore senza interruzione, è stato installato un microfono nella prigione e collegato per filo speciale alla trasmittente. Lo speaker così annuncia: «Adesso trasmettiamo dalle carceri di Charlotte un concerto del tenore Robert Felmet».

# IL SUCCESSO DELLA CORSARESCA ALL' "ARGENTINA"

**P**ASQUALE LA ROTELLA può essere lieto del successo incontrastato e caloroso ottenuto dalla sua *Corsaresca*, successo riportato innanzi a un pubblico d'eccezione, in mezzo al quale si notavano molti fra i più reputati musicisti. Quando la sua simpatica figura magra, asciutta e fremente è apparsa sul podio direttoriale, s'è levato dalla sala un cordiale applauso di augurio avvertitosi pienamente.

Quale il carattere della *Corsaresca*? Un eclettismo musicale ad oltranza, ma che si ferma sulla soglia dei nuovissimi tentativi d'origine straniera, nei quali l'arte cede alla tecnica e, comunque, sono lontani dal nostro genio nazionale.

Pasquale La Rotella, del resto, l'ha dichiarato anche recentemente in una sua intervista pubblicata dal *Radiocorriere*. Italianità: è questo il suo « credo » artistico, ciò che non gli impedisce di tenersi al corrente dei ragguardevoli progressi fatti in questi ultimi tempi nel campo armonico e in quello strumentale.

Canta. Gli piace cantare. E qualche volta al modo del popolo, come in certo elaborato stornellare, che nella *Corsaresca* qua e là, improvvisamente affiora. Canta nella parte che è davvero cospicua, saldamente costruita e ben caratterizzata; canta con i singoli personaggi e, dove questi tacciono, canta in orchestra.

Mi sembra, a questo punto, di udire una domanda: ha nel suo canto un linguaggio proprio, voce del suo stesso sangue? E' insomma originale? Dare una risposta recisa non è agevole e sarebbe anche ingiusto. Qualche volta, sì, nei momenti di maggiore calma e semplicità, si avverte una certa vena di mirabile freschezza, ma non sempre essa giunge ad avanzare e a spandersi. Ed io, per la mia lunga esperienza, ne farei piuttosto una questione d'ordine generale, la cui conclusione, tirate le somme, potrebbe riassumersi così: è rarissimo che, dopo avere esercitato per lunghi anni la direzione orchestrale in teatro, un musicista nell'atto di scrivere un'opera teatrale, non cada, consapevole o no, in reminiscenze. Fra le innumerevoli musiche, nelle quali s'è dovuto perduto tentare di meglio dirigerle, ve ne saranno state di quelle che, sia pure per affinità, gli si saranno impresse nell'animo e ne improneranno perciò lo stile. Fatto più facile ad avverarsi, quando il libretto sul quale lavora il musicista-direttore contenga situazioni simili a quelle di qualche insigne opera da lui diretta. Di queste simiglianze non è, a dire il vero, del tutto scevra la *Corsaresca* di Enrico Cavacchioli, nobile libretto, badiamo, se pure un po' troppo eloquentemente letterario.

Io ignoro se Pasquale La Rotella, intelletto acuto oltre che gagliardo musicista, si sia reso conto d'un tale pericolo: me lo farebbero supporre, oso dire, certe sue veemenze ed impeti, che si sprigionano da qualche scena quasi colpi di vento spazzar l'aria.

Ciò detto, dobbiamo subito aggiungere che il La Rotella non parla mai a freddo, ma quando detta dentro, e nasce appunto da ciò il conti-

nua interesse suscitato dall'opera. Le sue musiche non somigliano mai, come tante dei nostri giorni, a piante sterilitate, senza luce e senza profumo: ma, anche quando traggono ispirazione dall'esterno, son ricche di fremito: amano, odiano, gioiscono e piangono. Non disdegnano le leggi della vita: sono musiche umane, come



Maestro Pasquale La Rotella.

tutte le musiche drammatiche dovrebbero essere: chi non fa sentire nelle proprie frasi musicali i sentimenti e le passioni, non è perché non voglia, ma perché non può, e qualche volta inventa teorie estetiche alla propria incapacità. E c'è sempre, naturalmente, qualcuno che ci caccia... e bene. E' così popolato il mondo! Aggiungerò che l'orchestra è sempre presente e viva. Con le sue chiare tenuità, con le sonorità cupe, con pause a scrosci essa partecipa continuamente a tutti gli atteggiamenti dei personaggi e a tutte le situazioni del dramma. Sono suoni ed impasti caldi, che dicono, accrescendo l'efficacia della vicenda scenica; un simfonismo ricco ma sobrio, a volte poderoso, ma sempre signorilmente contenuto, e anche quando pare che si scateni, si frena e non schiaccia. E questo è italianissimo.

Come ho detto, il successo è stato pieno e co-

stante, e sarebbe stato, in certi momenti, ancora più caldo, se certe inopportune lungaggini del libretto, come nel primo atto il prolisso canto della sirena, e nel secondo atto la scena d'amore, non avessero necessariamente appesantito la musica. Comunque, venticinque chiamate complessive, oltre gli applausi a scena aperta.

L'esecuzione, guidata con balda sicurezza dallo stesso autore, è stata perfetta. La signorina De-Il-Santo, nel primo atto il canto di Piamma il bel timbro dell'estesa sua voce, facendosi molto ammirare ed applaudire anche a scena aperta; voce stupenda e vigore di canto ha dimostrato il tenore Giovanni Voler nella parte di Uriele, il baritone Edmondo Grandini ha bellamente superato nelle vesti di Zamor le difficoltà d'un'ardita lettura; una bella Mirena la Vittoria Palombini, mezzo soprano di ottimi nezzi vocali, ed efficacissimo Daurò il tenore Agnoletti. Buoni i cori e decorosa la messinscena.

L'orchestra della Radio è stata ancora una volta ammiratissima per la sua fusione impeccabile e lo slancio magnifico. Essa rispose docile a tutte le intenzioni di Pasquale La Rotella, che è insieme musicista fortissimo e mirabile direttore d'orchestra.

F. p. m.

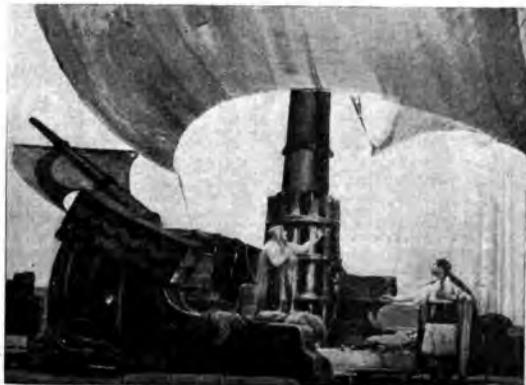
La prima rappresentazione di *Corsaresca* ha costituito un notevole avvenimento lirico segnalato da tutta la stampa italiana. Non solo i giornali romani se ne sono diffusamente occupati, ma si sono interessati della rappresentazione anche i giornali delle altre città, molti dei quali hanno inviato a Roma i loro critici musicali, concordi nel rilevare il successo dell'opera. Il critico del *Corriere* afferma tra l'altro:

« Scrivendo un libretto ispirato a poesia, in cui il simbolico ed il fantastico si fondono con l'umano, Cavacchioli sapeva di fornire ai musicisti una tela drammatica atta a ricevere un rivestimento di suoni in cui la nota ambientale di colore avrebbe potuto avvicinarsi con le espresioni di sentimento ».

Più oltre esprime questo favorevole giudizio: « La Rotella, per suo passato di direttore di orchestra e per tempo nel quale egli ha posto le basi della sua educazione musicale, ha sentito la parte più nobile della composizione rivestente *Corsaresca*, nello spirito e secondo la tecnica dell'arte decadentista di derivazione wagneriana. Le formule di cui si serve nel discorso musicale e la tecnica della sua orchestrazione rispecchiano spesso volte nella partitura la tendenza sinfonica, non per arco diluita né contraffatta dalle sopraccostruzioni dell'impressionismo. Su quella falsariga, la sua mano traccia dei pezzi di sicuro effetto, organici, condotti con esperienza e sostenuti da quelle espressioni forti del dinamismo orchestrale per cui la tavolozza strumentale concorre ad ossigenare l'idea musicale per se stessa languida di contenuto espressivo ».



Scena finale del primo atto.



La scena d'amore tra Fiamma e Uriele.

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI **SIARE** RADIO ELETTRICI PIACENZA

**SIARE**

RECNA  
FRA I COLOSSI  
DELLA RADIO

glioso 12 valvole  
gran lusso!!

..e un potenti  
originale americ



**Stromberg-Carlson**

B. MARANDOLANI

**PIACENZA**

Via Roma, 35 - Telef. 25.61  
Telegrammi: SIARE PIACENZA

**MILANO**

FILIALE DELLA SIARE  
Via Carlo Porta, 1 - Telef. 67.442  
(angolo Via Principe Umberto)

**ROMA**

REFIT RADIO S. A.  
Via Parma, 3 - Telef. 44.217  
(angolo Via Nazionale)

**CATANIA**

A. R. S. - AGENZIA RADIO SICULA  
Via G. De Felice, 22 - Telef. 14.708

# LA REGINA SOLE

CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA

**G**IORNI or sono ero a Bologna e, in una mattinata libera, ho voluto religiosamente rivedere la casa e il verde accanto ai marmi del monumento al Poeta eretto da Leonardo Bistolfi, la casa ottocentesca, bonaria e borghese, dove Giosué Carducci visse, scrisse e morì. Nelle dieci stanze arreggiate da grandi finestre sono ancora tutti libri, e in una biblioteca di gran lavoro, quella biblioteca che la Regina Margherita gli comprò e gli lasciò, destinandola, dopo la morte del poeta, alla città di Bologna. E rivedere il grande studio del Carducci, la larga tavola elementare e nuda, quella specie di gran lavatore da cucina o da dispensa ov'egli tanto lavorò, mi ridiede una commozione che fu ancora più viva quando il custode, vecchio famiglia del Carducci e sua guida stradale durante gli ultimi anni d'infirmità, mi indicò accanto alla tavola una sottile poltrona Luigi Filippo ardentiana: « Questa è la poltrona dove sedette la Regina Margherita quando venne a salutare in casa sua il Gran Poeta ». E d'un subito, a quel richiamo, mi ritornò nella mente l'augusta Sovrana che andava a rendere onore al poeta, la regina che nel suo tempo, tanto per un giorno, si era fatta Lettore e Lettore a suo splendore, fu chiamata — come un grande Luigi di Francia, — la « Regina Sole ».

La *Reine Soleil*... I miei ricordi di lei risalgono alla mia prima fanciullezza: così agli anni intorno al 1890, l'impero primo, ereditato da suo padre il nuovo Regno, pacificamente era salito al trono. Superate le prime vicende africane, l'Italia viveva in pace il suo primo periodo di nazione finalmente unita. Le grandi competizioni europee, che si fecero in questi anni, dopo l'incendio al mondo, erano ancora nascoste sotto l'illusione politica e diplomatica d'alleanze, d'amicizie o d'intese. Anche la lotta di classe, che dieci anni più tardi doveva far tuonare il cannone nelle vie di Milano, non era ancora una spora di guerra. Gli uomini si affrettavano nelle aule parlamentari al momento di mettere palla nera o palla bianca nelle urne d'un ministero più o meno conservatore. I romani del 1870, dalle loro vecchie case su una riva destra del Tevere, strette nei vecchi borghi, non si accorgevano nell'aria che si stava preparando un pericolo sulla riva sinistra, attraverso le incertezze e le paure d'una crisi ediziosa, sviluppiarsi la Roma moderna, la metropoli moderna che apriva le sue nuove arterie verso l'alto, di qua e di là dal Quirinale. Correvano ancora le vecchie, allora dal passeggio, sontuose equipaggi.

Ricordo che ci facevano uscire ogni giorno, ragazzi pallidi assetati di libertà e di sole, dal vecchio collegio di piazza di Spagna dove prete francesi, e i fratelli di San Giuseppe, ci insegnavano le declinazioni grigie latine. Nella situazione delle nostre passeggiate di convittori reclusi erano i viali di villa Borghese. E d'un tratto, « La Regina! La Regina! ». Da ogni parte la gente si accorrea, saltava le giacconate, saltellava scoprendosi lungo i viali. Ed ecco, laggiù, nel verde dei grandi pini romani, il rosso fiamma delle livree di Corte. E così la Regina Margherita passava, distesa sui cuscini della *dauumont* a otto molle, avendo alle sue spalle, sopra un alto sedile, l'armatura dei cavalli, gli armeni in livrea rossa e parrucca bianca. Bionda, bella, nel suo meraviglioso sorriso tutto luce, la Regina era per noi collegiali la visione animata d'un libro di lettura, l'apparizione magica d'un libro di fate. E non appena la Regina, spandendo sorrisi, era passata, i nostri occhi cercavano laggiù, in fondo al viale, un'altra apparizione. Difatti, poco dopo, un altro grido echeggiava: « Il Re! ». E, guidando quattro cavalli con mano sapiente e leggera, leggendo con un'altra mano i nastri e cappelli a stajo, eleganza nella redingote grigia, fieramente cercavano negli occhi il mobile e fugace sguardo di suo padre, col bel volto bonario attraversato dai grossi baffi candidi e la vasta fronte solo di capelli d'argento pettinati a spazzola, allora si ricopriva di grandi ombrelli. E d'Italia passava nel reverente omaggio di tutti. Un aiutante di campo, un generale in bassa tenuta, accompagnava di solito il Sovrano. Ma qualche altra volta la Regina Margherita, in chiara toilette primaverile, scendeva su l'alto carrozzone scintillante di vetri e di cristalli accanto all'augusto consorte. Il Re gli recava, nella pregevole canizie, i segni dell'età. Ma lei, Margherita, no. Coi suoi capelli d'oro, col suo volto roseo senza ciprie, col suo sorriso soavissimo,

era ancora giovane come quando i fiorentini l'avevano, più di vent'anni prima, salutata appena nei viali delle Cascine. Poiché questa stupenda Regina seppe rimanere giovane finché fu sul trono ed ebbe accanto a sé il suo compagno. Ma un giorno, tragicamente perduto questo e di colpo discesa da quello, chiusa in eterne gramaglie, spensero la luce della sua lunga giovinezza. E non fu più, nell'ombra del dolore, che la memoria d'un meraviglioso splendore.

Un giorno, d'improvviso, noi, piccoli e pallidi convittori del collegio francese di San Giuseppe, ci trovammo la Regina davanti, a piedi, in un viale. La vettura reale dalle rose livree aveva il fatto sosta. E la Regina n'era discesa per passeggiare a piedi in compagnia della sua dama di Corte e del gentiluomo di servizio. S'era così trovata d'improvviso in mezzo ai gridi e alle corse della nostra rievocazione. Un grido del nostro prefetto superò il nostro clamore e diede l'italiano: « Ha! ha! ha! ». E noi, che eravamo il giovane prete inchinarsi profondamente, con una mano sul petto e mormorando: « *Majesté!* ». Tutti fermi di colpo ai nostri posti, rossi in viso per la gran commozione, riconosceamo la Regina bionda del racconto di fate che sorrideva a tutti noi con la piccola mano ingemmata come nelle favole, a accarezzare sui capelli o sui visetti quelli dei nostri compagni che le erano più vicini. Ma non volle d'una sua parola e d'un suo sorriso privare anche i più lontani. Camminò lentamente, a zig-zag, in mezzo a noi. Vole salutarci e accarezzarci tutti, uno per uno. Si fece, dal nostro prefetto, indicare il più bravo. Volle poi conoscere anche il più buono. E lo toccò proprio a me — diedi in condotta e lode su la pagella bimestrale. — questo singolare ed indimenticabile onore.

Quel tempo di visione di sogni... il fanciullo decenne del dieci in condotta e lode durante l'anno 1890 è oggi un uomo che malinconicamente s'avvia dai cinquanta ai sessanta con qualche tragico dolore nell'anima ferita a morte e ben poche illusioni, oramai, superstiti ancora nel ricordo del suo contatto col mondo e con gli uomini « dieci in condotta », poiché la vita forse non gli permette più d'essere buono, né sa più in fondo neppure lui che cosa sia esattamente la bontà né dove sia. Ma quella visione della Regina dalla chioma d'oro che si china su lui e l'accarezza mezza l'adolescenza nella sua fantasia ed ancora oggi, se gli ritorna in cuore, lo commuove. Allora non sapeva Ma ben sa oggi che non solo in mezzo ai convittori decenni d'un collegio in rievocazione quella bionda Regina era andata a portarci il suo sorriso. Ella era già andata a portarci il croco e sibilante, tra i coloristi di Napoli o tra i superstiti del terrenito di Casamicciola. E, diventato argento l'oro dei capelli, doveva più tardi, nelle sale del suo palazzo trasformato in corsie d'ospedale, portarci anche ai grandi feriti della guerra d'Italia, che, avendo servito eroicamente la Patria, vedevano il sorriso della Regina ringraziarli e premiarli.

Dovunque la memoria ricerchi e ritrovi la Regina Margherita durante i vent'anni del suo regno, ovunque lei la rivediamo in uno splendore di luce italiana regale, è il solo splendore di un'aurora. In un collegio di Sole. Se Luigi XIV potè essere chiamato dal suo popolo *le Roi Soleil*, anche il popolo italiano avrebbe dovuto chiamare la sua grande Regina la *Reine Soleil*. Come il gran Re francese, ella sogliò infatti la grandezza della Patria, volle gli splendori della Corte, ebbe il culto delle Lettere e delle Arti, onorò altamente la Poesia. Coincidenze o influenze? E' vano, e forse impossibile, separare e distinguere. Certo è del tempo segnato dal suo regno ogni maggior splendore dell'Italia italiana regale, e gli ultimi, e più eccelsi capolavori di Giuseppe Verdi, dall'*Otello* al *Falstaff*. E del suo regno l'ascensione del Carducci a poeta d'Italia ed a maestro della gioventù italiana. E' del suo regno la trionfale apparizione di Gabriele d'Annunzio. Son del tempo del suo regno la nascita di grandi uomini come Mascagni e Puccini, Catalani, Gordon, Cilea e Franchetti. Son del suo regno, nelle Lettere, Verga e Fogazzaro, De Amicis e la Serao. Si rivelano in opere meravigliose, durante il suo regno, i più potenti e geniali artisti nuovi, pittori come il Rubens e il Sartorio, scultori come il Monteverde, il Gemito, il Ciariello, Leonardo Bistolfi, Trentacoste e Canonica. Doveva lei, magnanima Regina, comprare la biblioteca di Giosué Carducci per togliere il

grande poeta dalle strettezze finanziarie in cui tormentosamente si dibatteva. Doveva lei, Regina onnivagante, ordinare a Vincenzo Gemito, nuovo Cellini, un servizio da mensa regale in cui il grande artista potesse emulare, nell'oro, il divino cesellatore dell'argento. E fu per lei, tempi letterarissimi, che la lettura ed il culto di Dante ritornarono in onore in ogni grande città italiana.

E il popolo adorava quella sua splendida e fastosa Regina, quella *Reine Soleil* che, mentre il mondo della democrazia saliva togliendo posto alle Corti imborghesite e giunte a patti con l'avversario, custodiva fieramente i privilegi regali e voleva che la Corte fosse la magnifica casa d'ogni intelligente splendore. Rivedo la Regina bellissima attraversare, durante i grandi balli al Quirinale, le sale del palazzo col suo sontuoso diadema, col collo fasciato della sua triplice collana di perle e recando su lei le spalle il bianco mantello, foderato di auro broccato e adorno di candidissimo ermellino. Non c'erano più, attorno a lei, la grazia della crinolone e il pittorese delle colorite marsine. Ma la Regina avrebbe molto volentieri voluto superare, al palazzo del Quirinale, i fasti di Compiègne e di Saint-Cloud. E forse avrebbe voluto, potendo, risalire anche più indietro e ritrovare addirittura, nelle sue sale e nei suoi giardini, le regali magnificenze di Versailles. Tuttavia i tempi erano mutati. E le sole, in cerimonia ufficiale, la magnifica Regina non aveva più il suo farzco. Un Re coperto di manti regali e incoronato di oro. Aveva accanto a lei, ch'era figura di sogno, un Re reale e realistico, ridotto ai tempi, nella sua eleganza da *châssin*: un semplice frac. Perché che disastrosamente, attraverso dalla fascia rossa del Collare dell'Annunzio, Regina modesta che tuttavia non sgomentava affatto la grande Regina. A far rivivere nei tempi nuovi gli antichi splendori pensava lei, lei sola.

Messa in prigione, Santa Margherita vergine e martire d'Antiochia. Vide il demone, sotto forma di drago, avvicinarsi a lei per liberarla. Ma le bastò di farsi il segno della Croce per metterlo in fuga. Sembrava, fino al 1900, che anche la Regina d'Italia, col prodigio della sua giovanile vitalità, avesse messo in fuga le cattive Parche che discendevano fino per un farzco per minuto la fragile trama del Tempo. Ma per lunghi anni allontanata dalla magia del suo sorriso, quella che La Fontaine chiamava *les seurs flâneuses*, le sorelle flatrici, bruscamente spezzarono, in un giorno di luglio del 1900, la giovinezza della Regina, uccidendo la giovinezza che, in un sorriso, sale allo sguardo dalla serenità d'un cuore in cui v'ha posto ancora per la rinascenza speranza. Così che un giorno, a Napoli, vedendo il Re minacciato da un attentato, gridava atterrito al Ministro ch'era in carrozza con lui: « *Cattoli, salvi il suo Re!* », doveva, a Monza, senza avere il tempo di chieder difesa o dare soccorso, veder cadere Re Umberto che usciva tra le acclamazioni dall'apertura di una gara sportiva: Re Umberto assassinato sotto il pugnale d'un anarchico. Era stata la cerimonia del Medioevo, la *Reine Soleil*, la Regina Sole. Da quel giorno, nel lutto immenso, si sparse per lei ogni splendore regale ed umano. Scese dal trono senza rimpianto. Vide, col cuore trepido, suo figlio ascendere, erede degnoissimo. I biondi capelli lei s'ingenerarono in una notte. La Regina, che diventò la Madre, la « *Reine doulièrre* » abbandonò la Corte, visse in oscura clausura per lungo tempo, nel suo nuovo palazzo, tra ricordi e preghiere. Di ciò che era stata l'antica Regina solamente visse ancora, operante, la divina bontà. I giovani venuti alla vita col nuovo secolo non videro in lei, solitaria, lontana, silenziosa, che un tramonto il quale perde gli ultimi colori nel grigio del crepuscolo, una vela che, in un'atmosfera immensa, un'aria. Tuttavia i più vecchi parlarono di lei, commossi, ammirando, adorando, ai più giovani: ed ella diventò leggenda, così per quelli che avevano visto direttamente il suo splendore come per quelli che udivano solamente raccontare, come nelle favole, le meraviglie. Poiché come nella storia dei Luigi di Francia al *Roi Soleil* seguì il *Reine Marie*, Margherita di Savoia, nella sua sola persona, due augusti nomi. E così che fu durante il suo regno, la Regina Sole, ritornata nel dolore dalla luce all'ombra, trovò il modo di splendere ancora con la divina bontà nel cuore e davanti agli occhi di tutti gli Italiani e fu — ancora e sempre come in un racconto di fate, — la Benemata.



S. E. Mascagni tra gli interpreti di *Cavalleria Rusticana* al Teatro Vittorio Emanuele di Torino.

(Fotografia Ottolenghi)



**PINOTTA DI MASCAGNI**

(Impressioni del pittore C. Bini)

## « ET ULTRA »

NEL SUO volume *Et ultra* edito da Hoepli, il dott. ing. C. Rossi dedica un interessante capitolo ai raggi cosmici, il nome di questi corda, che l'atomo di idrogeno è formato da un solo protone centrale, intorno al quale circola vertiginosamente un solo elettrone come un pianeta intorno al sole. Tra il pianeta infinitesimale e il suo sole intercede una distanza, per ora insuperabile, di un decimillesimo di centimetro. Se la scienza umana riuscisse ad abolirla, l'elettrone di idrogeno precipiterebbe sul protone e la conseguenza di una simile *cataclisma* sarebbe la neutralizzazione, cioè la distruzione reciproca dell'elettrone e del protone, il che equivarrebbe all'annichilazione completa dell'atomo. Ma come un pianeta cadendo sul sole svilupperebbe una immensa quantità di calore, cioè d'energia, così la ipotetica catastrofe dell'atomo di idrogeno non avverrebbe senza una corrispondente emissione, sotto forma di potentissimi raggi  $\gamma$ , cioè di energia elettromagnetica maggiore a quella del calore che si svilupperebbe se l'atomo bruciasse...

Problema affascinante questo, che ci prospetta la possibilità, per quanto remota, di abolire quella infinitesima distanza *abisso* che nel firmamento subatomico separa elettroni e protoni, e di metterli e soli e per due aspetti affascinante. Prima di tutto perché per analogia il pensiero ricorre subito ai raggi cosmici. Codede misteriose emanazioni, di cui la scienza va in esplorazione nella stratosfera e nelle profondità dei cieli, con gli aerostati e con gli elettroscopi, potrebbero essere il risultato dell'annichilazione della materia? Taluni scienziati suppongono che il cataclisma avvenga alla superficie delle stelle, altri in quegli immensi e lontanissimi mondi in formazione che sono le nebulose spirali; altri ancora in quella spazio di vuoto, cioè in quella materia estremamente rarefatta che sembra riempia gli spazi interstellari. L'altro aspetto, il più seducente per l'incalcolabile accrescimento delle forze umane, è quello che promette la possibilità di sfruttamento di una fantastica energia. Secondo i calcoli di Einstein, risulta che un grammo di materia, trasformandosi in energia, *fornirebbe ben 25 milioni di kilowattora*. Di conseguenza tutta l'energia elettrica prodotta in Italia in un anno si potrebbe sostituire con l'annichilazione di soli 400 grammi di materia.

Codede spiegazioni che, come abbiamo premesso, si trovano nel capitolo *raggi cosmici*, non sono che un saggio, davvero allucinate, della curiosità che l'egregio e illustre autore sa rendere nel lettore.

Il dott. Rossi possiede il raro dono di rendere accessibili anche ai profani, in uno stile semplice e piano e pur tuttavia ricco di immagini colorite e poetiche, i problemi più astrusi e tormentosi della scienza moderna. Varie sono le ipotesi sui raggi cosmici: una tra le molte, sostiene che essi sarebbero di natura elettromagnetica e, provenendo dagli spazi siderali con velocità pari a quella della luce, espellerebbero degli elettroni dalle molecole gassose che incontrano sul loro tragitto nella stratosfera e, comunicando ad essi la loro formidabile energia, li proietterebbero sulla terra. Il dott. Rossi ritrae anche drammaticamente la storia della prima ascensione di Piccard nella stratosfera, mettendo in evidenza i pericoli mortali ai quali per solo spirito scientifico si esposero gli arditissimi aeronauti. Una visita alla navicella di Piccard in un'intera completa la vivace, appassionante descrizione. Segue il capitolo sui razzi che è certo uno dei più avvincenti. Se noi potessimo impingere ad un proiettile una velocità iniziale di almeno 112 chilometri al secondo, non tenendo conto della resistenza dell'aria, esso riuscirebbe a vincere la legge di gravità: la terra non sarebbe più capace di trattenerlo e il proiettile diventerebbe un vero e proprio *corpo astrale*.

Per i matematici il calcolo di questa, che il Rossi definisce pittorescamente *velocità di liberazione*, è un gioco: tutto sta a... poterla praticamente realizzare. Intanto, quale sarebbe il mezzo di trasporto? Non l'aeroplano, che ha bisogno dell'aria per sostenersi e dell'ossigeno per il funzionamento dei motori; non una palla da cannone, tipo quella di Giulio Verne. Abbiamo detto che nel calcolo teorico della velocità di liberazione non teniamo conto della resistenza opposta dall'atmosfera. In pratica, volendo vincere effettivamente questa alleata della gravità, bisognerebbe ricorrere ad una velocità ancora superiore di quella fatidica e... fantastica di 112 chilometri al secondo, con il risultato che l'aria opporrebbe al proiettile, non appena

uscito dalla bocca del cannone, la resistenza di una corazzata d'acciaio e il proiettile verrebbe schiacciato contro la *corazzata atmosferica* come una bolla di sapone e s'incenderebbe come una meteora... Resta da esaminare il razzo.

Probabilmente il razzo dell'avvenire, il razzo della esplorazione astronomica, sarà composto di vari scompartimenti; il primo conterrà, racchiuso nella punta, un paracadute che servirà a frenarlo al suo ritorno sulla terra; seguiranno la cabina d'osservazione con gli strumenti, i viveri, l'ossigeno ed i giacigli per gli astronauti. Il serbatoio per l'ossigeno provvisto di combustibile necessario alla propulsione, la camera di combustione ove il combustibile verrà acceso e trasformato in gas e, in coda, certi imbuto speciali, rovesci, detti *ugelli*, dai quali i gas sotto pressione usciranno ad enorme velocità. L'astronave a razzo sarà anche munita di pinne destinate a guidarla durante la traversata dell'atmosfera. Per salire, questa ipotetica astronave non avrà bisogno di una spinta iniziale e neppure d'appoggiarsi all'aria, come viene creduto da molti; anzi l'aria non costituirà per essa che un ostacolo, perché il razzo funzionerà meglio nel vuoto. Sarà questo il veicolo, capace di sottrarsi all'attrazione terrestre, di diventare *corpo astrale* e di trasportare gli uomini al di là delle frontiere di questo vecchio pianeta?... Non seguano gli astronauti nella loro fantastica esplorazione, né più oltre l'autore, che ha saputo scrivere un libro di scienza come fosse un romanzo d'avventure, nella sua maliosa rassegna. *Et ultra* offre una lettura affascinante, istruisce e diverte, apre orizzonti insospettiti, eccita la fantasia dei sognatori e accresce in noi la fiducia nelle possibilità del genio umano e la coscienza della missione divina che lo aspetta sulle soglie dell'avvenire.

V. E. B.

## MENZOGNE CELESTI

Scoperlo l'inganno dei sensi illusori.

ben sa la Scienza che tutto si mola.

Biografia attenta di vivi infusori,

pulviscoli stille molecole scruta

e, Urania degli atomi, svela agli ignari

che gli atomi sono sistemi solari...

Dai quattro elementi precindoi, o poeta.

Non aria non acqua non terra non fiamma:

affronta il mistero dei raggi «alfa» e «beta»,

risolvi l'anima vitale dei «gamma».

Nell'iride, vago sellemplace scisma,

scomponi la luce degli astri, col prisma.

Divini colori di mondi lontani,

riflessi remoti di cosmiche aurore,

bagliori d'enormi sideri vulcani...

Ma forse qui giunto, qui visto, un colore

che palpita ancora di vita in tormento

non è che il miraggio di un mondo già spento.

E forse le stelle, le naiadi azzurre

natanti e brucianti su gelidi abissi,

che l'uomo misura, capace a dedurre

da calcoli astrusi parabole, ellissi,

non sono che larve macchiate di nero,

che fieri avvizziti d'un gran cimitero.

VITTORIO EMANUELE BRAVETTA.

## Le stelle cadenti

DUE sciami meteorici sono particolarmente attivi nel mese in corso: le *Leonidi* e le *Andromedidi*. Primo e più importante per abbondanza di meteore, lo sciame delle *Leonidi* (così denominate perché sembrano irradiare da un punto presso la stella «zeta» della costellazione del Leone) ha solcato il cielo nei giorni dal 13 al 18 novembre, con meteore rapide e lunghe scie luminose. L'altro sciame, cioè quello delle *Andromedidi*, si verificherà nel periodo dal 17 al 23 novembre, il cui radiante è appunto la stella «gamma» della costellazione di Andromeda, meteore queste più lente e meno abbondanti delle *Leonidi*.

Per dare un'idea degli infiniti spazi dell'Universo, queste stelle cadenti non sono che residui di altri corpi celesti (comete), in disgregazione e che, come luccicanti faville lanciate da un lingotto ardente sotto il possente colpo del maglio, irraggiano il firmamento.

Per dare un esempio, il 17 e 22 novembre (cioè nei periodi delle *Leonidi* e *Andromedidi*), le stelle cadenti si offrono allo sguardo a tre e quattro per minuto secondo, tanto che diversi osservatori situati in punti differenti, poterono contare più di diciotto stelle cadenti in un'ora! Molti elementi lasciano credere, d'altra parte, che le stelle cadenti, i bolidi e le pietre meteoriche siano piccoli corpi che si muovono intorno al Sole, descrivendo delle sezioni coniche, obbedendo, in via di massima, come i pianeti, alle leggi generali della gravitazione. Quando questi corpi vengono ad incontrare la Terra, essi divengono luminosi ai limiti della nostra atmosfera e di frequente si suddividono in frammenti, ricoperti da uno strato nerastro e brillante, la cui temperatura è più o meno marcata. Un'annunziata delle osservazioni che si sono potute raccogliere a certe epoche nelle quali le stelle cadenti appaiono periodicamente, non ha permesso di considerare i bolidi e le stelle cadenti come due specie di fenomeni differenti; non solo le stelle cadenti sono sovente frammenti di bolidi, ma inoltre i loro dischi appaiono alle loro velocità reali e le loro scie reali non offrono che delle differenze di grandezza e non delle varietà essenziali. Come si vedono degli enormi bolidi, accompagnati da fumate e da detonazioni, rischiarare il cielo con una luce assai viva da essere sensibile anche in pieno giorno, così pure nelle regioni tropicali è dato osservare le stelle cadenti (per quanto piccole esse possano sembrare) come altrettanti punti che tracciano sulla volta celeste innumerevoli scie fosforescenti. Humboldt nelle sue osservazioni sul meteorite, si è fatto registrare in Italia, sia a 4000 o 5000 metri d'altezza, che nelle località tropicali le stelle cadenti si offrono più abbondanti e più riccamente colorate che non nelle regioni fredde o temperate; ma è nella purezza e nell'ammirevole trasparenza dell'atmosfera in quelle zone che bisogna ricercarne la causa; là il nostro sguardo penetra più facilmente negli strati d'aria che ci avvolgono.

Nulla è più variabile dell'altezza delle stelle cadenti, cioè della porzione visibile della loro traiettoria; essa è compresa fra 30 e 250 chilometri. La velocità veramente planetaria dei bolidi e delle stelle cadenti, poi la direzione ben constatata dei movimenti in senso inverso a quello della Terra, tali sono i principali argomenti che si oppongono all'ipotesi che attribuisce l'origine degli aeroliti a pretesi vulcani lunari ancora in attività!...

La visibilità delle stelle cadenti si allarga su immense estensioni. La grande «ploggia» del novembre 1868 fu osservata contemporaneamente in Europa, nell'India e al Capo di Buona Speranza; quella pure magnifica del 27 novembre 1872, durante la quale registrarono in Italia 30.000 stelle cadenti in sei ore, fu visibile simultaneamente ad Atene, Cracovia e nell'America del Nord.

Ecco dunque come il nostro globo, nella sua marcia apparentemente tranquilla nell'immenso spazio, cammina in realtà al centro di una specie di vasto campo di battaglia bombardato da questi proiettili luminosi. L'atmosfera, fortunatamente, ci protegge con gli effetti di questa «ploggia» meteorica, e giacché senza il suo intervento tutto ciò che vive sulla Terra — uomini, animali e piante — sarebbe istantaneamente distrutto, annientato.

FERNANDO BARBACINI.

# La Mole Antonelliana torre d'antenna eccezionale

**A**DESSO che l'ardita cuspidè di questo altissimo e caratteristico monumento dell'Ottocento, scelta come ideale torre d'antenna per la nuova stazione trasmittente torinese, entra a far parte della grande famiglia della Radio, torna interessante parlare del celebre e singolare architetto e costruttore e di codesta sua opera che durante la sua crescita, come un delicatissimo corpo umano, è stato oggetto di tante preoccupazioni e cure.

Scombinata, invero, è stata la sua nascita. L'edificio fu progettato per essere la Sinagoga degli ebrei di Torino, i quali intendevano conglobare nel tempio anche locali per le scuole, un ospedaletto e varie altre amministrazioni. Si erano perciò rivolti a due architetti, ognuno dei quali presentò un progetto alla Comunità, la quale alla sua volta chiese il parere all'Antonelli con questo risultato: che quest'ultimo presentò un terzo progetto, subito accettato perché comprendeva un solo edificio sulla totalità dell'area disponibile, in cui la Sinagoga propriamente detta veniva a trovarsi al secondo piano, cioè sovrapposta a un complesso di locali di piano sotterraneo, piano terreno e primo piano, nei quali avrebbero dovuto avere collocamento appunto tutti i servizi di uso non chiesastico richiesti dalla Comunità.

I lavori furono iniziati nel 1862. Ma l'Antonelli allora era già celebre e discusso. Sarebbe passato per un architetto futurista, ma Marinetti non era ancora nato. Le precedenti costruzioni dell'Antonelli, tutte altissime e caratteristiche per la leggerezza apparente degli organi che le componevano, erano fuori dalla tecnica costruttrice comune e facevano tanto effetto che non solo dai profani, ma anche da costruttori e da ingegneri eminenti, furono sovente giudicate come aberrazioni di mente più ancora che temerità di architetto. Fu un costruttore insomma sconcertante! Invece l'esame minuto dei suoi edifici, la prova del tempo, che per l'Antonelli fu un giudice davvero galantuomo, persuadono che quest'uomo fu un propulsore della futura tecnica costruttrice, fu rigorosamente ligio alle leggi che determinano le ragioni delle compagini architettoniche, sicuro dei suoi calcoli da spingersi senza esitanza, nel fabbricare, sino agli estremi che segnano il confine del possibile e della massima potenza risultante dai contrasti e dall'equilibrio delle forze.

La sua casa di borgo Vanchiglia per un pezzo non trovò inquilini in causa di certe volte che, si diceva, sembrava dovessero crollare. Il collaudo maggiore quella casa, come del resto la Mole Antonelliana, l'ebbe dal tempo coi suoi uragani, con alcuni terremoti famosi e perfino con due immani scoppi di polveriere che non scalfirono neppure gli edifici antonelliani. Anni fa un nubifragio contorse, piegò come un fuscello il grande angelo che si librava sulla punta della Mole. I torinesi, cessata la furia di quel nembo di vento, videro pendere quel povero angelo di bronzo quasi a trascinare con sé, di minuto in minuto, tutta la esile guglia che invece resistette magnificamente.

L'Antonelli aveva già dato materia di critiche e di tristi previsioni con la sua cupola pel tempio di San Gaudenzio a Novara. Quando era appena a metà dei lavori, sollevò gli stessi dubbi, gli stessi pronostici che per la sua casa di via Vanchiglia: casca, si sfascia...

In verità, aveva cominciato a Novara i lavori senza profondità di fondamenti. Una rivoluzione! I muri li impostò sulle pile del vecchio tempio e spuntarono in poderosa massa da sopra il tetto dell'edificio primitivo accanto all'antico campanile. I novaresi mormoravano pensierosi: « Il nuovo schiaccerà il vecchio! ».

L'Antonelli rimaneva imperterrito. Aveva calcolato pezzo per pezzo, si può dire, la sua fabbrica. Avviato il lavoro sopra quel muro, andò allineando in giro, a due a due, delle enormi colonne di granito. Si credette che dovessero formare il tamburo per la cupola; ma sopra la prima galleria, fra la stupefazione di tutti, cominciò a costruirne una seconda. Non era finita. L'architetto rivoluzionario, con nuove sorprese per la esterrefatta Fabbriceria, aumentava lo slancio dei graniti da giro a giro dichiarando ch'erano indispensabili per la saldezza dell'edificio.

Uguale sistema a sorpresa adottò più tardi per la Mole Antonelliana, tanto che la Comunità israelitica, impaurita, abbandonò l'impresa a metà. Anche per la cupola del San Gaudenzio il lavoro progredì a intervalli, interrotto sem-

pre da nuove apprensioni, ripreso con nuove speranze, da galleria a galleria, da basamento a cornice, sempre più in alto. Finalmente arrivò la cupola e fu un respiro generale di sollievo, ma poi vennero altri giri di colonne. Sembrava un assalto al cielo...

Ora la cupola del San Gaudenzio è una delle più belle visioni della regione piemontese e lombarda e spicca coi suoi ricami e i suoi trafori sopra il biancore delle nebbie del « bel piano che da Vercelli a Marcabò dichina » come visione di sogno.

Il medesimo burrascoso sviluppo ebbe la Mole di Torino. Fu cominciata, come ho detto, nel 1862, ma tre anni dopo, quando erano in costruzione le pareti della gran sala del secondo piano, parve alla Comunità israelitica che l'edificio non avrebbe raggiunto tutta la monumentalità sperata. L'Antonelli non desiderava che l'occasione per sfrenare la sua fantasia progettistica. Si fece autorizzare ad eccedere sul primitivo preventivo di spesa, che era di trecento mila lire, e modificò il progetto sovrapponendo alla gran sala una volta a cupola e ordinando in granito tutte le colonnette che tripartiscono i finestrini della sala stessa. Questa cupola era giunta ai due terzi d'altezza quando, nel 1868,

per i soliti dubbi sollevati circa la solidità dell'edificio, la Comunità fece sospendere i lavori e chiese al Municipio il parere di una Commissione di competenti.

Una prima Commissione, nel 1871, diede parere favorevole purché si rinunciaste al cupolino, quello che esiste tuttora. Una seconda, nel 1874, sentenziò che l'edificio mancava di solidità e perciò venissero abbandonati i lavori. Una terza Commissione, nel 1876, si tenne nel mezzo e opinò che soltanto la cupola non avrebbe potuto reggere all'effetto delle « spinte ». Quindi proponeva la demolizione della cupola.

Con un suo memoriale l'Antonelli ebbe facile giuoco nel confutare specialmente questo ultimo parere valendosi di un grosso errore in cui era caduta la suddetta commissione. Egli dimostrò che essa aveva svolto i calcoli delle « spinte » della cupola assumendo il raggio di curvatura della direttrice come se fosse di 32 metri, mentre tale raggio è di oltre 72 metri. Ma più che la confutazione dell'Antonelli valse il fatto che l'edificio rimase abbandonato per anni ed anni, con una apertura nella sommità di oltre 169 metri quadrati. Grandinate, uragani di vento, piogge e nevi lavorarono a ossidare, a infraci-dire, a corrodere l'interno; ma non un mattone della combattuta cupola, china all'indietro per sette metri, cedette, si mosse; cosicché nel 1877 veniva presentato al Municipio una petizione di migliaia di cittadini chiedenti che fosse data esecuzione integrale al progetto Antonelli onde assicurare a Torino un'opera di decoro dell'arte italiana. Il Municipio accordò un indennizzo di 150 mila lire agli israeliti che si fabbricarono una Sinagoga in via Pio V e i lavori della Mole, divenuta proprietà comunale, furono ripresi dapprima dallo stesso Antonelli in collaborazione col figlio e quindi, sino alla fine, cioè nel 1914, da architetti degli uffici municipali.

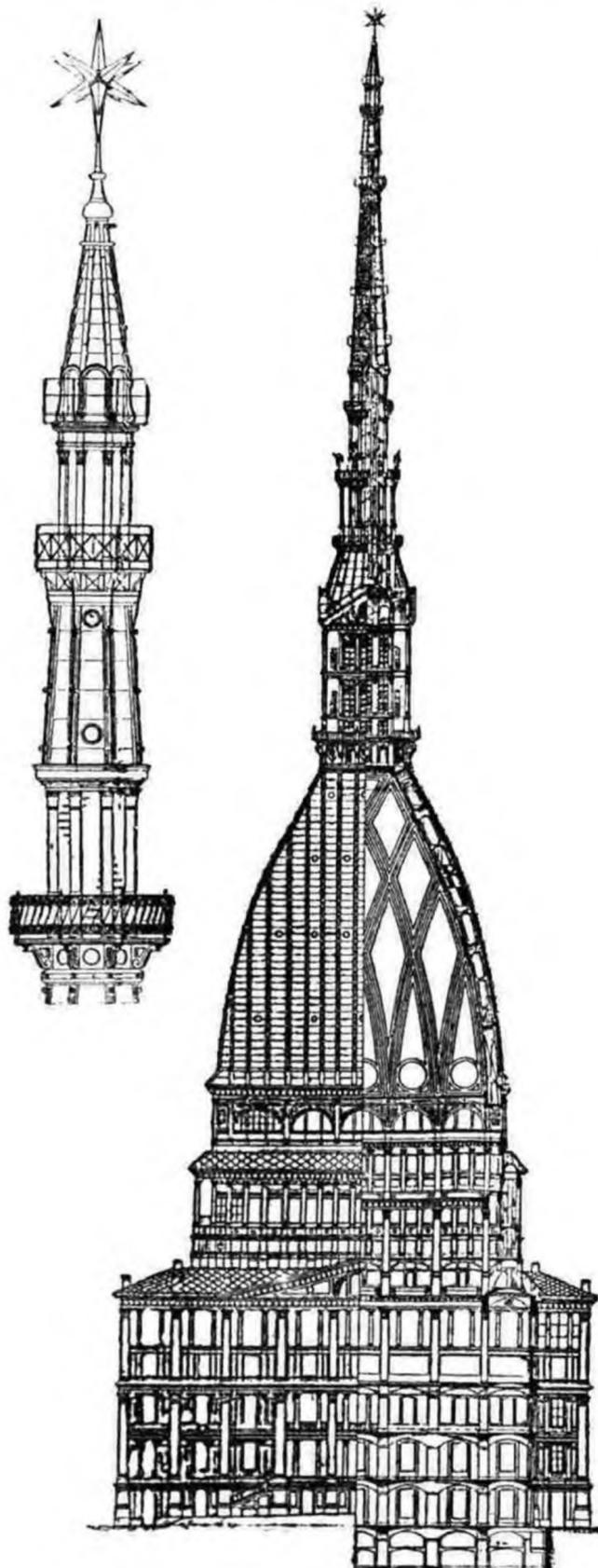
Come si è detto, l'Antonelli fu un rivoluzionario dei suoi tempi. Per la Mole, come nei suoi lavori precedenti, non mise in funzione muri propriamente detti, ma piuttosto allineamenti di pilastri e colonne che sono fulcri di concentrazione di carichi e vengono contrastati tra di loro da archi e collegati da tiranti in ferro attraversanti la massa di quegli archi o piattabande che siano.

Gli allineamenti dei fulcri intersecandosi tra di loro danno luogo a maglie quadrate oppure rettangolari che circoscrivono gli ambienti dell'edificio; e questi sono coperti da volte imbricate cogli archi, o piattabande, che contospingono gli allineamenti e rendono il complesso della costruzione rigido e indeformabile. A delineare dove occorre gli ambienti, nell'interno, non ci sono che muri sottili di tramezzo (come nei modernissimi edifici a intelaiatura metallica o di cemento armato) che non hanno funzione statica. Invece esternamente, da fulcro a fulcro, intercede un tratto di muro che assume tutto, o quasi tutto, lo spessore del pilastro. Tali tratti di muro hanno una funzione statica perché, immorsati nei fulcri di perimetro, ne aumentano la resistenza.

Ecco, un po' all'ingrosso, il segreto costruttivo della bella Mole la quale, se finora ha dato segni non dubbi di resistenza nel suo complesso, tuttavia notevoli apprensioni ha causato tanto da far ritenere necessarie delle opere di rafforzamento; opere in corso di esecuzione.

« Excelsior » pareva il motto dell'Antonelli. Nella sua casa di via Vanchiglia, la più alta della Torino ottocentesca, abitava al settimo piano! E non c'erano ascensori a quei tempi. Fino agli ottant'anni saliva le più alte armature che si fossero viste addosso ad una costruzione, e più si trovava in alto più appariva sorridente. E ogni qualvolta poté farlo, giunto nella costruzione all'ultimo piano del suo progetto, non sostava, ma seguiva a fabbricare, cioè a salire ancora... La cupola del San Gaudenzio e la mole di Torino uscirono appunto da questa ardente passione geniale per le impervie altezze.

In sostanza, per questa concezione antonelliana, senza addentrarmi nei particolari tecnici, il che esula dalla mia competenza, la Mole mostra, unico esempio in Italia, il prodigio di un sistema di pareti verticali alte quaranta metri, sulle quali aderisce una cupola arditissima, alta essa pure altri quaranta metri. E, cosa unica al mondo, un cupolino si alza ancora per altri ottanta metri, sul limite di quella cupola che da oltre mezzo secolo sfida tutte le ire della natura e un po' anche quelle degli uomini.



Prospetto e sezione verticale della Mole Antonelliana.

ERCOLE MOGGI.

**P**ochi sanno quali e quante fossero le diffidenze pregiudiziali che dominavano fino a poco tempo fa nel campo cattolico verso la radiofonia (e non sono del tutto scomparse, sebbene ridotte a limitata entità), mentre i più conoscono come il grande Pontefice Pio XI non solo abbia aderito a questa sbalorditoria scoperta del nostro tempo, ma ne abbia voluto con la Sua altissima autorità sancire la indeclinabile portata, dandole diritto di cittadinanza nella Città del Vaticano, dove ha fondato una sua stazione trasmittente. Di questi mutati sentimenti viene alla luce ora un documento di notevole importanza. Si tratta di uno scritto della *Civiltà Cattolica*, la nota Rivista romana, diretta con tanto prestigio dai dotti padri Gesuiti. Nel suo quaderno che porta il numero 2000 (la Rivista è stata fondata 84 anni sono), per la prima volta si rende omaggio alle benemerite della Radio in un brillante articolo del p. dottor Martegani.

Con simpatica schiettezza egli riconosce gli sforzi costruttivi dell'Ente concessionario italiano per soddisfare le esigenze del pubblico. Si sa dalle più alte autorità ecclesiastiche come l'Ente italiano sia sensibilissimo a soddisfare, nei limiti del possibile, il quale è sempre determinato dall'equilibrio della distribuzione nei programmi quotidiani, quanto viene suggerito e richiesto dai cattolici. «I vantaggi di elevazione morale, di conforto, di rassegnazione, di preghiera più intensa, di santificazione del dolore e di avvicinamento a Dio, giustificano appieno — scrive la *Civiltà Cattolica* — le applicazioni della Radio e fanno apprezzare i benefici della scoperta scientifica. Pure in Italia, grazie alle ottime iniziative della Direzione Generale dell'Eiar, i cattolici ne hanno potuto avvantaggiare in larga misura. E quali altri beni potrà recare in futuro! Tutti ricordano il fremito di commozione che parve scuotere anche i non cattolici l'11 febbraio 1931, quando il Santo Padre inaugurava con un messaggio grandioso la nuova stazione radiofonica del Vaticano. Della meravigliosa scoperta sembrò, quello, un solenne battesimo, al cospetto di tutto il genere umano».

Veramente la Chiesa non tardò molto a benedire la meravigliosa invenzione. Fin dal 1920, con un ambito primato, sorsero negli Stati

## Autorevole omaggio cattolico alla Radio

Uniti d'America stazioni radiofoniche trasmettenti, prettamente cattoliche, sotto l'occhio vigile ed incoraggiante della Gerarchia ecclesiastica. L'esempio più tardi, e più modestamente, fu seguito in Europa: in Olanda, nel Belgio, in Germania, in Francia, in Italia e altrove s'incominciarono a trasmettere conversazioni, discorsi, e avvenimenti religiosi si accrebbero poi, conforme al migliore successo ottenuto. Gli esperimenti di predicazione radiofonica attestano che i diversi oratori all'avanguardia dell'ardito esperimento hanno saputo trionfare delle gravi difficoltà e stabilire le norme fondamentali del novissimo genere oratorio. Ma ci rivelano insieme che ignote suggestioni e segrete attrattive avvincono i distratti ascoltatori all'altoparlante. Queste ultime, ridotte a tre, sono state rilevate e compendiosamente descritte in una conferenza dell'esperto Padre Lhande. L'ombra di mistero che avvolge questa nuova forza, così docile e vantaggiosa e insieme così inesplorata nella sua essenza; quel certo che di spirituale per cui, invisibile in sé e invisibilmente trasmessa, è adattissimo strumento a comunicare gli aspetti dello spirito fin nelle più lievi sfumature; e, infine, quel manto di religiosità che la trasfigura come in una voce proveniente dalle regioni infinite ed eterne, raccolgono l'attenzione attonita e devota e soggiogano, a servizio di ideali superiori, menti e cuori con forza inafferrabile eppure irresistibile. «Di più, per molti questo mezzo, così efficace nella sua semplicità, ha il vantaggio d'essere l'unico, forse, che li metta in contatto (questo rilievo della *Civiltà Cattolica* è importantissimo) con la parola viva dell'apostolo della fede e del bene. V'è chi non può frequentare la Chiesa per malattia o per altri vincoli, che ne tolgano la libertà; v'è chi, potendo, non vuole,

o per ragioni morali sigillate nel segreto del cuore o per reliquie d'indifferenza o di rispetto umano».

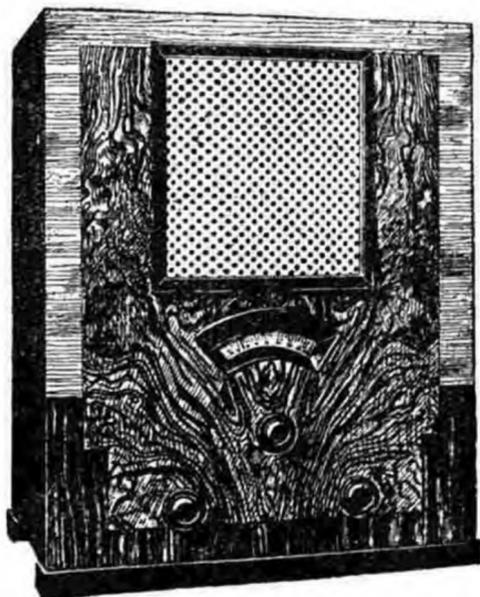
La radio tutte queste difficoltà dissolve: «come un libro amico — dice l'autorevole Rivista — ha una parola viva e calda d'affetto per le circostanze più dolorose e critiche della vita: consola, conforta e, soprattutto, solleva il pensiero ed il cuore a Dio, troppo spesso dimenticato e vilipeso, incanalando nell'alveo maestro del bene e della religione ed irrobustendo, nella rinnovata alleanza con Dio, l'insoddisfatto anelito al Cielo e le ideali aspirazioni dell'anima, che temono di profanarsi, manifestandosi esteriormente, o paventano pericoli immaginari».

E' interessante seguire lo stato d'animo dell'oratore dinanzi al microfono. Il Lhande ed anche padre Facchinetti, passato il primo senso di solitudine, non si trovano disgiunti dal pubblico come si crederebbe. Dopo le prime prove essi vedono oltre il microfono l'immensa moltitudine in ascolto e ne risentono l'eco palpitante. Sentite le impressioni del Lhande, che è forse il primo predicatore di Parigi, come ha detto un profano, Paul-Boncour; sentite come affronta il silenzio misterioso del microfono: «Io sono un po' come un oratore cieco o che parli ad occhi chiusi, in un'ampia cattedrale gremita di folla attenta. Non tutti sanno avvertire questa emotività di comunicazione. Ma credo che appunto il predicatore della Radio sia fatto da questa emotività attraverso lo spazio, da questa dote di vedere senza vedere, d'intendere senza intendere, di sentire senza contatto immediato». Ed aggiunge, annotando, la *Civiltà Cattolica*: «Non è puro sforzo di fantasia, quando il predicatore non tarda, per esperienza, a sapere che tutto ciò è vero; quando sa che la sua parola arriva a certe persone, per le quali può aver valore di vita o di morte; quando sa che proprio in quel momento deve lenire il dolore di un'anima o risuscitare in un'altra il coraggio di vivere e di operare il bene. Donde deriva l'intensa commozione che sorprende alle volte i grandi oratori e che vibra nel tono della voce, nella concitazione del respiro, nella lacrima che non si vede...».

DON FERRANTE.

# 'LA VOCE DEL PADRONE'

TRENT'ANNI DI SPECIALIZZAZIONE NELLA RIPRODUZIONE DEI SUONI



## Radio R. 5 Super

Supereterodina a cinque valvole - Prodotto italiano per l'anno XII

Cambiamento di frequenza con accoppiamento elettronico mediante la nuovissima valvola 2A7 a cinque griglie. Rivelazione di potenza. Pentodo finale. Watt 3 modulati indistorti. Altoparlante elettrodinamico tipo medio. Speciale cambio di tensione per l'adattamento alle diverse reti di alimentazione. Trasformatore di alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete. Attacco per pick-up.

Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radio-audizioni

Ricchi cataloghi gratis a richiesta

Radio R. 5 Super

L. 1250,-

in contanti

oppure L. 254,- alla consegna  
e 12 rate mensili da L. 88,-

AUDIZIONI E VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI DI TUTTA ITALIA E LA

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Gall. Vitt. Em., 39  
ROMA, Via del Tritone, 88-89

TORINO, Via Pietro Micca, 1  
NAPOLI, Via Roma, 266-269



# CASA, MAMMA E BAMBINI

## Sparliamo un poco del tè

Ma sì, con una sincerità spregiudicata, nella quale ci sentiamo — come l'Inghilterra — in uno «splendido isolamento», parliamo un poco del tè. Il quale tè è quella bevanda che da noi non piace a tutti, ma che nessuno osa palesemente sconsigliare. Si loda il suo delizioso aroma; ma la salvia, la cedrina, i fiori di camomilla, le foglie di menta danno infusi altrettanto e più aromatici e digestivi. Ora, c'è qualcuno che vi abbia mai detto cordialmente: «Venga a prendere una buona salvia, o una buona menta calda a casa mia»? Invece, si invitano amici ed estranei a prendere «una tazza di tè», si insiste per farne bere una seconda. E invito, offerta, insistenza sono accolti col più grato sorriso. Ma se si potesse vedere in fronte il gradimento — il vero — quante volte ci farebbero pietà i condannati a quella tazza di flava bevanda che ad essi non piace!

Il tè è il tè, che diamine. In Inghilterra è la bevanda d'ogni abitante, di ogni ora (bacon compreso). In Russia il samovar sormontato dalla teiera ronfa (o ronfava?) nella capanna del più miserabile contadino. Da noi, chi sa perché, è la bevanda «dei signori»; è quella che nei bars e nelle pasticcerie costa più d'una tazza di caffè, mentre dovrebbe costar meno; è quella che dà il nome ad un ricevimento ad ora fissa; è quella che bisogna accettare, amare, inghiottire.

Se il tè può a taluni non piacere, v'è un'alternante. Il tè buono è una specie d'araba fenice. Il buongustaio del caffè grida anatema alla cicoria, e l'intenditore del cognac non lo ammette se non con quelle tante stelle e con quei tanti anni di vecchiezza. Il tè lo si compra dal droghiere, o dal pasticciere, se si vuole spendere di più, senza troppo impacciarsi a distinguere se è russo, cinese o giapponese o ceylonese, se è dolciastro o acre, se dà un infuso pallido, scuro o rossiccio. Il venditore vi garantisce che è buono, e tanto basta.

All'indifferenza dell'acquisto segue quella della preparazione. Il tè preparato a dovere si beve quasi soltanto nelle piccole case borghesi senza pretesa. L'unica servetta ha ben altro da fare, mentre la signora riceve le amiche. Allora è proprio la padrona di casa, o la vecchia zia, che tiene presso di sé, nella stessa stanza dove si è riuniti, un samovar più o meno russo, ma insomma un recipiente dove l'acqua bolle e da cui è facile versarla nella teiera tenuta al caldo. Non troppo tè, chè l'infuso riuscirebbe acre; acqua a bollire, e non solo che abbia bollito tempo prima, sul fornello di cucina: quattro minuti di tiratura: ecco come è possibile servire un tè caldissimo e fragrante, di rinnovarlo nella teiera senza chiamata di cameriere, e di diluirlo a chi non lo beve carico.

Ma nelle case eleganti, dove il tè è servito dal domestico o dalla cameriera stilizzata, è tiepido e insaporo nel migliore dei casi; nel peggiore è un acre e scurissimo brodetto, che a primo aspetto induce in errore i bevitori di caffè.

Non si vive per mangiare. Evidentemente, neppure si vive per bere del tè, nè si muore per avere ingurgitato una tazza di tè mediocre; ma dal momento che si offre, perchè non farlo oggetto d'una cura speciale?

Il tè del pomeriggio, che si ha finalmente il buon gusto di non più chiamare «five o'clock tea», è, si capisce, un semplice pretesto per radunare persone amiche, per sgranocchiare insieme un pasticcio dolce o salato, per fumare qualche sigaretta, per conversare di libri o di teatri. Il tè intanto si fredda tranquillamente



Con animo grato al preparatore della «Pedargina». Giuseppina Battistelli, Fano.

nella tazza, e diventa più imbevibile che mai. Ma un sorso, e giù!

Spesso poi, se non si è con intimità riuniti intorno alla tavola della sala da pranzo, non si sa dove posare la tazza, il piattino dei dolci, e bisogna far miracoli di destrezza per non versare il tè o non far cadere il cucchiaino, che con una grande confusione la colpevole vede troppa gente a raccattare e a sostituire. Meno male che in molte case sono adottati i provvidenziali tavolino-cicogna. Si forma intorno a ciascuno di essi un gruppetto di amiche comodamente installate. Allora davvero si può bere il proprio tè, guardarsi attorno e chiacchierare.

Se abbiamo un po' sparato del tè, non diremo per contro troppo male della maldicenza. Inutile obiettare che ci sono tanti argomenti da toccare piuttosto che parlar male del prossimo. Non si può discorrere tutto il tempo di libri, di musica e d'arte decorativa, specie se qualcuna delle presenti non è in troppa dimestichezza con gli uni e con le altre. Forse, anche le famose *bas-bleu*, anche le «preziose» ridicolizzate da Molière, forse anche le intelligenti frequentatrici del salotto della contessa Maffei interrompevano talvolta le loro gare sapienti per scendere a terra e ridere di qualcosa e di qualcuno. Così rara e così necessaria è la gaiezza! Ora, una osservazione arguta, un «toccato» dalla lieve punta d'un fioretto, una pittura scherzosa di un'adunanza seria, sono della maldicenza più divertente che condannevole. Tutto sta a non passare il segno, e nel condurre la barca sulle onde lievemente infide occorre proprio il tatto della padrona di casa.

LIDIA MORELLI.

Signora Maria Luisa F., Venezia. — Ha riconosciuto nel ritratto la mia florida nipotina? Sì, la piccola è un'entusiasta consumatrice di Pedargina, tanto che se non ci fosse la mamma a dosargliela...

Mamma d'un bimbo ghiotto, Torino. — No, non è tanto il forte consumo di zucchero che fa male, quanto di dolciumi manipolati. Ad ogni modo, ella sorvegli per ottenere moderazione, o somministri ogni tanto quella dolce euclessina che è gradita anche ai ghiotti.

## Danni e pericoli delle cure dimagranti

In questi tempi in cui imperversa la mania del dimagrire, e l'unico assillo, specialmente delle nostre signore, è la paura di ingrassare e la ricerca di ogni mezzo per perdere del peso corporeo, è dovere di noi medici di occuparsi e preoccuparsi del fenomeno, denunciando al pubblico tutto il male individuale o sociale che può derivarne.

Quella che io non esito a chiamare mania del dimagrimento, dilagò rapidamente negli anni scorsi: venne d'oltralpe; ad essa fortunatamente sta ponendo argine il buon senso delle nostre donne: ad ogni modo non sarà superfluo prospettare tutto il male che può derivare da questa che il Duce chiamò statura della civiltà contemporanea.

A parte la questione estetica, che nessuno potrà dire mai che la bellezza muliebre stia nel dimagrire, poiché il bello del corpo umano consistè sempre nella eutimia delle sue linee e nella giustezza delle sue proporzioni, noi vogliamo preoccuparci in modo speciale del lato igienico e fisiologico della questione.

Noi siamo i primi ad ammettere che esista l'obesità, la quale è una vera e propria malattia, e, come tale, va curata; ma vorremmo fissare (per quanto non sia cosa facile) i limiti ove tale infermità incomincia, per evitare appunto che venga curata l'obesità quando non è tale.

Un criterio semplice per fissare il peso normale del corpo rispetto alla statura, è quello di considerare normale il peso di tanti chilogrammi quanti sono i centimetri della statura oltre il metro.

Criterio alquanto grossolano: più esatta la formola di von Noorden, secondo il quale il peso normale, anzi il peso minimo normale, sarebbe rappresentato dalla statura moltiplicata per 430 per l'uomo e 390 per la donna. Ben inteso che questo peso può essere ancora largamente soprassato senza cadere nella obesità vera e propria.

Purtroppo, Imperando S. M. la Moda, alcune (non voglio dir molte) nostre donne si danno furiosamente alle cure di dimagrimento, mettendo in non cale la prudenza, l'estetica e l'igiene.

La prima e la più semplice (ma non la più innocua) di queste cure è l'inanizione.

I disturbi che provoca l'insufficiente apporto di nutrimento e di calorie al nostro corpo sono gravissimi: ben presto l'organismo si ammazza, la muscolatura si affloscia, l'apparato digerente si altera, ed i visceri, specie addominali, non più sostenuti dal grasso che funziona come tessuto di sostegno, si spostano, cadono in basso e danno luogo ad un'infinità di disturbi riflessi.

Altro sistema largamente usato per dimagrire è l'aumento del consumo ottenuto con moto, massaggi, ginnastica, sport, ecc. Dico subito che questo sistema sarebbe il meno pericoloso; ma il danno incomincia quando esso va unito al precedente, della insufficienza cioè del regime alimentare.

Allora lo sbilancio si rende palese, l'insossicazione da fatica risulta nociva alla salute e diminuisce la resistenza organica.

Che diremo poi delle cure medicamentose per dimagrire? Sono certamente le più pericolose.

Non vogliamo neppure parlare delle cure intese ad alterare il sistema digerente e le sue funzioni organiche: vere aberrazioni, di chi la sua salute e la sua forza disprezza e mette in non cale, ma voglio mettere in guardia le mie lettrici dagli innumeri speculativi, che, o sono inattivi, e allora meno male, son di danno solo al portafoglio, o sono realmente efficaci, e allora sono sempre pericolosi, specie se maneggiati da persone estranee all'arte medica, e per curare obesità che non sono tali.

Concludendo: quali saranno le immediate conseguenze delle incoerenti cure di dimagrimento?

Prima di tutto la diminuita resistenza organica e la minor resistenza ad ogni lavoro fisico ed intellettuale, poi la diminuzione delle riserve e dei poteri difensivi del nostro organismo e quindi la maggior predisposizione a contrarre specialmente le malattie infettive.

E questo sia detto in generale ai due sessi, ma in modo specialissimo al sesso femminile su cui incombono doveri e responsabilità non solo per la salute individuale, ma per l'avvenire e la robustezza della nostra nobilissima schiatta italiana!

DOTTOR SALUS.

Alla mamma triestina che mi domanda se possono nuocere alla sua bimba due o tre aranci spremuti, rispondo che la bimba non può trarne che giovamento.

All'abbonato 239711 rispondo che il miele è cibo proibito per i diabetici, anche se trattasi di forma leggera. Potrà prendere il latte, ma senza miele e senza pane.

Margherita di Milano. — Si attenga unicamente alla prescrizione del suo medico; se le ha ordinato di sospendere i miracolosi «cachets» e di prendere invece la Eugenia Mione, è perchè intende di curare i suoi tanto dolorosi disturbi periodici, e non darle soltanto un calmante che a lungo andare potrebbe anche esserle nocivo.

Una vigile mamma vuol sapere se può dare zucchero alle sue bambine di 5 e 10 anni, e se questo può giovare per lo sviluppo delle medesime. Lo zucchero è un buon alimento di risparmio, ed è essenzialmente dinamogeno, cioè generatore di forza: certo non può fare che del bene alle bimbe, e, pur non avendo nessuna azione diretta sullo sviluppo di esse, può sempre indirettamente favorirlo.

L'abbonato 209986 di Marghera (Venezia) mi scrive: «Ho una bimba di ormai 5 anni, alla quale vorrei somministrare la Pedargina come ricostituente» e domanda il mio avviso. Più volte ebbi a raccomandare per bimbi detto ricostituente che la mia lunga esperienza di medico mi fa giudicare ottimo e tolleratissimo: non posso che raccomandarlo alla mamma di Marghera.

Dr. S.

## EUCHESSINA

LA DOLCE PASTIGLIA PURGATIVA

Trattamento semplice, gradevole, efficace contro la STITICHEZZA

EUCHESSINA in tutte le Farmacie, scatola da 20 pastiglie Lire 4,25.

cura e previene i disturbi intestinali, purifica il sangue, svelena l'organismo dalle tossine che quotidianamente si accumulano nel tubo gastro-enterico.

# La letteratura tecnica sulle valvole di tipo americano

**S**cegliere delle valvole adattare al circuito con i dati normali di funzionamento, significa per il progettista, aver quasi effettuato il disegno completo di un apparecchio.

Dico «quasi», perché alle questioni di dettaglio ed a quelle sfumature che costituiscono i segni distintivi della costruzione si pensa dopo, durante le realizzazioni del modello di fabbricazione.

Il progetto del ricevitore viene fatto dunque nelle linee di massima, da chi disegna i tubi elettronici. Al costruttore propriamente detto restano tuttavia dei compiti di responsabilità non indifferenti.

La scelta delle valvole si fa in un primo tempo, studiandosi delle caratteristiche, per non dire delle qualità, indicate dal fabbricante in base alla letteratura tecnica che le accompagna. La conferma è data dalle misure finali sul modello.

Delle ultime valvole americane poligrafica non so se ammirare di più la letteratura tecnica che le presenta o le valvole medesime. Il che in fondo è lo stesso, dato che i due elementi (schema e realizzazione) sono legati. Non si può dire che le valvole americane siano accompagnate da una dozzina di dati: si tratta invece di caratteristiche piuttosto pratiche ed utili a chi deve impiegare le valvole stesse. Spesso la parola *only* (soltanto); ma in questo caso (tranne, esclusivamente) sbarrata la via ad eventuali desideri di soluzioni diverse, a varianti capricciose del progettista, alla ricerca immediata del nuovo. Non vuol dire che il progettista, se assistito da buoni strumenti, non possa sbizzarrirsi ad adottare delle soluzioni nuove: è che il fabbricante della valvola gli dice

che queste funzioneranno in modo eccellente con rendimento certo e sicurezza di esercizio, esclusivamente (*only!*) alle condizioni di alimentazione e di sfruttamento da lui indicate.

Per fissare le idee parliamo di tre tipi di valvole, fra le molte americane nuove, che si sono imposte e costituiscono veramente una novità radiolecnica: Pentagriglia per cambiamento di frequenza; Doppio diodo-amplificatore; Raddrizzatrice doppiatrice. Lasciamo ai listini i dati generali sul funzionamento tipico di queste valvole.

La 2A7 e la 6A7 (pentagriglia per super) differiscono tra di loro nell'accensione, cioè la prima a 2,5 V e la seconda a 6,3. Lo scopo è quello del cambiamento di frequenza.

La prima figura è la tipica documentazione che accompagna questa valvola, e dà uno schema di uso (con qualche dato utilissimo).

La seconda figura mostra sei diversi impieghi della valvola 2B7 (oppure 6B7) costituita di un doppio diodo rivelatore e di un pentodo amplificatore. Si tratta precisamente di rivelazione:

- 1) con una semionda;
- 2) sulle due semionde;
- 3) su una semionda con controllo automatico del volume;
- 4) su una semionda con CAV;
- 5) su una semionda con CAV separato;
- 6) con una semionda, e amplificatrice di alta frequenza.

La terza figura dà le curve e gli schemi della 25Z5, doppiatrice di tensione, nei due montaggi a diodo e in raddoppio. Questa valvola è utile negli apparecchi senza trasformatore. Il pro-

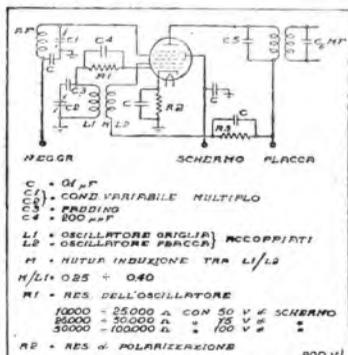
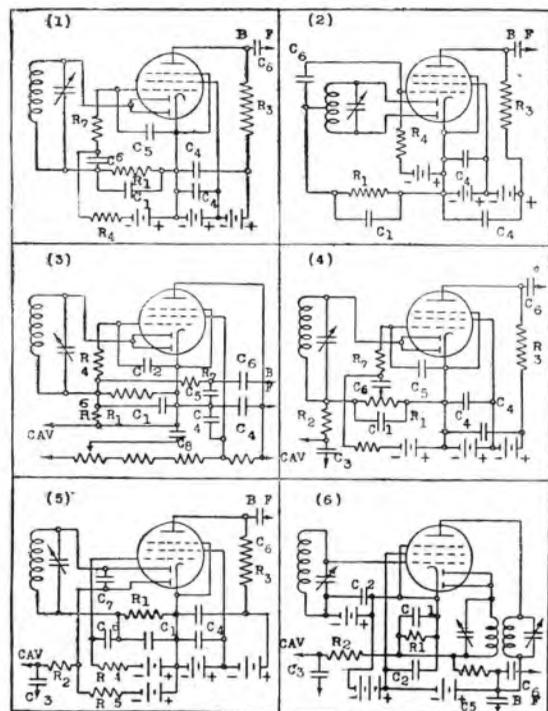


Fig. 1 - Vale. ad accopp. elettr. (2A7) per super gettista ha, se aggiunge a questi dati quelli generali, un ausilio veramente sensibile da queste documentazioni, e c'è da sperare che esse seguano una normalizzazione come quella in uso presso altri rami dell'ingegneria. R. ANGELETTI



VALORI APPROSSIMATIVI

- |  |                                     |  |
|--|-------------------------------------|--|
| C <sub>1</sub> = 150 μF per 50, 1500 KC;<br>430 μF per 175 KC; | C <sub>6</sub> = 0,01 + 0,1 μF;     | R <sub>2</sub> = 0,1 - 0,2 MEG.;           |
| C <sub>2</sub> = C <sub>3</sub> = 0,1 μF;                      | C <sub>7</sub> = 0,0005 - 0,001 μF; | R <sub>3</sub> = 0,5 - 1 MEG.;             |
| C <sub>4</sub> = 0,5 μF o più;                                 | C <sub>8</sub> = 0,1 μF o più;      | R <sub>4</sub> = 1 MEGOHM;                 |
| C <sub>5</sub> = 0,0001 μF o meno;                             | R <sub>1</sub> = 0,5 - 1 MEGOHM;    | R <sub>5</sub> = 30 000 - 100 000 Ω (11M); |
|  | R <sub>2</sub> = 1 - 1,5 MEG.;      | R <sub>6</sub> = 0,1 - 0,2 MEG.            |

Fig. 2 - Utilizzazione della valvola 2B7 oppure 6B

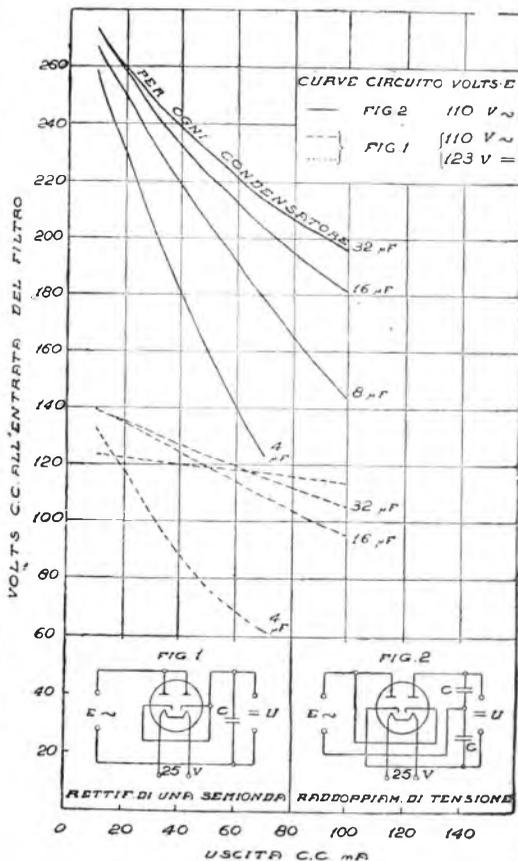


Fig. 3 - Le curve della raddrizzatrice 25Z5.

# L'anno XII

SI PRESENTA PER LA  
RADIO COME L'ANNO  
DELLE SUPERETERODINE

LA PRODUZIONE **C.G.E.**  
COMPRENDE LE SEGUENTI  
SUPERETERODINE:

AUDIOLA	5	VALVOLE
SUPERSEI	6	»
SUPERETTA	8	»
CONSOLETTA	8	»
FONOLETTA	8	»
PANARMONIO 10	10	»
PANARMONIO 12	12	»

PRODOTTI ITALIANI

PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI!



## RADIO

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

# RADIORARIO

## DRAMMA UMANO E LIBRI STRANI

Il dramma umano è così intenso e generalizzato, e non sempre convulsivo, ma, talora, tranquillamente tragico nel suo inesorabile ed accelerato fluire, che anche uomini alieni da quanto non sia consistenza d'azione, solidità di pensiero e di vita, documentazione effettiva e serena, sono attratti, non soltanto per curiosità di cultura, o per passatismo, a prestare attenzione a questa letteratura sempre più copiosa, anche se spesso è una miscela di sogno e di paradossi, di teorie evanescenti, di miraggi confusi, di ricordi tradizionalistici o remissivisti, di contraddizioni fra l'aspirazione e la realtà inesorabile, letteratura che ritorna sugli eterni argomenti della morte e della vita futura; ed il più delle volte non sa essere né filosofica, né religiosa, né scientifica, pur avendo la pretesa di giovare largamente di questi tre ingredienti solenni.

Così, si traducono o si ristampano libri anche vecchi di qualche secolo, oppure, come nel volume di Maurizio Magre, tradotto da Lina Canè: *La morte e la vita futura* (Gius. Laterza e Figli, editori - Bari), si arriva addirittura ad esprimere, fin nella prima riga della prefazione, il proposito di « ricondurre gli uomini alla gioie colta comprensione della morte ». In quella che dovrebbe essere la marcia di introduzione, la sinfonia, vi ha addirittura l'innno della speranza che dovrebbe tramutarsi in certezza: « che l'ammalato non tema più; che il vecchio si allegri al pellegrinaggio della sua futura giovinezza, che l'agonizzante sia riconoscente alla luce che sia per venire ».

Non sappiamo se sieno ancora di moda i romanzi gialli che, forse, costituirono una delle pochissime eccezioni nella semi-catastrofica crisi delle letture. Ma, nel romanzo, gli interessi, il sentimento, se mai, viene creato ed ascoltato da un viluppo di casi che quasi sempre sbocciano, o possono sboccare, nella morte di uno o più individui. Ragion per cui, anche se certa letteratura che tratta i problemi della vita li dovesse giudicarsi solo alla stregua dei romanzi gialli, la preferiremmo di gran lunga, perché è ben più ampio il respiro, ben più vasta la posta, perché il dramma supera qualsiasi trama poliziesca; perché, anche dove più balenano le luci dell'investrosifiglianza sia in rapporto alla fede che alla filosofia che alla scienza, si partecipa allo sforzo di chi vorrebbe cievarci un po' dalle basure consuete.

Nella pratica della vita è forse possibile il comprendere il mistero nascosto nella frase così ammirabile e periclitata: « *Vita è bella* », ma, per la magia di queste quattro parole, gli uomini ingannano se stessi precludendosi un più vasto orizzonte. La vita è bella, esclama Maurizio Magre, ma non soltanto la vita passeggera dove i tramontanti soli mandano bagliori fuggitivi durante i quali, nei bei vespri, sono per un istante illuminati, ma la vita immensa; quella che precede e segue la nostra ». Più ci allontaniamo dal mondo terrestre, più ci avviciniamo al mondo dello spirito.

Per chi sono libri come questo che abbiamo sotto gli occhi? Per gli scienziati, « abbinati della luce della vita immensa ». Per gli indocili resti quasi insensibili? Per i stupidi che amano la loro ignoranza? Per i troppo intelligenti che proclamano di saper sempre le cause di tutto? Per i glorificatori della vita moderna?

Il Magre dice di scrivere non per i ricchi i quali nella ricchezza trovano un ostacolo insuperabile ad alte comprensioni, non per i poveri « soltanto » soltanto, « un più abbondante » e ad un più lungo riposo, « un più » ancora e ancora, perché anche molti fra i pochi ricchi e moltissimi fra i molti poveri, e quasi tutti, poi, coloro che sentono « sgretolarsi la società in disfacimento » e che hanno imparato come « il putredine dell'ipocrisia sia il veleno

della terra » mirano, oggi come sempre, ad una soluzione dell'insolubile e s'afferrano a quella che, secondo i temperamenti, può essere suprema illusione, o realtà mistica dove l'animo s'acqueta e si purifica.

Il libro di Maurizio Magre dovrebbe avere un numero grande di lettori, e di lettrici, d'ogni età e d'ogni condizione o professione. Si potrebbe dire che tutti coloro che più spesso sospirano, tutti i doloranti nel dubbio, mendichi anche senza mendicare, malati anche col corpo sano ma con lo spirito errante, troverebbero in quelle duecento pagine qualcosa di originalmente interessante, di ingenuo e di raffinato, di così paradossalmente affascinante, di così atto alla critica appassionata, di pagano e di spiritualistico, di sentimentale ed alto ad un tempo, da poter poi godere, per la ragione dei contrasti, una immensa gioia di vivere, anche se l'avessero perduta. Forse, i lettori e le lettrici non penetreranno « il senso dell'ammirabile parola dello Zohar: *La morte è il bacio di Dio* », ma vi saranno anime che hanno fame di bontà e sete di giustizia e che mai non sono state saziate, figlie e figlie del dolore, e tutti quelli - che non hanno avuto il pane fatto col grano né il pane fatto collo spirito, non il vino fatto con uva né il vino fatto col sogno - che, nel susseguirsi degli interrogativi, anche se increduli, a cui molte delle facciate di questo libro si prestano, ricercheranno poi con più assidua tenacia le ricercabili vie delle verità eterne, e sentiranno più profondo il valore della vita.

Ognuno di noi, più o meno, è preda del dubbio che è apparso in tutti i tempi; ed il dubbio è come un abisso. Ma i dubbi della terra non provano nulla. Ed ognuno di noi, dice il Magre, vive accanto ad una sorella segreta di cui ignora il sorriso. « Potremmo essere da lei consolati, quando sofferiamo; potremmo, per la sua presenza, essere guardati dal male e dalla solitudine, ma ignoriamo che ella è preda di noi. La sorella è quella parte dell'anima nostra che ci rimane nascosta ».

La natura volle che una parte dell'universo ci sia invisibile; con i sensi percepiamo solamente la materia fisica, ed anche dell'anima nostra conosciamo soltanto « il debole frammento illuminato dalla coscienza. L'uomo forse non ha altro mezzo per perfezionarsi che imparare a vedere l'invisibile. Allora il dubbio muore da solo ».

Ma, come giungere all'esperienza che dona la gioia? Il Magre conclude che c'è un rapporto intimo tra la bellezza segreta dell'anima ed il dolore. Forse sarà necessario « un grande dolore per identificarsi con l'anima divina ed avere coscienza della propria eternità; non è però impossibile che una grande gioia d'amore conduca allo stesso risultato. Ognuno porta in sé una conoscenza annunziatrice del senso generale della sua vita ».

Vita, dolore, divinità, ancora associati. E quando l'autore dice d'essere, anch'egli, uno che vorrebbe comprendere perché l'universo esista, perché l'uomo nasca e perché muoia, consacra, una volta di più, malgrado i suoi volti mentali, la nostra non rassegnata impotenza e l'infinito mistero, che invano cerca di rendere meno duro in quello strano capitolo: « *L'energia di perfezione* », della quale dovrebbe essere modello « l'energia divina » dell'« *osignolo* che rappresenta « il più alto punto conseguito dalle anime animali nel loro sforzo verso il divino ».

Strano libro, in cui il supposto elogio della morte non è poi che uno spasimo di vita, perché anche quella « contemplazione del cielo e delle stelle che produce una specie di semi-estasi durante la quale l'anima è ricettiva ed assorbe l'energia di perfezione » riconduce il pensiero, umile o superbo che sia, alle più alte espressioni della vita scintillante, eterna ed infinita.

BATTISTA PELLEGRINI.

## SETTIMANA RADIOFONICA

La ritrasmissione da Budapest, la sera di lunedì 20, del concerto sinfonico diretto dal maestro Ernő Dohnányi e al quale partecipa il violoncellista Feuermann, è certamente uno degli avvenimenti più importanti di questa settimana: il *Concerto* di Schumann per violoncello e orchestra (op. 129) nel quale si riscontrano ampiamente le linee fondamentali della spiccatissima individualità — dovuta alle geniali e fantasiose melodie ricche di una potente caratteristica — del romantico musicista di Zwickau, si accompagna con il *Rondò* di Zador (l'autore dell'opera *Diana* e del poema sinfonico *Bank-Ban*) e con l'*Eroica* di Beethoven. Il programma, quindi, offre un particolare interesse per la gran varietà del genere delle musiche che lo compongono.

La sera di mercoledì 22 le stazioni di Roma-Napoli-Bari trasmetteranno dalla R. Accademia Filarmonica Romana un concerto orchestrale diretto dal maestro Di Donato, col concorso del pianista Giulio Rotoli: nel programma figurano composizioni di « Bompieri » (XVII secolo), Bach, Pergallo e Santoliquido.

Venerdì 24, il M<sup>re</sup> Adriano Luadi dirigerà al Teatro di Torino un interessante concerto sinfonico: la prima parte del concerto comprende due composizioni russe, la *Sinfonia* (opera 10) di Schostakowicz e un'*Overture* di Glière. Apre la seconda parte del concerto una caratteristica composizione del musicista brasiliano Villa Lobos; e la *Suite Adriatica* di Luadi chiude la variata ed interessante serata.

La signora Rosa, comedia in tre atti di Sabatino Lopez, che verrà trasmessa dalle stazioni settentrionali mercoledì 22 è un'acuta analisi del cuore materno. Una madre fa qualunque sacrificio per i propri figli: la signora Rosa di quest'avviso « ma non fino al punto di mancare alla sua fede di sposa ». È una volta tanto, le leggi del sentimento hanno completa ragione anche sul cuore un po' duro, ma non disumano, di Zazzerà che è il personaggio più caratteristico del lavoro magistralmente svolto dal fecondo ed acuto commediografo toscano.

Tic-Pic-Nic, tre atti di Pio Ottolini, che radiodiffonderà Bolzano pure mercoledì, è il tormento acerbissimo di un povero uomo tanto brutto quanto buono.

Tra le commedie in un atto notiamo: *La pelliccia di marlora* di G. Antonia Traversi Grismondi, *L'ottavo servizio da tè* di Enrico Serretta, *Le arance della contessa* di Gerardo del Testa, *L'amore che passa* dei fratelli Quintero e *Gli Orzai e Panerazzi* di Giuseppe Adami.

Sono pure in programma trasmissioni fonografiche di opere popolarissime: *Pasquacci* da Roma, *Lucia di Lammermoor* da Bolzano e *Il Trovatore* da Palermo.

In questa settimana s'iniziano le ritrasmissioni diurne dei concerti di musica da camera che hanno luogo settimanalmente alla Regia Accademia Filarmonica Romana e alla Accademia di S. Cecilia di Roma. In queste due stagioni di concerti, delle quali è assicurata la completa ritrasmissione, si susseguiranno i più famosi concertisti italiani e stranieri di musica da camera.

Nel campo della musica operettistica notiamo: dalle stazioni settentrionali *Calandrino* di Alfredo Cuscinà, da Roma-Napoli-Bari *Addio, giovinezza*; di Pietri, e da Palermo *La bambola della prateria* di Zerkowicz.

Continueranno le trasmissioni dei cori di canti folkloristici italiani: a Genova, questa settimana, che farà udire i suoi tipici *trattalero* che comunicano al cuore quella festosità sperata che fa dimenticare momentaneamente le quotidiane amarezze.

I programmi inglesi ci offrono una serie di audizioni, una più divertente dell'altra, facendo succedere al microfono cantanti, stelle divi che godono ormai l'incontrastata simpatia del pubblico. Ecco «The Roosters» che si produrranno in sera del 20 novembre al microfono di Daventry. I Roosters sono benemeriti degli spettacoli di guerra; chi non ricorda tra i reduci, quelle compagnie di artisti che recitavano in baracche improvvisate e sotto il pericolo delle granate, avventurandosi in prima linea per divertire e distrarre il pubblico delle trincee? I Roosters sono gli ultimi superstiti lugali di questo non molto numerosa ma valorosa famiglia artistica; perciò moltissimi ascoltatori, memori del passato, si commuoveranno sentendo *Tipperary* cantata dalle loro voci. Sempre la sera del 20 novembre verrà esecuito *Obsession*, un radio-dramma che si regge sulle conseguenze della paura. La sera del 22 London Regional diffonderà *Variety on Trial*; gustose scene che si svolgono in tribunale e che saranno presentate dal loro stesso ideatore, Rex Even. Finalmente, nella serie delle audizioni di natura amena, segnaliamo *Consequences*, una farsa musicale di Dan Franks e Mark H. Lubbock, rispettivamente autori del libretto e delle melodie. Nella farsa, si esibisce Mabel Constanduros.

I programmi di varietà si alternano, si fondono con quelli di musica seria. La sera del 22 novembre Daventry trasmetterà il sesto concerto della stagione sinfonica eseguito dalla rinomata orchestra della B.B.C. in collegamento con la «Queen's Hall» e sotto la direzione di Sir Thomas Beecham.

A noi, italiani, desta speciale interesse la funzione di Francesca di Rimini che il noto episodio dantesco ha ispirato a Ciakowski. Il concerto comprende ancora, tra l'altro, la Sinfonia N. 34 che Mozart scrisse in ventiquattrore quando era «Konzertmeister» e organista di Corte alla Cattedrale di Salisburgo e guadagnava quaranta

lire sterline l'anno; e il poema sinfonico n. 4 *Dai boschi e dai campi della Boemia*, il quarto dei sei nei quali, sotto il titolo complessivo e riassuntivo di *La mia Patria*, Smetana ha saputo magistralmente interpretare e descrivere l'anima e il paesaggio boemi. La sera del 23 London Regional ci offrirà un concerto in onore di Percy Pitt. Lo scopo di questa serata è di commemorare l'anniversario della morte di un maestro caro al radio-ascoltatore. «The Leslie Bridgewater Quintet» con il soprano Florence Mc Hugh si produrrà in sera del 24 al microfono di Daventry, mentre London Regional, sempre nella stessa sera, diffonderà il quinto concerto di musica contemporanea, nel cui programma figura *Pierrot Lunaire*. Quest'opera, che è forse il capolavoro di Schönberg, fu composta nel 1912, e consiste in una selezione di ventuno poemi, divisi in tre parti, uguali, tutti in francese dal poeta Albert Giraud, e tradotti in tedesco da Otto Erich Hartleben. L'autore chiama *Sprechstimme* il suo lavoro che trae l'effetto e l'originalità da differenti combinazioni dei più svariati strumenti: piano, flauto, clarinetto, violino, viola, violoncello. Coesiste continua variazione da una coloritura strumentale all'altra, e l'originalità di posizione che si salva così da ogni pericolo di monotonia.

Arnold Schönberg che, a detta dei suoi discepoli ed ammiratori, è un rivoluzionario, un pioniere, per così dire, della musica avveniristica, si può considerare, in realtà, come un diretto discendente di Mendelssohn, Schumann, Brahms e Mahler, un romantico, infine, e il suo *atonalismo*, l'innovazione tecnica di cui gli va dato il merito, non appare che come uno sviluppo ulteriore e una logica conclusione del *romanticismo* del *Tristano* e del *Parsifal* di Wagner. *Pierrot Lunaire* consolo del tramonto del romanticismo, non è che la melanconica parodia di esso; si guarda in uno specchio e da se stesso si fa la caricatura, non senza un'accorata malinconia.

Il ministro Goebbels ha dichiarato ultimamente che, salvo casi di assoluta necessità, la radio non sarà più chiamata a trasmettere manifestazioni puramente politiche. Così i programmi tedeschi avranno di nuovo una più sarda costituzione e non vi saranno più quelle continue interruzioni che scombussoavano l'intero svolgimento delle diverse manifestazioni artistiche e letterarie. Un'altra particolarità che in questa settimana si presenta agli ascoltatori è l'ufficizzazione, ormai stabilita nei programmi delle tre stazioni occidentali. Già l'annuncio viene dato in modo uniforme per tutte e tre le stazioni: *Deutscher West-Gruppe*, e anche nei *Radiocorrieri* sono stati unificati i tre programmi per trasmettere gli stessi programmi e le stesse notizie che riesce noioso ai lettori e che è bene evitare quando si possa. Questa unificazione dei programmi reca anche un vantaggio nella qualità degli stessi, e ne abbiamo già esempi durante la settimana coi concerti di domenica martedì e mercoledì che tale primo gruppo trasmette.

Da Koenigswusterhausen si potrà ascoltare domenica sera un bellissimo concerto d'organo dalla chiesa di Santa Maria di Berlino. Sarà all'organo Hans Georg Görner per eseguire composizioni sue, di Bach e Max Regis e negli intervalli il coro della stazione eseguirà degli inni e canti di H. Schutz. Il giorno dopo dalla Filarmónica di Berlino sarà ritrasmesso un concerto diretto da Pürtwängler. Il programma non è noto.

Mercoledì in occasione del «Busstag», festa religiosa protestante, tutte le stazioni tedesche hanno in programma musica religiosa. Il *Te Deum* di Liszt fa parte dell'Orchestra della Nazione della giornata. Lipsia, per la medesima ragione, cessa le trasmissioni alle 20.45. La stessa stazione venerdì trasmette un concerto di musica contemporanea. Il programma porta due prime esecuzioni dovute a Karl Boyer e Robert Alfred Kirchner. La prima è un *Concertino di stile antico per due flauti e orchestra d'archi* e si divide in quattro tempi; la seconda è una *Sinfonia da camera per tredici strumenti*, in tre tempi.

Da Breslavia venerdì sera sarà radiodiffusa un'opera comica di Mozart. E' *Così fan tutte*, in due atti, che nella serata sarà rappresentata nel Teatro Civico locale.

Lunedì tutte le stazioni tedesche portano in prima linea i programmi vari in onore di Beethoven. La ben nota scrittura svedese, che compie il 20 novembre il 75° anno,

è un complesso di scelti artisti ed esecutori d'orchestra, tutti appartenenti al Teatro dell'Opera», eseguiranno martedì nella sala del Conservatorio di Parigi l'opera in cinque atti *Il Profeta*, di Giacomo Meyerbeer. Libretto di Eugenio Scribe. Questo capolavoro di Meyerbeer fu rappresentato per la prima volta

la sera del 16 aprile 1849 al Teatro dell'Opera di Parigi e l'opera ha avuto un successo di questa prima trasmissione federale della settimana. Un'altra trasmissione federale si avrà venerdì sera, 24 novembre, con la trasmissione di una serata di gala dal «Teatro dei Campi Elisi» in occasione del Congresso dell'Elettricità che quest'anno si tiene a Parigi. Verranno eseguiti nel corso della serata brani orchestrali e sinfonici tratti dalle opere di Massenet, R. Strauss, Debussy, Chopin, l'opera comica in un atto *La pie borghese*, di E. P. Busser, e il quarto atto dell'*Otello* di G. Verdi. Alla serata prevarranno parte i migliori artisti dei maggiori teatri parigini.

Oltre a queste due importanti trasmissioni, le stazioni radiofoniche di lingua francese annunciano altre emissioni degne di rilievo. Domenica sera Bruxelles ci trasmette l'operetta di Planquette, *Le Compagnons de Germain*, da

Grand Théâtre» di Verviers. Lo stesso giorno, nel pomeriggio, Strasburgo ritrasmette da Parigi un importante concerto di musica religiosa, che verrà eseguito al «Conservatorio». Nel programma la *Messa* in re di Beethoven e *Il dittico oratorio* di C. Saint-Saëns. Sempre per domenica sera, 19 novembre, Radio Parigi annuncia la ripresa dell'operetta *Due soldi di fiori* di R. Benatzky, che sarà rappresentata al Teatro «Empire». Strasburgo annuncia per lunedì sera l'esecuzione dell'oratorio *L'infanzia di Cristo*, di Etienne Brézier. L'esecuzione sarà affidata ad un complesso di valorosi cantanti e vi concorrerà la «Chorale» della Cattedrale di Strasburgo e l'orchestra municipale sotto la direzione del M<sup>re</sup> abate Hoch. Pure per lunedì sera, 20 novembre, Radio Parigi annuncia l'esecuzione nei suoi Studi dell'opera comica *I racconti d'Hoffmann* di G. Offenbach, direzione del M<sup>re</sup> E. Bigot. Parigi Torre Eiffel mercoledì sera, 22 novembre, mette in onda un interessante Festival Mozart, con brani scelti dalle opere. La stessa sera Radio Parigi trasmette un *Concerto sinfonico* offerto dalla «Società dei Concerti Colonne». Il cui programma, pregevolissimo, è per lo più dedicato a Beethoven, Wagner e Liszt.

## Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Quarantaseiesima settimana dell'anno (19-25 novembre)

### ADDIO

Anche l'estate di San Martino se n'è andata. Un solcello intabarrato viene a sedere sulla terra infreddata. Se posa la gancia sui muri delle case il sente caldo, ricchi di vita intima e segreta. Se si speccia nelle acque si scopre più povero del mendicante; se si cerca negli occhi d'un fanciullo si ritrova coi colori della malinconia. Una porporina falsa. Uno che fu ricco e scialo la sua fortuna senza pensare ai giorni che sarebbero venuti.

### NOVELLA

Un re disse: «Farò costruire una torre così alta da poter vedere i confini del mondo». La torre fu fatta e il re ne prese possesso; e assorto com'era a guardare lontano non vide che alcuni mercenari sballati demolivano con i picchi la torre alle fondamenta.

Se ne accorse, ma prima che scendesse in cantonella gradini che l'avevano portato così in alto la torre crollò sulla sua corona. Maledice: *Fatti deto il cruo e poi affronta il destino.*

### FAVOLETTA CANTATA

Dice la rosa allo spino:

«Chi sei tu che mi difendi?»

«Sei la spada del mio destino?»

«Io son l'arme e tu l'idea.

Tu regina in alto siedti.

Io, d'origine plebea.

«Ti difendo e non mi vedi».

### MEDITAZIONE FESTIVA

Si sente che il Signore riposa, oggi domenica, settimo giorno della sua fatica.

Solo un uomo lavora nei campi.

Chi lo vide ieri sullo stesso solco, con la stessa fatica, disse: «Ecco la figura dell'abbondanza.

Il pane cresce per lui, la terra gli obbedisce».

Chi lo vede oggi, di festivo, dice: «Ecco la figura della fame. Non si dà pace per cercare pane. E' un uomo infelice».

### SEGRETO DEI NOMI

Rosa è nome di donna servizievole, onesta, casalinga, prolifica; Maria è nome di donna fedele, umile, saggia; Giovanna, di donna ardita, combattiva, volitiva; Gina, di donna volubile, insincera, bella; Anna, di donna tranquilla, quasi avara, robusta; Elvira, di donna religiosa, parsimoniosa, chiusa; Cristina, di donna vendicativa, interessante, intelligente; Snffo, di donna fatua, prodiga, curiosa; Lena, di donna calcolatrice, severa, orgogliosa.

### LE SOSTE DEL BUON ROMEO

Firenze

Oh, fiorissero all'improvviso i suoi marini semprevivi, in questo tempo di poco sole.

Sotto una foglia di cielo verde

ritrovassi la viola incendiaria.

Tu, astratta nel tempo.

Irta città di gigli armata,

tra colle e fiume, tu la viola d'Italia.

Ch'io ti porti in bocca, o fiore,

linguaggio per dire il cuore.

Sincera fronda, s'io da un tuo chiostro la spliché,

il lauro splende. Ma se mai l'incruvo

al mio orgoglio mediocre, essa resiste.

Non è colore per il mio destino.

Duro verde si fa, quasi uno spino.

In Santa Croce, elso di Gliganti,

re vestiti di bisso e d'ermellino,

vivi tra i morti, sembran mendicanti.

IL BUON ROMEO.

NOVITÀ DELLO SCHERMO  
IL PRESIDENTE DELLA  
B A - C E - C R E - M I

Ed eccoci ad un altro film, ricalcato su uno schema talmente comune, che a darne notizia, basterebbe ripubblicare tale e quale uno qualsiasi degli articoli dedicati a gran parte della Cinematografia Italiana. Tutti vi ci sono, sostanzialmente identici; intreccio da vecchia pochade, nei soliti equivoci e scandali fra moglie ed amante e marito e protettore. I banchieri vi sono come sempre traditi, secondo un principio tanto equo quanto fallace, devono continuamente clampagnare, regalano a piene mani coltane, braccialetti, e assicurano che le loro protette se le puppino gonzi. Tutte cose che avvengono solo sullo schermo, forse perché l'arte è invenzione!

Quando cesseremo di assistere alla scenetta del grasso signore, chiamato lontano da un affare (naturalmente per telefono) che affida candidamente l'amica (il quanto piovuto di cielo)? E' una specie di truffa all'americana a cui credo non abboccino più nemmeno gli uomini grassi di Vattelapesca!

E del resto rifiutato di credere che le nostre banche siano affidate a tipi come quelli che costantemente il cinematografo ci presenta. Se così fosse, tutti si terrebbero i loro quattrini nascosti nel materasso!

Quando cesseremo di sentire chiedere da quella signora: « E' così che si comportano le signore per bene? », Ma no, non è così, o almeno è così soltanto perché questa signora del film non è né una signora per bene né una signora, è un macchinino di cartapesta senza carattere, e senza vita nemmeno pochadistica.

Nessuna scena di gelosia si è mai svolta nei nostri che ci sono costantemente presentati, perché la più elementare conoscenza dell'uomo insegna che appunto chi si sobbarba alla fatica di tradire, si difende con tutte le più sottili cautele, affina il cervello a inventare imbrogli e aggiunge normalmente vittima delle sue stesse complicazioni. Questo signore così debole, che si addormenta su un divano, che si fa trovare dalle sue moglie con il neo appiccicato alla guancia, mentre i più grossolani Don Giovanni si ricordano almeno di lavarsi la faccia, non fosse che per togliersi un profumo sospeso, fa veramente pensare a un dramma di marionette. Né ci vengano a raccontare che l'arte di questi film trasforma le realtà in favole, una favola.

Altri lordi ed altri cacciatori, si incontrano nei regni della favola!

Insonnia una confusione di motivi uno più grossolano dell'altro; ci riecheggiano le voci di un mondo arcaico. Altro che spiritualità nuova! Il film italiano continua imperversato a lavorare su una materia fatta di tradimenti e di scambi, di cavalli di ritorno!

Il signor Rosai viene presidente della Banca perché sua moglie riesce a indurre un occasionale amante di lei a « mettersi in suoi panni » e a ottenere con le proprie grazie il posto ambito dal consorte!

Né le invenzioni, le trovate, i ritmi del film, valgono a nobilitare questa materia. L'orologio a cucù, che suona quando più sarebbe necessario il silenzio, è il motivo più comico, ma ahimè, suona talmente, che tutti fanno caciù prima che abbia suonato.

E come possiamo ammettere che una piscina, che oggi più che mai si innalza sorgente di salute fisica e morale, seriva soltanto a permettere che i natanti si bacino sull'acqua?

Finalmente per quanto concerne gli attori, confrontiamo quali effetti aveva saputo trarre Camerini dall'intelligenza di Besozzi, quando lo aveva impiegato con convenienza per una figura viva nel regno della fantasia. L'impiegato di « Tamerò sempre ». C'è proprio bisogno di dare sempre a Besozzi una figura realistica al 100 per 100, invece di usarne le sue autentiche qualità d'artista?

Qualcuno giustamente osservava che nei film italiani ci sono troppi frac e troppi cilindri per un popolo di tradizioni lavorative, solide e, diciamo pure, cordate. Possiamo aggiungere che ci sono troppi signori equivochi e troppi uomini imbecilli per un popolo che offre le donne di più chiaro buon senso e gli uomini più accorti dell'universo.

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 15: Pinotta, idillio in due atti; e Cavalleria rusticana, dramma lirico in un atto di Pietro Mascagni. Direzione dell'Autore (trasmissione dal Teatro « Vittorio Emanuele » di Torino).

Roma - Napoli - Bari - Ore 21,15: Concerto variato. Musiche di Verdi, Bizet, Schubert e altri (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: Concerto orchestrale di musica teatrale (dallo Studio).

Bolzano - Ore 21: Concerto vocale e strumentale di musica antica e moderna (dallo Studio).

Koenigsweusterhausen - Ore 20,30: Concerto d'organo e corale (trasmissione dalla Chiesa di Santa Maria). - Bruxelles I - Ore 21: Le campane di Carnelle, opera in tre atti (trasmissione dal « Grande Teatro » di Verviers).

Radio Parigi - Ore 21,45: Due soldi di fiori, opera in due atti di R. Benitzky (trasmissione dal Teatro « Empire » di Parigi).

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC. 904 - DI. 331,8 - KW. 50 - TORINO: KC. 1000 - DI. 373,7 - KW. 7 - GENOVA: KC. 950 - DI. 319,8 - KW. 10  
TRIESTE: KC. 1311 - DI. 247,7 - KW. 10  
FIRENZE: KC. 908 - DI. 501,7 - KW. 20

9-40-955: Giornale radio  
9-55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10-35: Consigli agli agricoltori: (Firenze): Senatore prof. Tito Poggi: « L'alimentazione invernale del bestiame » e « Risposte a questi ».

10-40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dottor Cristiano Basso: « I mangimi concentrati »; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: « Alcuni parassiti delle piante da frutto ».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Pelazza: Conversazione religiosa.

11-20 (Trieste): Dott. Morandini: Consigli agli agricoltori.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorio Pacchineti: « Gesù nell'Evang. »; (Torino): Don Giacomo Fino: « Il segno del cristiano »; (Genova): P. Valeriano da Finale: « Il canto del cigno »; (Firenze): Monsignor Emanuele Magri: « Le parabole dell'Evang. ».

12-30: Dischi.  
12-45: Musica RICHIESTA dai RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Montagnini: L'altezza parata; 2. Leonoldi: Nel piccolo Café valzer; 3. Schroder: Junita, serenata; 4. Tessaro: Giovanni Huss, fantasia; 5. Brusselmann: Unoresca; 6. Kálmán: La ragazza olannese.

**ANTENNA SCHERMATA** (Controllo sintonia) L. 35  
Abb. o rinnovo al **RADIOCORRIERE** „ 30  
Inviando voglia L. 65  
all'ing. **F. Tartufari**  
108-80 - Via. De' Millo, 24  
avrete la suddetta combinazione per **L. 52,50**  
Scrivere subito (Vedere avvisi pag. Isabella lunghezza d'onda)

DOMENICA

19 NOVEMBRE 1933 - XII

desp. fantasia; 7. Fassino-Consiglio: Sei tutta mia; 8. Marazzi: Tamo ancora, serenata; 9. Bucheli: Capriccio.

15: Trasmissione dal Teatro - Vittorio Emanuele - di Torino:

Pinotta

Idillio in due atti di G. Targioni Tozzetti. Musica di PIETRO MASCAGNI

Personaggi:

Pinotta soprano Maria Carbone  
Baïdo mezzosoprano Ebe Ticozzi  
Andrea tenore Nino Bertelli  
Luca basso Franco Zaccarini  
Zeffiretti baritono Nerina Ferrari  
Carmen Veroli  
Ida Manarini

Cavalleria rusticana

Dramma lirico in un atto di G. TARGIONI TOZZETTI e G. MENASC. Musica di PIETRO MASCAGNI (Edizione Sonzogno).

Personaggi:

Santuzza soprano Lina Bruna Rasa  
Lola mezzosoprano Ebe Ticozzi  
Turiddu tenore Nino Bertelli  
Alfo baritono Carlo Tagliabue  
Lucia contralto Ida Manarini

Orchestra e Cori dell'E.I.A.R.

DIREZIONE DELL'AUTORE

Maestro dei cori: OTTAVIO VERZOSA.

Nel primo intervallo: Notizie sulle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

Nel secondo intervallo: Risultati e classifica del campionato di calcio Divisione Nazionale e resoconto degli altri avvenimenti della giornata. - Comunicato dell'Ufficio presgri.

10: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.  
20,45:

Varietà

Nell'intervallo: Conversazione di Carlo Vezianini.

22: Orchestra EXTRA diretta dal M. Tiro Petralia.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO (Vigentino)

14: ROMA: KC. 690 - DI. 414 - KW. 50  
NAPOLI: KC. 961 - DI. 319,8 - KW. 15  
BARI: KC. 1112 - DI. 903,4 - KW. 20  
MILANO (Vigentino): KC. 662 - DI. 453,8 - KW. 4  
ROMA (Oro cori 12.10): KC. 1181,1 - DI. 254 - KW. 0  
(+10 inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45).

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita, « La parabola del grano di senapa ».

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze

12,30-12,45: Dischi.

12,45-13: MUSICA RICHIESTA dai RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16,15-17: Dischi - Notizie sportive.  
17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso di MARIA SENES soprano, del tenore

# DOMENICA

## 19 NOVEMBRE 1933 - XII

ALFREDO SERNICOLI e della pianista VERA GOBBI BELGRAD. Musica brillante eseguita da « Quartetto mandolinistico romano ».

Negli intervalli: Notizie sulle principali partite di calcio (Divisione Nazionale) e sugli altri avvenimenti sportivi.

18.15-18.30: Notizie sportive - Risultati e classifiche del campionato di calcio Divisione Nazionale (serie A).

18.30-18.35: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.5: Bartolomeo ARMANDO ZUCCARELLI: 1 Gomez; Lo Schiavo, romanza atto terzo; 2 Beethoven; Arietta; 3. Buzzi-Pecola: *Serenata gelata*.

20.30: Notizie sportive.  
20.35: A. Castaldi: Il tappeto del deserto: La Stucola; conversazione.

20.45:

### Musica sinfonica

(Dischi).

1. Svendsen: *Carnesate a Parigi*, ouverture da concerto.
2. Scarlatti-Tommasini: *Le donne di buon umore*, balletto.
3. Berlioz: *Sinfonia fantastica*, sogno di una notte del Sabbia.
4. Liszt: *Prima rapsodia ungherese*.

21.15:

### Concerto variato

1. Verdi: *Falstaff*, duetto Annetta e Fenton (soprano Dina Plumana e tenore Alfredo Sernicoli).
2. Bizet: *I pescatori di perle*: a) Aria di Leila (soprano D. Plumana); b) Duetto Leila e Nadir (soprano D. Plumana e tenore A. Sernicoli).
3. a) Schubert-Wilhelmy: *Ave Maria*, b) Leclair-Kreisler: *Tamburino*; c) Wieniawsky: *Seconda ballata brillante* (violinstri Bruna Franchi).

Luigi Antonelli: «Vagabondaggio», conversazione.

22 (circa): MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 398,1 - kW. 1

10.30: Musica religiosa.

11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P., «Il granello di senape».

12.20: Rolando Toma: Conversazione agricola.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12.35-13.30: Dischi.

17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

### STAGIONE LIRICA AUTUNNALE

MILANO TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE  
L. 15

## PINOTTA

Idillio in due atti di G. TARGIONI TOZZETTI  
Musica di PIETRO MASCAGNI

## CAVALLERIA RUSTICANA

Dramma lirico in 1 atto di G. TARGIONI TOZZETTI e G. MENASCÌ

Musica di PIETRO MASCAGNI

Orchestra e Cori dell'E.I.A.R.

### DIREZIONE DELL'AUTORE

Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20.10:

### Varietà Parlophon

21:

#### Concerto vocale e strumentale

1. Antonio Vivaldi: *Concerto in st bemolle maggiore* (violinista Heinz Lorentz).
2. a) Haydn-Viardot: *Canzonetta*; b) Verdi: *Canzone della fata dall'opera Falstaff* (soprano Enrica Rosanelli).
3. a) Kreisler: *Londonderry*; b) Schubert-Kreisler: *Momento musicale*; c) Ciaikovski-Kreisler: *Humoresque* (violinista Heinz Lorentz).
4. Soprano Enrica Rosanelli; a) M. Mascagni: *Serenata*; b) Respighi: *Nebbia*; c) Cimara: *Primaverina*.

Alla fine: Musica ritrasmessa dal Caffè «Grande Italia», fino alle ore 22.30.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,0 - kW. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Canonica - «Chicco di senapa e lievito».

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: «I segreti della tecnica granaria», conversazione.

12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA LEGGERA: 1. Valgimigli: *Suonate, campane*; 2. Grieg: *Peer Gynt*, prima suite; 3. Lehár: *Cio-Cio-san*, selezione; 4. Escobar: *Lyric in blue*; 5. Donati: *Serenata flemmatica*, intermezzo; 6. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. Brodsky: *Racconti di fate*, valzer; 8. Manno: *Sivigliana*, intermezzo.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.

20.20: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto di musica teatrale

diretto dal M<sup>e</sup> F. Russo

1. Thomas: *Mignon*, sinfonia (orchestra).
2. Verdi: *La Traviata*, duetto Alfredo-Violetta; *Ierzetto* Alfredo-Violetta-Germont, atto quarto (soprano Gonzaga, baritone Tita, tenore Pollicino).
- G. Longo: «Partinico nel risorgimento nazionale» conversazione.
3. Bellini: *Norma*, sinfonia.
4. Verdi: *Il Trovatore*, scena e racconto di Azucena e duetto con Manrico (mezzo soprano Pollini e tenore Pollicino).

5. Bizet: *Carmen*: a) Preludio atto terzo; b) Aria del fiore (tenore Pollicino).

Notiziario.

6. Zandonai: *La Francesca da Rimini*, scena Francesca e anelle e canzone a ballo; scena Francesca e Manardi, duetto Paolo e Francesca, atto terzo (tenore Pollicino, soprano Basnera, mezzo soprano Parlato e Pollini).

23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienne: Kc. 580; m. 517,7; kW. 100. — Graz: Kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ora 15.30: Concerto di musica da camera — 16.30: Conversazione: «Vita sul Danubio» — 17: Concerto di strumenti — 20.30: Gio: 18.30: Conversazione e letture — 19.15: Trasmissione dalla Konzerthaus di un concerto corale — 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 20: Letture — 20.15: Notizie — 20.30: Concerto vocale diieder in aria — 22.10: Trasmissione di un concerto da un radio.

### BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ora 18: Trasmissione di un concerto da un album di Antversera — 18.30: Bollettino sportivo. — 19: Concerto di dischi. — 20.15: Concerto vocale - Meteorologia - 20.30: Fauré. — 19.46: Léon Domy: *Il nuovo indiano*, pezzo radiofonico. — 20: Concerto di dischi. — 20.15: Conversazione religiosa. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Pianquette: *Le campagne di Giuseppe*, opera in tre atti (da) G. G. Polignone di Verviers) - Nel primo intervallo: Il quarto d'ora popolare valone. Nel secondo intervallo: Giornale parlato.

Bruxelles II (Fiamminga): Kc. 588; m. 537,8; kW. 15. — Ora 18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 18.20: Bollettino sportivo. — 19.15: Dischi. — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20.15: Conversazione religiosa. — 20.30: Giornale parlato. — 20.45: Musica musicale. — 21: Concerto dell'orchestra dalla stazione con intermezzi di fiamminghi: 1. Rehner Perak: *La piccola armata di Burzuppe*; 2. Janssens: *Due ritratti di due camponelle*; 3. Maquet: *Polla per due cornette e ottavo*; 4. Smet: *Canzoni per separare*; 5. Intermesso di fiamminghi: 6. Coates: *Suite dei giorni estivi*; 7. Rvahnis: *Danze gallesse*; 8. G. G. Polignone. — 22: Continuazione del concerto. I. Donat: *Bib e Bob*, intermezzo; 2. De Boeck: *Cancon*, minuetto; 3. Muxtemp: *Finale del Concerto n. 1 per violino e orchestra*; 4. Intermesso di fiamminghi: 5. G. G. Polignone: *La bella addormentata nel bosco*; 6. Wood: *Tre danze in maschera*; 7. Billeray: *Danze russe* — 23: Giornale parlato. — 24: Trasmissione di un concerto dell'Anglo-Belgio.

### CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; m. 488,8; kW. 120. — Ora 18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 19.30: Conversazione: «Lo spirito dell'America» — 17.45: Concerto di dischi. — 18: Conversazione e trasmissione musicale variata in tedesco — 19: Notiziario — 19.55: Conversazione sulla meteorologia. — 19.20: Da Brno. — 20: 19: Conversazione variata. — 20.30: Hans Kysler: *La trilogia napoletana*; *Voltaire*, piramida. — 21: Segnale orario - Notiziario. — 21.15: Concerto di musica musicale. — 21.45: Letture. — 22: Continuazione del concerto. I. Donat: *Bib e Bob*, intermezzo; 2. De Boeck: *Cancon*, minuetto; 3. Muxtemp: *Finale del Concerto n. 1 per violino e orchestra*; 4. Intermesso di fiamminghi: 5. G. G. Polignone: *La bella addormentata nel bosco*; 6. Wood: *Tre danze in maschera*; 7. Billeray: *Danze russe* — 23: Giornale parlato. — 24: Trasmissione di un concerto dell'Anglo-Belgio.

## NON PIÙ CAPELLI GRIGI

La Signora Scotti di Milano avendo usato la seguente ricetta, che tutti possono preparare a casa loro con poca spesa, si è rimasta gradevolmente sorpresa dei meravigliosi risultati ottenuti perché i suoi capelli grigi hanno riacquisito il loro colore naturale.

« In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiaini da tavola) 7 grammi di cucchiaini di caffè (1 cucchiaino di caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol — nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO — e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate con poca spesa, tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parucchiere. Patene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non unge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita ».

TUTTI I TIPI DI MICRO

AI MIGLIORI PREZZI

BAGLIONI FAUSTO

GENOVA-BOLZANO



# Fate che i vostri bimbi comincino bene la loro vita . . . .

Di qui a pochi anni essi si troveranno faccia a faccia colla cruda realtà, ed il loro successo dipende dalla preparazione intellettuale e fisica che loro date fin d'ora.

★ **Scrivendo oggi stesso, questo meraviglioso opuscolo vi sarà spedito GRATIS**

Esso riproduce alcune delle magnifiche illustrazioni a colori e vi pone sott'occhio la ricchezza di notizie pratiche ed utili che la Nuova Encyclopaedia Britannica contiene, rivelandovi così a mezzo della parola e dell'immagine la gran fonte culturale che dovrà concorrere ad assicurare l'avvenire di ciascuno dei vostri figli.

I genitori che riconoscono il valore futuro di un'ottima preparazione intellettuale — giudizio sano, conoscenze vaste, percezione pronta—ben sanno che queste non s'incontrano a caso sul sentiero della vita. Esse sono il risultato di un'accurata educazione impartita in casa propria sin dalla tenera età. Vero è che i vostri piccoli vanno a scuola ed ivi acquistano cognizioni che saranno poi la loro forza e la loro vita, ma è vero altresì che l'educazione della scuola non è vasta e durevole quanto quella ricevuta in famiglia.

È per dare in casa questo allenamento essenziale, niente di più semplice e di più certo che la nuova Encyclopaedia Britannica.

Prima che i vostri figli lascino la casa paterna, voi avrete speso per essi molto tempo e molto danaro. Ma se profittate dell'attuale modicità di prezzo, voi darete loro il grande ed essenziale aiuto della Britannica per quanto vi costerebbe un buon apparecchio radiofonico o due posti a teatro una volta al mese.

Rendetevi oggi stesso edotti di che cosa sia la Britannica. Anche senza aver l'intenzione di acquistarla, riempite e spedite il tagliando in calce. L'opuscolo vi sarà inviato porto pagato assolutamente gratis e senza impegno di sorta.

La nuova Encyclopaedia Britannica (14 ma ed ultima edizione) è una rivista della cultura universale, disposta per ordine alfabetico e scritta in lingua inglese. Il suo scopo e i suoi punti di vista sono di carattere internazionale. I 24 volumi contengono l'equivalente di 500 volumi di formato corrente. Il testo è stato scritto da 3.500 uomini autorevoli famosi nel mondo intero e contengono 15.000 illustrazioni in gran parte a colori e 500 carte geografiche.



**44  
PAGINE  
GRATIS**



**THE ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA Co., Ltd.**  
Imperial House, 80-86, Regent Street, Londra, Inghilterre

Sarà lieto di ricevere, senza impegno da parte mia, ogni possibile informazione circa la preziosissima Encyclopaedia Britannica contenuta nel vostro Nuovo Opuscolo illustrato e con copertina a colori, e riproduttori di pagine a colori. Compilatevi spedite copia dandovi anche tutti i dettagli possibili sulla vostra offerta di prezzo ridotto.

Pregasi scrivere nome ed indirizzo in stampatello.

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

MRC5e \_\_\_\_\_

# DOMENICA

## 19 NOVEMBRE 1933 - XII

### Ginnastica da camera

#### Le lezioni della settimana:

**Briscol**: ke 872; m 3417; kW 32. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Trasmissione musicale in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.10: Concerto vocale di canzoni popolari jugoslave. — 20.30: Trasmissione da Praga.

**Mosca**: ke 1072; m 2015; kW 24. — Ore 16: Da Bratislava. — 16.30: Da Brno. — 16.45: Dischi. — 18: Da Praga. — 19.20: Da Brno. — 20.10: Da Praga.

**Moskva-Ostrovsk**: ke 1132; m 2928; kW 11,2. — Ore 17.30: Da Praga. — 19.30: Da Brno. — 20.10: Trasmissione da Praga.

### DANIMARCA

**Copenaghen**: ke 1067; m 2812; kW 0,75. — **Katundborg**: ke 760; m 1163,8; kW 7,5. — Ore 1.30: Lezione di ginnastica. — 9: Conferenza. — 10: Trasmissione religiosa. — 11.30: Meteorologia. — 11.40: Notiziario. — 12: Conferenza. — 12.30: Lezione di tedesco. — 13: Lezione di inglese. — 13.20: Lezione di tedesco. — 13.40: Lezione di francese. — 14: Concerto. — 14.25: Dischi. — 14.55: Per i bambini. — 15.25: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18.30: Conferenza. — 18.45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — Bollettino sportivo. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campare. — Chiacchierata. — 20.15: Concerto. — 20.40: Conferenza e canto. — 21: Concerto. — 21.50: Concerto. — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto. — 23: Musica da ballo.

### FRANCIA

**Bordeaux-Latayette**: ke 986; m 304; kW 13. — Ore 18: Trasmissione di un concerto dal Conservatorio di Parigi. — 19.15: Bollettino di Francia. — 19.30: Bollettino sportivo. — 21: Il quarto dei degli esultanti. — 21.15: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21.20: Concerto di dischi. — 21.60: Notiziario. — 21.30: Concerto in tre atti. — Ind. Notiziario.

**Lyon-La Doua**: ke 664; m 408,8; kW 16. — Ore 17.30: Retrasmissione della Sala Boreau di un concerto orchestrale. — 19.15: Radio-giornale di Francia. — 20.30: Conversazione cinematografica. — 20.45: Concerto di dischi. — 21.30: Hémery e Heiland. *Da quante da long*, commedia in tre atti. — In seguito: Bollettino.

**Marsiglia**: ke 950; m 318; kW 1,8. — Ore 18: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Conservatorio di Parigi. — 19.15: Trasmissione da Parigi per il programma veddi Lyon-La Doua.

**Parigi P. (Poste Parisiennes)**: ke 914; m 358,2; kW 60. Ore 18: Giornale sportivo. — 20.30: Concerto di dischi. — 20.30: Conferenza e bollettino sportivo. — 20.30: La spiritualità cattolica. — 21: Concerto di dischi. — 21.30: Intervista. — 21.30: Notiziario. — 21.30: *Feudant Rio, Insumma, non passeggiare completa mente nudal*, commedia in un atto. — 22: Intervista. — 22.30: Concerto. — 23.30: Notiziario.

**Parigi Torre Eiffel**: ke 907; m 1446,8; kW 19. — Ore 18.45: Notiziario. — 18: Conferenza. — 19.30: Attualità. — 19.45: Conferenza almeno. — 20.15: Bollettino sportivo.

## È pronto il nuovo tipo del "PIX", con scala micrometrica (Erechetost)

### SELETTIVITÀ - PUREZZA

Il PIX si applica con facilità su tutti gli apparecchi: a antenna, ad accumulatori o su quelli alimentati dalla rete, con o senza antenna esterna.

Col PIX aumentata la selettività e date al vostro apparecchio quella desiderata.

Finalità il PIX sulla antenna o terra e la stazione locale o quella distanziale resta completamente eliminata: meglio le stazioni potenti avete delle perfette audizioni. Non più ceca di onde.

Col PIX regolate anche il volume, aumentate la purezza di tono e eliminate i disturbi.

Provale il PIX a zero! Individuati ed individuati come lo sono tanti altri, molto ascoltatori che l'adoperano.

### MICROPIA DI ATTOSTATI

Prezzo L. 22 (Si applica contro voglia; se contro spoglio) Lire 4 in più per le spese postali)

Adoperare il supporto PIX, per rendere più comodo l'uso del PIX. Prezzo Lire 4.

Adoperare l'antenna esterna - Faccibile invariante - Prezzo Lire 25.

Ing. An. SCIFO

MILANO Via Sidoli, 1 - Telef. 242-119

1° ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Braccia flesse con mani alla nuca. - Inclinare il busto avanti (abbassarlo sino a formare un angolo retto con gli arti inferiori) e quindi spingere energicamente i gomiti lateralmente indietro.*

2° ESERCIZIO - Posizione seduta. - *Busto perpendicolare al suolo - Gambe unite e tese - Braccia in basso.*  
a) *Estendere lentamente il busto - Avvicinare il dorso al suolo e quindi elevare lentamente le gambe a squadra (esecuzione molto lenta).*

b) *Abbassare lentamente le gambe e quindi elevare lentamente il busto perpendicolare al suolo (esecuzione molto lenta).*

3° ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Braccia divaricate - Braccia flesse - Mani alle spalle - Estendere alternativamente un braccio in alto e contemporaneamente l'altro in basso. - Volgere il collo volgendo lo sguardo alla mano del braccio esteso (esecuzione lenta).*

4° ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Gambe incrociate - Braccia in alto - Picciare lentamente le gambe ed abbassare le braccia e quindi tornare lentamente a gambe ritte ed elevare le braccia in alto.*

5° ESERCIZIO - Esercizio di respirazione.

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

**Bolzano meteorologico**: ke 889; m 340; kW 11,2. — Ore 18: Notiziario. — 20.30: Trasmissione dell'attività di varieta'. *Fianco nel paese delle onde sonore.*

**Radio Parigi**: ke 1774; m 1774; kW 76. — Ore 18: Concerto organizzato da Atlas. — 18.30: Concerto organizzato da Hite Beans. — 17: Dischi. — 18: Concerto organizzato da Sunday Referee. — 20: Concerto organizzato da Gaumont British. — 21: Circo della stazione con Billquet. — 21.45: Trasmissione dello spettacolo di all'aperto. — *Prokofiev. Due soldi di Bori*, operetta in due atti. Orchestra diretta da Edmond Mahieu. — Il primo intervallo alle 21.30 - Il secondo intervallo alle 23.15.

**Strasbourg**: ke 889; m 340; kW 11,2. — Ore 18: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico dal Conservatorio di Parigi. — 18: Concerto variato dell'orchestra della stazione diretto da Roskann. — 19: Conferenza medica. — 19.15: Conferenza sportiva. — 19.30: Concerto di musica per due e piano. 1. *Händel: Sonata in do minore per oboe e piano*. 2. *Bressi: Prezzi*, per piano. 3. *Maier: Fantasia capriccio per oboe e piano*. 4. *Bazart: Campanello*, per oboe. 5. *Fauré: Impromptu*, per oboe. 6. *Bussor: Piano in si bemolle*, per piano. 7. *Roussel: Scherzo*, rotolo per oboe. 8. *Laury: Bouquet*, per oboe e piano. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rossana della Stampa in tedesco. — Comunicati. — 21.30: \*\*\*. *La casa delle tre ragazze*, commedia musicale in 3 atti su motivi di Schubert. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23.30: Musica da ballo da Strasburgo.

**Tolosa**: ke 779; m 385; kW 8. — Ore 16: Melodie. — 16.30: Musica sinfonica. — 17: Arle di operette e di opere. — 17.30: Canzone. — 18: Musica da ballo. — 18.45: Orchestra sinfonica. — 19: Notiziario. — 19.15: Arle di opere. — 19.30: Musica di film sonori. — 19.45: Musica viennese. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Dischi. — 20.45: Musica militare. — 21: Melodie. — 21.15: Orchestra variata. — 21.30: Canti russi e balalaika. — 21.45: Musica sinfonica. — 22.45: Organo. — 23: Fismonte. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Canzonette. — 23.45: Arle di opere. — 24: Musica sinfonica. — 24.15: Notiziario. — 24.30: Orchestra viennese. — 0.45: Melodie. — 1: Notiziario. — 1.45: Orchestra argentina. — 1.15-1.30: Musica italiana. — 1.45: \*\*\*.

### GERMANIA

**Berlino**: ke 816; m 410; kW 1,6. — Ore 16: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conferenza. — 18: Ginnastica di Luter. — 18: Conferenza. — *La Riforma*. — 18.00: Notizie sportive. — 19: Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — 20.00: Trasmissione da Lipsia. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Meteorologia. — Concerto di dischi.

**Breslavia**: ke 923; m 328; kW 60. — Ore 16: Trasmissione di un concerto da un caffè. — 16.25: Radiocronaca del 2° tempo dell'incontro di calcio Germania-Svizzera. — 17: Dischi. — 18: 44: Programma di domani. — 19: Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — 20.30: Trasmissione da Lipsia. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — 22: Segnale orario. — 22.30-24: Concerto di dischi.

**GRUPPO OVEST**. — **Langenberg**: ke 835; m 4272; kW 90. — **Frankfurt**: ke 832; m 259,7; kW 17. — **Stoccarda**: ke 832; m 260,8; kW 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale. — 16.30: Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — 20: Concerto di musica da camera con arte per soli. — *Heger: Preludio sul corale. Rite feste Burg ist unser Gott*. 2. *Heinrich: Intermezzo op. 317*. 3. *plano*. 4. *capriccio op. 70*. 5. *plano*. 6. *Canto*. 5. *Heinrich: Intermezzo per piano op. 316*. 4. *Canto*. 7. *Heinrich: Intermezzo op. 118*. 2. *plano*. 8. *Int: Ballata op. 318*. 3. *plano*. 9. *Heinrich: Serata Settimanale per violino, viola, cello, contrabbasso, clarinetto, fagotto e corno*, op. 30. — 20: Segnale orario. — Notiziario. — 22.30: *Tieni sapere che*. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto di musica da camera e da ballo. — 24: Schubert. *Capriccio in la maggiore per clarinetto, fagotto, corno e quintetto d'archi*. — 1.3: Musica brillante e da ballo (dischi).

**Heilsberg**: ke 1086; m 276,7; kW 60. — Ore 16: Concerto orchestrale del secondo anno dell'incontro di calcio Germania Svizzera (dischi). — 17.10: Conferenza. — *I nostri grandi musicisti*. — 17.30: Conferenza su Luter. — 18: Concerto di musica da camera. — 19: Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — 20.30: Notizie sportive. — 20.35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Händel: Scranza in re maggiore*. 2. *Reinick: Serenata in sol maggiore per orchestra di archi*. 3. *Mendelssohn: Ouverture delle Elmiri*. 4. *Bizet: Giuochi di fantacita*, suite. 5. *Strauss: Voci di primavera*, valzer. — 22.24: Notiziario. — Concerto di musica da ballo.

**Koenigs-wusterhausen**: ke 102; m 1024; kW 60. — Ore 18: Conferenza e letture. — 10.25: Radiocronaca del 2° tempo dell'incontro di calcio Germania-Svizzera (dischi). — 17.18: Trasmissione di un discorso in occasione del 450° anniversario della nascita di Martin Lutero. — 18: Concerto vocale di arte per soprano leggero. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.40: Notizie sportive. — 19: Trasmissione nazionale. — *Le riforme di Worms*, rievocazione storica dedicata a Martin Lutero. — 20.30: Trasmissione di un concerto di organo e corale dalla St. Marienkirche. 1. *In due: Preludio in mi minore*. 2. *Coro*. 3. *Bach: Preludio e fuga in re maggiore*. 4. *Coro*. 5. *Gumer: Ragazza e figlio del Concerto in re minore e Coro*. *Reger: Fantasia e fuga sul nome di Bach*. — 21.30: Concerto pianistico eseguito da Lamond Schumann. *Grande fantasia in re maggiore*. — 22: Notiziario. — Meteorologia intellettuale. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Radiocronaca della «Sera rossa» al teatro degli sport a Berlino. — Ind. — Trasmissione da Monaco. — *Fantasia e fuga sul nome di Bach*. — 21.30: Concerto pianistico eseguito da Lamond Schumann. *Grande fantasia in re maggiore*. — 22: Notiziario. — Meteorologia intellettuale. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Radiocronaca della «Sera rossa» al teatro degli sport a Berlino. — Ind. — Trasmissione da Monaco.

**Lipsia**: ke 730; m 389,8; kW 10. — Ore 18: Concerto orchestrale variato. — 17.30: Radiocronaca di una festa popolare (dischi). — 18: Conferenza. — 18.25: Concerto vocale di *Lieder*. — 19: Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — 20.30: Concerto strumentale di musica popolare con arte e *Lieder* popolari del tempo di Luter. — 21.15: Trasmissione da Breslavia. — 21.30: Da Koenigs-wusterhausen. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Radiocronaca (dischi) del 2° tempo dell'incontro di calcio Germania-Svizzera. — 23: Trasmissione da Monaco.

**Monaco di Baviera**: ke 583; m 1829; kW 1,5. — Ore 16.25: Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — 17.10: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17.45: *La via dei grani*, condotti dalla frazione popolare, conversazioni. — 18.15: Sodi di violoncello e piano. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — 19: Trasmissione da Koenigs-wusterhausen. — 20.30: Trasmissione Lipsia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Max von Schilling: Preludio del terzo atto dell'opera Der Pfeiferling*. 2. *Debussy: Pièces varia*. 3. *Liszt: Claviers di ferro*. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 23.45: Concerto di musica brillante e da ballo.



**INGHILTERRA**

**Densbury National:** kc 193; m 154.44; kW. 30. — **London National:** kc 1147; m 243.6; kW. 60. — **North National:** kc 889; m 301.5; kW. 60. — **Scottish National:** kc 1400; m 388.5; kW. 50. — Ore 16: Concerto sinfonico con arpe per soprano. — 17: Concerto vocale per baritone. — 17.30: Segnale orario - Infr. trasmissione religiosa per i fanciulli. — 18.50: Infr. *Canfina* da chiesa n. 180 per soli, coro ed orchestra. — 19.30: Letture dal Vecchio Testamento. — 19.45: Concerto di musica da camera per quartetto d'archi. — 20: Letture tratte dalla letteratura classica. — 20.30: Concerto di piano di Evin Fischer Schuberl. *Quarta del mandante op. 13.* — 21: Infr. funzione religiosa dallo studio. — 21.15: Lettura religiosa del ciclo « Dio e il mondo attraverso occhi cristiani ». — 21.45: L'appello della buona causa. — 21.50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 25.5: Concerto orchestrale con arpe per contralto e soli di violino ritrasmesso da un albergo: 1. Ludwig *Balletto russo*; 2. Due arie per contralto; 3. Ciaikovski: *Secondo tempo della Sinfonia n. 5*; 4. Due arie per contralto; 5. Chaurand: Suite di *Clithold*. — 23: Concerto d'organo da Broadcasting House. 1. Maurice Grece. *Inappropriate in 40 minute*; 2. Bach: Due preludi corali; 3. Cesar Franck *Pezzo eroico*; 4. Glizot: *Scherzo*; 5. Parry: *Fantasia corale*. — 23.30: Epilogo.

**London Regional:** kc 843; m 365.8; kW. 50. — Ore 17.30: Concerto di banda con arpe per tenore da North Regional. — 18.30: Concerto dell'orchestra da teatro della BBC. — 19.20.26.45: Concerto dell'orchestra sinfonica londinese con arpe per tenore: 1. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 2. Tre arie per tenore ed orchestra; 3. Massenet: *Scene pittoresche*; 4. Quattro arie per tenore ed orchestra; 5. Beroliti: *Danze nel Principe Igor*. — 21: Funzione religiosa da una chiesa. — 21.45: L'appello della buona causa. — 21.50.22: Notiziario - Segnale orario. — 22.8: Concerto orchestrale della Gomenica, diretto da Adrian Boult, con soli di violino: 1. Haydn: *Sinfonia n. 97* in sol; 2. Busoni: Concerto di violino in re; 3. Delius: *Danza della vita*; 4. Berlioz: *Ouverture del Benvenuto Cellini*. — 23.30: Epilogo.

**Midland Regional:** kc 752; m 388.8; kW. 16. — Ore 17.30: Concerto orchestrale ritrasmesso da un ristorante. — 18.30: Concerto vocale per coro maschile con soli di violino. — 19.30.20.45: Infr. London Regional. — 20.50: Funzione religiosa dalla Cattedrale di Birmin-

gham. — 21.45: L'appello della buona causa. — 21.50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22.8: Infr. London Regional. — 23.30: Epilogo.

**JUGOSLAVIA**

**Belgrado:** kc 698; m 422; kW. 2.5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.30: Concerto vocale di canzoni. — 17: Musica da ballo (dischi). — 18.55: Segnale orario. — Programma. — 19: Concerto di dischi. — 19.10: Recitazione. — 19.40: Concerto per violino e piano: 1. Corelli-Kreisler: *La follia*; 2. Saint-Saens: *Concerto*. — 20.30: Stanislav Injicki: *Nit uzvanje*, opera. — 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino. — 22: Segnale orario - Notiziario - Dischi. — 22.55: Musica sinfonia ritrasmessa.

**Lubiana:** kc 623; m 875.8; kW. 7. — Ore 18: Trasmissione per i contadini. — 18.30: Radiorella. — 17.30: Concerto di dischi. — 20: Ouverture romantica. — 20.30: Concerto di dischi. — 21: Concerto per un quintetto vocale. — 21.30: Meteorologia - Notiziario. — 21.50: Concerto di chitarra. — 22.30: Musica da ballo.

**LUSSEMBURGO**

**Lussemburgo:** kc 752; m 1181; kW. 200. — Segala Inglese Ore 20: Concerto variato dischi. — 20.45: Concerto di musica inglese per l'orchestra della stazione: 1. Infr. *Quartetto della Zingara*; 2. Kettleby: *Nel paese delle fate*; 3. Coleridge-Taylor: *Domanda e risposta*; 4. Boult: *Danza dei Derwisi*; 5. Haydn: *Quartetto d'amore*; 6. Grieg: *Nell'Giugno*; 7. Ancliffe: *Stagnora d'aprile*; 8. Jones: *Selezione della Grisha*. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretta da H. Persis: 1. Ciaikovski: *Concerto per piano e orchestra in si bemolle minore*; 2. Wagner: *Ouverture del Tannhauser*. — 22.45: Notiziario in tedesco. — 22.55: Concerto di dischi. — 23.15: Musica da ballo (dischi).

**NORVEGIA**

**Oslo:** kc 972; m 1083; kW. 60. — Ore 12: Concerto di dischi. — 17.45: Recitazione. — 18.45: Conversazione. — 19.15: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Concerto vocale - Romanze norvegiche moderne. — 20: Segnale orario. Infr. studio. Trasmissione di un programma variato da Gauthill. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15:

**DOMENICA**  
19 NOVEMBRE 1933 - XII

Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ciaikovski: *Intermezzo e balletto*; 2. Coates: *La principessa ed i tre lupi*; fantasia; 3. Rachmaninov: *Nella notte calata*; 4. Rachmaninov: *Preludio in sol minore*; 5. J. Halvorsen: *Bergensland*, variazioni rococo. — 23: Fine.

**OLANDA**

**Hilversum:** kc 1019; m 294; kW. 20. — Ore 18.40: Radio-conca della « Sei Giorni » ciclistica di Amsterdam. — 17.28: Bollettino sportivo. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18.40: Ritaglio di libri. — 19.10: Trasmissione religiosa dallo studio. — Negli intervalli: Musica per organo. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Ouverture dell'Ermano*; 2. Brahms: Due movimenti della *Serenata* op. 11 in re maggiore; 3. Brahms: *Concerto per violino e orchestra op. 77* in re maggiore Vasa Prilidija. — 21.50: Concerto di dischi. — 22.10: Continuazione del concerto: 1. Grieg: *La prova canpestre*; 5. Grieg: *Suite nel Peer Gint*; 6. J. Strauss: *Leopoldo della foresta viennese*; 7. Mendelssohn: *Ouverture del Rug Iloa*. — 22.55: Radio cronaca della « Sei Giorni » ciclistica di Amsterdam. — Negli intervalli: Dischi. — 0.40: Fine.

**Muzen:** kc 160; m 1879; kW. 40. — Ore 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.10: Per gli annualisti. — 17.40: Concerto d'organo. — 18.40: Trasmissione di una manifestazione religiosa protestante. — 20.28: Notiziario sportivo. — 20.30: Conversazione. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.50: Concerto vocale. — 21.55: Concerto di dischi. — 22.18: Radio-commedia. — 22.55: Notiziario. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23.20.23.30: Epilogo per coro.

**POLONIA**

**Varsavia:** kc. 212; m 1411.8; kW. 120. — Ore 17.3: Conversazione per lo sigione. — 17.15: Musica



**CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.**

CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A. - AGENZIA PER L'ITALIA  
TORINO - CORSO CAROLI, 6 - TEL. 93 743

**LIBERATEVI DAI DISTURBI RADIOFONICI!**

**ANTENNEX**

Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolosa, lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce una antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di Lit. 60

**DE TEX**

Il regolatore elettrico d'antenna d'altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trams. motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio. Indicato per ricevitori supereterodine da 5 valvole in più. SE NE RACCOMANDA ANCHE L'USO ABBINATO CON L'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di Lit. 35

**ANTOVAR**

Lo stesso dispositivo indicato per apparecchi fino a 5 valvole. Si spedisce contro assegno di Lit. 30

Tutti i tre apparecchi applicabili a qualsiasi tipo di ricevitore senza spesa alcuna ed intervento di tecnici.



**GARANTIAMO SIA IL FUNZIONAMENTO CHE IL MASSIMO RENDIMENTO DEI NOSTRI DISPOSITIVI ANTI-DISTURBATORI**

Chiedete listini delle nostre insuperabili supereterodine originali americane Crane.

# DOMENICA 19 NOVEMBRE 1933 - XII

campestre con intermezzo di canto. — 18: Trasmissione di una breve radiotelegrafia. — 19: 40: Concerto di dischi. — 19: Programma della giornata. — 19: 55: Varii. — 19: 55: Bollettino settimanale per i giovani. — 19: 55: Conversazione: La vita agricola della capitale. — 20: 00: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione con intermezzo di canzoni e belcanto (superiore del *Mulino sulla roccia*, 2. *Mullerian Danca russa* 3. *Intermezzo di canzoni*, 4. *Amadei Suite galloidesca*, 5. *Intermezzo di canzoni*, 6. *Stavros Schizas Kalamat*, 7. *Stavros Schizas Kalamat*, 8. *Xantopoulos Mazurka*, — 20: 50: *Giorgio radio*. — 21: Conversazione di attualità. — 21: 15: Trasmissione di una radiotelegrafia alla stazione (trascorso da Londra). — 22: 15: Bollettino sportivo. — 22: 25: Musica da ballo da una città. — 23: Bollettini Meteorologico e di Polizia. — 23: 5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: k. 224; m. 408,7; kW. 15. — Ore 10:30: Concerto di dischi. 10:46: Da Varsavia. — 10: Lettura di racconti slavo. — 19:30: Da Varsavia. — 22:25: Bollettino sportivo. — 22:30: Da Varsavia.

## ROMANIA

Bucarest: k. 701; m. 394,2; kW. 12. — Ore 18: Trasmissione per il teatro. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante rumena. — 16: *Giorgio radio*. — 15: Continuazione del concerto. — 15: 35: Conversazione. — 19: 20: Concerto di dischi. — 19: 45: Concerto di dischi. — 20: Concerto vocale con accompagnamento orchestrale. — 20: 30: Concerto dell'orchestra della stazione. 3. *Lehar Pot-pourri dell'Operaia Le Zattere*, 2. *Motti*, *Giorgio*, 3. *Federickson Secchi di Galletti*. — 21: 45: *Giorgio radio*.

## SPAGNA

Barcellona (RAI): k. 800; m. 358,8; kW. 7,6. — Ore 10:17: Concerto di dischi. — 10:30: Conversazione musicale in catalano. — 10: 35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 10:30 *Arie e romanze* (tratte da zarzuela). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzo di canto. 1. *Thomas*, *Conquiere della Vittoria*. 2. *Due arie per soprano*, 3. *J. Camellas Mi lo*, *Minuetto per quartetto di archi*, 4. *Ditta Andra*, *Andante*, 5. *Tre arie per soprano*, 6. *Mussorski Polca dal Boris Godunov*. — 21: Trasmissione di ballate da una sala da ballo. — 22: Audizione di dischi scelti. — 23: Fine della trasmissione.

Madrid (RAI): k. 707; m. 424,3; kW. 13. — Ore 20: Campese dal Palazzo del Governo. Effemeridi del giorno. Musica da ballo. — 21:30: Intervalle. — 22:30: Campese dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Conversazione. — 23: Concerto di piano (tra i partecipanti al concorso della stazione): *Pablo Tapias al pianoforte*, 1. *Beethoven Sonata op. 27* (piano di tutti), 2. *Albiniz Corchoba*, 3. *Chopin 70*.

# GRATIS

franco di porto e senza alcun impegno in seguito verrà spedito a tutti i lettori del "Radiocorriere", che ne facciano richiesta un interessantissimo libro:

## Il nuovo metodo di cura

di 352 pagine e più di 100 illustrazioni. Il libro tratta delle principali malattie, indica i relativi rimedi e contiene anche una parte dei 225.000 (duecentoventicinquemila) attestati di riconoscenza spediti all'inventore del nuovo metodo di cura

REV. PARROCO HEUMANN

Indirizzo la vostra richiesta alla

Soc. An. HEUMANN - Sez. 10

Via Principe Eugenio, 62 - MILANO

oppure ritirate il libro personalmente presso la FARMACIA REALE

Via Larga 29 A - MILANO

buca in la belluola; 4. *Turina Sacro monte*, 5. *Pablo Tapias Ricardo di Toledo*, 6. *Larruga Vito Navarra*, 2019. In seguito: *Conversazione di Ramon Gomez de la Serna e canti fiamminghi*. — 1: Campese dal Palazzo del governo. Fine

## SVEZIA

Stoccolma: k. 880; m. 436,4; kW. 55. — Ore 10:30: *Notiziario*. — 10: 35: *Moerby*; k. 1107; m. 267; kW. 10. — *Notiziario*; k. 223; m. 1148,3; kW. 30. — Ore 15: *Lezione di lingua*. — 16: 20: Trasmissione di fanciulli. — 17: 55: Concerto di dischi. — 17: 55: Recitazione. — 18: Trasmissione di una funzione religiosa. — 19: 55: *La fanciulla di Stokholm*, commedia tratta da una novella di Selma Lagerlof. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Glinka* (ouverture di *Ruslan e Ludmila*), 2. *Jolyon*, *Canti popolari russi*, *Schubert*, *Amante del Concerto di violino in re minore*, 4. *Churcho Brucke Lettoni*, 5. *Sibelius Finlandia*. — 21: 45: *Notiziario*. — *Meteorologia*. — 22: 30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Mendelssohn*, *Le Andri*, *concerto di violino*, 2. *Richard Strauss Intermezzo drammatico*, 3. *Albert Parigi* sulle sinfonia per orchestra da camera, 4. *Frank Nolturno*, 5. *Rehler*, *Frangimenti della Donazione di Paris*.

## SVIZZERA

Radio Suisse Alamanica: k. 653; m. 459,4; kW. 80. Ore 10:30: *Radiocronaca dell'incontro di calcio Svizzera-Germania*. 12: *Conversazione e concerto pianistico: Leggende delle cinque parti del mondo*. — 17: 20: Concerto di dischi. — 17: 45: Trasmissione di un concerto di musica religiosa. — 18: 30: *Conversazione di francese*, 4. *Francia*, 5. *Notiziario orario*. — *Meteorologia*. — *Notizie sportive*. — 12: 5: Concerto vocale di *lieder* tedeschi antichi per contralto. — 10: 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 19: 45: *Conversazione e musica*. — Il significato simbolico delle fiabe. — 21: *Notiziario*. — 21: 50: *Transmissione da Sion*. — 21: 55: Concerto di musica per violino e piano. 1. *Leclair*, *Sonata in sol minore per violino e piano*, 2. *Haydn*, *3. Raci*, *Preludio* (piano); 3. *Mozart*, *Per il violino* (piano); 4. *Bach*, *Chaconne* (piano). 5. *Mozart*, *Sonata in sol maggiore per violino e piano*, 6. *Vorinoni*, *Sarabanda* (violino e piano); 7. *Cherubini*, *Tempesta* (violino e piano); 8. *Te Falla*, *Incisa*, *spagnola* (violino e piano). — 22: 25: *Notiziario*.

Radio Suisse Romande: k. 743; m. 403,8; kW. 75. — Ore 18: *Conversazione di fisarmoniche con canto di Jodel*. — 19: *Conversazione religiosa*. — 19: 30: *Transmissione da Sion*. — 21: 15: Concerto di musica per violino e piano. 1. *Leclair*, *Sonata in sol minore per violino e piano*, 2. *Haydn*, *3. Raci*, *Preludio* (piano); 3. *Mozart*, *Per il violino* (piano); 4. *Bach*, *Chaconne* (piano); 5. *Mozart*, *Sonata in sol maggiore per violino e piano*, 6. *Vorinoni*, *Sarabanda* (violino e piano); 7. *Cherubini*, *Tempesta* (violino e piano); 8. *Te Falla*, *Incisa*, *spagnola* (violino e piano). — 22: 25: *Notiziario*.

## UNGHERIA

Budapest: k. 745; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore Concerto orchestrale di musica militare. — 16: 30: *Conversazione*. — 17: 30: *Conversazione e letture*. — 18: *Concerto di contrabbasso*. — 18: 45: *Conversazione*. — 19: 30: Concerto di musica zizana con canto. — 20: 15: *Notizie sportive*. — 20: 30: Concerto orchestrale dedicato al "Giorno della Liberazione". — *Conversazione: cordi al Szarvas*, 3. *Rapsodia ungherese n. 4 e Schiz: ungherese*; 4. *Conversazione*; 5. *Trio di piano*; 6. *Beethoven e Chopin*; 7. *Banche ungheresi*. — 22: 15: *Musica zizana e da jazz*. *Trasmessa*.

## U. R. S. S.

Mosca Komintern: k. 202; m. 1481; kW. 500. — Ore 15: 55: *Segnale orario*. — 16: *Notiziario*. — 16: 15: *Intermezzo musicale*. — 16: 30: *Propaganda politica*. — 17: 30: *Trasmisione per le campagne*. — 18: 30: *Conversazione culturale e tecnica*. — Alla vigilia del torneo scacchistico tra Belvisini e Flor. — 20: Concerto: *Vincolo musicale nelle isole del Pacifico*. — 21: *Conversazione in tedesco*: *Serata letteraria e artistica*. — 21: 55: *Trasmisione dalla Piazza Rossa*. *Campese del Giorno*. — 22: *Conversazione in inglese*: *Leoparazione del partito*. — 23: *Conversazione in svedese*: *Il fondamento dello Stato Sovietico e del Sindacato*.

Mosca Stalin: k. 707; m. 424,3; kW. 100. — Ore 15: 55: *Segnale orario*. — 16: *Musica moderna occidentale*. — 17: *Propaganda politica e tecnica*. — 17: 30: *Rimsk-Korsakov*, *La fanciulla del re opera (trasmissione)*. — 21: 30: Concerto di dischi. — 21: 55: *Trasmisione dalla Piazza Rossa*. *Campese del Giorno*.

Mosca VZSPR: k. 300; m. 1000; kW. 100. — Ore 15: 55: *Segnale orario*. — 16: *Lectura di tedesco*. — 16: 30: *Musica tipale e letture allegre*. — 17: 30: *Conversazione ed orchestrale dedicato all'Ungheria*. — 18: 30: *Concerto variato*: *Recitazione*, *piano*, *sesteto di donne*, *coro a 5 voci*. — 21: *Notiziario*. — 21: 30: *Programma delle trasmissioni di domani e calendario della radio*. — 21: 55: *Trasmisione dalla Piazza Rossa*. *Campese del Giorno*. — 22: 5: *Sommario della Prada* di domani. — 23: *Bollettino meteorologico*.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: k. 823; m. 384,6; kW. 15. — Ore 20: *Musica da ballo*. — 20: 30: *Melodie*. — 20: 55: *Notiziario*. — 21: *Segnale orario*. — 21: 30: *Concerto della grande orchestra della stazione*. 1. *Mendelssohn*, *La gratie di Elmslo*, 2. *De Balstred*, *Suite Iorense*, 3. *De Severa*, *Valzer romantico*, 4. *Siman Aquarello*, 5. *Chopin*, *Volza*, 6. *Message*, *Maidous*, *Christy*, *Chopin*, 7. *Il 2. Mazur*, 8. *Musoni*, *Meditazione*, *dalla Thais*, 9. *Royer*, *Marcia zizana*. — *Nezi intervalli*. — *Notiziario e dischi*. — 18: 30: *Notiziario*. — 19: 50: *Duetti vocali*. — 22: 55: *Bollettino d'informazioni*.

# CONCORSO BRANCA

Modalità per partecipare al  
Concorso Branca  
Indetto dalla  
S. A. FRATELLI BRANCA  
MILANO - VIA BROLETTO, 35

L'antichissima Ditta S. A. F. LLI BRANCA, con sede in Milano, produttrice dell'indispensabile Fernet Branca, indice attraverso la Radio tra gli innumerevoli Consumatori della sua Specialità, un concorso dotato di 15 BORSE DI STUDIO. Possono partecipare a detto Concorso tutti gli Allievi delle Scuole Elementari, Istituti Inferiori Scuole Complementari e di Avviamento al Lavoro.

I concorrenti debbono provvedersi del modulo speciale in distribuzione presso i rivenditori del Fernet Branca, e che essi possono richiedere in proporzione di un modulo per ciascuna bottiglia grande di FERNET-BRANCA acquistate.

I premi consistono in 15 BORSE DI STUDIO suddivise come segue:

10 BORSE DI STUDIO DA L. 1.000 ciascuna, riservate agli Allievi delle Scuole Elementari

5 BORSE DI STUDIO DA L. 2.000 ciascuna, riservate agli allievi degli Istituti inferiori, Scuole Complementari e di Avviamento al Lavoro.

I partecipanti al Concorso dovranno illustrare nel modo migliore, scrivendo su tali moduli, le virtù terapeutiche e medicamentose del Fernet-Branca, **impegnando però non più di 30 parole.**

I moduli riempiti dovranno essere inviati entro il 31 Dicembre 1933-XII all'Ufficio Pubblicità della Soc. An. Fratelli Branca - Via Broletto, 35 Milano.

I testi saranno giudicati da un apposita Giuria composta di tre membri.

I nomi dei vincitori del Concorso saranno pubblicati sui Giornali. I premi sono depositati presso un R.º Notario di Milano.



S. A. Fratelli Branca  
Milano

LETTERE DALL'AMERICA  
GUERRIGLIE PRESSO LE ANTENNE

La radio americana, pubblicitariamente parlando, da qualche tempo era un po' in ribasso: le grosse firme industriali, che nel passato non avevano badato a spese pur di assicurarsi il microfono per qualche minuto o per qualche ora, seguendo come un parola d'ordine, avevano preso a che troncata del tutto l'iniziativa, ed il piano finanziario costruito dai dirigenti in radio americana minacciava di naufragare. Scionché gli industriali, accortisi che la mancata pubblicità contribuiva in misura notevole a diminuirli i loro affari, ritornarono alla radio ed in poco più di un mese i microfoni americani sono ritornati al punto di partenza. Tutte le ore messe a disposizione per la pubblicità si sono prontamente esaurite, ed è stato necessario porre un nuovo aumento delle tariffe, che, alla fine, risultarono leggermente superiori a quelle precedenti. Naturalmente l'aumento non è stato motivato dalla scarsa delle troppe richieste, ma bensì dall'aumentata efficienza delle stazioni e dall'aumentato numero di radiomatori.

Infatti, se fino a ieri i permessi di impiantare stazioni di 50 kw di potenza erano abbastanza limitati e si aveva come massima la cifra di ventiquattro trasmettenti, la Commissione Federale della Radio ha ora portato il loro numero a 40, delle quali già sei saranno in funzione entro la fine del corrente anno.

Mentre teniamo questi preparativi, una nuova catena radiofonica è entrata in attività di servizio con il nome di Amalgamated Broadcasting System. Questo nuovo Gruppo ha sotto il suo controllo tredici stazioni. Esso ha capo ad un uomo d'azione ben noto negli ambienti radiofonici, Ed Wynn, il quale fin dal primo giorno di attività si è messo in urlo con la N.B.C. e la C.B.S., le quali hanno prontamente iniziata una offensiva contro il nuovo Ente, allo scopo di sottrarre al suo dominio qualcuno delle migliori stazioni da esso organizzate.

Mentre questa offensiva sta sviluppandosi, altra di maggior clamore va estendendosi contro la radio in generale da parte di molti giornali americani. Il movimento di questa battaglia è dovuto unicamente alla facilità con la quale in radio può diffondersi le notizie. Un ritorno verso una forma di incomunicabilità che si credeva superata essendo provato e arciprovato che la Radio non toglie lettori ai giornali, ma li aumenta. Come prima conseguenza della offensiva è stato fatto preciso divieto a tutte le agenzie giornalistiche ed anche ai giornalisti di fornire notizie agli Enti radiofonici, i quali pertanto sono stati costretti ad impiantare centri di informazione propri in ogni sito per poter fornire, coi giornali, tutte quelle notizie alle quali ormai il pubblico si è abituato. Inoltre parecchi giornali, ma particolarmente quelli del gruppo "Star", hanno decretato il boicottaggio ai programmi radiofonici, e le due pagine che quotidianamente riservavano esclusivamente a qualche delle 350 trasmettenti non associate alla N.B.C. od alla C.B.S., hanno fatto pervenire petizioni su petizioni ai compilatori del Codice, che se fossero accolte tutte, esso dovrebbe in definitiva risultare esattamente all'opposto di quello testè diamato. Infatti, secondo le nuove norme, la maggioranza delle stazioni indipendenti dovrebbe chiudere le sale di trasmissioni e disarmare le antenne in quanto i requisiti richiesti da ogni stazione per funzionare dovrebbero essere tali e tanti, da gettarle senza via d'uscita sull'orlo del fallimento. Per meglio tutelare i loro interessi, tutti i... protestanti hanno costituito un gigantesco Sindacato, il quale spera di riuscire a smuovere alcuni capisaldi del nuovo Codice.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 19.40: Concerto della Società Filarmonica di Budapest col concorso del violoncellista E. Feuermann (trasmissione da Budapest).

Roma - Napoli - Bari - Ore 21.15: Concerto di musica da camera (dallo Studio).

Firenze - Ore 22: Concerto dell'organista M. O. Pardini.

Bolzano - Ore 20: Lucia di Lammermoor, opera di G. Donizetti (trasmissione fonografica).

Berlino - Ore 20.5: Trasmissione in onore della scrittrice e poetessa Selma Lagerlöf, nel suo 75° compleanno. Letture e discorsi (dallo Studio). Vienna - Ore 21: Concerto di musica da camera con l'intervento del "Trio Italiano" Casella, Polverosi e Bonacci (dallo Studio).

Budapest - Ore 19.40: Concerto dell'Orchestra Sinfonica di Budapest, diretta dal M. E. Dohnanyi (dallo Studio).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO. Kc. 701 - m. 331.8 - KW. 50 - TORINO. Kc. 1026 - m. 273.7 - KW. 7 - GENOVA. Kc. 959 - m. 212.8 - KW. 10 - TRIESTE. Kc. 1211 - m. 247.7 - KW. 10 - FIRENZE. Kc. 308 - m. 501.7 - KW. 20

7.45: Ginnastica da camera. 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: Trio CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Krome: Valse rustique de Sonnet; 2. Luglini: Balletto opiziano; 3. Marini: canzone tagiana; 4. Cardillo: Catar! Catar!; 5. Mozart: Il flauto magico, fantasia; 6. Tosti: Marechiaro, melodia; 7. Flaconce: Miss Dea, intermezzo; 8. Wagner: Tannhäuser, fantasia; 9. Granados: Danza spagnola; 10. Solazzi: Serenatina; 11. Amadei: Burattini in marcia.

12.30: Dischi. 12.45: Giornale radio. 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: Dischi di musica operistica: 1. Wagner: Rienzi; ouverture; 2. Bizet: Carmen, fantasia; 3. Wagner: Il crepuscolo degli Dei, finale; 4. Verdi: I Vespri Siciliani, sinfonia; 5. Puccini: La Bohème, "O Mimì, tu più non torni"; 6. Leoncavallo: Pagliacci, "Vesti la giubba"; 7. Saint-Saëns: Samson e Dalila. "Sapere per te".

13.30-13.45: Dischi e Borsa. 14.15-14.25 (Milano): Borsa. 16.35: Giornale radio. 16.45 (Milano): Canticcio dei bambini: Mago blu - Rubrica dei perché - Corrispondenza; (Torino): Radio-giornale di Spumellino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): "Ballù, a noi!" - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia dei perché; (Firenze): Il nano Bagognini; Enigma - Corrispondenza e novelle.

17.10-18: Concerto di musica varia: 1. Restelli: Bambola felice; 2. Eszti: Tangarina; 3. Ciolla: Gloria, fantasia; 4. Breto: Canzone a Mimì;

**10 anni di asseziolo 10 anni di supervisione**

Qual'è miglior garanzia per il radiomante?

La **CASA DELLA RADIO**

di **A. FRIGNANI** (Fondata nel 1924)

Via Paolo Sarpi, 15 - MILANO (127) - Telefono 91-893

(tra le vie Bonate e Nicellina)

vi può fornire qualsiasi tipo di apparecchi, sintonia, parte staccata, concessi/ndovi il massimo sconto.

**RIPARAZIONI PERFETTE E SOLLECITE**

Interprete/teleci, allegando francobollo per risposta.

LUNEDÌ  
20 NOVEMBRE 1933 - XII

5. Escobar: Il padre di Jack sogna; 6. Lattuada: Per le vie di Stiglija, fantasia; 7. Simonetti: Rido, fox-trot; 8. Pould: Una sera nell'Odéon; 9. Scagliotti: Ecco la vita.

18-18.5: Comunicato dell'Ufficio presagi. 18.40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi. 19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi. 19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani. 19.20: Notiziario in lingua estera. 19.40: Trasmissione da Budapest.

Concerto della Società Filarmonica di Budapest

col concorso del violoncellista E. FEUERMANN  
Direttore M<sup>e</sup> ERNEST DOHNANYI

1. Zador: Rondò. 2. Schumann: Concerto per violoncello. Beethoven: Terza sinfonia.

Dopo il concerto (Milano-Torino-Genova-Trieste):

L'ottavo servizio da tè

Commedia in un atto di ENRICO SERRETTA

Personaggi:

La signora Teresi ..... Elvira Borelli  
Il commentator Bartolo ..... Ernesto Ferrero  
Luigi ..... Adriana De Cristoforis  
Maria ..... Elena Pantano  
Umberto ..... Rodolfo Martini  
Paolino ..... Giuseppe Galeati  
La domestica ..... Aida Ottaviani  
Dopo la commedia: Dischi.

22 (circa) (Firenze):

Concerto dell'organista  
Maria Amalia Pardini

1. Haendel: Aria del concerto in re minore. 2. M. A. Pardini: Elegia in memoria di S. M., la Regina Margherita di Savoia. 3. Gullman: Marcia funebre e Cantò accademico. 4. Franck: Andante. 5. Bossi: Studio sinfonico. Dopo il concerto: Dischi. 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO (Vigentino)

ROMA. Kc. 690 - m. 443.5 - KW. 50  
NAPOLI. Kc. 941 - m. 218.8 - KW. 1.5  
BARI. Kc. 1119 - m. 300.5 - KW. 50  
MILANO (Vigentino). Kc. 669 - m. 653.8 - KW. 4  
ROMA (due cortei 19.40): Kc. 11.611 - m. 25.4 - KW. 9  
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17.15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20.45).

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera. 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30-14.15 (Bari): CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Lincke: Ouverture di rivista; 2. Malatesta: Mattinata; 3. Bonavolontà: Rimpianto; 4. Fragna: Tête-à-tête; 5. Sampietro-Picco: La zingara; 6. Moletti: Soltanto una rosa; 7. Hrubny: Fantasia di opere e vignette; 8. Valente: Signorinella; 9. Cortopassi: Bionda svedese; 10. Rossini: El Negher; 11. Cipollini: Tempo di gavotta; 12. Mascheroni: Dory, sei tu; 13. Ricci: Spagna encantadora; 14. Niederberger: Buona notte, bella signorina; 15. Cuscina: Un letto di rose, fantasia.

12.30 (Roma-Napoli): Dischi. 13-14.15 (Roma-Napoli): Dischi di OPERA E MUSICA VARIA. 13.30-13.45: Giornale radio - Borsa. 14.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'I.A.R. 16.30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo - (Bari): Dischi. 16.55: Giornale radio - Cambi.

# L U N E D I

## 20 NOVEMBRE 1933 - XII

- 17.10: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
17.15: Marga Sevilla Sartorio: « Sul bel Congo nero », conversazione.  
17.30: Trasmissione dalla Reale Accademia Filarmonica Romana del Concerto di ALBA ANZELOTTI (soprano) e di NICOLÒ CHILF (pianista).  
18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.  
18.45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.  
19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
19.20: Notiziario in lingue estere.  
19.40: Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20-20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.  
20.15: Soprano ELANA CIEHL.  
20.30: Giornale radio - Notizie sportive.  
20.45:

### CANZONI E CORI REGIONALI ITALIANI

(Friuli - Abruzzi - Sardegna - Venezia - Napoli).  
21.15 (circa):

#### Musica da camera

- a) Lassen: *Tempo di bolero* (Quartetto a pietro Madami); b) Haydn: Minuetto e Finale dal *Quartetto* op. 2 (zuffolo e strumenti a pietro).
  - a) Granados: *Andalus*; b) Iradier: *La paloma*; c) Buzzi-Peccia: *Nina querida* (soprano Maria Senes).
  - Paganini: a) *Variazioni*; b) *Danza caratteristica* (per zuffolo e clitarra).
  - a) Ponce: *All'ombra di un palmetto*; b) Marchesi: *La folletta* (soprano Maria Senes).
- Nell'Intervallo: Notizie sportive - Toddi: « Il mondo per traverso ».

#### Concerto di musica leggera

- RADIO-ORCHESTRA N. 4  
diretta dal M<sup>o</sup> I. CILORTA.  
23: Giornale radio.

F I R E N Z E

CONCERTO  
DELL'ORGANISTA

MARIA AMALIA PARDINI

Musiche di: HAENDEL  
FARDINI - GUILMONT  
FRANCK e BOSSI



#### BOLZANO

KE. 815 - m. 3081 - kW. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

#### 13: La pelliccia di martora

Commedia in un atto  
di G. ANTONA-TRAVERSARI GRISMONDI

- Personaggi:**  
Conte Giorgio Gabiati . . . . . Renzo Rossi  
Signora Fanny Ribaldi Maria De Fernandez  
Pietro, suo marito . . . . . Dino Penazzi  
Umberto Dora . . . . . Carlo De Carli  
Don José . . . . . N. N.  
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.  
17-18: Musica varia: 1. Scansola: *Festa a Siviglia*; 2. Yoshitomo: *Nella Pagoda*; 3. Carabellia: *Sciame di sogni*; 4. Miretti: *Aleorchinata*; 5. Canzone; 6. Ferraris: *Occhi di zingara*; 7. Offenbach: *La bella Elena*, fantasia; 8. Canzone; 9. Culotta: *Calendimaggio*; 10. Leonardini: *Don José*; 11. Nuovi: *Fiori e farfalle*; 12. Profes: *Con me ti porterò*.

#### 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
21: Trasmissione fonografica dell'opera:

#### Lucia

#### di Lammermoor

di G. DONIZETTI.  
Negli intervalli: Radiogiornale dell'Enit - Varietà.

- Alla fine dell'opera: Giornale radio.

#### PALERMO

- KE. 58 m. 577,0 - kW. 3  
12.45: Giornale radio.  
13-14: Dischi.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30: Dischi.  
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatma Radio).  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

#### 20.45: Musica da camera

- a) Haydn: *Adagio*; b) Marcello: *Sonata* (pianista L. Giacchino e violoncellista T. Giacchino).
  - Mozart: *Concerto per flauto* (solista Michele Diamante).
  - a) Tosti: *Sogno*; b) Brogi: *Visione veneziana* (soprano Esmeralda Corti).
  - a) Cui: *Orientale*; b) Cassado: *Serenata spagnola* (violoncellista T. Giacchino).
  - a) Bach: *Siciliana*; b) Andersen: *Scherzo* (flautista M. Diamante).
  - a) Puccini: *Valzer di Musette*, « Quando non vo soletta »; b) Croce: *Occhi* (soprano E. Corti).
  - a) Mendelssohn: *Preludio e fuga*; b) Mac Dowell: 1. *Chiaro di luna*; 2. *Danza irlandese* (pianista Livia Giacchino).
- Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.  
23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

- Vienna: KE. 680; m. 517,2; kW. 100. - Graz: KE. 867; m. 352,1; kW. 7. - Ore 10: Concerto di dischi. - 16.40: Per i fanciulli. - 17: Conversazione musicale. - 17.30: Concerto vocale di *lieder* per contralto. - 18.5: Conversazione: « La recame storica e moderna ». - 18.15: Conversazione: « Il pittore Ludwig Ferdinand ». - 18.25: Conversazione: « Libri per le trasmissioni della settimana ». - 18.30: Lezione di inglese. - 19: Conversazione: « 75 anni di una società corale ». - 19.25: Segnale orario - Notiziario. - 19.30: Trasmissione di un concerto orchestrale di musica militare. - 20.45: Attualità. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione sinfonica di Domenico Ribasta, con musica strumentale eseguita dal trio italiano: Casella, Poltronieri, Bonnet. 1. Haydn: *Sinfonia in do maggiore* op. 39; 2. Casella: *Scarlatti*, divertimento su musica di Domenico Scarlatti per piano e orchestra; 3. id. *Concerto per trio di piano e orchestra* op. 36; 4. Dukas: *Equipaggio di legno*, musica sinfonica. In un intervallo: Notiziario. - 21.45: Concerto di dischi (Jack Hinton).

### BELGIO

- Bruxelles I (Francese): KE. 589; m. 509,3; kW. 15. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.15: Conversazione. - 19.15: Concerto di dischi. - 20.15: Cronaca del movimento valone. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Trasmissione dello spettacolo dal teatro valone « Trésors » di Liège. - 21.30: Conversazione. - 21.45: Intermzzo musicale con canto. - 22.16: Commedia con intermezzi musicali. - 23: Giornale parlato.  
Bruxelles II (Fiamminga): KE. 888; m. 337,8; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18.5: Trasmissione per i fanciulli. - 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 20.15: Conversazione sulla musica del futuro, eduziale dei fanciulli. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Dischi. - 21.5: F. Hirtick: *De Zaak van Speet*, radiodramma (treza parte). - 21.46: Letture. - 23: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Massenet: *Overture di Fedora*; 2. Wilson: *Variazioni sinfoniche*; 3. Duelli e trio dall'*Estimato di Beegens* (canto e piano); 4. J. Bloek: *Balletto di Milena*. - 23: Giornale parlato.

### CECOSLOVACCHIA

- Praga: KE. 614; m. 488,6; kW. 120. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.50: Trasmissione per i fanciulli. - 17.5: Da Brno. - 17.35: Concerto di dischi. - 17.35: Lezione di inglese. - 17.45: Concerto di dischi. - 17.5: Conversazione agricola. - 18.16: Conversazione per gli operai. - 18.28: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Segnale orario - Notiziario. - 19.45: *Il barone Brock*, opera in 3 atti. - 21: Da Praga. - 21.30: Segnale orario - Notiziario. - 22.15: 22.30: Notiziario e conversazione in tedesco.  
Bratislava: KE. 1076; m. 378,8; kW. 13,5. - Ore 16: Da Praga. - 17.5: Conversazione. - 17.20: Letture. - 17.35: Dischi. - 17.50: Conversazione politica. - 18.5: Dischi. - 18.55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 19.30: Da Moravska Ostrava. - 19.55: Felix Albini: *Il barone Brock*, opera in 3 atti. - 21: Da Praga. - 21.30: Segnale orario. - 21.30: Ore 16: Da Praga. - 16.50: Novelle e racconti. - 17.6: Recensione di libri. - 17.26: Da Praga. - 17.50: Concerto vocale di romanze inglesi. - 18.16: Da Praga. - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.10: Da Moravska Ostrava. - 19.55: Da Bratislava. - 22: Da Praga.

## ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE  
(Vedi pag. tabella lunghezza onda e pag. 19 e 30)



L'organista Maria Amalia Pardini che suonerà la sera del 20 novembre.



# D A M A



Il *Damayante* è un apparecchio supereterodina a 5 valvole della massima selettività ed ottimo rendimento grazie ai nuovi tipi di valvole recentemente introdotte sul mercato radio, che hanno permesso di ridurre il numero di queste, aumentando l'efficienza dell'apparecchio.

La sensibilità e la selettività dell'apparecchio è massima; di conseguenza la sintonia richiede una cura speciale, bastando un leggero spostamento del bottone di manovra per mettere fuori sintonia l'apparecchio.

Il *Damayante*, supereterodina a 5 valvole, è un apparecchio modernissimo, usa valvole modernissime e dà un rendimento elettrico ed acustico ottimo sotto tutti i rapporti. Grazie all'uso di un altoparlante elettrodinamico di particolare efficienza, la riproduzione è dolce, completa, potente.

Sei sono i circuiti accordati con filtro di banda che assicurano una ottima selettività. Speciali dispositivi di accoppiamento fra gli stadii, assicurano, d'altra parte, un'ottima fedeltà su tutta la gamma acustica.

Il volume dei suoni rimane costante al volume desiderato, grazie al controllo automatico inserito nel circuito che elimina anche gli effetti dovuti al fading.

I condensatori di filtro sono elettroli-

tici a secco del più recente tipo, a grande capacità e piccolo ingombro.

Il trasformatore d'alimentazione è adatto per tensioni da 110 a 250 Volta e da 40 a 100 Periodi.

L'altoparlante è a grande campo con eccezionalmente rinforzato.

La scala è del tipo detto «Parlante», di massima praticità essendo scritto sulla stessa scala il nome della stazione, nel punto esatto di sintonia.

Il mobile, elegantissimo, è stato studiato in modo che abbia da intonarsi colla maggioranza dei locali e raggiungere, nel contempo, il migliore rendimento acustico.

**VALVOLE** — Il *Damayante* ha 5 valvole e precisamente:

1 convertitrice amplificatrice tipo 6A7 - 1 amplificatrice supercontrollo a tre griglie tipo 78 - 1 doppio diodo triodo tipo 75 - 1 pentodo amplificatore di potenza tipo 41 - 1 rettificatrice delle due semionde tipo 80.

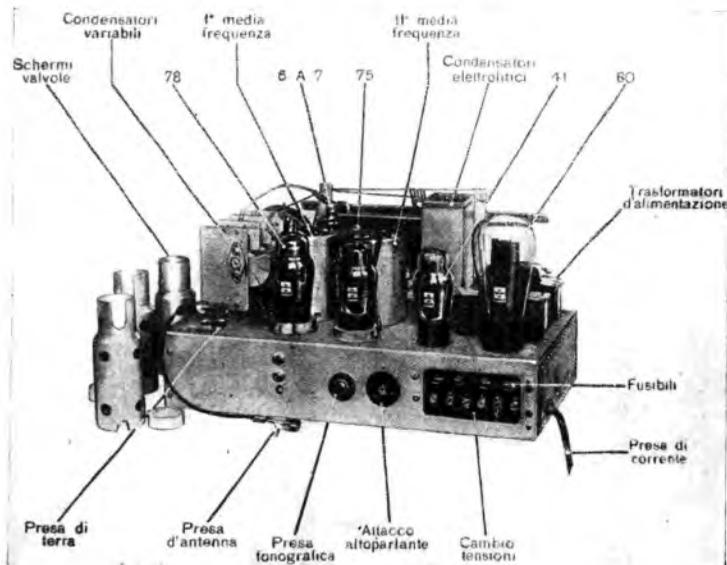
**CHÂSSIS** — Durante il trasporto dell'apparecchio, lo «chassis», a mezzo di quattro viti e galletto, è fissato solidamente alla tavola con interposte due assicelle di legno.

Prima di iniziare la ricezione, togliere le quattro viti e le due assicelle in modo che lo «chassis» molleggi sui cuscinetti di gomma.

**ANTENNA** — L'antenna va collegata sulla pinza terminale del conduttore che esce a tergo dell'apparecchio. Data la sensibilità dell'apparecchio, basta distendere una diecina di metri di filo isolato lungo le pareti della camera, in alto, evitando possibilmente la vicinanza delle condutture elettriche, idrauliche, o di qualunque oggetto di metallo di grande estensione.

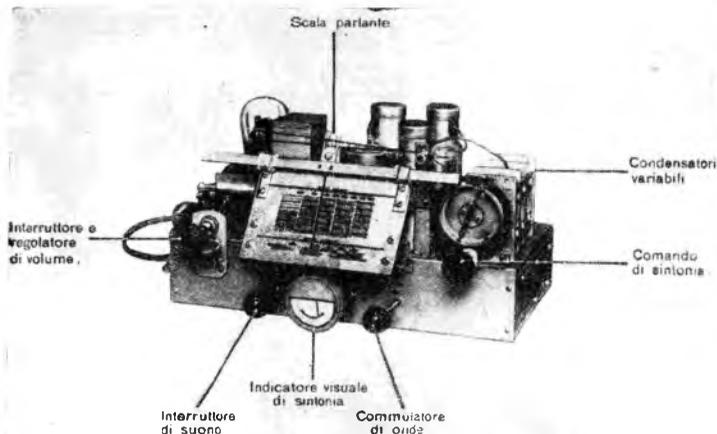
**TERRA** — La terra va connessa alla pinza terminale saldata sulla parte metallica dello «chassis».

Una buona terra può essere anche ottenuta mediante collegamento con il pun-



# R A D I O M

# DAMAYANTE



più vicino della conduttura dell'acqua stabile o del termosifone. Non sempre tubature del gas assicurano lo stesso risultato.

Data la selettività dell'apparecchio, la regolazione dell'indice va curata con l'attenzione particolare: un lieve spostamento dell'indice può essere sufficiente a mettere l'apparecchio completamente fuori sintonia, o a spostare la sintonia verso un estremo, con il dannoso risultato di notevoli deformazioni del suono.

**INTERRUTTORE DI SUONO** — Come è legato più avanti, durante la sintonia, seguita coll'aiuto dell'indicatore visuale d'accordo, l'altoparlante può essere escluso dal circuito mediante la manovra dell'indice di sinistra in basso (tirato verso esterno). In tal modo tutti i fastidiosi rumori che generalmente accompagnano la ricerca delle stazioni vengono ad essere completamente eliminati.

**USO DELL'APPARECCHIO IN CONNESSIONE COL GRAMMOFONO** — A tergo dello «hæssis» si trova la presa fonografica. Per avere la riproduzione di un disco

mediante l'altoparlante del ricevitore, basta inserire nell'apposita boccola la spina del braccio a diaframma elettrico. rego-

## DAMAYANTE

*Il nome di Damayante è uno di quelli scelti dalla Commissione in seguito al Concorso indetto dalla Radiomarelli per la scelta di quattro nomi da imporre ai nuovi apparecchi Radiomarelli.*

*Damayante (da una leggenda persiana), bellissima fanciulla muta, è dai sacerdoti destinata ad essere sacrificata al Dio Ormuzd, ma colle sue lacrime essa riesce ad impietosire la divinità che la rende immortale e le fa dono di una voce meravigliosa, con la quale canterà in eterno la gloria di Ormuzd ed allieterà gli uomini in terra.*

*Damayante significherebbe il canto degli uccelli, il mormorio dei ruscelli, lo stormire degli alberi, ecc., ecc., insomma l'animazione sonora della Natura.*

lando poi l'intensità a mezzo dello stesso regolatore di volume che serve per la normale ricezione dell'apparecchio come nel caso della ricezione radio.

Chi possiede già un braccio a diaframma elettrico di una qualsiasi marca, può, con maggiore o minore rendimento, adattarlo senz'altro al ricevitore; è pertanto il diaframma Radiomarelli, particolarmente studiato per una ottima riproduzione di suoni con i nostri apparecchi, che fornirà i risultati più soddisfacenti.

L'apparecchio è garantito contro i difetti di lavorazione e di mano d'opera per un periodo di mesi tre, a partire dalla data di consegna. La garanzia cessa per gli apparecchi che siano stati manomessi dal Cliente. Per maggiori dettagli si veda il foglio di garanzia che accompagna gli apparecchi.

L'apparecchio è atto a ricevere le onde medie e le onde lunghe, e precisamente da 200 a 2000 metri.

Il prezzo di vendita per contanti, del *Damayante*, comprese le valvole, è di Lire 1486 oltre alle tasse di fabbricazione in Lire 114.

Per vendita a rate, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione, le condizioni sono le seguenti: L. 380 in contanti e 12 rate mensili da L. 110.



# DAMARELLI



## LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

## MUSICA MEDIOEVALE

La stazione francese di Bruxelles ci ha fatto dono, l'altra sera, di un interessante concerto di musica medioevale. Non saremo stati in molti, in Italia, a sentirlo, ma l'iniziativa merita di essere segnalata. Il programma era dei più attraenti, così interessante che non so trattenermi dal riprodurlo.

XIV secolo: Guglielmo Marchault: *Je puis trop bien ma dame comparer*, ballata; *Puisqu'en oubli mis de vous douce amie*, rondò; *Tres douce dame que j'adur*, ballata.

XV secolo: Guglielmo Dufay: *La belle se sied au pied de la tour*, romanza; *Maiheureux tuer, virelai*; *L'atendry tant qu'il vous playra*, rondò; *Le moys de may soyns lies*, rondò; *Pour l'amour de ma douce amyse*, rondò; *Votre amie me deplait tant*, Gilles Binchois, rondò.

Musica sacra: Arnold de Lantini: *In tua memoria*, *Virgo Mater*; Jean Brassart: *O flos granis*; G. Dufay: *Se la face oy pale*; *Les deux Kyrie eleyson*; *Le Chaste eleyson*.

Marchault e Dufay si possono considerare i due nomi più insigni della musica medioevale francese. Il primo, nato nell'anno 1300, è stato, ai suoi tempi, un «musicista d'avanguardia»; tornato in Francia dall'Italia, dove aveva subito gli influssi dell'«Ars Nova», si opponeva alla tradizionale «Ars Antiqua» francese. Marchault ha dato un contributo all'espansione delle nuove tendenze musicali italiane del '300: possiamo testimoniargli qui, sei secoli dopo, la nostra gratitudine. Sulla sua vita non si sa gran che. Fu *clerc*, *poete* e *chanoine*. A trent'anni, nel 1330 lo troviamo installato alla corte di Re Giovanni di Lussemburgo; poco dopo «a Roma e gode dei favori di Papa Giovanni XXII. Il suo nome lo si ritrova nelle cronache della corte normanna sotto il dominio di Re Giovanni, ed infine egli conquista il posto al quale sembra abbia lungamente aspirato: diventa il musicista prediletto di Carlo V. A 72 anni, quando muore, un Re (René) detta il suo epitafio di cui non restano che queste parole: «... il fut, avant tout, occupé d'amour, et d'amour malheureux». Il Marchault ha scritto infatti molta musica di ispirazione profana, e bastano i titoli delle sue opere a svelare la psicologia dell'autore: *En amer la douce vie*, *Dame de qui toute ma joie vient*, *Dans mon coeur en vous rement*.

«Guillaume de Marchault — dice un testo dell'epoca — le grand rhetorique de nouvelles forme, mencheu toutes ballies nouvelles et le porfas lais d'amour». Uno di questi «lais d'amour», non lo disdegnerebbe un poeta moderno.

Marchault era anche un grande artista ed anche un saggio filosofo, come traspare da questi due versi che gli adornò di melodie purissime:

*Ma fin est mon commencement,*

*Et mon commencement m'en fin.*

Guglielmo Dufay è nato giusto un secolo dopo di Marchault. Di lui si posseggono non meno di cento opere (messe, canti religiosi, canzoni, ecc.), talune delle quali composte durante il suo soggiorno in Italia, a Pisa, a Firenze e alla corte di Amedeo VIII di Savoia, detto «Felice V l'Antipapa».

Divenuto vecchio si fece eremita, ma non cessò di ricordare gli anni belli della giovinezza appassionata e avventurosa. Nella sua canzone: *Je ne suis plus tel que soulois*, scritta a Cambrai, dove si era ritirato a vita privata, il Dufay ammetteva di essere:

*Devenu vieux et duse,*

*Et m'ont les dames refuse.*

Solo un erudito può dare un giudizio critico sulle opere di questi due musicisti medioevali radiodiffuse dalla stazione di Bruxelles: al soltanto pescatore d'onde... straniero sia consentito formulare l'augurio che un'iniziativa del genere venga presa anche dalle nostre stazioni. Gli autori non mancano. Il nostro Trentino è ricchissimo. Vale la pena di tentare l'esperienza. Nessuno si lamenti di consacrare una sera ad ascoltare la

*...dolce melodia con vaghi canti*

*Che la rinnovellat tuttor gli amanti.*

GALAR.

## SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 21,15: *Pagliacci*, opera di R. Leoncavallo (trasmissione fonografica).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,30: *Concerto di musica da camera*, con il concerto del pianista Mario Zanfi (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Il Trovatore*, opera in quattro atti di G. Verdi (trasmissione fonografica).

Bolzano - Ore 20: *Concerto sinfonico*, Musiche di Beethoven, Lualdi, Burgmüller, Gliska e R. Strauss (dallo Studio).

Lyon-la-Doua - Ore 21,30: *Il Proletario*, opera in cinque atti di G. Meyerbeer. Artisti, cori e orchestra dell'«Opéra» (trasmissione dalla Sala del Conservatorio di Parigi). — Lipsia - Ore 20,10: *Esame di musiche cantate popolari viennesi del 1828* (dallo Studio). — Berlino - Ore 21: *Medea*, melodramma in tre atti di G. Benda. Trasmissione integrale (dallo Studio). — Hilversum - Ore 21,40: *Cesare e Cleopatra*, dramma in tre atti di G. B. Shaw (dallo Studio).

## MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 90 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1064 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 369 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ziehrer: *Il cavaliere della luna*; 2. Ferraris: *Due chitarre*; 3. Ranzato: *I monelli fiorentini*, fantasia; 4. Ferraris: *Capriccio ungherese*; 5. Suppè: *Boccaccio*, fantasia; 6. Planquette: *Le campane di Corneville*, fantasia; 7. De Micheli: *Baci al buio*; 8. Offenbach: *Orfeo all'Inferno*, fantasia.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHEST-ZANARDELLI-CASSONE: 1. De Micheli: *Pierrot e Colombina*, intermezzo; 2. Bellini: *Norma*, fantasia; 3. Vidor: *Serenata*; 4. Brusso: *Dormi, amore*, berceuse; 5. Billi: *Serenata beffarda*.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuone dei bambini - Yambo: *Dialoghi con Ciuffettino*.

17,10: Musica da ballo (Gino Filippini e la sua orchestra).

18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni dei grano nei maggiori mercati italiani.

## ANTENNA SCHERMATA (Conto assegno) L. 35 —

Abb a rinnovo al RADIOCORRIERE " 30 —

Inviando vaglia L. 65 —

all'ing. F. Tartufari

TORINO - Via del Milite, 24

avrete la suddetta combinazione per L. 52,50

Scrivete subito (vedere avviso ang. tabella lunghezza d'onda)

## MARTEDI

21 NOVEMBRE 1933 - XII

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

## I cori del bel Paese

SQUADRA DI CANTO POPOLARE DI S. MARTINO D'ALBARO.

Illustrazione del poeta ADRIANO GRANDE.

1. *Trallalera*, (antico canto tipico genovese). Autore ignoto.
  2. *Partenza da Parigi*. Autore ignoto.
  3. *A Madonna da Guardia* di Nicolò Olivero.
  4. *Lanterna maduca e rivee* di Margutti Cistello.
  5. *Mainae Zenezi* di Nicolò Olivero.
- 21,15: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.

21,30:

## Concerto di musica da camera

col concerto del pianista RENATO RUSSO, del soprano PAOLA DELLA TORRE e del violoncellista MASSIMO AMFITHEATROF. Al pianoforte il Maestro LUTGI GALLINO.

1. a) Mendelssohn: *Preludio opera 104*;  
b) Chopin: *Mazurka e Polacca postuma* (pianista Renato Russo).
2. a) Schubert: *Sede primavera*; b) Schumann: *E' lui* (soprano P. Della Torre).
3. a) Vivaldi-Gentili: *Adagio*; b) Galuppi: *Giga* (violoncellista Massimo Amfiteatrof).
4. Mussorgsky: *La gran porta di Kiev*.
5. a) Strauss: *Sogno del crepuscolo*; b) Brahms: *Sui prati un casolar* (soprano Paola Della Torre).
6. a) Hüré: *Aria*; b) Rimsky-Korsakof: *Il volo del calabrone* (violoncellista Massimo Amfiteatrof).

22,15 (Milano-Torino-Genova): Dischi di musica da ballo. — (Firenze): Musica da ballo dal Dancing «Al Pozzo di Beatrice». — (Trieste): Trasmissione da un Caffè.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 990 - m. 441,4 - kw. 50

NAPOLI: kc. 943 - m. 318,4 - kw. 15

BARI: kc. 1112 - m. 209,9 - kw. 20

MILANO (Vigentino): kc. 602 - m. 453,9 - kw. 9

ROMA ondo corto (2.10): kc. 11,81 - m. 25,3 - kw. 10

(2.10 inizia la trasmissione alle ore 37,5)

MILANO (Vigentino) alto oro 30,60.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14,15: TRIO CHEST-ZANARDELLI-CASSONE (vcdl Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo, (e Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Carlys: *Pinguini*; 2. Moleti: *Signora Felicità*; 3. Cardoni: *Ondine in festa*; 4. Culotta: *Come tu vuoi*; 5. Gioccondo: *Fino: Pensiero romantico*; 6. Chwal: *Dancing Fool*.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Waldam-Chiappo: *Quando la donna vuole*; 2. Brancucci: *Adagio amoroso*; 3. Dax: *May Song*; 4. Culotta-Korch: *Intermezzo slavo*; 5. Catalani: *Lo-re-ley*, fantasia; 6. Caslar: *Quando?*; 7. Bideri: *Canta, sirtaka*, prima fantasia di canzoni antiche; 8. Jurmann: *Tu mi piaci*.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

18,45: Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Comunicazioni del Dopopolavoro.

# MARTEDI 21 NOVEMBRE 1933 - XII

- 19: Radio-giornale dell'Enti.
- 19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
- 19.20: Notiziario in lingue estere.
- 19.40: Giornale radio.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20-20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
- 20.15: Musica richiesta dai radiocoltivatori offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
- 20.30:

## I cori del bel Paese

SQUADRA DI CANTO POPOLARE DI S. MARTINO D'ALBARO.  
(Vedi Milano).

21.15: Trasmissione fonografica dell'opera:

### Pagliacci

di RUGGERO LEONCAVALLO.

Nell'intervallo: Mario Corsi - I Modrammatici, conversazione.  
Dopo l'opera: Giornale radio.

## BOLZANO

Kc. 815 - W. 208.1 - KW 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Kark: *Un preludio gaio*; 2. Schisa: *Dinami con chi vai*; 3. Hentschel: *Valzer dei fiori*; 4. Canzone; 5. Sleda: *La ragazza dai narcisi*; 6. Lehár: *Cio-Cio*, selezione; 7. Canzone; 8. Mancini: *L'alfabeto di bella*; 9. D'Anzi: *Bella Lolita*; 10. Grandino: *Uffertmi*; 11. Saletti-Coniglio: *Zio Michele*.
- 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
- 17-18: Dischi.
- 19.30: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto sinfonico

diretto dal M. FERNANDO LIMENTA.

1. Beethoven: *Sinfonia n. 7*; a) Poco sostenuto; b) Vivace; c) Allegretto; d) Presto; e) Allegro con brio.
  - Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione.
  - Lualdi: *La canzone della vecchia Larino*.
  - Burghemin: *Roosie*, leggenda olandese; a) *Le père et l'enfant*; b) *Fête au bord de la mer*; c) *Duo d'amour*; d) *La vague*.
- Notiziario artistico.
- R. Strauss: a) *Scena delle lande*; b) *Nel sentiero silenzioso della foresta*; c) *Sognando*.
  - Glinka: *Kamarinskaja*.
- Alla fine del concerto: Dischi.  
22.30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 556 - W. 376 - KW 3

- 12.45: Giornale radio.
- 13-14: Orchestra jazz.
- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17.30: Salotto della signora.
- 17.40-18.40: Dischi.
- 18.10-18.30: Angolo del Balilla.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enti - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20.20-20.45: Dischi.
- 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20.45: Trasmissione fonografica dell'opera

### Il Trovatore

Quattro atti di G. VERDI

Negli intervalli: G. Flipponi: «Passato, presente, avvenire», conversazione - Notiziario.  
Dopo l'opera: Giornale radio.

RO-IA NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA  
REGIE - FIRENZE  
Ora 20.30

# I Cori del bel Paese

Squadra di canto popolare  
di S. Martino d'Albaro.

Illustrazione del poeta  
ADRIANO GRANDE

## PROGRAMMA

1. *Trallalero* (antico canto tipico genovese). Autore ignoto.
2. *Partenza da Parigi*. Autore ignoto.
3. *A' Madonna da Guardia* di Nicolò Olivero.
4. *Lanterna maduca e rizee* di Margutti Castello.
5. *Mainae Zenere* di Nicolò Olivero.

OMAGGIO DELLA SOC ANONIMA  
EGIDIO GALBANI di MELZO,  
PRODUTTRICE DEL RINOMATO  
FORMAGGIO "BELPAESE."

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO di NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

**Vienna:** Kc. 680; W. 617.2; KW 100 - **Graz:** Kc. 652; W. 352.1; KW 7 - **Ore 16.30:** conversazione di tecnica - **16.55:** Conversazione - *L'albero nella storia della cultura* - **17.20:** Concerto di musica da camera con aria per soprano - **18.6:** Conversazione - *Tommaso Parescello* - **18.20:** Lezione di francese - **19:** Concerto orchestrale di musica lirica e da ballo - In un intervallo: Segnale orario - **Notiziario** - **Meteorologico** - **20.30:** Trasmissione variata *L'eterna forza del cantabile* - **21.45:** Conversazione in francese - *Lettere d'inverno* - **21.55:** **Notiziario** - **22.10:** Trasmissione di un concerto da un caffè.

## BELGIO

**Bruxelles I (Francese):** Kc. 589; W. 509.3; KW 15 - **Ore 18:** Concerto dell'orchestra della stazione - **18.30:** Trasmissione per i fanciulli - **19.8:** Cronaca letteraria - **19.15:** Un po' di musica stella - **19.30:** Concerto vocale e strumentale di compositori belgi - **20:** Conversazione su *I pescatori di perle* di Bizet, con esempi - **20.15:** Bollettino settimanale della Istituto cattolico belga - **20.30:** Giornale parlato - **21:** *Le pescatori di perle*, gran de selezione solisti coro ed orchestra della stazione - **21.55:** Conversazione - *Confessioni di Aristotele* - **22:** Continuazione della grande selezione

# CALZE ELASTICHE

NUOVO TIPO SENZA CUCITURE SU QUALSIASI MISURA.  
RIPARIBILI, LAVABILI, PORELISSIMI. ORE DI 15 M.M.E.  
**NON DANNO NOIA ALCUNA**  
Chiedi a riservato catalogo N. 6 con spaccati sulla vera confezione, indicazioni per prendere da un apposito listino misure, prezzi.  
**Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI**  
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

de *I pescatori di perle* - **22.46:** Dischi in richiesta degli ascoltatori - **22.51:** *Parlino d'arte* - **23:** Giornale parlato.

**Bruxelles II (Francese):** Kc. 680; W. 337.8; KW 15 - **Ore 18:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - **18.45:** Trasmissione per i fanciulli - **19.50:** Concerto di dischi - **20.15:** Conversazione - **20.30:** Giornale parlato - **21:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi da canto (tenore - *Il Bacio della soldatella*; 2. *Teulitz*; *Canzone di Teulitz*; 3. *Canzone di Krasna*; *Canzone su Teulitz*; 6. *Arie per Tenore*; 5. *Haydun*; *Fantasia sul Canzone del Teulitz*; 6. *Conversazione*; 7. *Kolossal Fantasia*; *polca*; 8. *Canzone d'offertorio*; 9. *Canzone*; 10. *Canzone*; 11. *Canzone*; 12. *Canzone*; 13. *Canzone*; 14. *Canzone*; 15. *Canzone*; 16. *Canzone*; 17. *Canzone*; 18. *Canzone*; 19. *Canzone*; 20. *Canzone*; 21. *Canzone*; 22. *Canzone*; 23. *Canzone*; 24. *Canzone*; 25. *Canzone*; 26. *Canzone*; 27. *Canzone*; 28. *Canzone*; 29. *Canzone*; 30. *Canzone*; 31. *Canzone*; 32. *Canzone*; 33. *Canzone*; 34. *Canzone*; 35. *Canzone*; 36. *Canzone*; 37. *Canzone*; 38. *Canzone*; 39. *Canzone*; 40. *Canzone*; 41. *Canzone*; 42. *Canzone*; 43. *Canzone*; 44. *Canzone*; 45. *Canzone*; 46. *Canzone*; 47. *Canzone*; 48. *Canzone*; 49. *Canzone*; 50. *Canzone*; 51. *Canzone*; 52. *Canzone*; 53. *Canzone*; 54. *Canzone*; 55. *Canzone*; 56. *Canzone*; 57. *Canzone*; 58. *Canzone*; 59. *Canzone*; 60. *Canzone*; 61. *Canzone*; 62. *Canzone*; 63. *Canzone*; 64. *Canzone*; 65. *Canzone*; 66. *Canzone*; 67. *Canzone*; 68. *Canzone*; 69. *Canzone*; 70. *Canzone*; 71. *Canzone*; 72. *Canzone*; 73. *Canzone*; 74. *Canzone*; 75. *Canzone*; 76. *Canzone*; 77. *Canzone*; 78. *Canzone*; 79. *Canzone*; 80. *Canzone*; 81. *Canzone*; 82. *Canzone*; 83. *Canzone*; 84. *Canzone*; 85. *Canzone*; 86. *Canzone*; 87. *Canzone*; 88. *Canzone*; 89. *Canzone*; 90. *Canzone*; 91. *Canzone*; 92. *Canzone*; 93. *Canzone*; 94. *Canzone*; 95. *Canzone*; 96. *Canzone*; 97. *Canzone*; 98. *Canzone*; 99. *Canzone*; 100. *Canzone*.

## CECOSLOVACCHIA

**Praga:** Kc. 671; W. 485.6; KW 120 - **Ore 18:** Trasmissione di *Tram* - **18.40:** Trasmissione per i giovani - **17.15:** Notizie commerciali - **17.25:** Cronaca di dischi - **17.35:** Lezione di tedesco - **17.50:** Concerto di dischi - **18.8:** Conversazione - **18.15:** *Canzone* - **18.30:** *Canzone* - **18.45:** *Canzone* - **18.55:** *Canzone* - **19.10:** *Canzone* - **19.20:** *Canzone* - **19.30:** *Canzone* - **19.40:** *Canzone* - **19.50:** *Canzone* - **20.00:** *Canzone* - **20.10:** *Canzone* - **20.20:** *Canzone* - **20.30:** *Canzone* - **20.40:** *Canzone* - **20.50:** *Canzone* - **21.00:** *Canzone* - **21.10:** *Canzone* - **21.20:** *Canzone* - **21.30:** *Canzone* - **21.40:** *Canzone* - **21.50:** *Canzone* - **22.00:** *Canzone* - **22.10:** *Canzone* - **22.20:** *Canzone* - **22.30:** *Canzone* - **22.40:** *Canzone* - **22.50:** *Canzone* - **23.00:** *Canzone* - **23.10:** *Canzone* - **23.20:** *Canzone* - **23.30:** *Canzone* - **23.40:** *Canzone* - **23.50:** *Canzone* - **24.00:** *Canzone* - **24.10:** *Canzone* - **24.20:** *Canzone* - **24.30:** *Canzone* - **24.40:** *Canzone* - **24.50:** *Canzone* - **25.00:** *Canzone* - **25.10:** *Canzone* - **25.20:** *Canzone* - **25.30:** *Canzone* - **25.40:** *Canzone* - **25.50:** *Canzone* - **26.00:** *Canzone* - **26.10:** *Canzone* - **26.20:** *Canzone* - **26.30:** *Canzone* - **26.40:** *Canzone* - **26.50:** *Canzone* - **27.00:** *Canzone* - **27.10:** *Canzone* - **27.20:** *Canzone* - **27.30:** *Canzone* - **27.40:** *Canzone* - **27.50:** *Canzone* - **28.00:** *Canzone* - **28.10:** *Canzone* - **28.20:** *Canzone* - **28.30:** *Canzone* - **28.40:** *Canzone* - **28.50:** *Canzone* - **29.00:** *Canzone* - **29.10:** *Canzone* - **29.20:** *Canzone* - **29.30:** *Canzone* - **29.40:** *Canzone* - **29.50:** *Canzone* - **30.00:** *Canzone* - **30.10:** *Canzone* - **30.20:** *Canzone* - **30.30:** *Canzone* - **30.40:** *Canzone* - **30.50:** *Canzone* - **31.00:** *Canzone* - **31.10:** *Canzone* - **31.20:** *Canzone* - **31.30:** *Canzone* - **31.40:** *Canzone* - **31.50:** *Canzone* - **32.00:** *Canzone* - **32.10:** *Canzone* - **32.20:** *Canzone* - **32.30:** *Canzone* - **32.40:** *Canzone* - **32.50:** *Canzone* - **33.00:** *Canzone* - **33.10:** *Canzone* - **33.20:** *Canzone* - **33.30:** *Canzone* - **33.40:** *Canzone* - **33.50:** *Canzone* - **34.00:** *Canzone* - **34.10:** *Canzone* - **34.20:** *Canzone* - **34.30:** *Canzone* - **34.40:** *Canzone* - **34.50:** *Canzone* - **35.00:** *Canzone* - **35.10:** *Canzone* - **35.20:** *Canzone* - **35.30:** *Canzone* - **35.40:** *Canzone* - **35.50:** *Canzone* - **36.00:** *Canzone* - **36.10:** *Canzone* - **36.20:** *Canzone* - **36.30:** *Canzone* - **36.40:** *Canzone* - **36.50:** *Canzone* - **37.00:** *Canzone* - **37.10:** *Canzone* - **37.20:** *Canzone* - **37.30:** *Canzone* - **37.40:** *Canzone* - **37.50:** *Canzone* - **38.00:** *Canzone* - **38.10:** *Canzone* - **38.20:** *Canzone* - **38.30:** *Canzone* - **38.40:** *Canzone* - **38.50:** *Canzone* - **39.00:** *Canzone* - **39.10:** *Canzone* - **39.20:** *Canzone* - **39.30:** *Canzone* - **39.40:** *Canzone* - **39.50:** *Canzone* - **40.00:** *Canzone* - **40.10:** *Canzone* - **40.20:** *Canzone* - **40.30:** *Canzone* - **40.40:** *Canzone* - **40.50:** *Canzone* - **41.00:** *Canzone* - **41.10:** *Canzone* - **41.20:** *Canzone* - **41.30:** *Canzone* - **41.40:** *Canzone* - **41.50:** *Canzone* - **42.00:** *Canzone* - **42.10:** *Canzone* - **42.20:** *Canzone* - **42.30:** *Canzone* - **42.40:** *Canzone* - **42.50:** *Canzone* - **43.00:** *Canzone* - **43.10:** *Canzone* - **43.20:** *Canzone* - **43.30:** *Canzone* - **43.40:** *Canzone* - **43.50:** *Canzone* - **44.00:** *Canzone* - **44.10:** *Canzone* - **44.20:** *Canzone* - **44.30:** *Canzone* - **44.40:** *Canzone* - **44.50:** *Canzone* - **45.00:** *Canzone* - **45.10:** *Canzone* - **45.20:** *Canzone* - **45.30:** *Canzone* - **45.40:** *Canzone* - **45.50:** *Canzone* - **46.00:** *Canzone* - **46.10:** *Canzone* - **46.20:** *Canzone* - **46.30:** *Canzone* - **46.40:** *Canzone* - **46.50:** *Canzone* - **47.00:** *Canzone* - **47.10:** *Canzone* - **47.20:** *Canzone* - **47.30:** *Canzone* - **47.40:** *Canzone* - **47.50:** *Canzone* - **48.00:** *Canzone* - **48.10:** *Canzone* - **48.20:** *Canzone* - **48.30:** *Canzone* - **48.40:** *Canzone* - **48.50:** *Canzone* - **49.00:** *Canzone* - **49.10:** *Canzone* - **49.20:** *Canzone* - **49.30:** *Canzone* - **49.40:** *Canzone* - **49.50:** *Canzone* - **50.00:** *Canzone* - **50.10:** *Canzone* - **50.20:** *Canzone* - **50.30:** *Canzone* - **50.40:** *Canzone* - **50.50:** *Canzone* - **51.00:** *Canzone* - **51.10:** *Canzone* - **51.20:** *Canzone* - **51.30:** *Canzone* - **51.40:** *Canzone* - **51.50:** *Canzone* - **52.00:** *Canzone* - **52.10:** *Canzone* - **52.20:** *Canzone* - **52.30:** *Canzone* - **52.40:** *Canzone* - **52.50:** *Canzone* - **53.00:** *Canzone* - **53.10:** *Canzone* - **53.20:** *Canzone* - **53.30:** *Canzone* - **53.40:** *Canzone* - **53.50:** *Canzone* - **54.00:** *Canzone* - **54.10:** *Canzone* - **54.20:** *Canzone* - **54.30:** *Canzone* - **54.40:** *Canzone* - **54.50:** *Canzone* - **55.00:** *Canzone* - **55.10:** *Canzone* - **55.20:** *Canzone* - **55.30:** *Canzone* - **55.40:** *Canzone* - **55.50:** *Canzone* - **56.00:** *Canzone* - **56.10:** *Canzone* - **56.20:** *Canzone* - **56.30:** *Canzone* - **56.40:** *Canzone* - **56.50:** *Canzone* - **57.00:** *Canzone* - **57.10:** *Canzone* - **57.20:** *Canzone* - **57.30:** *Canzone* - **57.40:** *Canzone* - **57.50:** *Canzone* - **58.00:** *Canzone* - **58.10:** *Canzone* - **58.20:** *Canzone* - **58.30:** *Canzone* - **58.40:** *Canzone* - **58.50:** *Canzone* - **59.00:** *Canzone* - **59.10:** *Canzone* - **59.20:** *Canzone* - **59.30:** *Canzone* - **59.40:** *Canzone* - **59.50:** *Canzone* - **60.00:** *Canzone* - **60.10:** *Canzone* - **60.20:** *Canzone* - **60.30:** *Canzone* - **60.40:** *Canzone* - **60.50:** *Canzone* - **61.00:** *Canzone* - **61.10:** *Canzone* - **61.20:** *Canzone* - **61.30:** *Canzone* - **61.40:** *Canzone* - **61.50:** *Canzone* - **62.00:** *Canzone* - **62.10:** *Canzone* - **62.20:** *Canzone* - **62.30:** *Canzone* - **62.40:** *Canzone* - **62.50:** *Canzone* - **63.00:** *Canzone* - **63.10:** *Canzone* - **63.20:** *Canzone* - **63.30:** *Canzone* - **63.40:** *Canzone* - **63.50:** *Canzone* - **64.00:** *Canzone* - **64.10:** *Canzone* - **64.20:** *Canzone* - **64.30:** *Canzone* - **64.40:** *Canzone* - **64.50:** *Canzone* - **65.00:** *Canzone* - **65.10:** *Canzone* - **65.20:** *Canzone* - **65.30:** *Canzone* - **65.40:** *Canzone* - **65.50:** *Canzone* - **66.00:** *Canzone* - **66.10:** *Canzone* - **66.20:** *Canzone* - **66.30:** *Canzone* - **66.40:** *Canzone* - **66.50:** *Canzone* - **67.00:** *Canzone* - **67.10:** *Canzone* - **67.20:** *Canzone* - **67.30:** *Canzone* - **67.40:** *Canzone* - **67.50:** *Canzone* - **68.00:** *Canzone* - **68.10:** *Canzone* - **68.20:** *Canzone* - **68.30:** *Canzone* - **68.40:** *Canzone* - **68.50:** *Canzone* - **69.00:** *Canzone* - **69.10:** *Canzone* - **69.20:** *Canzone* - **69.30:** *Canzone* - **69.40:** *Canzone* - **69.50:** *Canzone* - **70.00:** *Canzone* - **70.10:** *Canzone* - **70.20:** *Canzone* - **70.30:** *Canzone* - **70.40:** *Canzone* - **70.50:** *Canzone* - **71.00:** *Canzone* - **71.10:** *Canzone* - **71.20:** *Canzone* - **71.30:** *Canzone* - **71.40:** *Canzone* - **71.50:** *Canzone* - **72.00:** *Canzone* - **72.10:** *Canzone* - **72.20:** *Canzone* - **72.30:** *Canzone* - **72.40:** *Canzone* - **72.50:** *Canzone* - **73.00:** *Canzone* - **73.10:** *Canzone* - **73.20:** *Canzone* - **73.30:** *Canzone* - **73.40:** *Canzone* - **73.50:** *Canzone* - **74.00:** *Canzone* - **74.10:** *Canzone* - **74.20:** *Canzone* - **74.30:** *Canzone* - **74.40:** *Canzone* - **74.50:** *Canzone* - **75.00:** *Canzone* - **75.10:** *Canzone* - **75.20:** *Canzone* - **75.30:** *Canzone* - **75.40:** *Canzone* - **75.50:** *Canzone* - **76.00:** *Canzone* - **76.10:** *Canzone* - **76.20:** *Canzone* - **76.30:** *Canzone* - **76.40:** *Canzone* - **76.50:** *Canzone* - **77.00:** *Canzone* - **77.10:** *Canzone* - **77.20:** *Canzone* - **77.30:** *Canzone* - **77.40:** *Canzone* - **77.50:** *Canzone* - **78.00:</**

# MARTEDI

## 21 NOVEMBRE 1933 - XII

fato della stazione -- 20.30: Presentazione di dischi novità. Radiophone -- 21: Conversazione quotidiana -- 21.15: Conversazione cinematografica -- 21.16: Intermezzo -- 21.35: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Th. Mathieu (Balletti e pantomimi). 1. J. Debussy: *Saltarello*. 2. Pierre Boulestin: *Coro*. 3. Ravel: *Ma madre l'ora*. 4. Rubinstein: *Ballo in maschera*, balletto. 5. Florent Schmitt: *Il piccolo Elfo chiude un occhio*. 6. Messiaen: *I due picaioni*. -- 23.45: Notiziario

Parigi Torre Eiffel: ke. 207; m. 1445.8; kW 15. -- Ore 18.45: Notiziario -- 19: Conversazioni -- 19.30: Conversazione teatrale -- 19.45: Attualità -- 20.15: Bollettino meteorologico -- 20.16: Notiziario -- 20.30: Concerto di dischi -- 20.45: Conversazione di storia dell'arte -- 21: Conversazione di attualità -- 21.15: Notiziario -- 21.45: Trasmissione nazionale Meyerbeer: *Il Profeta*, opera in 5 atti

Radio Parigi: ke. 174; m. 1724.1; kW 75. -- Ore 17.20: Lezione di Inglese -- 19.20: Conversazione agricola -- 19.40: Letture di tedesco -- 20: Conversazione artistica -- 20.20: Musica riprodotta -- 20.30: Concerto di musica brillante -- 20.45: Rassegna della stampa anglosassone -- 21: Musica riprodotta -- 21.20: Ritrasmissione dalla Sala del Conservatorio di Parigi Meyerbeer *Il profeta*, opera in 5 atti. Coro e orchestra diretti dal maestro Cohen. Nel primo intervallo alle 21.15: Conversazione di Pierre Szize

Strasburgo: ke. 869; m. 345.2; kW 11.5. -- Ore 17.45: Conversazione sulle colonie -- 18: Concerto variato dell'orchestra della stazione diretto da Huskam. -- 19: Conversazione di storia -- 19.15: Conversazione di attualità -- 19.30: Concerto pianistico con arie per soprano: 1. Auber: *Fratello*. 2. Aria per soprano. 3. Paganini: *Impressioni*. 4. Aria per soprano. 5. Grieg: *Svevici*. 6. Uiso Schmitt: *Orchestra*. 7. Morca: *Glisonda*. -- 20.30: Segnale orario - Notiziario -- 20.45: Concerto di dischi -- 21: Rassegna della stampa in tedesco - Cronaca -- 23.30: Trasmissione nazionale Meyerbeer: *Il profeta*, opera in 5 atti -- Indi: Rassegna della stampa in francese

Torino: ke. 770; m. 385.1; kW 8. -- Ore 19: Notiziario -- 19.15: Cronaca -- 19.30: Orchestra aerea -- 19.45: Musica di film sonori -- 20: Filarmoniche -- 20.15: Notiziario -- 20.30: Musica sinfonica -- 20.45: Melodie -- 21: Arie di opere. 21.15: Arie di opere comiche -- 21.30: Orchestra viennese -- 22: Musica sinfonica -- 22.45: Concerto. 23: Filarmoniche -- 23.15: Notiziario -- 23.30: Musica varia -- 24: Brani di opere. -- 0.15: Musica da ballo -- 1: Notiziario -- 1.5: Musica di film sonori. 1.45-1.30: Musica lirizzata

### GERMANIA

Dorlino 1: ke. 710; m. 410; kW 1.5. -- Ore 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione -- 17.50: Conversazione e dialoghi: «Da un altro mondo» -- 18.10: Conversazione mensile -- 18.30: Comunicati -- 18.45: Attualità -- 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest) -- 20: Da Koenigssteinhausen -- 20.15: Concerto di musica da camera -- 21: Tonda: *Indio*, melodramma -- 22.45: Notiziario - Meteorologia - Trasmissione di un concerto variato da Amburgo

Breislavia: ke. 922; m. 325; kW 60. -- Ore 16: Concerto orchestrale ritrasmissione -- 17.20: Conversazione: «Risarciti, condizionale» -- 18: Conversazione religiosa: «Il Salvatore e il Nuovo Testamento» -- 18.20: Attualità -- 18.40: Programma di dinanzi -- Mercurio -- 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest) -- 20: Concerto di musica da camera -- 20.15: Conversazione «La musica da camera tedesca» -- 20.45: Concerto di musica da camera (programma da stabilire) -- 22: Segnale orario -- 23.30: Conversazione -- 23.45: Rassegna degli avvenimenti notiziari -- 24: Schiller: *Tril di piano in mi bemolle maggiore op. 109*. -- 23.45-24: Concerto di dischi (musica strumentale)

GRUPPO OVEST -- Langenberg: ke. 835; m. 472.4; kW 60. -- Francoforte: ke. 1157; m. 250.3; kW 47. -- Stoccarda: ke. 835; m. 300.0; kW 1.5. -- Ore 17.20: Concerto di musica da camera -- 17.30: Concerto di dissonanze e di rete -- 18: Lezione in italiano -- 18.10: Concerto variato -- 18.45: Notiziario -- 19: L'ora della Nazione - Concerto di musica di compositori della Germania Occidentale: J. Tettinger: *Notte Festivale*; 2. *Teiler* per coro a 1; W. Scherzer: *Chaque pezzi per piano*; 4. Schrodter: *Trio di org. in mi minore op. 11, n. 1*; 5. Mathis: *Pezzi per orchestra*; 6. *Teiler*. -- 20: Da Koenigssteinhausen -- 20.15: Trasmissione variata *Indio* opera in 5 atti -- 21: Concerto di musica per strumenti a fiato: J. Scherzer: *Marcia bavarese*, 2. Kuzak: *Canzoni bavaresi*, valzer; 3. Wagner: *Gli allegri fanciulli del battello*; 4. *Teiler* per piano di bavaresi; 5. Kellner: *Marcia*; 6. Raitz: *Teiler e danza del Nord e del Sud*. -- 21: Segnale orario -- 21.20: Desu: *suore* -- 22: Notiziario -- 21.45: Concerto di dischi -- 23: Rassegna sonora di dischi -- 24: Trasmissione variata *L'ultima lettera la polizia forte*

Heinberg: ke. 1085; m. 276.5; kW 60. -- Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione - In un intervallo: Conversazione. -- 17.40: Recensione di libri.



# RADIO CONCORSO ENIGMISTICO DEL CALZIFICIO EST SOBRERO

### REGOLAMENTO

1. - Nel giorno di Lunedì, Martedì, Mercoledì e Giovedì, su tutte le Stazioni Radio Italiana verrà letto un enigma. Nei giorni di Venerdì, Sabato e Domenica verrà letto un altro enigma. I radio ascoltatori sono invitati a risolvere gli enigmi secondo, indovinati, ecc., inviando la soluzione di ogni enigma a mezzo cartolina semplice all'indirizzo della «SIPRA» - CONCORSO ENIGMISTICO EST SOBRERO - Casella Postale 174 - Torino

2. - Per ogni enigma al CALZIFICIO EST SOBRERO esiste in tutto 25 premi. I primi 10 verranno estratti a sorte fra i concorrenti che avranno inviato l'esatta soluzione e che avranno incollato sulla cartolina un etichetta delle calze EST. Gli altri 15 premi verranno estratti a sorte tra tutti i concorrenti che avranno inviato la soluzione esatta.

3. - Ogni enigma avrà il suo titolo e un numero d'ordine. Sarà sufficiente che il solutore trascriva sulla cartolina il numero dell'enigma e la soluzione. Ogni cartolina che contenga più di una soluzione sarà destinata.

4. - Lo spoglio delle cartoline verrà effettuato dopo il 10° giorno dell'ultima trasmissione di ciascun enigma. Le cartoline che giungeranno in possesso della «SIPRA» dopo tale giorno saranno destinate.

5. - Le soluzioni valide e l'elenco dei premiati verranno pubblicati sul «Radiocorriere».

6. - Qualunque reclamo sarà giudicato da apposita Commissione che opererà inappellabilmente.

**ACQUISTATE LA CALZE EST SOBRERO E CONSERVATE LE ETICHETTE PER I RADIOCONCORSI.**

**LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPPIO**

# RADIO CONCORSI

# ENIGMISTICI A PREMIO

21 NOVEMBRE 1933 - XII

# MARTEDI

## 21 NOVEMBRE 1933 - XII

— 10: Conversazione sportiva — 10:15: Bollettino agricolo. — 10:35: Concerto pianistico. — 10:50: Bollettino meteorologico. — 11: L'ora della Nazione dal Gruppo Ovest. — 20: Dal Koenigswoerthausen. — 20:10: Concerto di musica da camera con arile per coro femminile. 1. Schubert: *Sonatina* in re maggiore op. 107 n. 3. per violino e piano; 2. Schubert: *Serenata* per contralto, solo, coro femminile a 4 voci e piano; 3. Rihoff: *Due arie* per coro femminile a 3 voci e basso; 4. Haas: *Frammenti delle "Pieve per piano"*; 5. Haas: *Due lieder* per coro femminile a 3 voci; 6. Haas: *Sonata* in sol maggiore per violino e piano. — 21:10: Conversazione e letture in commemorazione del poeta Hermann Noddermann. — 21:40: Concerto vocale di *Lieder* e arie popolari per due voci con accompagnamento di liuto. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Rassegna degli avvenimenti politici.

Koenigswoerthausen: kc 103; m 1034,9; kW 60. — Ore 10: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 12: Trasmissione per i giovani. — 17:30: Concerto corale di *Lieder* popolari. — 18: *Dizionario di nozze*. — 18:35: *Dizionario*. «La necessità del sacrificio». — 19:25: Haas spiega negli avvenimenti politici. — 19: L'ora della Nazione dal Gruppo Ovest. — 20: Conversazione. — Il consenso popolare e la politica economica. — 20:10: Trasmissione dal conservatorio. Musica tedesca. E. Haydn: *Quartetto d'archi* in re maggiore; 2. Schubert: *Tre lieder* per tenore; 3. Mozart: *Duetto* per violino e viola; 4. Brahms: *Quattro lieder* per Quartetto vocale; 5. Beethoven: *Serenata* per flauto, violino e viola; 6. Schubert: *Due polche* per piano a quattro mani. — 21: Trasmissione da Lipsia. *Duetto* per violino e viola; 2. Mozart: *Duetto* per violino e viola; 3. Brahms: *Quattro lieder* per Quartetto vocale; 5. Beethoven: *Serenata* per flauto, violino e viola; 6. Schubert: *Due polche* per piano a quattro mani. — 22: Trasmissione da Amburgo. — Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Amburgo di una serata variata.

Lipsia: kc 770; m 389,8; kW 100. — Ore 10: Concerto di musica da camera. — 17: Conversazione. «Audioli di musicisti». — 17:30: Concerto vocale di *Lieder*. — 17:40: Trasmissione da Lipsia di un concerto di violino con cello. — 18:10: Concerto di fisarmoniche, chitarre, reze e mandolini. — 19:40: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione dal Gruppo Ovest. — 20: Da Koenigswoerthausen. — 20:10: Trasmissione varia letterario-musicale: *Scherzetto*, musica popolare viennese del 1824. — 21: Notiziario. — Meteorologia. — 22: Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

Milano di Baviera: kc 583; m 592,8; kW 1,8. — Ore 16:30: Concerto orchestrale ritrasmesso da altra stazione. — 17:45: Conversazione. «Costruiamo una camera». — 18:11: «Elogio della musica da camera», conversazione con esempi. — 18:35: Radiodialogo sulla vita e la morte dei nostri primi orientali. — 18:45: Segnale orario. — Notiziario. — 19: Dal Gruppo Ovest. — 20: Trasmissione da Koenigswoerthausen. — 20:30: Conversazione. — 20:40: Concerto di musica da camera popolare. — 21:30: Letture. — 21:40: *Lieder* al lavoro per coro misto. — 22: Segnale orario. — Notiziario.

### INGHILTERRA

Darenty National: kc 103; m 164,4; kW 30. — London National: kc 1107; m 1,4; kW 60. — North National: kc 895; m 308,5; kW 50. — South National: kc 1040; m 368,5; kW 50. — 10:12: Conversazione di attualità. — 11:30: Concerto strumentale con arile per baritono di musica classica. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:25: Infezione. — 19:30: Sott. di pianoforte. — 19:50: Conversazione in tedesco. — 20:30: Concerto della banda militare della stazione con arile per baritono: 1. (Classico): *Fantasia-ouverture* su *Annona e Giulietta*; 2. Due arie per baritono; 3. Anonim: *Piel Herf*, rapsodia olandese; 4. Tre arie per baritono; 5. Gerardo Williams: *Quattro arie tradizionali*; 6. Ravel: *Aldanza del Girasole*. — 21:30: Conversazione sul Impero Britannico. — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 22:30: Concerto dell'orchestra della B.H.C. (Sezione E) con arile per contralto; 1. Dvorak: *Quartetto di Windy*; 2. Mac Dowell: *Ad una rosa selvaggia*; 3. Verdi: *Finchia nel Don Carlos* (cantato ed orchestra); 4. Ed. German: *Autunno*; 5. *Quattro arie* per contralto; 6. J. Strauss: *Valzer imperiale*; 7. Ponchielli: *La danza delle ore*. — 22:30: Letture. — 23:35: Musica da ballo. — 24: Previsioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

London Regional: kc 843; m 315,8; kW 50. — Ore 10: Concerto dell'orchestra municipale di Toronto con arile per baritono. — 17:30: Darenty National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:30: Ritrasmesso da un teatro di Southport. — 19:40: Concerto strumentale (settimini con arile per un fanchullo) di una voca di soprano; 1. Brahms: *Danza turche* n. 3; 2. Haydn: *La sua prima danza*; 3. Gaosner: *Melodia viennese*; 4. Cane: *Canzone del Carnevale*; 5. Elgar: *Adieu*; 6. Monusko: *Mazurka*; 8. Canto; 9. J. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 10. White: *Dolci pensieri in forma di Canto*; 11. Canto; 12. Krish: *Hambala danzante*; 13. Ponchielli: *The Juggler*; — 21:30: Concerto di canzoni per coro. — 22: *Ottava radio-recita del ciclo*. — 12 lavori per il microfono. «Per il programma vedi Darenty National, lunedì ore 22:50». — 23:15: Notiziario. — Segnale orario. — 23:30: Musica da ballo. — 0:30: Segnale orario.

Milano Regional: kc 702; m 308,9; kW 25. — Ore 16:30: Da London Regional. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arile per contralto e soli di pianoforte; 1. Cherubini: *Overture del Portatore di carta*; 2. Haas: *Concerto per avventurieri*; 3. Granados: *Andaluz*; 4. *Suite spagnola*; 4. Tre arie per contralto; 5. Foulds: *Suite fantastica*; 6. Tre pezzi per piano; 7. Gouard: *Hercule di Jocetone*; 8. Alzavini: *Serenata spagnola*; 9. Tre arie per contralto. — Solo di piano; H. Culeridge Taylor: *Suite negra* (parte seccata). — 20:55: Conversazione. — 21:15: Concerto di organo da una chiesa dedicato a tre voci. — Solo di William Ford. — Notiziario. — Segnale orario. — 22: Da London Regional. — 22:15: Notiziario. — Segnale orario. — 23:30: Da London Regional. — 24: 0:30: Trasmissione con televisione.

### JUGOSLAVIA

Belgrado: kc 808; m 420,7; kW 2,6. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Concerto di dischi. — 18:35: Segnale orario. — Programma per coro. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:30: Concerto vocale di arie popolari. — 21: Concerto vocale di dischi. — 22:10: Segnale orario. — Notiziario. — Musica di ritrasmessa. — 22:50: Musica da ballo (dischi). — Lubiana: kc 591; m 574,8; kW 7. — Ore 18: Concerto per fanciulli. — 19:30: Concerto di dischi. — 20: *Un'ora di valzer* per l'orchestra della stazione. — 20:30: Canzonette. — 21: *Dischi vari*. — 21:30: Meteorologia. — Notiziario. — Segnale orario. — 22:30: Dischi inglesi.

### LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc 252; m 1191; kW 300. — Sera in lingua Oref. 20: Concerto sinfonico in dischi. — 20:45: Un'ora di musica di opere e di opere celebri orchestra della stazione diretta da H. Penzlin. — 21:40: Notiziario in francese. — 22: Concerto di musica da camera dell'orchestra della stazione. — A. Dupuis: *Quattro brevi brani*; 2. Vieuxtemps: *Quattro concerti* per violino e orchestra; 3. de Supler: *Pagina notata sola*; 4. Schomaker: *Dischi*. — 23: Dischi. — 23:15: 22:50: Notiziario in tedesco. — 23: Dischi. — 23:15: Musica da ballo (dischi).

### NORVEGIA

Oso: kc 872; m 1083; kW 60. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione per le massale. — 18:45: Concerto di musica bavajana. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19:30: Lezione di «L'arte dell'orchestra». — 20: Segnale orario. — 20:30: *Parata di cavalleria*, marcia; 2. Auber: *Overture del Corallo di bronzo*; 3. Bellini: *Rassia sulle di balletto*; 4. Kurt Vaern: *Gedanken*; 5. De Buita: *Un'ora sulle montagne*; 6. Buitard: *Scena e valzer di Greina Green*; 7. Edm. Nesipov: *Nonanza*; 8. Grieg: *Serenata francese*; 9. Millocker: *Selone dell'opera*; *Wagner: Bayreuth*; 10. 21:10: Cronaca. — 21:45: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22:15: Concerto di musica da camera. — Mozart: *Divertimento in re maggiore* per orchestra e due corni. — 22:50: Fine.

### OLANDA

Milversum: kc 1013; m 290,1; kW 20. — Ore 18:40: Concerto per violino e piano. — 17:10: Concerto di un coro di fanciulli. — 17:30: Trasmissione per i fanciulli. — 18:15: Conversazione. — 18:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:40: Conversazione. «La formazione delle parole». — 19:45: Concerto di dischi. — 20:10: Lezione di inglese per i fanciulli. — 20:45: Notiziario. — 20:55: Concerto di musica brillante. — 21:40: Trasmissione di una radio-rete. G. B. Shaw: *Caesare e Cleopatra*, dramma. — 22:50: Concerto di musica brillante. — 23:10: *Parata di cavalleria*. — Nell'intervallo: Radioromana della «Sei Giorni» ciclistica di Amsterdam. — 23:40: Notiziario. — 23:50: Concerto di dischi. — Nell'intervallo: Radioromana della «Sei Giorni». — 0:40: Fine.

Mulzen: kc 180; m 1874; kW 50. — Ore 17:30: Concerto di musica brillante. — 18:40: Conversazione. — 18:55: Continuazione del concerto. — 19:30: Lezione di esperanto. — 19:50: Conversazione in francese. — 20: Concerto di dischi. — 20:25: Conversazione. — 20:40: Concerto corale di musica religiosa. — 21:40: Conversazione per i genitori. — 22:10: Concerto orchestrale variato. — 11:00, 0:10: Dischi.

### POLONIA

Varsavia: kc 812; m 1411,8; kW 120. — Ore 18:55: Concerto di musica brillante con intermezzi di canto. — 17:40: Notiziario articolato. — 18: Conversazione. — 18:30: Corrispondenza musicale. — 18:35: Fantasia popolare. — 19: Programma di domani. — 19:55: Vozie. — 19:55: Conversazione di attualità. — 19:40: Bollettino sportivo. — 19:47: Giornale Radio. — 19:55: Intervallo. — 20: *Tutto un concerto di dischi*. — Musica del Risorgimento polacco. Orchestra sinfonica della stazione diretta da Wilkomirski con soprano e piano; 1. Allocations; 2. Wilkomirski: *Sinfonia in re maggiore*; 3. Warthorn: *Partita sinfonica*. — *Canzoni* per soprano e piano; 5. Rozycski: *Concerto di piano e orchestra*; 6. Rogowski: *Frammenti del balletto Racoon*. — Nell'intervallo: «Lettera». — 23: Concerto di musica da ballo. — 23:15: Ritrasmesso. Bollettino. — Meteorologia e di Polizia. — 23:15: Continuazione del concerto di musica da ballo.



LA PICCOLA  
COMPRESSA  
DAL GRANDE  
EFFETTO

La imitazione volgare non è  
di quello che costa; è  
l'ASPIRINA  
costa meno di quello che vale!

**ASPIRINA**  
TUTTO STA NELLA CROCE BAYER



(Pubblicità autorizzata Prefettura Milano N. 11250)



Ciò che succede in  
India e  
in Cina...

gli avvenimenti della  
nostra vecchia Europa,  
dell'America...



I programmi radio Ve li indicano. Il radiorecettore

## ARIOSTO

supereterodina Telefunken a 7 valvole per

ONDE MEDIE E CORTE

Vi fa partecipi.

Sulla scala parlante Voi vedete la posizione esatta della stazione desiderata. Con uno sguardo sull'indicatore ottico di sintonia Voi potete regolare l'intensità di ricezione: così la sintonizzazione dell'apparecchio diventa esatissima.

Ognuno dei nostri rivenditori è a vostra disposizione per dimostrazioni gratuite e non impegnative di questo apparecchio nella Vostra casa.

PREZZO del radiorecettore:  
ARIOSTO completo di mc-  
bile, di altoparlante e di  
valvole:

IN CONTANTI . . . L. 2300  
A RATE: in contanti . . . 476  
e 12 rate mensili di . . . 162

PRODOTTO NAZIONALE

Dal prezzo è escluso solo l'abbonamento alle radiodiffusioni circolari.

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA



SIEMENS Soc. Anon.

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Agenzia per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frottina, num. 50/51

Reparto Vendita Radio  
Sistema TELEFUNKEN

# TELEFUNKEN



CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

**A**lcuni sottoprodotti dell'agricoltura, che in parecchi casi vanno a finire fra i rifiuti, hanno un valore rilevante, secondo l'opinione degli scienziati del « Bureau of Standards » degli Stati Uniti d'America. Gli steli del grano, il paglia e la paglia del grano, per esempio, possono costituire una vera ricchezza per una nazione agricola, dato che possono produrre tanta cellulosa pura in una quantità pari al terzo del loro peso, oltre ad una buona percentuale di zucchero e di materie gommoso. Vera è che l'estrazione della cellulosa dai detti sottoprodotti non costituisce ancora un successo industriale, però è sicuro che le ricerche per la soluzione di tale problema sono già bene avviate. La cellulosa, oltre ad essere il componente principale della carta e della seta artificiale, è usata nella fabbricazione degli esplosivi, di pellicole fotografiche, di lacche ed adesivi. La paglia lavata, cotta e trattata convenientemente può essere ridotta in una polpa che contiene dal novantacinque al novantotto per cento di cellulosa pura.



Una lavagna infrangibile fatta di lamiera metallica smaltata.

**A**nche le vecchie lavagne di ardesia hanno trovato un terribile concorrente che col tempo potrebbe metterle fuori circolazione. Trattasi di nuove lavagne metalliche, generalmente di lamiera di acciaio, ricoperte da un sottile strato di smalto nero, che viene per così dire fuso nel metallo dentro un apposito forno. Il metallo, che si unisce come il vetro, viene privato del suo naturale splendore con un processo speciale e si presta benissimo per la scrittura con il gesso comune. I vantaggi delle nuove lavagne sono parecchi e di essi la fabbrica che le ha lanciate fa risalire quelli della maggiore resistenza dell'ardesia, anche per il fatto che non si possono rompere, del minor peso, che infuoca molto economicamente per la riduzione del costo di trasporto, e dell'uniformità del color nero, che non si scolorisce mai, nonostante l'uso continuato. Le lavagne metalliche possono essere fabbricate di qualsiasi grandezza, anche più larghe o più alte di quelle attualmente adoperate per le scuole.

**S**ulle linee aeree commerciali degli Stati Uniti si veri miglioramenti sono dovuti ai suggerimenti dei passeggeri. Molte Compagnie che gestiscono il servizio aereo regolare delle principali linee americane sogliono sollecitare i passeggeri a dare il loro parere sul servizio, criticando tutto quello che credono suscettibile di miglioramento e consigliando tutte le innovazioni che secondo bene disposte che le persone possono consigliare al pubblico che viaggia per le vie del cielo. Le più insistenti richieste dei passeggeri sono state quelle tendenti ad ottenere aeroplani più veloci e cabine più quiete. Oggi vi sono in America aeroplani per passeggeri con cabine così bene disposte che le persone possono dormire fra loro senza bisogno di alzare la voce. Una volta molti viaggiatori protestavano perché era proibito fumare in cabina, ma ora in parecchie linee aeree è permesso fumare sigarette. Le nuove lampadine elettriche che forniscono la luce ad un solo passeggero, senza disturbare gli altri che preferiscono dormire, sono dovute ad idee avanzate da persone che vogliono star comode anche quando volano, così anche per le poltroncine più larghe con maggiore spazio per le gambe. Molti suggerimenti non sono stati però presi in considerazione, come ad esempio quello di fornire di pagliame di vetro trasparente i vetrioli, per fare osservare durante il giorno la terra sottostante ai viaggiatori che si recano da una città all'altra per semplice diletto e vogliono godersela durante il viaggio.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 20,45: Concerto dell'Orchestra della « R. Accademia Filarmonica Romana » diretto dal maestro V. Di Donato (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,30: La signora Rosa, commedia in tre atti di S. Lopez (dallo Studio).

Bolzano - Ore 20: Tic-pac-nic, commedia in tre atti di P. Ottolini (dallo Studio).

Budapest - Ore 19,30: Serata d'opera dal « Teatro Reale dell'Opera »: *Pagliacci* di R. Leoncavallo, e *Coppelia* di L. Delibes - Parigi Torre Eiffel - Ore 21,15: *Festival Mozart*, concerto orchestrale e sinfonico di brani scelti dalle opere. — Radio Suisse Romande - Ore 20,35: Concerto vocale di arie antiche dal XVII al XVIII secolo (trasmissione dal Conservatorio di Ginevra).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1066 - m. 553,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10 - TRIESTE: kc. 1211 - m. 297,7 - kw. 10 - FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

8-45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15-12,30: Trio CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Ostali: Valzer del balletto *Il poeta e la rosa*; 2. Ketyelby: *Fantasia orientale*; 3. Verdi: *Aida*, fantasia; 4. Brusso: *Idillio*; 5. Yessel: *Il miracolo delle rose*; 6. Pietri: *Addio, giovinezza*, selezione; 7. Scussola; *Peniero poetico*; 8. Donizetti: *L'Elisir d'amore*, fantasia; 9. De Micheli: *Cioci, danza*.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIATA: 1. Ferraris: *Occhi neri*; 2. Strauss: *Voci di primavera*; 3. Hruby: *Appuntamento da Lehar*; 4. Ferraris: *Ricordi ucraini*; 5. Bojeldieu: *Il califfo di Bagdad*, sinfonia; 6. Albeniz: *Tango*; 7. Strauss: *Sanguis uinense*, valzer.  
13,30-13,45: Dischi e Borsa.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,35: Giornale radio.  
16,45: Cantuccio dei bambini: Pino: « Girottondo ».

17-18: CONCERTO Vocale col concorso del soprano MARIA VARETTI e del tenore GUGLIELMO FAZZINI: 1. Thomas: *Mignon*, « Ah non credevi tu » (tenore Fazzini); 2. Verdi: *Rigoletto*, *Caro nome* (soprano Varetti); 3. Verdi: *Rigoletto*, « Questo o quella » (tenore Fazzini); 4. Bellini: *Sonnambula*, « Ah non credevi mirati » (soprano Varetti); 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, « Ecco ridante in cielo » (tenore Fazzini); 6. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, « Una voce poco fa ».

**Ai genitori** che desiderano amministrare un ricostituente efficace e adovato al loro fanciullo: con il giorno la **PEDAGINA** PEDAGINA serve per bambini da uno a dodici anni, è gradevole, efficace, ben tollerata. La cura può variare da 4 a 6 bicchieri secondo l'età e la costituzione. Faranno assai bene le mamme, ad irrobustire i loro figli per renderli attivi alla fatica scolastica e preservarli dal possibile della numerica malattia dell'infanzia. (Acquista al CONSIGLIO DEL MEDICO alle ore 20,15)

MERCOLEDÌ 22 NOVEMBRE 1933 - XII

soprano Varetti); 7. Donizetti: *Elisir d'amore*, *Una furtiva lacrima* » (tenore Fazzini); 8. Donizetti: *Don Pasquale*, « Quel guardo il cavaliere » (soprano Varetti); 9. Puccini: *Tosca*, « E lucevan le stelle » (tenore Fazzini); 10. Donizetti: *Linda di Chamoni*, « O luce di quest'anima » (soprano Varetti).

18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopopolavoro - Dischi.  
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi.  
19,10: Notizie agricole - Quotazioni dei grano nei maggiori mercati italiani.  
19,20: Notiziario in lingua estera.  
19,40: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
20,15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.  
20,30:

Ora Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.  
21,30:

La signora Rosa

Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ  
Personaggi:  
La signora Rosa . . . . . Nera Grossi Carlini  
Argentina . . . . . Adriana de Cristoforis  
Annetta . . . . . Nella Maracci  
Il Felici, detto Zazera . . . . . Aldo Silvani  
Il Pancani, detto Topo . . . . . Ernesto Ferrero  
Il Maturini . . . . . Emilio Calvi  
Mireudo . . . . . Rodolfo Martini  
Vaporino . . . . . Giuseppe Galeati  
Natalino . . . . . Dino Dami  
Garibaldo . . . . . Leo Chiosari  
Dopo la commedia: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 080 - m. 413,4 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 951 - m. 318,2 - kw. 15  
BARI: kc. 1112 - m. 302,4 - kw. 20  
MILANO (Vigentino): kc. 692 - m. 453,8 - kw. 4  
ROMA unico corto (210): kc. 1181 - m. 95,4 - kw. 2  
(210) inizia la trasmissione alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 30,45.

7-45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.  
12,30: Dischi.  
12,30 (Bari): CONCERTINO DEL RABBITO-QUINTETTO: 1. Claret: *In da de meglio*; 2. Dorafini: *Deliziosone*; 3. Mascagnini: *Danza esotica*; 4. Ponchelli: *Furlana*, dall'opera *La Giocanda*; 5. Redi: *Ti voglio*; 6. Ancillotti: *Delizioso*; 7. Avitabile: *Nel Marocco*; 8. De Micheli: *Serenata napoletana*; 9. Solazzi: *Al Musgot*.  
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Montagnini: *L'allegria parata*; 2. Gaviglia: *Solo col mio povero cuore*; 3. Mancinelli: *Cleopatra*, scherzo-orgia; 4. Barazza: *Sogno azzurro*; 5. Lehar: *Cio-Cio*, fantasia; 6. Dauber: *Io amo te*; 7. Rampoldi: *Valzer di sogno*; 8. Dax: *Banjo patzto*.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini (Pata Neve).  
16,55: Giornale radio - Cambi - Comunicato della R. Società Geografica.  
17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
17,15-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Ciaramella: *Napolitan Rado*; 2. Cortopassi: *Risveglio montano*; 3. Dax: *Mille e un giorno*; 4. Gasco: *Buffalmacco*, preludio giocoso; 5. Mendelssohn: *Canzone primavera*; 6. Carisch-Ripa: *Fuori programma*, fantasia; 7. Ricciardi: *Querida mia*, bolero; 8. Hamud: *Juanta*.  
18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idropoto - Notizie sportive.

# MERCOLEDÌ 22 NOVEMBRE 1933 - XII

- 18.45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
- 18.57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano, inglese).
- 19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
- 19.40: Giornale radio.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
- 20-20.15 (Bar): Notiziario in lingua albanese.
- 20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Salitina M. A.
- 20.30: Giornale radio - Notizie sportive.
- 20.45:

## Concerto dell'Orchestra della R. Accademia Filarmonica Romana

diretta dal M. VINCENZO DI DONATO

- 1 V. Di Donato: *Concerto grosso* su temi di F. A. Bonporti da Trento (seconda metà del sec. xvii, Orchestra d'archi).
- 2 Bach: *Concerto in re minore per pianoforte e orchestra*: a) Allegro; b) Adagio; c) Allegro (pianista Giulio Rotoli).
- Maria Luisa Fiurini: *La leggenda di Santa Cecilia*.
- 3 M. Pergallo: *Lento* (orchestra).
- 4 Haendel-Martucci: a) *Minuetto*; b) *Musette*; c) *Gavotta* (orchestra).
- 5 Santoliquido: *Tre miniature per li piccoli*: a) *La danza di Ranocchietto verde*; b) *Il sogno di Teddy Bear*; c) *Fanfara per i soldatini di piombo* (orchestra).
- 6 Canzoni bulgare di Dobri Cristoff: a) *Ragazze di Luconit*; b) *Mikele*; *Banora*; c) *Revo vino* (soprano Nadia Kruseva).
- 22 (circa):
- MUSICA DI VARIETA' E DA BALLO con l'intervento di LEDA GLORIA Direttore M. BONAVOLONTA'.
- 23 Giornale radio.

## BOLZANO

Re 810 - m. 381 - kW. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Malberto: *Sempre avanti*; 2. Ricco: *Passaggio orientale*; 3. Hildebrandt-Slomann: *Valzer Kommers*; 4. Canzone; 5. Desenzani: *L'ultimo canto*; 6. Schubert: *La casa delle tre ragazze* (fantasia); 7. Canzone; 8. Cervati: *Canza una volta*; 9. Buzzacchi: *Novelty*; 10. Fiorillo-Chiappo: *Perché te la vuoi prendere?*
- 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
- 17-18: Dischi.
- 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro

**RIPARAZIONI RADIO**  
Officina specializzata ing. F. TARTUPARI  
Via dei Mille, 28 - TORINO - Telefono 46-249



la batteria  
più efficiente  
e costante  
del MONDO

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Tic - Pic - Nic

Commedia in tre atti di PIERO OTTOLINI

Personaggi:

- Nicoletta ..... Maria De Fernandez
  - Valeria Grandi ..... Isotta Bocher
  - Le Portinaia ..... Ilde Reich
  - Giovanni Andrei ..... Renzo Rossi
  - Pico Andrei ..... Carlo De Carli
  - Attilio Di Carlo ..... Dino Penazzi
  - Giacomo ..... Cesare Armanini
  - Un Fattorino ..... Quinto Valentini
- Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22.30: Giornale radio

## PALERMO

Re 308 - m. 337,6 - kW. 3

- 12.45: Giornale radio.
- 13-14: Dischi.
- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico 17.30-18.30: Dischi.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20.20-20.45 Dischi.
- 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20.45:

## Concerto variato

- 1. Cherubini: *Medea* (ouverture (orchestra).
  - 2. a) Mazzotti: *Margherita*; b) Bettinelli: *Oh, la tua bocca* (soprano E. Parlati).
  - 3. Croce: *Barcarola* (orchestra).
  - Mario Taccari: *Confessioni al microfono*, conversazione.
  - 4. a) Chopin: 1) *Mazurca in do diesis*; 2) *Valzer brillante*; b) Albeniz: *Conti spagnoli*; c) Piek-Mangiagli: *Due Luminarie* (pianista Sposito Bonica).
  - 5. Grieg: *Halberg* suite (orchestra).
  - 6. a) Massenet: *Re di Lahore*, aria; b) Gounod: *Cinque marzo* (soprano E. Parlati); 7. Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia (orchestra).
- Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

- Vienna: re 680; m. 517,3; kW. 100 - Graz: re 652; m. 352,9; kW. 7 - ore 15.55: Concerto di dischi.
- 10.25: Conversazione, «L'arte dell'educazione».
- 17.5: Conversazione di psicologia. 17.25: Concerto di musica da camera. 18.6: Conversazione di religione.
- 18.30: Conversazione per tre signore.
- 18.55: Conversazione o lettura. 19.25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. 19.35: Trasmissione di un concerto orchestrale e corale dalla Musikvereinsaal. 1. S. Bach: *Vinici* (orchestra).
- 19.45: *Und alle Kraft*, cantata; 2. Bruckner: *Messa grande* in re minore.
- 21.30: Attualità. 21.45: Concerto orchestrale e vocale di musica in italiano e da ballata da operista. In un intervallo: Notiziario.
- 23.10: Conversazione in esperanto. «Gli sport invernali in Austria».

## BELGIO

- Bruxelles I (Franco) re 649; m. 609,3; kW. 18 - ore 18: Trasmissione di un concerto da un albergo.
- 15: Conversazione su Victor Vreux, musicista belga. 19.15: Concerto di dischi. 19.30: Sott. di violino e piano. 20.10: Concerto di dischi. 20.30: Concerto di musica da camera.
- 21.5: Concerto di dischi. 21.20: Michel de Swaen: *Le Siecle coronde*, farsa fiamminga in cinque atti. Da trasmissione sarà posseduta da un primo atto (in italiano). 22.30: Trasmissione di un concerto da un albergo di Anversa. 23: Giornale parlato.

## Cecoslovacchia

- Praga: re 612; m. 486,6; kW. 120 - Ore 18: Trasmissione da Bratislava - 10.50: Conversazione e lettura. 17.35: Concerto di dischi. 17.45: Conversazione letteraria. 17.55: Concerto di dischi.
- 18.5: Conversazione agricola. 18.10: Conversazione per gli operai. 18.25: Notiziario in tedesco. 18.30: Conversazione in tedesco. 19: Segnale orario - Notiziario. 19.10: Lazione di francese. 19.25: Conversazione - risultati di scavi archeologici. 19.40: Da Brno. 20: Introduzione alla trasmissione seguente. 20.5: Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto dedicato a Suk. 1. *Overture dram-*

matica op. 4; 2. *Fantasia* per violino e orchestra, op. 26; 3. *Ritorno dell'estate*, poema sinfonico, op. 29. - 22: Segnale orario. Notiziario. 22.16-22.30: Notiziario in francese.

- Bratislava: re 1076; m. 278,8; kW. 12,5 - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. 10.50: Trasmissione per i giovani. 17.35: Dischi. 17.55: Conversazione in inglese. 18.55: Comunicazioni. 19: Da Praga. 19.40: Da Brno. 20: Da Praga.
- Brno: re 878; m. 241,7; kW. 32 - Ore 18: Da Bratislava - 10.50: Da Moravia-Brava - 17.35: Da Praga. 17.45: Per gli studenti. 17.55: Da Praga. 18.5: Attualità. 19.10: Concerto di musica da camera. 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. 19: Da Praga. 19.40: Concerto vocale di canzoni popolari. 20: Trasmissione da Praga.
- Kosice: re 1021; m. 295,5; kW. 2,6 - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. 17: Per i giovani. 18: Dischi. 18.30: Conversazione agricola. 19: Da Praga. 19.10: Conversazione musicale. 19.25: Da Praga. 19.40: Da Brno. 20: Trasmissione da Praga.

- Moravia-Ostrava: re 1137; m. 263,8; kW. 11,2 - Ore 18: Da Bratislava. 10.50: Teatro delle marionette. 17.25: Da Praga. 17.55: Dischi. 18: Conversazione centrale. 18.16: Da Praga. 18.25: Concerto di musica da ballo. 19: Da Praga. 19.10: Conversazioni mediche. 19.25: Da Praga. 19.40: Da Brno. 20: Trasmissione da Praga.

## DANIMARCA

- Copenaghen: re 1001; m. 281,7; kW. 0,75, - Kalundborg: re 760; m. 153,9; kW. 7,5 - Ore 15.30: Concerto. Nell'intervallo alle 16.15: Per i sudati. 17.30: Notizie finanziarie. 17.45: Conferenza. 18.15: Lezione di francese. 18.45: Meteorologia. 19: Notiziario. 19.42: Segnali. 19.50: Conchi. 20.10: Canzoni. 20.25: Trasmissione di una conferenza. 22: Notiziario. 23.15: Musica da ballo. 24: Canzoni.

## FRANCIA

- Bordeaux-Lafayette: re 986; m. 304; kW. 13 - Ore 21.15: Notiziario. 21.30: Concerto di dischi. 22: Concerto di musica da camera dell'orchestra della stazione. Negli intervalli canzoni e arte diverse. - Due Notiziario.
- Lyon-Doua: re 604; m. 465,8; kW. 15 - Ore 16.45: Concerto ritrascritto. 18.15: Parigi. 19.45: Radiogiornale di Francia. 20.30: Concerto di dischi. 20.40-21.30: Conversazioni varie. 21.30: Serata letteraria. Il *Conversazione*. 21.40: Commedia. - Due Notiziario.
- Marsiglia: re 950; m. 315; kW. 1,8 - Ore 18: Per le signore. 18.15: Novelle e racconti. 18.30: Concerto di dischi. 19.10: Notiziario. 19.15: Giornale radio. 20.30: Musica da ballo (dischi). 21: Cronaca delle Assicurazioni sociali. 21.15: Cronaca dell'automobile. 21.30: Concerto pianistico eseguito da Achille Sauter. 1. *Bach: Preludio e fuga in do diesis minore*. 2. *D. Scarlatti: Capriccio*. 3. *Chopin: Due studi*. 4. *Chopin: Notturno*. 5. *Chopin: Due polze*. 6. *Chopin: Variations su aria tedesca*. 7. *Debussy: Polsoza di Schubert*. 8. *Schubert: Polsoza*. 9. *Wagner: Concerto*. 10. *Bert: L'ultimo bianco*. 11. *Podowski: Minuetto*. 12. *Albeniz: Tango*. 13. *Liszt: Giochi d'acqua in Fa maggiore*.
- Parigi P. P. (Poste Parisis): re 914; m. 328,1; kW. 40 - Ore 20: Concerto di dischi. 20.15: Giornale parlato della stazione. 20.20: Presentazione di dischi novità Polydon. 20.35: Cronaca delle assicurazioni sociali. 21.10: Intervento. 21.30: Radioteatro, *Mauri Archard: Danza*, commedia in tre atti. 23.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da un Café.
- Parigi Torre Eiffel: re 207; m. 3445,8; kW. 10 - Ore 18.45: Notiziario. 19: Conversazioni. 19.30: Conversazione teatrale. 19.45: Attualità. 20.45: Bollettino meteorologico. 20.55: Notiziario. 20.45: Trasmissione per i giovani. 21.15-22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretta da Paul Tourny. 23: *Musiche di Mozart*: 1. *Overture del Ratto dal serraglio*; 2. *Minuetto del Divertimento n. 17 per archi*; 3. *Concerto per violino*, in un binello; 4. *Overture del Ratto seraglio*; 5. *Le Andanti per archi*; 6. *Quartetto delle Nozze di Figaro*.
- Radio Parigi: re 174; m. 1724,1; kW. 76 - Ore 19.20: Conversazione agricola. 19.45: Musica popolare. 20: Conchi. 20.15: Concerto sinfonico organizzato da Leroy, ufficio. 21: Lettura letteraria. 21.45: Concerto dato nella stazione dall'Associazione dei Concerti Colonne. Direzione di Paul Tourny. 22: *Stabat Mater*. 23: *L'Après: Halbergen*; 3. *G. Faure: Cellines e Moliere* (tre frammenti); 4. *R. Wagner - Il momento della foresta*; da *Tristano e Isolde*; *Maestro*. Nel primo intervallo, alle 21.40: Cronaca della moda.

**Le' diverse**

Preferite il Tè Meloso,  
è veramente il migliore

Agente per l'Italia: MILANO - Via Monte Pietà, 11

**Siracusa:** ke 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 17,45: Conversazione sull'etere. 18: Concerto vocale di aria cantata (opera francese). 19: Conversazione. — 21: 29 novembre 1915. — 20: 30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villiers con aria per soprano a dizione. 1. *Il cavaliere di Pörlsch*; 2. *Wormser Marscia militare*; 3. *Offenbach: Fantasia sulla Flûta del Tambur Maggiore*; 4. *Aria per soprano*; 5. *Porti Marzani per contralto*; 6. *Dizione*; 7. *Aria per soprano*; 8. *Saint-Saëns: Marscia militare dalla Suite algierina*. — 20: 30: Segnale orario. Notiziario. — 20: 45: Trasmissione da Parigi. *Corse Effe* (in tedesco). — 21: 15: Ricezione della musica in tedesco. — 21: 30: Trasmissione di un concerto sinfonico da Metz. 1. *Weber: Ouverture dell'Egmont*; 2. *Franck: Il concerto in sol maggiore*; 3. *Bloch: Kan, 4. Monteverdi: Frammenti dell'Orfeo*; 5. *Liszt: Turco, poema sinfonico*; 6. *Gluck: Frammenti del re atto dell'Idomeneo*. — In un intervallo. — 22: 15: Musica da ballo (tira-sorrisi).

**Torino:** ke 770; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19: 15: Fisarmonica. — 19: 30: Musica di film sonori. — 19: 50: Conversazione musicale. — 20: 15: Notiziario. — 20: 30: Musica sinfonica. — 20: 45: Cantate di opere. — 21: 30: Orchestra sinfonica. — 21: 45: Capriccio. — 22: Concerto di musica brillante. — 22: 15: Notiziario. — 22: 30: Concerto di musica da camera. — 22: 45: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 1: 15: Melodie. — 1: 35: 1: 30: Orchestra varie.

GERMANIA

**Berlino I:** ke 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 12: Concerto di musica da camera. — 17: 20: Concerto vocale di *Indes*. — 17: 40: Concerto di musica da camera. — 18: Racconti e favole radiofoniche. — 18: 30: Trasmissione commemorativa. *Publia Morandini*. — 19: 10: Concerto di musica da camera. — 20: 15: Trasmissione variata in occasione del "Musical". — 21: 10: (dalla Filharmonia) Bach: "Credo" e *Saints* della *Messa* etc. — 22: 45: Notiziario. — 23: 15: Concerto di dischi.

**Breslavia:** ke 923; m. 375; kW. 80. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. In un intervallo. — 19: Racconti e leggende slavo-polacchi. — 20: Concerto di dischi. — 20: 45: Programma di musica da camera. — 21: 15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Gluck: Ouverture di Ifigenia in Aulide*; 2. *Mozart: Trio Op. 1 n. 3, in do minore*; 3. *Niccolini: Due elegie (violino)*; 4. *Chopin per violino*; 5. *Busch: Poetische*. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 23: Segnale orario. Notiziario. — 23: 45: Musica da ballo. — 24: 15: Concerto da London Regional in un concerto di banda militare. — 24: 45: Concerto di dischi.

**GRUPPO OVEST. Langenberg:** ke 436; m. 472,4; kW. 60. *Francforte:* ke 1167; m. 269,1; kW. 17. — *Sieckardt:* ke 432; m. 380,1; kW. 1,5. — Ore 18: Concerto sinfonico di *Mozart*. — 19: Concerto di musica per coro, orchestra, da camera e soli. — 19: 15: L'ORA della Nazione (da Lipsia). — 20: Concerto di musica da camera con canto. 1. *Bach: Concerto per 4 piani e orchestra*; 2. *Wagner: Trio Op. 1 n. 3, in do minore*; 3. *Niccolini: Due elegie (violino)*; 4. *Chopin per violino*; 5. *Busch: Poetische*. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 23: Segnale orario. Notiziario. — 23: 45: Musica da ballo. — 24: 15: Concerto da London Regional in un concerto di banda militare. — 24: 45: Concerto di dischi.

**GRUPPO OVEST. Langenberg:** ke 436; m. 472,4; kW. 60. *Francforte:* ke 1167; m. 269,1; kW. 17. — *Sieckardt:* ke 432; m. 380,1; kW. 1,5. — Ore 18: Concerto sinfonico di *Mozart*. — 19: Concerto di musica per coro, orchestra, da camera e soli. — 19: 15: L'ORA della Nazione (da Lipsia). — 20: Concerto di musica da camera con canto. 1. *Bach: Concerto per 4 piani e orchestra*; 2. *Wagner: Trio Op. 1 n. 3, in do minore*; 3. *Niccolini: Due elegie (violino)*; 4. *Chopin per violino*; 5. *Busch: Poetische*. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 23: Segnale orario. Notiziario. — 23: 45: Musica da ballo. — 24: 15: Concerto da London Regional in un concerto di banda militare. — 24: 45: Concerto di dischi.

**Holtsberg:** ke 1085; m. 276,5; kW. 80. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: 45: Concerto sinfonico di *Mozart*. — 19: Concerto di musica da camera. — 19: 15: L'ORA della Nazione (da Lipsia). — 20: Concerto di musica da camera. — 20: 15: L'ORA della Nazione (da Lipsia). — 21: 15: Concerto di musica da camera. — 21: 30: Concerto vocale di organo di musica religiosa. — 22: Notiziario. — 22: 45: Concerto di dischi.

**Kernigwusterhausen:** ke 183; m. 1634,8; kW. 80. — Ore 18: 15: Concerto di musica da camera. — 17: 40: Concerto di musica da camera. — 18: 20: Conversazione: "Una vecchia chiesa". — 19: L'ORA della Nazione (da Lipsia). — 20: Concerto di musica da camera. — 20: 15: L'ORA della Nazione (da Lipsia). — 21: 15: Concerto di musica da camera. — 21: 30: Concerto di musica da camera. — 21: 45: Concerto di musica da camera. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 22: 45: Concerto di musica da camera. — 23: 15: Concerto di musica da camera. — 23: 45: Concerto di musica da camera. — 24: 15: Concerto di musica da camera. — 24: 45: Concerto di musica da camera.

**Lipsia:** ke 770; m. 380,8; kW. 110. — Ore 18: Trasmissione di un concerto di solisti. — 17: Conversazione. — 17: 25: Concerto dell'orchestra dell'organizzazione. — 18: 30: Conversazione di storia. — 19: L'ORA della Nazione (per la consacrazione della Basilica di Santa Sofia). — 20: Concerto di musica da camera e organo. — 20: 15: Concerto di musica da camera. — 20: 30: Concerto di musica da camera. — 20: 45: Concerto di musica da camera. — 21: 15: Concerto di musica da camera. — 21: 30: Concerto di musica da camera. — 21: 45: Concerto di musica da camera. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 22: 45: Concerto di musica da camera. — 23: 15: Concerto di musica da camera. — 23: 45: Concerto di musica da camera. — 24: 15: Concerto di musica da camera. — 24: 45: Concerto di musica da camera.

ROMA NAPOLI BARI MILANO (GENTINO)

Ore 20,45

REALE ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DAL MAESTRO VINCENZO DI DONATO



Concerto con dischi. — 18: 20: Conversazione sinfonica. — 18: 45: Segnale orario. Notiziario. — 19: Trasmissione da Lipsia. — 20: P. P. Allhaus: *Andante, musica e morte di J. S. Bach* breve radio-canta con musica (Personaggi: J. S. Bach e Anna Magdalena la sua seconda moglie). — 21: 10: Concerto dell'orchestra della stazione con viola solista. 1. *Schumann Ouverture di Manfred*; 2. *Max Reger: Ima della morte*; 3. *Paul Graener: Variations sur un lied popolare russo*; 4. *22: Segnale orario*. — 23: *23: 45: Concerto di musica da camera (con solisti) Haydn: Variazioni*; 1. *Schiffman: Quartetto Op. 41, 2. Heibel: Quartetto d'archi*. — 24: Fine.

INGHILTERRA

**Daverly National:** ke 1031; m. 1614,4; kW. 30. — **London National:** ke 1147; m. 211,6; kW. 60. — **North National:** ke 985; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National:** ke 1040; m. 398,6; kW. 50. — Ore 18: 15: Concerto di musica da camera. — 18: 30: Concerto dell'orchestra Municipale di Burnmouth con soli di pianoforte diretto da Sir Dan Godfrey. — 17: 45: Segnale orario. In un intervallo. — 18: 15: Concerto sinfonico di *Scottish National*. — 18: 45: L'ORA dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19: 15: In termine. — 19: 30: Sola di piano. — 19: 50: Conversazione commemorativa. — 20: 15: 20: 30: Conversazione musicale. — 20: 45: Concerto di musica da camera. — 21: 15: Concerto di musica da camera. — 21: 30: Concerto di musica da camera. — 21: 45: Concerto di musica da camera. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 22: 45: Concerto di musica da camera. — 23: 15: Concerto di musica da camera. — 23: 45: Concerto di musica da camera. — 24: 15: Concerto di musica da camera. — 24: 45: Concerto di musica da camera.

MERCOLEDI 22 NOVEMBRE 1933 - XII

**London Regional:** ke 883; m. 358,8; kW. 60. — Ore 18: Da Daventry National. — 18: 15: L'ORA dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19: 25: In termine. — 19: 30: Concerto dell'orchestra di West Regional con aria per soprano. 1. *Keller: Ballata*; 2. *Wagner: Concerto di musica da camera*; 3. *Bach: Fuga a 4 voci*; 4. *Glazunov: Melodia*; 5. *Aria per soprano*; 6. *Pletcher: Scene all'italiana*, suite. — 20: 30: Concerto vocale per baritone con soli di violino. 1. *Due arie per l'arturo*; 2. *Kreisler: Du alter Steinhilber*. *Teal* viennese. 3. *Schubert: Momento musicale*; 4. *Tro arie per baritone*; 5. *Sarasate: Danza araba*. — 21: 15: Concerto di musica da camera. — 21: 30: Trasmissione di varietà con musica varia. — 22: Concerto della banda musicale della stazione con aria per mezzo-soprano. 1. *Chopin: Marscia militare n. 1*; 2. *Suppe: Ouverture della Borsa di guerra*; 3. *Tro arie per mezzo-soprano*; 4. *Rubinstein: Il demone*, balletto; 5. *Tro arie per soprano*; 6. *Puccini: Selezione di Gianni Schicchi*; 7. *Tre arie per soprano*; 8. *Lacome: La Feria*, suite. — 23: 15: Notiziario. — Segnale orario. — 23: 30: Musica da ballo. — 0: 30: Segnale orario.

**Midland Regional:** ke 762; m. 388,8; kW. 35. — Ore 18: 15: L'ORA dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19: 30: Conversazione sulle vie L'ORA del traffico della regione. — 19: 50: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per baritone. — 21: Da London Regional. — 21: 30: Segnale orario. — 21: 45: Concerto di musica da camera. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 22: 45: Concerto di musica da camera. — 23: 15: Concerto di musica da camera. — 23: 45: Concerto di musica da camera. — 24: 15: Concerto di musica da camera. — 24: 45: Concerto di musica da camera.

JUGOSLAVIA

**Belgrado:** ke 808; m. 429,1; kW. 2,8. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto vocale di aria. — 17: 30: Concerto di musica da camera. — 18: 45: Segnale orario. — Programma. — 19: Concerto di dischi. — 20: 15: Trasmissione da Praga. — 21: Segnale orario. — 21: 30: Segnale orario. — Notiziario. — Dischi (musica da ballo).

**Lubiana:** ke 521; m. 578,8; kW. 7. — Ore 18: Concerto di musica da camera. — 18: 30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione di attualità. — 19: 30: Conversazione letteraria. — 20: Trasmissione da Praga. — 20: 45: Melanconia. — Notiziario. — 21: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** ke 269; m. 1191; kW. 200. — Ore 18: Insieme all'orchestra di un concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare lussemburghese. — 20: 15: Concerto di musica da camera. — 20: 30: Concerto di musica da camera. — 20: 45: Concerto di musica da camera. — 21: 15: Concerto di musica da camera. — 21: 30: Concerto di musica da camera. — 21: 45: Concerto di musica da camera. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 22: 45: Concerto di musica da camera. — 23: 15: Concerto di musica da camera. — 23: 45: Concerto di musica da camera. — 24: 15: Concerto di musica da camera. — 24: 45: Concerto di musica da camera.

NORVEGIA

**Oslo:** ke 777; m. 1085; kW. 80. — Ore 12: Trasmissione per i soldati. — 18: Letture di francese. — 18: 30: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Meteorologia. — 19: 30: Conversazione sul Tetentamento. — 20: 15: Segnale orario. In seguito programma variato in memoria di W. Kraag, scrittore. Discorso commemorativo. — Concerto per baritone a piano. — 20: 45: Concerto di musica da camera. — 21: 15: Concerto di musica da camera. — 21: 30: Concerto di musica da camera. — 21: 45: Concerto di musica da camera. — 22: 15: Concerto di musica da camera. — 22: 45: Concerto di musica da camera. — 23: 15: Concerto di musica da camera. — 23: 45: Concerto di musica da camera. — 24: 15: Concerto di musica da camera. — 24: 45: Concerto di musica da camera.



Questo sole splende sempre!

Potete godere per tutto l'anno i benefici dell'energia solare, irradiandovi in casa col

Sole Artificiale d'Alta Montagna Origine Hanau

Già dopo una prima irradiazione spariscono tutti quei piccoli e grandi disturbi che hanno origine in un rilassamento della forza nervosa.

Chiedete prospetti gratuiti alla

GORLA - SIAMA S. A. Sez. B

Piazza Umartoria, 2

Tel. 50.032 - MILANO - Telef. 50-712

# MERCOLEDÌ 22 NOVEMBRE 1933 - XII

stino, 2. Verdi: *Monologo del Pippolotto*, 3. Mascagni: *Finale dell'opera*, 4. C. Lovatelli: *Polka del Pastore*, 5. Debussy: *L'après midi d'un Faune*, 6. Wagner: *ouverture di Tristan e Isolde*. — 22.34: Concerto di musica da ballo (dischi).

### OLANDA

Milnerum: ke. 1043; m. 294.4; kW. 20. — Ore 18.25: Concerto di dischi. — 18.40: Concerto d'organo. — 19.10: Conversazione. — 19.30: Conversazione. — 20.00: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Stramer: *Liqueur del giorno*. 2. Wolf: *Canzonella per viola e orchestra*. 3. Gossens: *Suite in minuetto*. 4. Di Jolly: *Canzone per flauto e orchestra*. — 20.40: Notiziario. — 20.50: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Pachelberg: *Luca comperte austriaca*. 2. Smith: *La danza dello strambello*. 3. Debussy: *Valse chopin*. 4. Filipponi: *Il tempo de' anni*. 5. Strazus: *Andante*. 6. Kanel: *Chopin*. 7. Bendix: *Luca del berlusci*. 8. Ferras: *Luca degli zoccoli*. — 21.40: Conversazione. — 22: Concerto di dischi. — 22.25: Concerto di musica da ballate e da ballo. — 22.40: Concerto d'organo. Musica da ballo. — 0.0.0.0: Dischi.

Muzio: ke. 180; m. 1875; kW. 60. — Ore 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Conversazione agricola. — 19.10: Trasmissione da stazioni. — 19.40: Notiziario. — 20.10: Concerto di dischi. — 20.40: Trasmissione per i giovani. — Nell'intervallo: Dischi.

### POLONIA

Varsavia: ke. 242; m. 1411.8; kW. 120. — Ore 18.55: Concerto di musica da camera. — 17.50: Corrispondenza agricola. — 18: Conversazione. — 18.30: Concerto di musica da ballo da un Caffè. — 19: Programma di dondoli. — 19.55: Varie. — 19.55: Intervallio letterario. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.42: Canzone radio. — 19.55: Intervallio. — 20: Canzoni di R. Stolz con accompagnamento di pianoforte. — 20.55: Concerto di un'orchestra di chitarra. — Diversi numeri. — 21: Conversazione. — 21.15: Concerto di pianoforte. J. S. S. Bach: *Partita in sol bemolle maggiore*. 2. Mozart: *Sonata in mi bemolle maggiore*. 3. Prokofiev: *Il Preghiere in mi maggiore*. 4. Goyetta: *la Sinfonia classica*. 5. Mendel: *La minore*. 6. Debussy: *La Fille aux cheveux de lin*. 7. Le vent dans la plaine. 8. Minzler. 9. Albini: *Il Cardello*. 10. Tanguy: *Il Sottile*. — 22: Conversazione in esperimento. — 22.30: Concerto di musica da ballo da un Caffè. — 23: Bollettino Meteorologico e di Polizia. — 23.30: Concerto di musica da ballo (continuazione).

Kalowiec: ke. 734; m. 408.7; kW. 12. — Ore 16.40: Corrispondenza agli ascoltatori. — 16.55: Da Varsavia. — 19.55: Informazioni e dischi. — 19.10: Concerto di musica da camera. — 19.25: Da Varsavia. — 19.35: Corrispondenza in francese agli ascoltatori.

### ROMANIA

Bucarest: ke. 701; m. 294.3; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giovinale radio. — 18.15: Continuazione del concerto di orchestra. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.40: Conversazione. — 20: Concerto di pianoforte. 1. Glinka: *Bravura*. 2. Brahms: *Impromptu*. 3. Chopin: *Reverie*. 4. Chopin: *Trisolo*. 5. Schubert: *Liszt*. 6. Schumann: *Sonata*. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Canzone vocale con accompagnamento di piano. — 21.05: Violino e piano. — 21.45: Concerto d'orchestra popolare diretto da G. Dilleu.

### SPAGNA

Barcellona (RAI): ke. 800; m. 318.8; kW. 7.5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.35.30: Trasmissione di immagini. — 18: Concertino del Trio della stazione. — 20: Concerto di dischi la rubrica degli ascoltatori. — 20.30: Quattorni di Borsa. Continuazione del concerto di dischi. — 21: Audizione di dischi scelti. — Notiziario. — 22: Corso di geografia e storia della Catalogna. — 22: Campion della Catalogna. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci, valori e coloni. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Sains: *Washington Post*, marciale. 2. Waldteufel: *Promone valzer*. 3. Jannetz: *e Vivez*. 4. La gabbia bianca; 4. Keldy: *Nel distretto paese dell'Egitto*. 5. Ciaikovski: *Pavlova*. 6. Mozart: *Quartetto del Piano maggior*. — 23: Radioteatro. — E. Campion: *Marina*. 7. *Ensalada*. 8. *La parte p. d'oro*. 9. *deanna* in 10 atti in versi. — 24: Notiziario. — Continuazione del radioteatro. — 1: Fine della trasmissione.

Madrid (RAI): ke. 702; m. 424.3; kW. 13. — Ore 20: Campione dal Palazzo del governo. Quotazioni di Borsa. — *Elaborati del giorno*. — Musica da ballo. — 21.15: Giornale parlato. — 21.30: Intervallio. — 21.30: Campione dal Palazzo del governo. — Segnale orario. — *Giornale parlato*. — Concerto vocale (baritone) dei concertisti al concerto della stazione. — In seguito: soli di piano. — 0.45: *Giornale parlato*. — 1: Campione dal Palazzo del governo. — Fine della trasmissione.

### SVEZIA

Stoccolma: ke. 880; m. 435.4; kW. 55. — Goeteborg: ke. 522; m. 321.8; kW. 50. — Mosby: ke. 1102; m. 262; kW. 10. — Malin: ke. 222; m. 1368.0; kW. 30. — Ore 17.55: Concerto di organo. — 147.30: Letture e recitazione. — 18: Concerto di dischi. — 19: Dialogo. — 19.30: Conversazione. — La scoperta della Via lattea. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Schubert: *Sinfonia n. 6 op. 104*. 2. Mahler: *Canzoni per 4 fanciulli morti*, per canto e orchestra. — 20.55: Canzone letteraria. — 21.25: Concerto di piano. 1. Nenn: *Tema con variazioni in 8 misure*. 2. Friedman: *Minuetto vecchio*. 3. Lack: *Valzer nuovo*. — 22.22: Concerto di musica da ballo.

### SVIZZERA

Radio Suisse Alémanique: ke. 663; m. 459.4; kW. 60. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto di musica da camera con suite per soli. — 18: Per i giovani. — 18.30: Trasmissione da stabilimento. — 19: Segnale orario. — Notiziario. — Mercuriale. — 19.20: Letture di lettere. — 19.40: Conversazione e letture. — *Ursula von Wies*. — 20.45: Introduzione alla trasmissione Segnale. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica tedesca. — 22.15: Fine.

Radio Suisse Romande: ke. 742; m. 463.8; kW. 25. — Ore 16: Concerto orchestrale da Berna. — 18: Per i fanciulli. — 19: Conversazione sul calendario, la sua origine e la sua evoluzione. — 19.30: Notiziario. — 20: Concerto di clavicembalo. — 20.15: Conversazione e letture. — 20.35: Concerto vocale di antichi musicisti. — *Sonata in sol maggiore*. — Perini: *Andante*. Franzone di Colonia: *Stretto*. Adam: *De la Halle*. Roudan: *Machault*. *Ballata*. Binchois: *Canzone*. Dufay: *Stretto*. Monteverdi: *Concerto* per voce e strumenti. Schulz: *Sinfonia serena*. — 22.10: Notiziario. — 22.30: Concerto di dischi.

### UNGHERIA

Budapest: ke. 583; m. 550.5; kW. 10.5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.40: Conversazione. — 18.10: Concerto di musica da camera. — 18: Letture in italiano. — 19.30: (dal Teatro Verdi dell'Opera) 1. *Le Traviata*. 2. *Il Pagliaccio*. 3. *Capella*. — In un intervallo: Notiziario. — Inchi. Musica brillante e da ballo rinascente.

### U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke. 202; m. 1481; kW. 500. — Ore 15.55: Segnale orario. — 18: Notiziario. — 16.15: Incontro musicale. — 16.35: Propaganda politica. — 17.40: Trasmissione da Piazza Rossa. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione culturale e tecnica. — 20: Concerto del ciclo «I grandi cantanti». — *Moskva*. *Griff*. — 21: Conversazione in tedesco. — La giustizia sovietica. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. Campione del Cremlino. — 22.5: Conversazione in inglese. — La letteratura sovietica. — 23: Conversazione in russo. — La religione nell'Unione Sovietica.

Mosca Stalin: ke. 707; m. 424.3; kW. 160. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Concerto. — 17: Storia dell'Unione Sovietica. — 18: Trasmissione da Leningrado. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. Campione del Cremlino.

### STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri: ke. 823; m. 364.5; kW. 18. — Ore 20: Notiziario. — 20.20: Dischi. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.5: Estrazione del primo premio. — 21.10: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Henry Defosse. 1. Schubert: *Sinfonia burlesca*. 2. Debussy: *Marcia scozzese*. — 21.40: Notiziario. — 21.45: Intermzzo (dischi). — 21.55: Continuazione del concerto. 3. Rossini: *Intermezzo*. 4. *Il Marcia turca*. 5. G. Fauré: *Sinfonia*. 6. Ch. M. Weber: *ouverture del Franco cacciatore*. — 22.40: Notiziario. — 22.45: Dischi. — 22.55: Notiziario.

**COLUMBIA COMPLETE**

● Riaggiate e spedite in busta affrancata con 1 cent. il solo restante tagliando, indirizzando **ALATI-Tre Cannelle 16 Roma**

Spedite gratis i vostri cataloghi donandomi senza impegno informazioni sull'acquisto di:

Name \_\_\_\_\_  
 Via \_\_\_\_\_  
 Città \_\_\_\_\_

**CATALOGHI GRATIS  
 VENDITA A RATE  
 GRATIS RIVISTA ALATI**

**VIA TRE CANNELLE, 16 - ROMA**

Portate in casa vostra il teatro lirico scegliendo le opere che più vi hanno commosso ed entusiasmato. Alati mette a vostra disposizione la più ampia raccolta di opere complete dovute ai sommi maestri della musica italiana e straniera, dirette dai direttori d'orchestra più famosi, cantate dagli artisti più celebri e riprodotte magistralmente su dischi Columbia. Approfittatene

FONO • RADIO • DISCHI

- AIDA
- ANDREA BUTTERFLY
- CHENIER MANON
- BARBIERE LECAUT
- DI SIVIGLIA MANON
- BOHEME MEFISTOFEELE
- CARMEN PAGLIACCI
- CALLISTO RIGOLETTO
- FALSTAFF TOSCA
- FEDORA TRAVIATA
- FURIE D'ARLECCHINO TROVATORE
- GIOCONDA WERTHER
- LUCIA DI LAMMERMOOR PAESE DEI CAMPANELLI
- CIN-CI-LÀ

RADIO E FONOGRARO  
**INNI, CANZONI E DANZE**

**D**a un po' di tempo la «Fonografia Nazionale» ha preso l'odevole abitudine d'includere nei suoi listini — dedicati prevalentemente alle musiche leggere — qualche disco di classe più elevata, il quale presenta, fra gli altri, il pregio d'essere inciso con molta cura, con molto amore, e con una diligente ricerca dell'effetto. Ora è la volta di tre amabili composizioni del maestro Mario Ferrari: un Concerto per violino e orchestra, un Capriccio per orchestra e un Andante per archi e arpa, che occupano in complesso due nitidi dischi «Excelsius», e che si fanno ammirare non solo per la chiara eleganza dell'ispirazione, ma anche per l'accurata esecuzione del violino solista Guido Ferrari. Questi dischi, ispirati a un vivo senso d'arte, meritano dunque ogni incoraggiamento.

Altra ottima iniziativa della stessa Casa è quella di ripubblicare, in incisione modernissima, parecchi inni patriottici: Ballata, Bimbe d'Italia, Inno a Roma, La Canzone del Grappa, la Leggenda del Piave, La Ritirata, Rusticanella, la Marcia delle Legioni, eccetera: alcuni eseguiti dalla Banda Biancamano, altri cantati dalla «Corale Verdi» di Milano, la quale ha inoltre inciso egregiamente La fanfara dei bersaglieri, con simpatici effetti di reggimento in marcia. E' questa, in complesso, una piccola antologia di musiche care a ogni cuore italiano e che, come tali, meritano di trovar posto, non soltanto nelle case private, ma anche nelle scuole, negli istituti, nei ricettori.

In buon numero, come sempre, i dischi di canzoni, che formano il grosso del repertorio «Excelsius». Ricorderò, alla rinfusa, alcune di quelle cantate dal tenore Oriani, nuovo e apprezzato acquisto della Casa. Ricorderò di me, tango di B. Ricci; Vedimi Castella, valzer di Rosini; Piccola Madonna, tango di Brotsky; E alcune di quelle cantate dal tenore Luciard: Son tre parole, fox-slow di Mari-Mascheroni; Lucilla, tango di Rusconi; Un po' di fumo, tango di Di Lazzaro. Il tenore Lombardi ha cantato due motivi dal nuovissimo film «La Canzone del Sole». Napoli tutta luce, valzer di Bizio, e Serenata del cuore, di Fragna. E ci sarebbe da continuare per un pezzo, se non fosse legittimo il timore di andar troppo per le lunghe.

Tra le danze moderne — incise egregiamente dall'orchestra D'Ardena — ce n'è abbastanza larga la scelta. Ecco, in primo luogo, Canta lo sciatore, marcia di Bizio dal film «La signorina dell'autobus»; e poi Questa è Vienna, marcia di Stolz dal film «Una passeggiata con Roberto Stolz»; e infine Non guardate negli occhi delle donne, paso-doble di Stanch dal film «Le Stella di Valencia». Per gli amanti dei ballabili che vantano — dirò così — un passato, ecco invece due valzer caratteristici tra i più noti, e sempre ricercati: il Valzer di mezzanotte di Frank Amato, e Cuci di Johnson. Quest'ultimo è poi un classico, si licet parva — addirittura un pezzo, classico. La loro esecuzione — fatica particolare dell'orchestra Ivadi — è stata curata con molto impegno; e se ne sono ottenuti piacevoli effetti, sopra tutto con lo rjolifone e con le chitarre italiane.

E infine, poi che la canzone romanesca guadagna sempre più simpatie in ogni regione d'Italia, anche la «Fonografia Nazionale» la accoglie volentieri nel proprio repertorio, e non da oggi soltanto. Popolanella, Serenata a Maria, A lacrime di vino, Lazio e Roma, sono fra le ultime canzoni in questo genere. Ci sta, ch'è tra i più noti interpreti del genere. In bocca sua, la parlata trasterverina conserva tutta la sua arguzia bonaria e pittoresca.

CAMILLO BOSCIA.

Alle ore 20,30 le stazioni di  
 Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli - Bari

trasmetteranno:

**I dieci minuti della "Santagostino,"**

Sarà al microfono: FORTUNATO DE PERO  
 «Impressioni d'America».

**SEGNALAZIONI**

Roma - Napoli - Bari - Ore 21,30: *Le arance della contessa*, commedia in un atto di G. Del-Testa (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Trasmissione d'opera da un teatro*.

Palermo - Ore 21,30: *L'amore che passa*, commedia in un atto di Alvarez Quintero (dallo Studio).

Bolzano - Ore 20: *Concerto variato di musiche antiche e moderne*.

Vienna - Ore 20: *La Centoletta*, opera comica in tre atti di G. Rossini (trasmissione dallo «Staatsoper» di Vienna).

Hoizen - Ore 20,40: *Acte e Galatea*, opera di Lull. Orchestra del «Concergebouw» diretta dal M. P. Montez (dallo Studio).

Radio Parigi - Ore 21,45: *Georges Dandin*, commedia in tre atti di Molière (dallo Studio).

**MILANO-TORINO-GENOVA  
 TRIESTE-FIRENZE**

MILANO: kc. 905 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1900 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 250 - m. 329,8 - kw. 10 - TRIESTE: kc. 1241 - m. 247,7 - kw. 10 - FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7.45: Ginnastica da camera.  
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA OPERAISTICA: 1. Rossini: *Semiramide*, sinfonia; 2. Verdi: *Rigoletto*, «La donna è mobile»; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide»; 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo atto secondo; 5. Bolto: *Nerone*, «Vivete in pace»; 6. Giordano: *Fedora*, interludio; 7. Bizet: *Carmen*, romanza del fiore; 8. Bolto: *Mefstofele*, scena del giardino; 9. Bizet: *I pescatori di perle*, «Siccome un di».

12.30: Dischi.  
 12.45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleone; «Cinque minuti di buon umore» offerti dalla Manifattura Lane di Borgosesia.  
 13.10-13.30 e 13.45-14.15: Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia: 1. Brogi: *Fiorellini d'amore*, canto toscano; 2. Mascagni (Albisi): *Lodoleto*, fantasia; 3. Montanaro: *Figurine giapponesi*; 4. Barone: *Nina, valzer*; 5. Rapalo: *C'era una volta*, racconto; 6. Amadei: *Danza delle lucciole*.

13.30-13.45: Dischi e Borsa.  
 14.15-14.25 (Milano): Borsa.  
 16.35: Giornale radio.

16.45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Casella: *Sillabario di poesia*; (Torino): Radiogiornale di Spumettino; (Genova): *Paestra dei piccoli*; (Trieste): «Ballata, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): *Colloidi pipote*; «Divagazioni di Paolino».

17.10-18: DISCHI DI MUSICA SINFONICA e DA CAMERA: 1. Beethoven: *Le routine di Atene*, ouverture; 2. Debussy: *Notturmo n. 2*; 3. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 12*; 5. Sgambati: *Serenata napoletana*; 6. Sarasate: *Romanza andalusa*; 7. Franck: *Psicite*, poema sinfonico.

18-18.5: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18.40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.

19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19.20: Notiziario in lingua estera.

**GIOVEDÌ**  
 23 NOVEMBRE 1933 - XII

19.40: Dischi.  
 20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.  
 20.30: I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSTINO. Fortunato De Pero: Impressioni d'America.  
 20.40: Dischi.  
 21:

**Trasmissione d'opera**

Negli intervalli: Piero Gadda: «Viaggi e grandi navigatori» - Un viaggiatore misterioso: Lodovico de Vethemà - conversazione - Notiziario letterario - Giornale radio

**ROMA - NAPOLI - BARI  
 MILANO (Vigentino)**

ROMA: kc. 680 - m. 341,8 - kw. 50  
 NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15  
 BARI: kc. 1112 - m. 223,4 - kw. 20  
 MILANO (Vigentino): kc. 602 - m. 453,8 - kw. 4  
 ROMA (Ciclo corto (2 R)): kc. 1181 - m. 254 - kw. 0  
 \* 100 inizia le trasmissioni alle ore 17.45  
 (MILANO) Vigentino alle ore 20.45.

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30-13 (Bari): CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. De Feo: *Pattugia in ronda*; 2. Kolto: *Tutti*; 3. Cipolini: *Danza primavera*; 4. Morona: *Fantasia su motivi di Giochi e Strauss*; 5. Flaccoco: *Miss Dea*; 6. Culotta: *Lululete*; 7. Josello: *Incompreso*; 8. Franco: *Nostalgia messicana*.

12.30: Dischi.  
 13: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone; «Cinque minuti di buonumore» offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.  
 13.10-14.15: Orchestra Cetra (vedi Milano).  
 13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.  
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosporti; (Roma): Giornale del fanciullo; (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Terrotoli Adams).  
 16.50: Giornale radio - Cambi.  
 17: Novella di Ugo Chiarelli.

17.10: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
 17.15: Concerto vocale e strumentale: 1. Bela Bartok: *Danze romene* (pianista Gigliola Galli); 2. a) Gedda: *Carozzina bolognese*; b) Rossellini: *Armonie veneziane* (soprano Margherita Cossa); 3. a) Gounod: *Faust*, «O santa medaglia»; b) Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, racconto di Douglas; (baritone Guglielmo Castellio); 4. a) Chopin: *Preludio*; b) Rachmaninov: *Umoresca* (pianista Gigliola Galli); 5. a) Zandonai: *Melenis*; «Belli sul pesce con la scula d'oro»; b) Persico: *Una ruota si fa in cielo* (soprano Margherita Cossa).

18: Carlo Cocchi: Le Calacome: Il sepolcro di S. Pietro e i cimiteri della zona Transiberiana.

18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18.45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.

19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19.20: Notiziario in lingue estere.  
 19.40: Giornale radio.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli  
 Tutti i Giovedì, alle ore 13

**Rubrica del Buon Umore**

Convenzione bilante fra Carlo Veneziani e lo Comitato di Monteleone, gentilmente offerta dalle incomparabili

**Le Borgosesia**

# GIOVEDÌ

## 23 NOVEMBRE 1933 - XII

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20-20.15 (Bar): Notiziario in lingua albanese.  
 20.15: Tenore SANRIO LAVAGNO; 1. Simi; Poi il *diro perché*; 2. Padilla; *Princesita*; 3. Bettuzzi; *Vita*; 4. Cardillo; *Core ngrato*.  
 20.30: I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSTO. Fortunato DE PERO: Impressioni d'America...  
 20.45:

### Concerto variato

- Nardini: *Sonata in re maggiore* per violino e cembalo; a) *Adagio*; b) *Allegro con fuoco*; c) *Larghetto*; d) *Allegretto grazioso* (violinista Luisa Carlevarini e pianista Renato Josi).
  - Lucio d'Ambrà - *La vita letteraria e artistica*.
  - a) Donizetti: *La Favorita*, "Una vergin un'angeli di Dio"; b) Bizet: *I Pescatori di perle*, "Mi par d'udire ancora"; c) Costantini: *Le nozze di Rosalba*, aria di Luciano; d) Sibella: *Bimba, bimbeta*; e) Leonavaldo: *Pagliacci*; f) Colombini (tenore Emilio Livi).
  - a) Kreisler: *Capriccio zingaresco*; b) Mussorgsky-Dushkin: *Gopak* (violinista Luisa Carlevarini).
- 21.30 (circa):

### Le arance della contessa

Commedia in un atto di GHERARDI DEL TESTA.  
 Personaggi:  
 La contessa Virginia... Giovanna Scoto  
 Il conte Arturo Acciatoli Giordano Cecchini  
 Il cavaliere Guido Aldovranti  
 Bruno Calabretta  
 Il Ministro... Berto Furani  
 Jole... Amalia Micheluzzi  
 22 (circa): MUSICA RIPRODOTTA: 1. Canzoni russe dei cosacchi del Don; 2. Cori regionali; 3. Musica da ballo.  
 23: Giornale radio.

### BOLZANO

12.25: Bollettino meteorologico.  
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Concerto di MUSICA ITALIANA.  
 1. Amadei: *Alto*; 2. Mascagni: *Rosa*; 3. Cardoni: *Le jeminie litigiose*, sinfonia; 4. Romanza; 5. Bettinelli: *Serenata d'inverno*; 6. Catalani: *Dejanice*, fantasia; 7. Romanza; 8. Cuiotta: *Taormina lunare*; 9. Ferraris: *Capriccio ungherese*; 10. Pier Breschi: *Carnevalesca*.  
 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.  
 17-18: La palestra dei bambini; a) La Zia del perché; b) Lo Zio Bomba; c) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.  
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

- Parte prima:
- Mercadante: *Il Reggente*, sinfonia
  - Manfred: *Parafraasi su L'orologio*.
  - Amadei: *Canzone dell'acqua*.
  - Frederiksen: *Terra nordica*, suite.
  - Tosti: *Malia*.
  - Urbach: *Fantasia su melodie di Beethoven*.
- Parte seconda
- a) Catalani: *Dejanice*, "Mio bianco amor"; b) Mascagni: *Erodiade*, aria di Erode; c) Verdi: *Simon Boccanegra*, "Sentio avvampar nell'anima" (tenore Bruno Finsetta).
  - Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia (orchestra).

## ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO D RINNOVO AL RADIOCORRIERE  
 (Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 19 e 31)

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 On. 21

# TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO



- Dreyer: *Predicatori cinesi*
- Denza: *Vieni*.
- Billi: *La camera oscura*, fantasia. Notiziario letterario.

- Parte terza:
- Dan Caslar: *Ole - Ole!*
  - Mancini: *Quando due cuori nell'amor*.
  - Plessow: *Farfaglia giapponese*
  - Llossas: *Fuego azul*.
  - Ranzato: *Va là, behin*.
  - Kollo: *Tabù*.
  - Simonetti: *Dolly*
- 22.30: Giornale radio

### PALERMO

12.45: Giornale radio  
 13-14: Orchestra jazz  
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17.30-18.30: Dischi.  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario artistico - Giornale radio.  
 20-20.45: Dischi.  
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20.45:

### Musica brillante

- Parte prima:
- Bettinelli: *Arte italiana*, marcia.
  - Chiapuis: *Giudanna*, valzer
  - Fiorillo: *Settecento*, gavotta (orchestra e coro).
  - Malvezzi: *Zingaresca*, intermezzo.
  - Buzzi-Peccia: *Lolita*, serenata.
  - Becucci: *Violette di Parma*, valzer.
  - Di Lazzaro: *Un po' di fumo*, tango (orchestra e coro).
  - Cardoni: *Baruffe trasteverine*
- 21.30:

### L'amore che passa

Commedia in un atto di ALVAREZ QUINTERO.  
 22:

MUSICA BRILLANTE

Parte seconda:

- Planguette: *Le campane di Corneville*, ouverture.
- Abraham: Dall'opera: *Flore d'Hawaii*, a) "My Golden Baby", slow (orchestra e coro); b) "Un bambino come te" (orchestra e coro).
- Noak: *Il soldato di Bebb*, pezzo caratteristico.
- Simi: *Scusi, signora* (orchestra e coro).
- Mancini: a) *Viva l'istituto di bellezza* (orchestra e coro); b) *Ogni amore è una canzone*, dal film *La fortuna di Zanze* (orchestra e coro).
- Billi: *Marche des Midgettes*.
- Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

Vienna: k: 580; m: 517.2; kw: 100 - Graz: k: 552; m: 352.1; kw: 7 - ore 16.55: Concerto di dischi - 18.30: Conversazione - L'Estimatore di alcune specie di pesci - 18.40: Per lo signor - 19: Concerto vocale di *Vedro e Quattro* - 19.25: Conversazione di radiofonia - 19.55: Conversazione - Usi e abusi nelle composizioni - 20.20: Conversazione di pedagogia - 20.35: Trasmissione di un concerto orchestrale a corale di musica polifona della Università di Graz (dalla Staatsoper); Tossini: *La Compendio*, opera comica - In un intervallo, Notiziario - 22.25: Musica da ballo, trasmesso.

### BELGIO

Bruxelles I (Francese): k: 59; m: 509.3; kw: 16 - ore 18: Concerto dell'orchestra della stagione - 18.30: Trasmissione per i giovani - 19: Conversazione - 19.15: Concerto di dischi - 20.15: Cronaca del mondo operato - 20.30: Giornale parlato - 21: Concerto dell'orchestra della stagione - Wagner: *Nella notte* - 21.15: Informazioni di relazione G. H. Shaw: *Lettere ed il soldato*, commedia - 21.45: Conversazione - 22: Concerto dell'orchestra della stagione a Sues: *Postal*, *Un te de Stolz*, pol-poupi; 2. Billi: *Campane a sera*; 3. Leonci: *Fantasia sulla Fuglia di Molnare*; Angeli; 4. Sarasate: *4712*, *Capriccio* (violino); *Canone*; *Ballade*; *nell'Angela di Saba*; G. Katschor: *Un rocketti in un marmatiano* - 23: Giornale parlato.

### CECOSLOVACCHIA

Praga: k: 614; m: 488.8; kw: 120 - ore 16: Trasmissione da Torino - 16.50: Trasmissione musicale per i giovani - 17.15: Notizie commerciali - 17.25: Concerto di dischi - 17.35: Lezione di Francese - 17.50: Concerto di dischi - 18.05: Informazioni agricole - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.25: Notiziario in tedesco - 18.30: Conversazione in tedesco - 19: Segnale orario - Notiziario - 19.10: Conversazione in russo - 20.10: Da Bratislava - 20.50: E. Dvorak: *Il Cavaliere*, spazzo drammatico - 21.10: Concerto vocale di rari e poliziotti agli stadi della Praga; *La Patina e la Patina*; *Notiziario* - 21.30: *Notiziario* - 22.15: Informazioni sulla trasmissione nazionale in russo, francese e tedesco - 22.30: 22.50: Concerto vocale di pianista di Studana per soprano.

Bratislava: k: 1010; m: 278; kw: 13.5 - ore 16: Da Torino - 16.50: Da Praga - 17.50: Conversazione - 18.05: Da Praga - 18.25: Dischi - 18.30: Svezia - 18.55: Comunicazioni - 19: Da Praga - 20.10: Concerto di musica italiana - 20.15: Da Praga - 20.50: Da Praga - 21.20: Da Torino - 22: Da Praga - Brno: k: 878; m: 341.7; kw: 32 - ore 16: Concerto di strumenti da soffio - 16.50: Da Praga - 17.15: Per i giovani - 17.55: Da Praga - 17.50: Concerto di dischi - 18: *Alitalia* - 18.15: Da Praga - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco - 19: Da Praga - 20.10: Da Bratislava - 20.50: Da Praga - 21.20: Concerto dell'orchestra della stagione - 22: Da Praga

Kosice: k: 1022; m: 203; kw: 2.8 - ore 16: Da Torino - 16.50: Dischi - 16.55: Bollettino meteorologico - 17: Concerto di musica tedesca - 18: Dischi - 18.40: Lezione di inglese - 19: Da Praga - 19.10: Conversazione in radiofonia della trasmissione musicale: *Chapuis: Anzuelina*, commedia in un atto - 21: Dischi - 21.20: Da Torino - 22: Da Praga

Moravsko-Ostava: k: 1137; m: 2.3; kw: 11.5 - ore 18: Da Torino - 16.50: Da Praga - 17.50: Conversazione - 18.05: Conversazione in tedesco - 18.15: Da Praga - 18.30: Conversazione in tedesco - 19: Da Praga - 20.15: Concerto di musica brillante e da ballo - Praga - 21.20: Da Torino - 22: Da Praga

### DANIMARCA

Copenaghen: k: 1067; m: 201.2; kw: 0.75 - Kalundborg: k: 980; m: 163.8; kw: 7.5 - ore 16: Trasmissione dal ristorante *Witex* - 16.45: Per i giovani - 17.30: Notizie finanziarie - 17.45: Conferenza - 18.15: Lezione di Inglese - 18.45: Meteorologia - 19.15: Notiziario - 19.45: Segnale orario - 19.50: Conferenza - 19.45: Lezione di agnese - 20.10: Trasmissione dalla Radio-Stazione Slagelse; 1. Mozart: *Il Flauto magico*, concertino; 2. Stralio: *Contra*, per pianoforte; 3. 1. In re minore, op. 15 - 50 minuti d'intermezzo; 2. Chopin: *Six études*; 4. Beethoven: *Six studi* n. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

### FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: k: 988; m: 304; kw: 13 - Ore 17: Trasmissione per i familiari - 19.15: Radio-giornale di Francia - 20.25: Informazioni e corami - 20.40: Conversazione cominciata dall'Inflazione nazionale del lavoro - 20.55: Dischetto dell'extra nazionale del lavoro - 20.55: Musica da ballo - 21: Campari.

## RIPARAZIONE RADIO

Officina Specializzata Ing. P. T. T. - Telefono 46.240  
 Via del Mile, 24 - TORINO - C. Telefun



# G O V E D I

## 23 NOVEMBRE 1933 - XII

Katowice: ke. 234; m. 406,7; kW. 12. — Ore 19.3: Informazioni e dischi. — 19.10: Bollettino sportivo — 19.35: Via Varsavia — 22.15: Musica ritmica — 23: Via Varsavia

### ROMANIA

Bucarest: ke. 781; m. 304,2; kW. 12. — Ore 19.15: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto sinfoniale variato. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19.20: Conversazione. — 19.30: Trasmissione di un programma di dischi. — Segni intervalli Lettere e telegrammi.

### SPAGNA

Barcelona (E.A.F. - 1): ke. 800; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.30: Trasmissione pedagogica. — 18: Concertino dell'Uro della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazione di Borsa. — Continuazione del concerto di dischi. — 21: Ammirazione di dischi scolari. — Notiziario. — 21.30: Corso di geografia e storia della Catalogna. — 22: Campare della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci, valori e cambi. — 22.35: Ritrasmisione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario. — Continuazione della ritrasmissione.

Madrid (E.A.F. - 7): ke. 707; m. 424,2; kW. 1,9. — Ore 20: Campare dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Trasmissione per i fanciulli. — 21.15: Giornale parlato. — 21.30: Intervallo. — 22.15: Lezione di inglese. — 22.30: Campare dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Giornale parlato. — Teatro radiofonico. — Diego San José. *Forti senza fiori*, evocazione radiofonica in quattro giornate (in versi). Prima audizione. — 24.5: Giornale parlato. — 25: Campare dal Palazzo del Governo. — Fine della trasmissione.

### SVEZIA

Stoccolma: ke. 889; m. 435,4; kW. 55. — Goteborg: ke. 932; m. 311,1; kW. 10. — Moeby: ke. 1187; m. 267; kW. 10. — Molala: ke. 212; m. 1240,2; kW. 20. — Ore 17.5: Trasmissione di una funzione religiosa. — 17.30: Per i fanciulli. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.45: Lezione di inglese. — 19.30: Conversazione. — L'Avvenire della vita. — 19.55: Concerto di dischi. — 20.10: Strindberg. *Gustavo III*, commedia. — 22.32: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Tchaikoff-Ivanov. Capriccio sinfonico del *Sadur*. 2. Strauss. *Wiener dei Ciampinelle*. 3. Ciaikovski. *Canto senza parole*. 4. Canlo. 5. Castelnuovo-Tedesco. *Ritmi*. 6. Ek. *Bevezze*. 7. Trolch. *Danza capriciosa*. 8. Sven Sahlin. *Lied*. 9. Holmback. *Serenata*. 10. Bendixen. *Valzer da The New Moon*.

### SVIZZERA

Radio Suisse Alémanique: ke. 613; m. 469,4; kW. 50. — Ore 18: Concerto orchestrale da camera. — 18: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione e letture. — 19: Segnale orario. — Notiziario. — Bollettini vari. — 19.5: Concerto pianistico con arie per soprano dedicato a Debussy. — 19.55: Concerto di dischi. — 20: Conversazione. — I progressi della medicina. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Notiziario. — 21.10.22.35: Concerto di musica da camera.

Radio Suisse Romande: ke. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Letture di letteratura. — 19.30: Conversazione. — 19.35: Concerto di musica da camera di Mozart-Gravina. — 19.55: Notizie linguistiche. — 19.55: Conversazione generale. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Concerto vocale di canti popolari. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Gluck. *Concertino della Vita per la Zuz*. 2. Ciaikovski. *Haymnde*, musica di balletto. 3. Gluck. *Fallotale*. 4. Rimski-Korsakoff. *Canta canzoni*. 5. Mussorgski. *Precedenti della Chansonette*. 6. Ligudini. *Danza del Principe Igor*. 7. Mussorgski. *Frammento della fantasia di Peter*. 8. Ciaikovski. *Polacca o valzer dell'Kuglen*. *Gineglin*. 9. Rimski-Korsakoff. *Marcia del Gallo d'oro*. — 22.23.35: Notiziario.

### UNGHERIA

Budapest: ke. 245; m. 550,8; kW. 18,5. — Ore 18: Per i fanciulli. — 17: Conversazione agricola. — 19.30: Concerto di musica brillante. — 19.30: Conversazione sul Giappone. — 19: Concerto vocale di arie e canzoni. — 20.10: Notizie sportive. — 20.20: Concerto di dischi. — 21.20: Concerto di musica da camera. 1. Brahms. *Quartetto d'archi in si minore*. 2. Haydn. *Quartetto d'archi in fa maggiore*. — 22: Notiziario. — 22.30: Musica zingara ritrasmissione. — 23: Conversazione in inglese. — L'arie del Violino fra gli zingari. — Inni. Musica zingara ritrasmissione.

### STAGIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke. 892; m. 364,8; kW. 16. — Ore 20: Notiziario. — 20.30: Dischi di musica da camera. — 21.30: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.3: Evacuazione dei prodotti. — 21.10: La curiosità e ricreazioni del Prof. Coubaux. — 21.35: Eolozio. *La dannazione di Kevan*. Opera (dischi). — 21.55: Letture. — 22: Concerto di musica orientale variata.



ALL  
FLA  
MILANO

# MU 62

## SUPERETERODINA A SEI VALVOLE (TAVOLINO DA TE')

AUTOREGOLAZIONE DEL VOLUME  
E ANTIFADING. COMANDO UNICO  
DI SINTONIA - ELETTRODINAMICO  
A GRANDE CONO - COMMUTATORE  
PER AMPLIFICAZIONE DISCHI -  
REGOLATORE DI TONO E DI VOLUME  
- ONDE 200-600 METRI - SENSIBILITÀ  
E SELETTIVITÀ MASSIME -  
POTENZA D'USCITA INDISTORTA  
3 WATT - VOLTAGGIO UNIVERSALE

L. 1680  
CONTANTI

L. 1790  
RATEALI

# MU 60

## MIDGET 6 VALV

L. 1475 CONTANTI  
RATEALI L. 1560

Nei prezzi è escluso l'abbonamento all'E.I.A.R.



# UNDA RADIO SOC. DOBBIACO

A.G.L.

RAPPRESENTANTE GENERALE: TH. MOHWINKEL  
MILANO - VIA QUADRONNO, N. 9

**PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...**

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 23.

— Ma, intanto, mi permetta una domanda: essa servirà a soddisfare una mia curiosità. Fra tutte queste onde di tante specie, di così differente potenza, irradiate per ogni dove ed in ogni momento, il sistema nervoso dell'uomo non ne rimane scosso, impressionato? To so che le persone eccessivamente sensibili o nervose avvertono uno stato di malessere all'avvicinarsi di un temporale, sia per la differente pressione atmosferica che per le scariche elettriche che hanno luogo. Mi sbaglia, forse?

Lei non si sbaglia affatto, per quanto non sia facile e possibile darle una risposta categorica e sicura. E' indubbiato che le oscillazioni elettromagnetiche (od almeno una parte di esse) debbono avere la loro influenza sul sistema nervoso degli animali. Ciò è intuitivo da una parte e, dall'altra, è stato dimostrato con esperimenti fatti in campi affini. E' già noto da tempo che le onde cortissime hanno il potere di anticipare la germinazione di semi, facilitare l'accrescimento delle piante, di anticipare lo sviluppo di alcuni microorganismi.

Una abbastanza recente relazione del professor Longo alla Reale Accademia dei Lincei di Roma rende conto di interessanti esperimenti eseguiti su bachi da seta sottoposti all'influenza di onde elettromagnetiche. Fu utilizzato un oscillatore (tipo Mesly) funzionante ad una frequenza di 100 milioni di periodi al secondo, cioè ad una lunghezza d'onda di 3 metri. Questo era accoppiato con un circuito oscillante in risonanza con esso, ed in questo circuito oscillante furono messi dei semi o bachi da seta in esperimento. Furono fatte delle applicazioni di una mezz'ora al giorno e, per soggetti sottoposti al suddetto esperimento dopo una quindicina di giorni dalla nascita, si rilevò che, dopo 20 giorni di applicazione, essi avevano un peso del 112% maggiore a quello di soggetti normali non sottoposti a questo speciale trattamento. Inoltre il raccolto di bozzoli è stato maggiore del 10%, mentre fu rilevata anche l'assenza di deficienza di sviluppo e malattie.

Al suddetto trattamento furono sottoposti anche dei soggetti al primo giorno di nascita, ed i risultati furono anche più vistosi, poiché si raggiunse un aumento di peso del 139%, mentre che la tessitura del bozzolo veniva iniziata una settimana circa prima del solito, con un maggiore peso del 20% circa.

— Ma allora non è esclusa la possibilità che si possano allevare i bambini a mezzo delle onde elettromagnetiche? Si risparmierebbero molte noie e molte spese... Per me, poi, la cosa sarebbe ancora più semplice poiché già posseggo un apparecchio radio...

— Come corre, lei. Un po' di calma, per piacere. E' probabile che, col tempo, spariranno anche le nubes, o meglio, quando occorra, potremo acquistare rivolgendoci al più vicino negozio di apparecchi radio ed accessori analoghi. Ma per ora, almeno, bisogna andare avanti come al solito.

Accontentiamoci così di aver scoperto che le onde cortissime hanno la proprietà di arrestare la decomposizione di qualsiasi materia. Sotto gli auspici del Ministero di Agricoltura di Olanda sono stati eseguiti numerosi esperimenti, ed è stato possibile accertare l'effetto benefico che, entro il raggio di alcune decine di metri, hanno degli speciali generatori ad onde corte. Avremo di che meravigliarci, nel prossimo futuro. L'importante è solamente di consertarsi in buona salute...

— Speriamo bene...

(Continua).

UMBERTO TUCCI.

**SEGNALAZIONI**

Roma - Napoli - Bari . Ore 16: *Trasmissione dall'Accademia di Santa Cecilia* di un concerto del coro dell'Accademia diretto dal M° B. Somma.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze . Ore 20,30: *Concerto sinfonico* diretto dal M° Adriano Luoldi (dallo Studio).

Belzano . Ore 20: *Concerto di musica teatrale* (dallo Studio).

Breslavia . Ore 20,10: *Così fan tutte*, opera comica in due atti di W. A. Mozart (trasmissione dallo «Stadttheater» di Breslavia). — Varsavia - Ore 20,15: *Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia*, diretto dal M° Jersch Horenstein (dallo Studio). — Praga - Ore 19,30: *La sposa di Messina*, opera traggia in tre atti di Z. Fibich (trasmissione dal «Teatro Nazionale»).

**MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: KC. 901 - DL. 331,8 - KW. 50 — TORINO: KC. 1001 - DL. 253,2 - KW. 7 — GENOVA: KC. 953 - DL. 312,8 - KW. 10  
TRIESTE: KC. 1211 - DL. 247,7 - KW. 10  
FIRENZE: KC. 508 - DL. 501,7 - KW. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15-12,30: Orchestra Cetra diretta dal M. Tito Petralia. 1. Valiani: *Quelza la donna vuole*; 2. Feels: *Aloha, od. valzer*; 3. Azzoni: *Intermezzo scherzo*; 4. Puccini (Albisi): *La rondine, fantasia*; 5. Escobar: *Mental strain*; 6. Antiga: *Io t'amerò sempre*; 7. Romberg: *Il principe studente, fantasia*; 8. Consiglio: *Mildred*; 9. Raffaelli: *Vieni nella mia gondola*; 10. Simonetti: *Dolly*.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA.  
13,30-13,45: Dischi e Borsa.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,35: Giornale radio.  
16,45 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini; Lucilla Antonelli: *Beslie*; 4. La bale-  
na»; (Trieste): «Ballata a noi»; (Firenze):  
Il nano Bagonghi: Corrispondenza e recitazione da camera.

17,10-18 (Milano-Torino-Genova): CONCERTO DI MUSICA DEDICATO ALLE COMPOSIZIONI DEI MEDICI MUSICISTI ITALIANI. 1. a) Gaetano Greco: *Mai più... mai più*; b) Nando Bennati: *Dio*; c) C. Rocchi: *Il bacio della luna* (sopraano Rita De Vincenzi, al pianoforte M° Luigi Gallino); 2. Ferruccio Guidi: *Quartetto in re per due violini, viola e violoncello* (esecutori: prof. Cosimo Martucci, primo violino; Renzo Deleide, secondo violino; Franco Seveso, viola; Massimo Amfiteatrov, violoncello).

17,10-18 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA. 1. a) Cimadori: *Berceuse*; b) Linden: *Arabesca*; c) Martucci: *Scherzo*, op. 23 (pianista Nives Buzzai); 2. a) Schubert: *Ave Maria*; b) Caldara: *Come raggio di sol*; c) Schumann: *Non l'odia no* (mezzo-soprano Dalla Fortuni); 3. a) Beethoven: *Scossese*; b) Niemann: *La lontana*; Prudent-Sgabatti: *Risveglio delle fate* (pianista Nives Buzzai); 4. a) Thomas: *Mignon*, « Non

**RIPARAZIONI RADIO**

Officina Specializzata Ing. F. YARTUPARI Via del Milla, 24 - TORINO - Telefono 44-246

**VENERDI**

24 NOVEMBRE 1933 - XII

conosci (del bel suol.); b) Tosti: *Serenata* (mezzo-soprano Dalla Fortuni).

17,10-18 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso di EMMA FOMIA (pianoforte) e di ELENA FORTINI (arpa); 1. Zabel: *La source*; 2. Hüsselmans: *Cantone di maggio* (per arpa); 3. Leonardo Leo: *Arietta*; 4. Frank: *Preludio, fuga e variazione* (per pianoforte); 5. Saint-Saens: *Fantasia*; 6. Durand: *Ciaccona* (per arpa); 7. Sgabatti: *Nocturno*; 8. Montani: *Fantasia*; 9. Chopin: *Valzer* per pianoforte.

18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dop-polvero - Dischi.  
19: Segnale orario - Comunicato della Reale Società Geografica - Dischi.  
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
19,20: Notiziario in lingua estera.  
19,40: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOSCOLTORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C di Milano).  
20,30:

**Concerto sinfonico**  
diretto dal M° ADRIANO LUOLDI.

PARTE PRIMA  
1. Grieg: *Schali senem, ouverture*.  
2. Schostakovitch: *Sinfonia opera 10*: a) Allegretto; b) Allegro; c) Lento; d) Allegro molto.

PARTE SECONDA  
1. Villa Lobos: Tre canzoni tipiche brasiliane per canto e orchestra; a) *Nozani no*; b) *Mokôê cê Muká*; c) *Xango* (solista Carolina Fegeira).  
2. Luoldi: *Suite adriatica*: a) *Ouverture per una commedia*; b) *Tramonto fra pasture e marine*; c) *Kolo* (danza dalmata).  
Nell'intervallo: Riccardo Bacchelli: 1. grandi prosatori italiani - lettura e commento.  
22 (Milano-Torino-Genova): Musica da ballo (Orchestra CETRA).  
(Firenze): Trasmissione dal Dancing «Il Pozzo di Beatrice» (Orchestra Good Luck) - (Trieste): Trasmissione da un Caffè.  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI - BARI MILANO (Vigentino)**

ROMA: KC. 901 - DL. 313,1 - KW. 50  
NAPOLI: KC. 902 - DL. 313,1 - KW. 15  
BARI: KC. 1112 - DL. 285,1 - KW. 20  
MILANO (Vigentino): KC. 602 - DL. 513,8 - KW. 5  
ROMA - onda corte 12.140: KC. 1.140,3 - DL. 26,7 - KW. 2  
12.140 inizia le trasmissioni alle ore 17,10  
a MILANO (Vigentino) alle ore 19,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.  
12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*; 2. Stransky: *Visione di valzer*; 3. Kálmán: *Manovra d'autunno, fantasia*; 4. Guarino: *La rana da ci Barberis*; 5. Erodysky: *Lontano, valzer*; 6. Sassoli: *Danza fantastica*; 7. Trovati: *Ritorna primavera*; 8. Quaranta: *Pensando a te*; 9. Donati: *Il cavaliere*.

12,30: Dischi.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
13,14-15: RADIO-ORCHESTRA N. 4; 1. WEISS: *Oh! Monah*; 2. Léon-Chiappo: *Perché?*; 3. Ciotta: *L'ultimo amore*; 4. Erodysky: *Lontano, valzer*; 5. Primi: *Rose Marie, fantasia*; 6. Abraham: *«My golden baby»*, dall'opera *Fiore d'Hawaï*; 7. Rubinstein: *Toreador et Andaluse*; 8. Restelli: *Cecco Cicco*.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

# VENERDI

## 24 NOVEMBRE 1933 - XII

16: Trasmissione dall'Accademia di Santa Cecilia. **CONCERTO DEL CORO DELL'ACCADEMIA** (diretto dal M.<sup>o</sup> BONAVENTURA SOMMA).

18: Comunicato dell'Ufficio presigi.  
18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18.45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.

18.57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnuolo, tedesco e francese).  
19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19.20: Notiziario in lingue estere.

19.40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20-20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20.15:

### Ora Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).  
21.15:

### Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani

diretto dal M.<sup>o</sup> ANDREA MARCHESENI

1. Reyer: *Sigurd*, sinfonia

2. Mario Costa: *Histoire d'un Pierrot*, divertimento.

3. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer.

21.45 (circa):

### Gli Orazi ed i Pancrazi

Commedia in un atto di GIUSEPPE ADAMI.

Personaggi:

Orazio Albertis . . . . . Giordano Cecchini

Il suo unico Pancrazio . . . . . Ettore Piergiorganni

Laura Destri . . . . . Giovanna Scotti

Un domestico . . . . . Ugo Ferri

22.15 (circa):

### CONCERTO BANDISTICO

Parte seconda:

1. Respighi: *Canzone e danza brasiliana*.

2. Catalani: *La Wally*, fantasia.

3. Pinna: *Pezzo caratteristico per tromba* (solista Reginaldo Caffarelli).

4. Marchesini: *Marcia sinfonica* (Banda del R. Corpo dei Metropolitani).

23: Giornale radio.

### BOLZANO

RF. 815 - M. 368.1 - KW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: **CONCERTINO DEL QUARTETTO A PIETRO**: 1. SARTORI: *Marcia giapponese*; 2. Zezelli: *Minuetto*; 3. Sartori: *Fiore alpino*; 4. Salvetti: *Mormorio del mare*; 5. Carosio: *I capricci di Mercedes*.

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: **MUSICA VARIA**: 1. Waldteufel: *Le Sirene*;

2. Coen: *Java notturna*; 3. Billi: *Ronda egiziana*; 4. Canzone; 5. Fiaccone: *La canzone del core*; 6. Pileri: *Casa mia, casa mia*, fantasia;

7. Canzone; 8. Tonelli: *Rosetta mia brucata*;

9. Noack: *Il tè presso i maggiolini*; 10. Bootz: *Isabella di Castiglia*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica teatrale

diretto dal M.<sup>o</sup> FERNANDO LOMBARA.

1. Weber: *Il Franco Cacciatore*, sinfonia.

2. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia.

### ANTENNA SCHEMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE E

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag 19 e 31)

3. Zoltán-Kodály: Intermezzo dell'opera

*Harry Janos*.

La rubrica della signora.

4. Verdi: *Macbeth*, preludio.

5. Puccini: *La Bohème*, fantasia.

Notiziario di varietà - Radio-giornale dell'Enit.

6. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*,

fantasia.

7. Weingartner: Valzer su motivi dell'opera

*Dame Kobold*.

Alla fine del concerto: Dischi.

22.30: Giornale radio.

### PALERMO

RF. 53 - M. 377.6 - KW. 3

13.45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M.<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI:  
col concorso della pianista MARISA BENTIVEGNA  
e del flautista MICHELE DIAMANTE.

1. Griegner: *Il flauto di Sansouci*, prima esecuzione a Palermo (solista M. Diamante).

2. Paderewski: *Concerto in la minore* per pianoforte ed orchestra, prima esecuzione a Palermo (solista M. Bentivegna).

F. De Marla: «Canti della terra e del mare» conversazione.

3. Mendelssohn: *Sinfonia in la maggiore*.

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio

# RIVENDITORI

## GLI STRUMENTI PER VOI SONO

costruiti da:

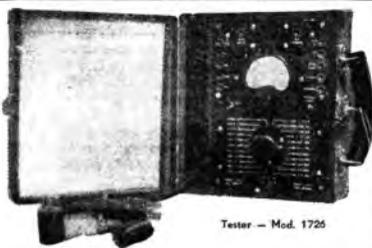
### ALLOCCIO, BACCHINI & C. MILANO

Corso Sempione 93, tel. 90.088 - 92.480

APPARECCHI RADIO presso:

Agenzia: **Allocchio, Bacchini & C.**  
**NAPOLI** - Via G. Verdi, 35

Rappresentanti esclusivi: Ing. De Cataldo - ROMA - Via Sommacampagna, 17 - SICILIA: MESSINA - Via Giuseppe Natoli, 69 - Ing. G. Calini - TORINO - Via Broletto, 1 - Ing. L. Pizzo - VARESE - Via Mazzini, 6 - U. Terinelli - TRIESTE - Via Mazzini 82 - Radio Lux - VENEZIA - San Marco, 236 (Nave St. Zuan) - L. Tassinari - BOLOGNA - Via Rizzoli, 28 A - Clement A. G. L. - BOLZANO - Via Maresca, 33 - G. De Puggi - UDINE - Via Mercato Vecchio, 37 - A. Nannucci & Fratello - FIRENZE - Via P. Zanelli, 4 - Foneradi Ronchi - FERRARA - Via Mazzini, 70 - C. Verdani - SANREMO - Via Cibreri, 5 - A. Franzini - NOVARA - Corso della Vittoria, 5.



# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NATIVITÀ

## AUSTRIA

**Vienna:** ke 680; m 517,2; kW 100 — Ore 17:30: Concerto di musica da camera — 18:30: Per le signore — 17:55: Conversazione in lingua italiana — 17:30: Concerto pianistico — 17:55: Bollettino turistico — 18:30: Conversazione sportiva — 18:45: Concerto sportivo — 19:35: Conversazione — L'eretto e il sarco — 19: Concerto orchestrale e vocale di *Heller di fanciulli* — 20: Segnale orario — Notiziario — Meteorologia — 20:10: Attualità — 20:55: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Oswald Kabasta con soli di violino eseguiti da Juan Manuel (programma da stabilire).  
**11:44:** Conversazione in ungherese — Gli Spiriti Invernali in Austria — 22:5: Notiziario — 22:20: Trasmissione di un concerto da un caffè-lounge.

## BELGIO

**Bruxelles I (Erasme):** ke 580; m 609,3; kW 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione — 19: Conversazione — L'automobile dal punto di vista del diflettista — 19:15: Concerto di duetti. — 19:30: Concerto della piccola orchestra della stazione — 20:15: Conversazione — Il regno del diflettrodinamica — 20:30: Giornale parlato — 21: Attualità e settimanale — Concerto di duetti — Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. I. *Horvath* — Danze del *Principe Igor*; 2. *Ravel* — *Valzer nobile e sentimentale* di *Chopin*; 3. *Diabelli* — *Il sole in un autunno*; 4. *Chopin*; 5. *Franchini* — Danza delle ore, dalla *Giocanda*; 6. *Dvorak* — *Quinta danza slava*. — 23: Giornale parlato. — 23:10: La *Bra-striera*.

**Bruxelles II (Klaunming):** ke 888; m 337,8; kW 16. — Ore 18: Trasmissione di un concerto di musica da camera — 19:15: Conversazione sui principii di geometria — 19:30: Segnale orario e piano — 20: Concerto di duetti — 20:30: Giornale parlato — 21: Frammenti di *Lange Wäpfer* di *Maria von Rompauville Emery* — 21:45: Intermzzo — 22:00: Concerto di trasmissione di un concerto dall'Hotel Plaza di Bruxelles. — 23: Giornale parlato.

## Cecoslovacchia

**Praga:** ke 674; m 485,6; kW 120 — Ore 16:15: *Moravská Ostrava* — 10:55: Per i giovani. — 17:55: Concerto di musica da camera — 18:30: Conversazione agricola — 18:45: Conversazione per gli operai — 18:55: Notiziario — 19:30: Concerto di musica da camera in tedesco. — 19: Segnale orario — Notiziario — 19:10: Lezione di inglese. — 19:35: Introduttoria alla trasmissione seguente. — 19:50: Dal Teatro Nazionale. *Filice La Dama* opera lirica in tre atti. — 22:10: Notiziario — 22:25: 22:40: Notiziario in russo.

**Bratislava:** ke 1076; m 878,6; kW 15,5. — Ore 16:15: *Moravská Ostrava* — 10:55: Da Praga. — 18:5: Conversazione sportiva — 18:20: Dischi. — 18:40: Lezione sull'atletico Morse. — 18:55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19:10: Conversazione e letture. — 19:25: Concerto di musica brillante. — 19:10: V. II. V. *Il custode fedele del castello di Vrsatice*, dramma storico in 3 atti. — 22:10: Da Praga.

**Brno:** ke 678; m 261,7; kW 32. — Ore 16:15: *Moravská Ostrava* — 10:55: Notizie centrali. — 17:55: Da Praga. — 18:5: Attualità. — 18:15: Per gli operai. — 18:35: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19:15: Da Praga. — 19:25: Bratislava. — 20:05: Trasmissione di un concerto corale di due a parti popolari. — 20:45: Conversazione e dialoghi — Al pioni del via aerea — 21:35: *Bethoven: Sonata* per celli e violini in fa maggiore. — 22: Dischi. — 22:10: Da Praga.  
**Kolce:** ke 1029; m 703,5; kW 2,8. — Ore 16:15: *Moravská Ostrava*. — 16:55: Bollettino meteorologico. — 17: Concerto orchestrale variato. — 18: Conversazione in ungherese. — 18:30: Dischi. — 18:40: Notizie sportive e turistiche. — 18:40: Da Praga. — 19:10: Dischi. — 19:25: Da Bratislava. — 20:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:45: Da Brno.

**Moravská-Ostrava:** ke 1137; m 113,8; kW 11,2. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16:55: Conversazione. — 17:45: Da Praga. — 18:5: Notiziario. — 18:15: Trasmissione da Praga.

## DANIMARCA

**Copenaghen:** ke 1067; m 261,2; kW 0,75. — *Kalundborg:* ke 260; m 1153,2; kW 7,6. — Ore 16: Concerto nell'intercambio alla 17:55: Concerto. — 17:10: Per i bambini. — 17:30: Notizie finanziarie. — 17:45: Conferenza. — 18:15: Lezione di tedesco. — 18:40: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19:35: Segnale orario. — 19:10: Conferenza. — 20:10: Concerto. — 20:30: Canzoni c'hiacchierata. — 20:10: Concerto vocale. — 21:10: *Radioketch*. — 22: Notiziario. — 22:18: Dischi. — 22:30: Concerto. — 23:10: Musica da ballo. — 23:10: Canzoni.

## FRANCIA

**Bordeaux-Lafayette:** ke 888; m 304; kW 13. — Ore 16:15: *Moravská Ostrava*. — 16:55: Bollettino di Francia. — 20:35: Informazioni dell'ultima ora. — 20:40: Musica riprodotta. — 20:55: Risultati dell'elezione dei premi. — 21:10: Concerto di spazioradio. — 21:15: Notiziario. — 21:30: Trasmissione da Parigi per il programma *vedi Parigi T. E.* — In seguito: Notiziario.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRESCIE-TIRRENZI

Ora 20.30

# CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
ADRIANO LUALDI



**Lyon-la-Doua:** ke 894; m 465,8; kW 15. — Ore 17:30: Concerto di musica da camera — 18:45: Abbia da ballo — 19:15: Radiogiornale di Francia — 20:30: Concerto di dischi. — 20:40-21:30: Conversazioni varie. — 21:30: Trasmissione di un concerto dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi (per il programma *vedi Parigi T. E.*) — Includi Notiziario.

**Parigi P. P. (Poste Parisiens):** ke 914; m 328,2; kW 80. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20:55: Conversazione di attualità. — 20:15: Giornale parlato della stazione. — 20:30: Intermzzo di canto. — 20:55: Comica della settimana. — 21:10: Intermzzo. — 21:30: Segala di opera. — *Praxx* e *Hallé: Dopplero*, opera in tre atti. — 23:30: Notiziario.

**Parigi Torre Eiffel:** ke 207; m 1445,8; kW 13. — Ore 18:45: Notiziario. — 19: Conversazioni — 19:30: Conversazione teatrale. — 19:45: Attualità. — 20:15: Bollettino meteorologico. — 20:35: Notiziario. — 20:50: Concerto musicale. — 21: Notiziario. — 21:15: Conversazione. — 21:30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Teatro dei Campi Elisi in occasione del congresso dell'Elettrolitici e Massoni, *invenzione della Fedra* di *Rosier*. *La nozza ciera*, opera comica in un atto. *A Strauss: I palloni*, balletto in un atto. *A Debuss: Pirata di Svezia*; *S. Verdi: Alto quartetto dell'Idolo*; *A Chopin: La notte intransita*, balletto.

**Radio Parigi:** ke 174; m 1724,1; kW 7,6. — Ore 17:30: Lezione di inglese. — 19:20: Conversazione articolata. — 19:45: Cronaca delle assicurazioni sociali. — 20: Sesta conversazione sul Romanticismo contemporaneo. — 20:30: Musica riprodotta. — 21:15: Segala di André Gide. — 21:30: Trasmissione di un

# VENERDI

## 24 NOVEMBRE 1933 - XII

concerto dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi per il programma *vedi Parigi T. E.* — Nel primo intervallo alle 21:10: Comica gastronomica.

**Strasburgo:** ke 889; m 246,2; kW 11,5. — Ore 17:45: Conversazione letteraria. — 18: Concerto vocale dell'orchestra della stazione diretta da *Rossoni*. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione di attualità in tedesco. — 20:15: *Convegno* — *desse sui notiziari*. — 20:30: Segnale orario. — Notiziario. — 20:45: Concerto di dischi. — 21: *Rossini* della stampa in tedesco. — *Campanari*. — 21:30: Trasmissione di un concerto dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi (per il programma *vedi Parigi T. E.*) — In un intervallo: *Rossini* della stampa in francese. — 23:30: Fine.

**Tolosa:** ke 707; m 288,1; kW 8. — Ore 19: Notiziario. — 19:15: Orchestra argentina. — 19:30: *Mohor*. — 19:45: *Trattato di guerra*. — 20: *Fisargioni*. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Musica sinfonica. — 20:45: Apote di opere. — 21: Musica militare. — 21:30: Orchestra varia. — 22: Musica da ballo. — 22:30: Orchestra viennese. — 23: Musica di film sonori. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Musica varia. — 24: Orchestra argentina. — 0:15: Musica da ballo. — 0:30: Notiziario. — 1:15: *Mohor*. — 1:55-1:30: *Chatter* in wagnere.

## GERMANIA

**Berlino I:** ke 716; m 419; kW 1,6. — Ore 16:20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:30: Conversazione brillante. — *I mangiatori di ferro*. — 18: Conversazione. — *Il vecchio*. — 18:15: *Conversazione*. — Nella biblioteca di Federico il Grande. — 18:30: *Comitati*. — 18:45: Attualità. — 19: *L'ora della Nazione* (da *Koenigswusterhausen*). — 20: *Concerto vocale di Heder* popolare tedesco per soprano e tenore con accompagnamento d'orchestra. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22:18: *Da Koenigswusterhausen*. — Includi: Concerto di musica brillante e da ballo. — Dischi.

**Breslavia:** ke 923; m 325; kW 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione — in un intervallo: *Conversazione*. — 18: *Conversazione di attualità economica*. — 18:20: Attualità. — 18:40: *Programma di domani*. — *Mercantili*. — 19: *L'ora della Nazione* (da *Koenigswusterhausen*). — 20: *Notiziario*. — 20:30: *Introduzione alla trasmissione seguente*. — 20:10: *Da Koenigswusterhausen*. — *Mozart: Ave Maria*, opera comica in due atti. — In un intervallo: *Segnale orario*. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:45: *Da Koenigswusterhausen*. — 23:25: *Trattato di musica da ballo*. — Dischi.

**GRUPPO OVEST. Langenberg:** ke 632; m 412,4; kW 60. — *Francoforte:* ke 1157; m 269,3; kW 17. — *Sioocarda:* ke 631; m 360,8; kW 11,6. — Ore 16:15: Concerto orchestrale variato. — 18: Lezione di inglese. — 18:20: *Conversazioni varie*. — 18:30: Notiziario. — 19: *L'ora della Nazione* (da *Koenigswusterhausen*). — 20: *Attualità*. — 20:10: *Trasmissione di un concerto brillante di varietà*. — 22:15: *Da Koenigswusterhausen*. — 22:45: *Segnale orario*. — Notiziario.

## Se potete scrivere potete DISEGNARE

Il nostro Metodo d'insegnamento felicemente sperimentato da tanti anni e che conta migliaia e migliaia di seguaci. Vi permetterà di disegnare in brevissimo tempo.

Qualunque siano la vostra età, le vostre occupazioni, la vostra istruzione, quest'insegnamento, strettamente personale, adattato ad ogni singolo Allievo e impartito da Artisti professionisti noti, Vi assicurerà rapidamente, anche se le vostre capacità non sono che mediocri, la padronanza del disegno.

Migliorate la vostra situazione col disegno

Senza aumento di prezzo, ogni nostro Allievo può prepararsi ad una carriera lucrativa ricevendo da un Maestro specializzato l'insegnamento pratico del disegno per pubblicità, illustrazione, decorazione, moda, caricatura, ecc.

Ogni stesso chiedete il nostro Album-Programma, illustrato dai nostri Allievi, con tutti gli schiarimenti sul nostro Metodo, alla

Disegno a penna

### SCUOLA A.B.C. DI DISEGNO

Via Lodovica, 4 - Ufficio R 90 - Torino



**DIZIONARIETTO  
DI TERMINI MUSICALI**

N. 25.

**CORNO INGLESE** (Gli'inglesi lo chiamano però corno francese) — E' un oboe in fa, più grave d'una quinta, dunque, dell'oboe ordinario, cui è simile nel timbro penetrante e un po' nasale. I suoi suoni gravi sono ricchi e pieni, mentre quelli acuti sono piuttosto dolci e incerti. E' strumento essenzialmente melodico, atto a evocare paesaggi come a ritrarre stati d'animo particolarmente tristi.

**CORO** — Raggruppamento di cantanti secondo il registro vocale. Si dice « a voci uguali » quando gli esecutori sono o soli uomini, o sole donne, o soli ragazzi, « misto » quando vi sono uomini e donne insieme.

**CORONA** — Propriamente: punto coronato, perché è segno fatto con un semicerchio sopra un punto. Posto sopra una nota o una pausa, ne prolunga indeterminatamente il valore. Nella musica del secolo XVIII indica talvolta il momento dal quale l'esecutore può incominciare una cadenza « ad libitum ».

**CORRENTE** — Antica danza d'origine francese (courante), nella misura tripla semplice e in movimento allegro, del genere del saratello. Frescobaldi e Bach ne lasciarono esempi insigni, prima ch'essa venisse considerata antiquata e sostituita nella moda dalle gavotte e dalle sarabande.

**COSACCA** — Danza di cosacchi che, moderata all'inizio, si fa via via più veloce. Ha misura dupla composta ed è d'origine moderna.

**COTILLON** — Danza francese del tempo del Re Sole, il cui nome passo a significare il finale d'una serie di danze, con figure, divertimenti, sorprese, ecc.

**COUPLET** — Ritornello del tema principale degli antichi rondò. « Couplet » è nome dato, nella musica leggera, a strofette, spesso satiriche o sciaci, ripetute da uno stesso cantante o da più.

**COURANTE** — Alcuni distinguono questa danza dalla « corrente » (V.). I suoi caratteri sarebbero: tempo in 3/2 o in 6/4, note puntate e movimento patetico, in confronto al 3/4 o 3/8 rapido della corrente.

**CRACOVIEUNE** — Danza polacca in tempo pari (2/4), accentata spesso nei tempi deboli e ricca di sincopi.

**CRESCENDO** — Espressione e segno (dato da due sbarre che s'uniscono ad angolo a sinistra) per indicare che si deve crescere di forza nell'esecuzione d'una musica. E' nome portato anche da un procedimento di composizione in cui l'intensità sonora delle voci o degli strumenti va aumentando man mano. Proverbalmente diventarono i « crescendo » rossiniani che, per un certo tempo, meritano all'autore il soprannome scherzoso di « Signor Crescendo ».

**CROMA** — Antico nome dato alla nota di valore uguale a un ottavo della semibreve. Si usa anche l'espressione « tagliata », perché le crome sono indicate con un taglio nel gambo.

**CROMATICO** — Il genere cromatico era, accanto al diatonico e all'armonico, uno dei generi della musica greca. Nella musica moderna si dà il nome d'intervallo cromatico a quello risultante dall'alterazione di un grado della scala tonale (« do », « do diesis », « si », « si bem. »; non viene, cioè, cambiato il nome del tono); di gamma o scala cromatica a quella composta dei dodici semitoni nei quali vi divide l'ottava; di sistema cromatico a quello che pone come fondamentale la divisione dell'ottava in dodici semitoni anziché in cinque toni e due semitoni. Strumenti cromatici sono quelli sui quali è possibile l'esecuzione della scala cromatica.

**CROMATISMO** — Successione di note d'ugual nome, differenziate dagli accidenti: da bem., do naturale, do diesis, do doppio diesis. Presso i Greci era un genere di musica; con carattere piuttosto malinconico. I « madriaci » cromatici furono detti così non per le modulazioni cromatiche, ma per il grande uso di note nere.

(Continua).

CARL.

**SEGNALAZIONI**

Roma - Napoli - Bari - Ore 20,45:  
Trasmissione d'opera da un teatro.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: Calandrino, opera in tre atti di A. Cuscinà (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: La bambola della prateria, opera in tre atti di B. Zerkovitz (dallo Studio).

Bolzano - Ore 20: Concerto di musica operettistica, canzoni e danze (dallo Studio).

Marsiglia - Ore 18: Trasmissione del Concerto Paderlov (dal « Teatro dei Campi Elisi » di Parigi). — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: Serata di commedia: Scarpoli, un atto di O. Mirbeau; Daisy, un atto di T. Bernard; Una intervista, un atto di O. Mirbeau (dallo Studio). — London Regional - Ore 23,30: Radiodiscussione attraverso l'Atlantico: l'Univerità di Oxford contro l'Univerità di Chicago.

**MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1000 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 297,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 508 - m. 507,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8-9,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA TEATRALE: 1. Mozart: Korfan tutte, ouverture; 2. Rimsky-Korsakof: Ivan il Terribile, « Urugano »; 3. Massenet: Eriadiade, « Vision fuggitiva »; 4. Clèa: Arlesiana, « Lamento di Federico »; 5. Donizetti: La Favorita, « Vien, Leonora »; 6. Massenet: Don Chisciotte; 7. Verdi: La forza del destino, fantasia; 8. Chabrier: Il re suo malgrado; 9. Selezione di musiche verdiane.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'I.R.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHRIST-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Solazzi: Lola, habanera; 2. Bellini: La Sonnambula, fantasia; 3. Lattuada: Per le vie di Stiviglia, fantasia; 4. Becker: Minuetto; 5. Grieg: Danze norvegesi; 6. Chesi: Bauci e Bice.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: (Milano-Torino-Genova): Favole e leggende; (Trieste): Il teatrino del Ballilla; (Firenze): Fata Dianora.

17: Rubrica della signora.  
17,10: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Smetana: Moldava, poema; 2. Debussy: Il mare, schizzi sinfonici; 3. Prokofiev: Sinfonia classica in re maggiore.  
18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.

**Il consiglio del libraio**

Questo terzo volume dei 22 circa tutte le stazioni palermitane dei segneri volanti di Mondadori:

Orario Fedezati - IERRA DI DIO - Remona, L. 12  
Mariano Bernardi - FONTANESI - Callanone  
Maestri della Pittura Italiana dall'800. L. 40  
e della Collezione dei libri Giullii.

**SABATO**

25 NOVEMBRE 1933 - XII

18,40: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.  
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
19,20: Notiziario in lingua estera.  
19,40: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,25: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi », conversazione.  
20,40:

**Calandrino**

Opera in tre atti di LUIGI BONELLI  
Musica di ALFREDO CUSCINA  
Diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.

Personaggi:

Calandrino, pittore fiorentino . . . . . Riccardo Massucci  
Nicolosa, dama fiorentina . . . . . Annita Oselia  
Lauretta, nipote e pupilla di Calandrino . . . . . Maria Gabbi  
Nello, pittore . . . . . Lamberto Bergamini  
La Tessa, moglie di Calandrino . . . . . Amelia Mayer  
Buffalmacco, pittore . . . . . Giacomo Oselia  
Filippo Cornacchini . . . . . Luigi Ricci  
Maestro Simone . . . . . Arrigo Amerio  
Bruno, pittore . . . . . Armando Balzano

Negli intervalli: Gigi Michelotti: « Colloqui », conversazione - Libri nuovi.  
Dopo l'opera: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI - BARI**

**MILANO (Vigentino)**

ROMA: kc. 897 - m. 448 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318 - kw. 1,5  
BARI: kc. 1112 - m. 900 - kw. 20  
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kw. 4  
ROMA onda corta (2 IGO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 0  
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,40)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera  
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Escobar: Tre soldati; 2. Marzulli: Lamento; 3. Luporini: Canzone di primavera; 4. Clèa: Adriana Lecoureur, fantasia atto primo e secondo; 5. Speyer: Viva España; 6. Giannetti: Pierrot e la luna; 7. Stoiz: Piccolo Reo d'Hawaï.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.  
13,30-13,45: Giornale radio  
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Salter: Rosa, vezzosa rosa; 2. Tonelli: Serenatella tinida; 3. Escobar: Liric in blue; 4. Mule: Balletto rustico; 5. Fonchielli: La Gioconda, fantasia; 6. Rampoldi: Etna di mezzogiorno; 7. Loper: Bruna Madonna, rumba; 8. Nichols: La parata delle guardie.

16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini (Fata Neve).  
16,55: Giornale radio - Bollettino della Reale Società Geografica.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
17,15-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Nissim: Lonesome and blue; 2. Petralia: Memorie; 3. Frey: La notte di Saragozza; 4. Vallis: Seduzioni; 5. Chabrier: España, rapsodia; 6. Di Ferdinando: Solo un'ora, valzer; 7. Keleby: Nel giardino di una pagoda cinese; 8. Bootz: Isabella di Castiglia.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Iroporto - Notizie sportive.  
18,45: Segnali per il servizio radioaeromobile trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19: Radio-giornale dell'Enit.  
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
19,20: Notiziario in lingue estere.  
19,40: Giornale radio.

# SABATO

## 25 NOVEMBRE 1933 - XII

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.  
 20.30: Bartolomeo LEANDRO PONTI.  
 20.35: Giornale radio - Notizie sportive.  
 20.45:

### Trasmissione d'opera

Negli intervalli: Conversazione brillante di Achille Campanile - Rivista scientifica di Mario La Stella.  
 Dopo l'opera: Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 815 m. 706,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE. 1. Fraga: *Passo il reggimento*; 2. Carminati-Leonardi: *Dria*; 3. Bettinelli: *Floraliso*, fantasia; 4. Canzone; 5. De Micheli: *Danza dei Gnomi*; 6. Dostal: *Per tutti*, selezione; 7. Canzone; 8. R. Borch: *Atlantis*; 9. Grandino: *Fatalità*; 10. Michailoff: *Sotto il sambuco*, 11. Manoni: *Sorprese*.  
 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.  
 17-18: Dischi.  
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

#### Parte prima:

- De Cecco: *Funiculi, Funicula*, sinfonia.
- Zerovczi: *La bambola della prateria*, fantasia.
- Lincke: Valse dell'operetta *Loreley*.
- Kálmán: *La Contessa Maritza*, selezione.
- Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.
- Lombardo: *La rumba di Parigi che dorme*.
- Offenbach: *Barba blu*, fantasia.
- Mackeben: *Così la Dubarry*.
- Gilbert: *La casta Susanna*, selezione.

#### Parte seconda:

- a) Rajmond: *L'amore cos'è*; b) Rusconi: *Nostalgia napolitana*; c) Marg: *Java di Madelon*; d) Miledgo-Chiappo: *No (teore Aldo Rella)*.

2. Menichino: *Cielo di Italia*.
3. Evans: *Cantiamo tutti come gli uccelli*.
4. Culotta: *Pupa di neve*.
5. Towers-Leon: *Good Bye*.
6. Fragna: *Ma dopo*.
7. Abel: *Océ, signorina*.
- 22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 508 m. 537,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.  
 13-14: Orchestra jazz.  
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17.30: Dischi.  
 18-18.30: Canticello dei bambini (Sorella Radio).  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
 20.20-20.45: Dischi.  
 20.25: Araldo sportivo.  
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20.45:

### La Bambola della prateria

Operetta in tre atti di B. ZERKOWITZ

Direttore M. FRANCO MILITELLO.

#### Personaggi:

Regina ..... soprano Levia  
 Chou-Chou ..... soubrette Sali  
 Walter ..... tenore Conti  
 Flau ..... comico Paris  
 Leone ..... caratterista Tozzi  
 Negli intervalli: G. Foti: « Monreale e la leggenda del tesoro della Vergine », conversazione - Libri nuovi  
 23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

Vienna: Kc. 680; m. 517,2; kW. 100 - Graz: Kc. 862; m. 362,1; kW. 7 - Tre: 10.25: Conversazione e di zione; « La lingua moderna » - 17: Concerto coral-dedicato a Max Eszer - 17.30: Conversazione.  
 18: Attualità - 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 20: Libri e giornali - 20.5: *Zeller Il capo cantiniere*, operetta in 3 atti - 22.30: Notiziario - 22.35: Concerto di dischi

### BELGIO

Bruelles I (Francia): Kc. 689; m. 609,3; kW. 15 - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione - 19: Conversazione sui mestieri e professioni - « Il direttore dell'orchestra » - 19.15: Concerto di dischi - 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione - 20.30: Giornale parlato - 21: Concerto di gala della grande orchestra sinfonica della stazione di radio da H. Rahaut, direttore del Conservatorio di Parigi. 1. Rahaut: *Divertimento su canti russi*; 2. Rabaud: *Suite inglese* - 11.45: Tristan Bernard: *La mia vita senza importanza*, bozzetto radiofonico - 12: Continuazione del concerto; 3. Rahaut: Balletto di *Murphy*; 4. Rabaud: *Sinfonia* - 22.45: Concerto di dischi - Musica da ballo - 23: Giornale parlato - 23.10: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo di Bruxelles

Bruelles II (Fiamminga): Kc. 888; m. 337,8; kW. 15 - Ore 18: Recitazione commentata - 19.10: Notiziario - 19.30: Concerto di dischi - 20.30: Giornale parlato - 21: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per tenore: 1. Schoemaker: *Canzoni popolari fiamminghe*; 2. Bulwau: *Danza russa* n. 6; 3. Rossini: Balletto dal *Cavalletto Turco*; 4. Intermezzo di canto; 5. Mendelssohn: Finale del *Concerto* per violino e orchestra; 6. Tourneur: *Suite persiana* - 21.30: Recitazione allegria - 22: Continuazione del concerto; 3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; 4. Intermezzo di canto; 5. Concerto per violoncello e orchestra; 6. Foulds: *Suite fantastica*; 7. Intermezzo; 8. De Micheli: *Seconda piccola suite* - 22: Giornale parlato - 23.10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un albergo di Bruxelles.

### CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; m. 468,8; kW. 120 - Ore 18: (Praga) 18.50: Per i giovani - 17.18: Notizie commerciali - 17.25: Concerto di dischi - 17.38: Conversazione in ceco per i tedeschi - 17.45: Concerto di dischi - 18: Conversazione agricola - 18.15: Conversazione per gli operai - 18.25: Notiziario in tedesco - 18.30: Conversazione in tedesco - 19: Segnale orario - Notiziario - 19.10: Conversazione medica - 19.30: Aria di *Il mugugno e i suoi figli, prodita* - 20.25: Da Moravská Ostrava - 21: Segnale orario - Da Brno - 22: Segnale orario - Notiziario - 22.15: Da Bratislava.

Bratislava: Kc. 1074; m. 274,8; kW. 13,5 - Ore 18: Trasmissione da Parigi di un concerto orchestrale - 17: Dischi - 17.15: Teatro delle marionette - 18.15: Per le ragazze - 18.30: Dischi - 18.45: Attualità - 18.55: Comunicazioni - 19: Da Praga - 20.35: Trasmissione di un concerto corale di canti popolari - 22: Da Praga - 22.15 23.30: Concerto di musica brillante o da ballo.

Brno: Kc. 876; m. 341,7; kW. 32 - Ore 16: Concerto di trasmissione di una festa popolare da Praga - 17.15: Conversazione in esperanto e dischi - 17.45: Conversazioni al ministero Suk - 17.25: Da Praga - 17.45: Dischi - 18: Attualità - 18.15: Da Praga - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco - 19: Da Praga - 19.10: Concerto dell'orchestra della stazione - 19.55: Conversazione di propaganda radiofonica - 20.15: Sinfonia e Minuetto: *Non conosci la radio?* radio-connata - 20.55: Attualità radiofonica - 21: Radiocalendario - 22: Da Bratislava - 22.15: Da Bratislava.

Kopec: Kc. 1022; m. 293,6; kW. 2,6 - Ore 18: Da Bratislava - 17: Per i giovani - 17.30: Dischi - 18.30: Notiziario - 18.40: Attualità - 18.50: Rassegna borsistica - 19: Da Praga - 20.25: Da Bratislava - 22: Da Praga - 22.15: Da Bratislava - Moravská-Ostrava: Kc. 1122; m. 225,8; kW. 11,2 - Ore 18: Da Brno - 18.50: Da Praga - 18.5: Attualità - 18.15: Da Praga - 18.25: Concerto di musica per quartetto di fiati - 19: Da Praga - 20.25: Concerto di musica da jazz - 21: Da Brno - 22: Da Praga - 22.15: Da Bratislava.

### DANIMARCA

Copenaghen: Kc. 1103; m. 351,2; kW. 0,75 - Kalundborg: Kc. 280; m. 1167,1; kW. 7,4 - Ore 15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Canto - 17.30: Notiziario finanziario - 17.45: Conferenza - 18.15: Lezione di francese - 18.45: Meteorologia - 18: Notiziario - 19.15: Segnale orario - 19.15: Conferenza - 20: Conferenza - 20: Campana - Recitazione - 20.45: Radioballo per la vecchia generazione - Nell'intervallo alle 21.10: Notiziario - 21: Campana

### FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: Kc. 958; m. 304; kW. 13 - Ore 18: Trasmissione da Parigi di un concerto orchestrale - 18: Trasmissione di un concerto sinfonico - *Pasteloup* dal teatro dei Campi Elisi di Parigi - 20: Radiogiornale di Francia - 20.30: Bollettino sportivo - 21: Informazioni e cambi - Mercato del legno e delle materie resiose - Risultato dell'estrazione dei premi - 21.6: Lezione di inglese - 21.20: Notiziario - 21.30: Concerto di dischi - 22: Serata di musica brillante - Nell'intervallo G. D'Herzville: « A louer meubles », commedia in un atto di due quadri in seguito. Continuazione della musica brillante e da ballo - Indit: Notiziario - Lyon-Doux: Kc. 644; m. 465,8; kW. 15 - Ore 18: Trasmissione del concerto Pasteloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi - 20.15: Conversazioni varie - 21.10: Conversazione in esperanto - 21.35: Trasmissione da Parigi - Serata di operette; 1. Paul Weil: *Catherines et Quatrains*, fantasia; 2. F. Pons: *Le français medien*, operetta; Indit: Notiziario - Marsiglia: Kc. 950; m. 215; kW. 3,8 - Ore 18.45: Trasmissione per le scuole - 17.30: Musica da ballo (dischi) - 18: Trasmissione del Concerto Pasteloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi - 19: Giornale radio - 20.30: Notiziario - 20.35: Musica da ballo (dischi) - 21.15: Conversazione agricola - 21.30: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare - Indit: Musica da ballo.

Sono usciti

### DUE LIBRI INTERESSANTISSIMI

Indispensabili  
 ai Radiotecnici  
 ed ai Radiomontatori

### L'alimentazione dei moderni Radioricevitori ed Amplificatori

di G. B. ANGELETTI  
 L. 10 (nuovissima edizione)

### Corso Elementare di Radiotecnica

dell'Ing. A. BANFI  
 L. 15.

Inviando vaglia di L. 23  
 alla Casa Editrice A. MILESI & FIGLI di Milano  
 Via Campo Lodigiano, 5  
 si riceveranno franchi di porto nel Regno

**PROCURATEVI I DIPLOMI**  
 Rapinare, Insegnare Lingue - Lezioni orali e corrispondenza  
 SCUOLA TAME' - BADEN (Svizzera) - Direzione Italiana



## BELLEZZA SALUTE VIGORE

Cure sensazionali  
 dei capelli, rughe,  
 labbra rosse naturali,  
 malattie della pelle, Sciatica, Gotta, Reumi, Stitichezza, Asma,  
 Bronchite, Pleurite, ecc., con ce'abri apparecchi  
 elettromedicali ed elettrocolette: **Foa, Sanax, Radiostat**, ecc., in vendita presso Società  
 Elettrica, ortopedici, farmacisti.

Chiedete **SUBITO GRATIS** catalogo illustrato a:  
**Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA**  
 FIRENZE - Via Tripoli, 23 - 25 - Telefono 20-257

Annuncio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di  
 Firenze (Decreto n. 12800 del 28/4/1929)

Parigi P. P. (Poste Parisien) ke 374; m 379.5; kW. 60. Ore 20: Concerto di dischi. — 20.15: Giornale parigino della stazione. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.50: Concomi radiofonica retrospettiva di un avvenimento della settimana. — 21: Conversazione teatrale. — 21.10: Intervento. — 21.20: Concomi cantato Philips. — 21: Intervento. — 21.20: Radiocorriere. — Chi è? — 21.35: Concerto di musica da ballo (dischi). — 24: Notiziario.

Parigi Torino (Eifel) ke 507; m 1645.8; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazioni teatrali. — 19.55: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30.21: Serata teatrale: 1. Mirbeau; Scarpelli; 2. Tullio Ferrar; 3. Dady; 3. Mirbeau; 4. Tricard.

Radio Parigi: ke 174; m 1724.1; kW. 75. — Ore 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.45: Musica da ballo. — 19.20: Conversazione agricola. — 19.45: Musica riprodotta. — 20: Conversazione. — 20.15: Giornale settimanale rivoluzionario. — 20.45: Rassegna della stampa italiana. — 21: Serata di canzoni presentate da Dominique Bonnard. Nel primo intervallo atto 21.40. — Concomi di René Dorin.

Strasburgo: ke 609; m 246.2; kW. 11.6. — Ore 12: Concerto di musica da camera. — 18: Trasmissione del Concerto Pasadopol dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 20: Lezione di francese. — 20.15: conversazione agricola. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco. — Concomi cantati. — 21.30: Concerto di dischi. — 21.45.0.15: Ritrasmisione da Nancy di una serata variata. — 22.45: Conversazione. — Il maresciallo Foch (da Nancy). — 23: Intervento. — 23.15: Trasmissione di un concerto strumentale dedicato a Chausson. — 0.15: Rassegna della stampa in francese. — 0.30: Musica da ballo ritrasmessa.

Tolosa: ke 773; m 385.1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Musica per tre. — 19.30: Arle di opere. — 19.45: Farmacologia. — 20: Canzonette. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Musica variata. — 20.45: Canzonette. — 21: Musica. — 21.15: Musica di blu e sonori. — 21.30: Arle di opere. — 21.45: Musette. — 22: Musica di opere e musica militare. — 23: Musica brillante. — 23.15: Musica da ballo. — 0.15: Notiziario. — 0.30: Arle di opere. — 1.15.1.30: Orzorio.

**GERMANIA**

Berlino 1: ke 778; m 415; kW. 1.6. — Ore 18: Concerto orchestrale di musica popolare. In un intervallo: Conversazione sportiva. — 17.30: Rassegna sonora settimanale. — 18: Concerto pianistico. — 18.20: Conversazione. — Avventura fra i cammelli. — 18.30: Comunicati. — 18.45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20.5.23.50: Trasmissione variata: «Voci fra la vita e la morte» in un intervallo. Notiziario. — Meteorologia.

Breslavia: ke 932; m 325; kW. 60. — Ore 18: Trasmissione di un concerto da un caffè. — 17.30: Programma della prossima settimana. — 17.40: Attualità. — 18: Concerto di violoncello e piano. — 18.45: Programma di domani. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Notiziario. — 20: Trasmissione dedicata ai caduti in guerra e per la rivoluzione nazionale: segue e conduttore. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.35: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sappé: Ouverture della *Chatterigra leggendaria*; 2. Sappé: Introduzione e coro di *Dus fensional*; 3. Bellini: Sante di *Coppelia*; 4. Demersmann: *Una festa ad Altona*; 5. Lehár: *Letziana*; 6. Joh. Strauss: *Alpenländische*; 7. Michalek: *Viva lo Steier*, musica.

CRUPPO OVEST. Langembere: ke 635; m 472.4; kW. 60. — Francoforte: ke 1157; m 269.3; kW. 17. — Stoccarda: ke 937; m 300.8; kW. 4.6. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 18: Conversazione variata. — 18.50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Attualità. — 20.10: Serata brillante di varietà popolare. — 21.10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.30: Conversazione. — 22.35: Notiziario. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: conversazione sportiva. — 23.30: Trasmissione da Lipsia. — 0.15: Concerto orchestrale di musica brillante o da ballo.

Heilsberg: ke 1058; m 278.5; kW. 60. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo: Conversazione. — 17.40: Concerto di musica da camera. — 18.15: Programma della prossima settimana. — 18.15: Bollettino meteorologico. — 18.15: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Notiziario. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fesch: *Suite* per orchestra; 2. Mozart: *Di serietà* n. 10; 3. Ciaikovski: *Primo tempo* di *ella sinfonia* n. 4; 4. Liszt: *Valse prima sinfonica*; 5. Schellus: *Valse triste*; 6. Massenet: *Quverture della Lora*. — In un intervallo. Notiziario. — 22.30: Notiziario. — Meteorologia. — Trasmissione da Berlino.

Konigsweusterhausen: ke 185; m 184.4; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17: Rassegna sportiva settimanale. — 17.20: Concerto variato di musica brillante tedesca. — 18: Dizionario di poesia. — 18.15: Conversazione. — 18.30: Notiziario. — Meteorologia. — 19.30: Per i giovani. — 19.45: Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Letti e proverbi. — 20: Trasmissione di un concerto di concerti di dischi. — 21: Notiziario. — Meteorologia. — 21.25: Conversazione: «Viento Inverno». — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione in commento: «Rivista del mare». — 23.15: Programma concertistico. — Lipsia: ke 770; m 389.8; kW. 120. — Ore 18: Conversazione o dizione di poesie. — 18.10: Conversazioni o dialoghi. — 19: Trasmissione di un concerto or-

MILANO TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE  
Ore 20.40

# CALANDRINO

Operette in tre atti di  
LUIGI BONELLI

Musica di  
ALFREDO CUSCINA



Orchestra variata — 18.15: Concerto di dischi. — 18.45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione. Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Concerto grosso n. 7 in fa maggiore; 2. Id.: *And. e S. Cello* per soprano, tenore, coro misto e orchestra. — 20: Trasmissione da Monaco. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.24: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Weber: Ouverture

# SABATO

## 25 NOVEMBRE 1933 - XII

del *Stupore degli spiriti*; 2. Volkmann: *Serenata in re minore*; 3. Haydn: *Ninna nanna*; 4. Mendel: *Tema con variazioni sulla notte sabota*; 5. Grieg: *Due pezzi etnici*.

Monaco di Baviera: ke 583; m 529.9; kW. 1.6. — Ore 16.30: Concerto orchestrale. — 17.45: Trasmissione per i giovani. — 18.30: *Lieder* popolari moderni della Germania. — 18.45: Dieci minuti di notizio radiofonico. — 19: Trasmissione da Lipsia (L'ora della Nazione). — 20: Concerto di musica da ballo con vari interventi. — 21: Serata variata di canzoni, musica variata, *Lieder*, duetti, ecc. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 23.24: Trasmissione da Lipsia.

**1° INGHILTERRA**

Davenport National: ke 103; m 1654.4; kW. 30. — London National: ke 1167; m 201.8; kW. 60. — North National: ke 985; m 301.5; kW. 50. — Scotch National: ke 1042; m 388.5; kW. 60. — Ore 16: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 16.30: Concerto strumentale con arto per soprano. — 17.30: Trasmissione variata di artisti che si presentano per la prima volta al microfono. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Intervento. — 19.30: Conversazione. — Il gioco del biliardo con professionisti. — 19.45: Intervento in tedesco. — 20.5.20.25: Racconto di una avventura giornalistica interessante. — 20.30: Trasmissione a sorpresa. — 21: Concerto di varietà (canzoni, musica sinfonica per piano, recitazioni, macchiette, ecc.). — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Bollettino sportivo. — 23.35: Concerto della Banda militare della stazione con arto per baritone; 1. Delibes: *Ouverture di L'ho detto il re*; 2. Tre arle per fagotto; 3. Bunteck: *Tre danze*; 4. Quattro arle per baritone; 5. Albeniz:



**Se un raffreddore di petto vi opprime, se un mal di schiena vi immobilizza, se un torcicollo vi tormenta, pensate subito a "Il Thermogène".**

**"IL THERMOGENE", OVATTA CHE GENERA CALORE**

**Non sporca — Non si attacca alla pelle — Non lascia traccia**

"IL THERMOGENE", è un rimedio economico, pulito, di facile uso, assolutamente inoffensivo, che può essere applicato anche uscendo di casa per le proprie occupazioni. È indispensabile che la falda del Thermogène, posta sulla parte del corpo, che è sede della malattia, aderisca bene alla pelle.

**SOCIETÀ NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - MILANO**



LA PAROLA AI LETTORI

ABB. 192.330 - Cervignano dei Friuli.

Posseggo un radioricevitore "Philips" per la carica a accumulatori con valvole "Philips" n. 1001 e 1011. Essendosi esaurita la valvola 1001, desidererei sapere se la posso sostituire con valvola di altra marca e quale.

E' consigliabile la sostituzione della valvola indirizzatrice 1001 e della regolatrice, poi con altre uguali della casa "Philips".

CONDI - Gorizia.

E' possibile applicare al mio apparecchio "RCA" un secondo altoparlante che funzioni indipendentemente da quello esistente? In caso affermativo, preferirei di volentieri indicare il tipo più adatto ed inviarvi eventualmente lo schema per il collegamento all'apparecchio.

L'applicazione di un secondo altoparlante al suo ricevitore è possibile soltanto se l'impedenza del secondo altoparlante non è troppo distante da quella dell'altoparlante attuale. In tal caso i due altoparlanti possono essere collegati in serie.

ABB. 199.733 - Milano.

Posseggo un "Corbiano" Radiomartelli da un po' di tempo, manovrando il condensatore di sintonia, l'apparecchio riceve su tutte le gamme della graduazione, infatti dal 0 al 100 prima nota. Fin qui cosa mi dipende questo inconveniente? Sarà costoso la riparazione?

Il difetto menzionato deve essere prodotto dal funzionamento imperfetto, dopo la produzione, di qualche nastro che assicura il collegamento dei fattori dei condensatori variabili e quindi il lavoro scorrevole a regime. La riparazione è di breve entità ed è consigliabile rivolgersi ad un agente della casa Martelli.

ABB. 245.024 - Airoli.

Durante una ricezione dopo un forte abbassamento di tono della musica, si alcuni minuti, avvenni un calore di gomma bruciata; lo seguito il mio apparecchio cesso completamente di funzionare. Immediatamente cessai un aumento di tensione sulla linea elettrica, ma il 5° giorno alla presa di corrente e questa mi risultò di 150 Volt, anziché 110 come indicato sulla targhetta del contatore e come mostrato il trasformatore dell'apparecchio. Vi sarei pertanto grato se poteste indicarmi un mezzo di protezione contro gli aumenti di tensione per evitare che non la valvola montata sul mio apparecchio, un "Telefunken" 30 W.

Le istruzioni di tecnica particolare, sempre compilate adobbando un registratore di telefono ad esempio, Feb. Korting, Ray. Chimatta, ecc.

LETTORE ASSIDUO - Genova.

Posseggo un apparecchio che faccio funzionare con aereo esterno di metri; volendo abolire il detto aereo, desidero sapere se le antenne schermate e dissipative consigliate danno un buon rendimento, e in caso affermativo quale sia il più consigliabile. Quando trasporto l'apparecchio in campagna, per qualunque stazione captabile, la ricezione è ottima; la ricezione con aereo è disturbata da disturbi paragonabili a scintille prolungate. Ho pensato che i disturbi siano causati dalla vicina linea tranviaria, ma forse non potrei farli diminuire?

È disposti da lei a consigliare particolari realizzazioni costruttive delle antenne interne. Il tipo normale di quest'ultima è di facile realizzazione e potrà ottenersi tenendo lungo due pareti di una stanza e in cui dal loro vertice, si elevano, in metri di trecento per aereo, in brama isolatori ed costruttori le estremità con isolatori di porcellana. La di loro verrà effettuata ad un'estremità non conduttrice, l'altra estremità si eleva in un'altra stanza, l'isolazione sono provvisti della stessa sostanza, unita a un aereo; nel caso essi siano di origine industriale, un'antenna centrale eliminate quelle avvolgimenti ed ricettori, con l'isolazione di un'altra stanza, adottando un filo d'oro, di cui le indicherei lo schema se vorrà farvi conoscere il suo indirizzo.

ABB. 3541 - Livorno.

Posseggo un apparecchio a quattro valvole dello quali due schermate, corredato di valvole "Philips". Lo faccio funzionare con la sola presa di terra in serie nel polo dell'antenna, ma da poca selezione. Come potrà migliorarla? Le stazioni esterne sono accompagnate sempre da un continuo leggero fruscio. Potrei eliminarlo?

Una migliore sintonia può ottenersi usando un'antenna esterna ed un'altra proporzionale, oppure facendo uso di un filtro coils, quello più utile è scritto nel nostro giornale.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 270,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 319,8 - kW. 10 - TRIESTE: kc. 1211 - m. 357,7 - kW. 10 - FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kW. 30

9.40-9.55: Giornale radio. 9.55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10.35: Consigli agli agricoltori: (Firenze): Segretario prof. Tito Poggi: « I conti nell'azienda rurale » e « Risposte a questi ».

10.40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dottor Cristiano Basso, (Torino-Genova): Dottor Carlo Rava: « I pancelli nell'alimentazione del bestiame ».

11-12.10: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

11.20 (Trieste): Dott. Giulivo: « Consigli agli agricoltori ».

12.10-12.25: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorio Facchinetti: « Gesù nell'Evangelio »; (Torino): Don Giacomo Fino: « Un grande piccolo libro »; (Genova): P. Valeriano da Finale; (Firenze): Monsignor Emanuele Magri: « Le parabole dell'Evangelo ».

12.30: Dischi.

12.45: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: CONCERTO DI MUSICA VARIA.

16: Dischi e notizie sportive.

17: Notizie di musica varia - Negli intervalli: Notizie sulle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

18-18.15: Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato di calcio (Divisione Nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

18.15-18.20: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19.15: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

21: TRAMMISSIONE D'OPERA

Negli intervalli: Conversazione di Cesare Zavattini - Notiziario teatrale - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 980 - m. 434 - kW. 50 - NAPOLI: kc. 941 - m. 388 - kW. 7,6 - BARI: kc. 1112 - m. 292,4 - kW. 30

MILANO (Vigentino): kc. 664 - m. 453,8 - kW. 4 - ROMA onda corte (2.10): kc. 11.811 - m. 25,4 - kW. 9 - (1.10) Inizia le trasmissioni alle ore 17.15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20.45.

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30 (Roma): Consigli agli agricoltori: (Bari): Prof. Palmieri; Consigli agli agricoltori.

10.45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo: (Padre Dot. Domenico Franzese); (Bari): Monsignor Calamita, « La distruzione di Gerusalemme ».

10.58-12.10: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-12.45: Dischi.

12.45-13: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13-14.15: Orchestra CETRA (vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16.15-17: Dischi - Notizie sportive.

17: Trasmissione dall'« Augusteo ». CONCERTO SINFONICO diretto dal M<sup>e</sup> BERNARDINO MOLINARI col concerto del pianista ATTILIO BRUGNONI.

20: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio Divisione Nazionale (serie A e B).

20-20.30: Comunicato dell'Ufficio presagi. 20.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.30: Notizie sportive.

DOMENICA

26 NOVEMBRE 1933 - XII

20.45: Addio, giovinezza! Operetta in tre atti di GIUSEPPE PIETRI Direttore M<sup>e</sup> ALBERTO PAOLETTI. Negli intervalli: Mario Corsi: « Bufere in platea », conversazione - Notiziario di varietà. Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 413 - m. 368,1 - kW. 1. 10.30: Musica religiosa. 11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penco, O. P.). 12.20: Rolando Toma: Conversazione agricola. 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DEL QUARTETTO A PLETTO ROVERATO: 1. Vangi: Vittorio Emanuele, marcia; 2. Ciaikovski: Canzone senza parole; 3. Maiani: Eutanasia; 4. Mozart: Allegretto; 5. Maciocchi: Gebelita; 6. Bonifoli: Riffesi di luna; 7. Rakoczy: Marcia - Alla fine: Dischi. 17: Dischi. 17.55-18: Notiziario sportivo. 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Dischi.

CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

1. a) Verdi: I Vespi Siciliani, « O tu Palermo »; b) Ponchielli: I Promessi Sposi, « Al tu trono »; c) Meyerbeer: Roberto il Diavolo, « Suore che riposate » (basso Riccardo Koderle).
  2. a) G. S. Bach: Preludio e fuga in do minore; b) Debussy: Clair de lune; c) Respighi: Preludio gregoriano in do, d'otis minore (pianista Marcella Chesi). Notiziario teatrale.
  3. a) Schumann: I due granatieri; b) Grieg: Clavinof: La steppa; c) Glilka: La rivista notturna (basso Riccardo Koderle).
  4. a) Schumann: 1) Perchè; 2) Nella notte; b) T. Turini: Danza dall'opera Jordani de Oriente (pianista Marcella Chesi).
  5. a) Rachmaninov: Il Signore risorto; b) Nicolai: Come un fanciullino (basso Riccardo Koderle).
- Alla fine: Concerto variato dal Caffè « Grande Italia », fino alle ore 22.30.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3. 10.25: Spiegazione del Vangelo: P. B. Caronia: « Segni precursori del Giudizio Finale ». 10.40: Musica religiosa. 13.5: Dott. Eerna: Conversazione agricola: « La selezione secondo le più recenti vedute della genetica ». 12.45: Giornale radio. 13-14: Orchestra jazz. 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. 17.30-18.30: Dischi. 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio. 20.20: Notizie sportive. 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO DI MUSICA TEATRALE

diretto dal M<sup>e</sup> FORTUNATO RUSSO. Nell'intervallo G. Longo: « Imperia cortigiana », conversazione - Notiziario. 23: Giornale radio.

# CHIACCHIERATA

«Se il Radiodolore è fatto fuori dalla fedeltà di Piccola Mamma. A lei va il suo fiorello tutto in questo mondo». Il fiorello autunno è a stessa maniera a darlo con tanta commovente esultanza.

**Campanula blu** si presenta nel migliore dei modi, suscitando un Colloquio di orfanelli alle care timbe della ciambotta che ne lo richiama. — **Falina bruna** è una dolcissima la quale chiede non molta grazia la buona accoglienza. E' cosa fatta e la tua era mi indico a credere che non vorrai più diventare una Falina bruna. — **A Silla**, nuova anche lei ed orgogliosa di essere italiana, dico che per mantenere intatto questo bell'orgoglio, ho fatto quel Missa d'oltre Manica. A te, **Castagna** bella, dirò che quell'«aull» l'ho messo per ischerzo. Attendo la presentazione di professori e compiaci di scuola. Con il tuo buio e le tue illustrazioni, quali descrizioni indesiderabili! — Quanto accorrono è in te, **Pucci**. Mi incarichi d'un parco onnicolo. Altro che antifilaffa! Sei addirittura ferrea. Quell'altro pseudonimo non è accettato.

**Una cincia** — Il buon Giugino ringrazia, commosso in tutto il suo fragile, il saluto fotografico del collettivo. **Neroazzurro** con «cucchiotta Ferrarati» è il vostro tipo è inamovibile. Spero qualche invece il braccio di Terra tutta che se l'è scorticato scavalcando il cancello del giardino per gridare insieme l'entusiasmo della vittoria. E mi fate ridere anche **Dante** e **quell'altro**. Intanto gli studi tirano via a calci di anche qui prevedo un'alta a Poveri professori. Qui i calciatori non sono, sbatte pazienza. Per **Girio Frassati** la sua breve vita fu tutta un ardente fiamma di carità cristiana. — **Piera** mia.

Lo sapevo che sareste tornata. Cinciallegria ti ha rivelato: tu un fioretto quella. **La Piccola** ha mi scrive ancora, sì, e questa pagina le guardo a Parigi, quale cambie e quale forse, ed in questa lingua? **Grillone**! In ultima salute tutte, e quanto caro! Mamma mia! Resiste ai vestimenti aveva uno dei dolci e fu un avvenimento. **Grilina Seconda**, succchiando uno, le frangere e voleva che la mamma le baccasse lo stomaco per ricambiare gli abbracci. **Milina** mi viene a dire, altri dolci e suoi pardi. **Chi?** Da uno che se lo fa il mio, sono quasi. **La loro mamma** mi scrive: «Ti ricordi che tu e le Grilina eravamo d'accordo di portare anche agli altri bimbi poveri? E tu ne hai, nevero, nel «Radiodolore». E che su la pena di vedere i bimbi come dai freddi e non aver di che coprirli a sufficienza, non potrei ghermi in pace la gioia di avere le mie piccole profete dai caldi abbracci dovuti al vostro affettuoso interessamento, quando sapessi che sei e qual che altri bambino che manca del necessario e che si può aiutare. Di bimbi ce ne sono tanti di bisogno! Che numero quelli del «Radiodolore» che viene ammantato con tanto generoso amore da tutti indistintamente i nostri amici, non debbono soffrire e correre, per quanto è possibile, solo la mia e la serenità. Se io ricevessi costanti ed altro in più, tu mi dirai dove spedirli, e se ti accerverai tu, potrai farlo direttamente. Va bene così, **Baffo** e **Concetta**. **Piera** la mamma delle tre Grilone è veramente degna dell'affetto che le diamo. Tu avrai un impiego dove il tuo balbo dedichi la sua intelligenza ed attività. Vedrai che te lo sentirai anche più vicino di ora, continuando il suo lavoro ed accettando serenamente le responsabilità, ed il modo migliore a più dignità di accettare la tua parte.

**Milina** — Non so. Le festate le passò in tipografia che ne conta la riproduzione e le pubblica. Intendo dire di quella che io ho scelto, perché ce ne sono di battute gioce senza alcun garbo ed in modo impossibile a riprodursi. Con la pazienza passeranno anche le tue e grazie. **Luis** sta benissimo. **Marta** ha braccia d'una e di un'altra. **Il diverdi**. **Tot** Cane alberga l'inchiotro per fingersi la barba. **Lo Sta** certa, **Milina**, il mio nome conta anche meno di questo mio pseudonimo e non sono né scrittore, né professore: misericordia!!! Non so nemmeno io perché scagliarceli: quadrero piccino piccino, un vescovo in un'intercezione davanti ad una assemblea; che cosa avrai fatto da grande? Ed io con la mia vocetta squallida: «L'assassino!» (L'assassino!). La preispiza benedizione, se vale finora a salvarmi da omicidii, non impedi che in assassinii le lettere e spesso spesso la coscienza mi parli. E questo valga a farmi un po' compatire. Quindi continua pure a scrivermi come farai con qualsiasi altro disgraziato.

**D'Art** — La tua è un'algebraica natura. Due mesi di attesa e nessuna risposta stampata. Dato stampata, perché ricordo benissimo di averti detto il fatto tuo quando ero in montagna. **Il Proto** vendette il prezioso autografo a qualche miliardario. **Il Profeta** è una Tifosa juvenina (buona anche questa!). **Fior di pepe** **Alma Serena** e **tifate** che una disperazione. Grazie dell'articolo che celebra il n. 8 quale il più aristocratico dei team. **Intervi!** Ti sei fagiolato le fecce, disgraziata fanciulla! Potrei almeno mandare a me che te le avrei serbate sul

caricino. Questo mi la ricordavo un cassetto di un quarto di secolo fa. Allora i capelli le donne le portavano lunghi, ed una letterice di 18 anni, rispondendo ad un mio cenno, nel quale, fra l'altro, chiedeva quale fosse la più onorata delle donne dei greci, quella, letterice mi rispose: «Non saprei» suo forse le mie treccie? Ed io le risposi sul giornale: «Così da lungi non so, ma, dandole!». Pronta mi venne la risposta: «Se le vuoi davvero, le faccio e te le mando. Le sono superiore a questi stupidi orizzonti di ambizione femminile». D.

## SONO MAMMA!..

Prima ancora di darti la lieta novella «che tu forse attendi, vorrei raccontarti una breve storia. Vuoi ascoltarla?»

Già te l'ho detto che un tempo «Piccola Mamma» era una bimba romantica e sognante. Tanti, infiniti sogni in quel piccolo capo che inseguiva le illusioni più lontane e più folli. Matrimonio? Maternità? No, questo bimbo non si sentiva nata per quello. Il suo sogno doveva essere un altro più luminoso e più bello. Letteratura e gloria! Ecco il suo stolto sogno! Pareva a questa bimba che le sue novelle, le sue storie d'amore, avrebbero potuto, ad una ad una, formare una luminosa scala, oltre, sempre più alta e sempre più vicina alla luminosissima vetta.

Ed un giorno, fra le altre, scrisse una novella che intitolò *La mia penna* e dove parlava raccontava la sua grande passione, diceva del suo sogno immenso, del suo cuore che doveva essere chiuso a quei sentimenti che fanno e rendono eletta la donna vera. Ma, per il buon andamento della novella, alla fine, l'eroina dimenticava i suoi sogni e provava la vera e sua felicità di prendere fuori, religiosamente da un cassetto, una ormai già dimenticata, la sua penna e di guidare la piccola mano del suo bimbo alle prime aste...

Così, proprio così, essa è divenuta realtà. E «Piccola Mamma», ha dimenticato la sua penna, il suo sogno, tutto, tutto... Essa è mamma oggi: soltanto mamma. Ma quanto grandezza in questa parola!

Ho il mio bimbo, adesso. Un bimbo mio, tutto mio: una creatura a cui io ho dato la vita e che, col suo primo vagito, si è presa tutta la mia vita. Sono mamma! Vorrei gridarla forte, al mondo, questa mia gioia folle, questa gioia che mi scalda il cuore, che mi innalza tutta.

Ho sognato un tempo le glorie della letteratura e della gloria. Oggi col mio piccolo fra le braccia, che quasi pare voglia abbozzarmi il suo primo sorriso, sorriso del mio ieri e penso e credo che nulla, assolutamente nulla al mondo valga più di uno sguardo solo degli occhi limpidi e puri del nostro bimbo.

### PICCOLA MAMMA.

vetti sconciarli di tenesore. Oggi l'orizzonte di ambizione femminile vuole che si tagli certo ed anche tu hai sacrificato il più bell'ornamento del n. 8.

**Mamma Celia** — Brava mamma! Nel giardino hai messo quelli che chiamano «pali del vento», certamente. Quant'è caro il tuo Giulio che impara a lavorare il legno! E bene conoscere qualche mestiere anche se nella vita non avrà applicazione pratica. Lo da bimbo avevo altri studi per imparare a fare il milionario. Non mi servi a nulla, ma sono sempre sotto la disposizione in attesa d'una applicazione utile. Franco, il tuo figlio, certamente, si ebbe in don un triciolo. Allora nel quarto avrà una ruota di più un'automobile! Graziosissima la foto... sculare. La tengo in serbo e vedrai poi.

**Genere** — Poiché mancava il «Radiodolore», eccola va benissimo. Dio che sarà tranquilla senza far polvere, cosa infatti incompatibile con la severa. Conserva però ardenti le braci del focolare. Uhm! Sono già tutte così scottanti... — **Italia bella** — Bellissima la foto con la sorella... che poi non mi mandasti. Però ho te e va bene. Non badare alla lunga attesa: siete tutti qui per questo.

Plaudo alle tue patriottiche espressioni — **Isabella** — Vorreste aver vicino Ala e Pia e Sicheltra il mio ed il grazie ed il tuo affetto. Sì, esse sono davvero molto buone da te. Tu mi dai Italia e le gridi un viva! Grazie, cara mamma e sappi che su questa pagina hai trovato tante e tanti che te le vogliono bene e mi chiedono insistente dove di te. Sei ancora stata a Milano e sul famoso tram. Non vedo in quei giorni. Va bene, una volta a Milano racconterei la storia delle mische color rubine ed eccetera fare un bel solo indotto negli anni. Ora mi avvicino a te per ripeterti che mi sei cara tanto.

**Principessa del Prussia** — Sta certa: si andrà avanti così. Avresti saputo i francobolli benefici? — **Uovo in cerchigno** — Uovo in cerchigno, non ti dico che non ti perdo perché sui elementi — **Cenerentola** — Così va bene. Se in teatro, scrivi tu. Cara la mia sartina, che non può mandare niente alle Grilone e te lo crucci. Non occorre farti il posicione gentile. Sottoscrizioni, amici e buona un possa farne. Se la nostra prova **Mimi Verile** è l'Angelo **Bianco** e **Non** **Quanto** a **Victoria** sarebbe, salta, come **Mimi**, in Cielo in piena giovinezza e tanto ricche e rimpante. Di **Che** avrai letto ora. Una carezza a **Ilma**. **Iris** chiede: dove si trovano libri religiosi e non stampati in «Braille». **Vedrai**, **Tris** che tu riposti, verrà **Anna**. A proposito: **Mimi** e **M. T.** **Cicero** hanno mandato istruzioni. **Publicista** tuo non è il caso. **Darini** modo di farle avere. E rinzio i due buoni amici — **Portafoglio** — Tu, veramente, hai presentato «Mascolte» e mi, se anche io accettassi il tuo pseudonimo, si protesterebbe da molti. Poiché dici che sei all'opera, questa festosamente la rimbombano, inferno. Tu dici che preferisci volentieri il mio posto. **Sierca** hai 15 anni, ci metteresti assai nel cambio. **Scrivi** pure confidenzialmente. E sii sempre alzata. Anche quando non scrivi — **Lisa** — Dunque il Quadrilatero si è disgiunto. Peccato davvero! **Scris** scrivimi: ad mirari pensero i miei amici. **Ambrosiana** **Clar** — **Caro** **fesso** **lifo**! E quasi non bastasse, tutti il piano. Se non fosse che sei buona, non ti accetterei.

**Mimera** — E tu sei accettata perché l'immagino bimba, magari provvisoriamente — **Sorrisina** — Siccome una **Ricicla** c'è, e carissima fra dalla nascita di questa ricicla, tu che vorresti tutta la produzione, ti darò la variante. Più benissimo partecipare al **Concorso** **Art**. **Riccomando** però a te ed agli altri concorrenti di non seri venire a macchia su lista, seta o simili. Dozzine e dozzine di concorrenti lo fecero: sarebbe un bene, mentre sono ancora in tempo, che pensassero ad altri trovati, perché i molti saggi ricevuti trovano sia, ebbene, che non è troppo originale. E noi anche quanti hanno apprezzato su tessuti parole riciclate dai giornali: la carta ad ogni modo l'hanno usata. — **Fata delle bambole** — Od evolvoti ed attribuirsi un significato che non ha. La fotografia è troppo dura. Una macchina bianca su fondo nero; stampata sarebbe incomprensibile.

**M. T. Cicero** — Ho finito per restare commosso. Sei un caro giovane. Ma lascia fare, un po' di livello un po' di serietà: sole e pioggia come sempre. Tu mi mandai un abbraccio di buon sogno al tuo vecchio zio e poi in lettere fumanti aggiungi: «E se invece di una vecchia nente signora?». Se così fosse andrebbe meglio per te ed anche per me. Ma tu puoi rivalere ed io no. — **Mamma milanese** — Deliziosa la scettica dei giardini. Logica infantile! **Piccola Mamma** ha lasciato un ringraziamento tutto per te. — **Stilla** — Quale rugiada mi scende mi stili nuovi disincisi. Sei un tesoro di bontà. Ed io certo, quanti sono che già inviavano le benediche due lire per averlo. A te un bel grazie a nome di tutti.

**Milly Svizzera** — Devi seuarumi. Sei donna (poiché sei convintissima che sono una donna!) abbiamo tanti gratificati. Io non ce ne ha per anni 3 se non mi dispiaceva il **Giulio** finché tu eri dispietissima di corrispondere con lei. Lo faccio ora pensando che a leggermi la vita fra voi due avete sempre tempo. Il tuo indirizzo non lo pubblico qui, ma **Giulio** fiorio non lo farà che da chiederlo, dandomi il proprio, ed io mi darò prenda entro cinque anni di mundarghelo. E questo valga a provare che mi siete e care amando la coppia di cantambi **Ilare** e **Gobino**! Sempre la stessa alternativa; nell'ultima che mi giunge le notizie erano soddisfatti.

**Francesco Brazzoli** — Pubblico ogni una delle originali tue festate. E seusa se ti ho fatto attendere non poco.

BAFFO DI GATTO.

# LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

## STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

## STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Granda- zione	Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Ondine emise	Frequenza Kc	Lunghezza onda m.	STAZIONE	Nota partic.	Potenza kW.
160	1875	Hoizen (Olanda) . . . . .	20	914	328,2	Parigi P. P. (Francia) . . .	60	4373	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.) . . .	RV 16	20		
167	1796,4	Lahli (Finlandia) . . . . .	40	923	325	Breslavia (Germania) . . . .	60	5857	51,22	Chapultepec (Messico) . . .	XDA	20		
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . .	75	932	321,9	Göteborg (Svezia) . . . . .	10	5969	60,26	Città del Vaticano . . . . .	IJB	10		
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.) .	66	941	318,1	W A P O L I . . . . .	1,5	6000	60,00	Mosca (U.R.S.S.) . . . . .	RV 50	20		
193	1554,4	Davenport National (Inghil.)	60	950	315	Breda (Germania) . . . . .	0,25	6905	49,98	Teucucigalpa (Honduras) . .	IHR	20		
202	1481	Mosca Komint (U.R.S.S.) . .	500	959	312,8	Mensiglia (Francia) . . . . .	1,6	6005	49,95	Montreal (Canada) . . . . .	VE 9 DR	0,5		
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia) . . . .	13	968	309,9	G. N O V A . . . . .	10	6020	49,83	Zeesen (Germania) . . . . .	DJC	8		
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . . . .	120	977	307	Cracovia (Polonia) . . . . .	1,7	6040	49,67	Miami Beach (S. U.) . . . . .	W 4 XB	2,5		
217	1380	Novosibirsk (U.R.S.S.) . . .	100	986	304	Parigi Vitus (Francia) . . . .	0,7	6050	49,67	Boston (S. U.) . . . . .	W 1 NAJ	3		
222	1348,3	Motala (Svezia) . . . . .	30	996	301,6	West Regional (Inghilterra)	50	6060	49,50	Davenport (Inghilterra) . . .	GSA	20		
252	1191	Lussemburgo . . . . .	200	1004	298,5	W A P O L I . . . . .	0,75	6060	49,50	Cincinnati (S. U.) . . . . .	W 8 XAI	10		
260	1153,8	Kalunburg (Danimarca) . . . .	7,5	1004	296,1	W A P O L I . . . . .	0,5	6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL	0,5		
277	1083	Oslo (Norvegia) . . . . .	60	1004	293,5	Bordeaux-Lafayette (Fran.)	13	6060	49,50	Filadelfia (S. U.) . . . . .	W 3 XAU	1		
300	1000	Mosca VZPS (U.R.S.S.) . . . .	100	1004	291	Northern National (Inghilterra)	50	6080	49,34	Chicago (S. U.) . . . . .	W 9 XAA	0,5		
521	575,5	Ljubiana (Jugoslavia) . . . . .	7	1004	288,5	Tallinn (Estonia) . . . . .	11	6095	49,25	Bowansville (Canada) . . . . .	W 9 GW	0,45		
520	566	Brno (Cecoslovacchia) . . . . .	2	1022	285	Wivestrum (Olanda) . . . . .	20	6100	49,18	Chicago (S. U.) . . . . .	W 9 XF	5		
531	545	Vilna (Polonia) . . . . .	16	1022	283,6	Lingues (Francia) . . . . .	0,7	6100	49,18	Bound Brook (S. U.) . . . . .	W 2 XAU	20		
536	530,7	Auesburg (Germania) . . . . .	0,25	1022	281,5	Kuste (Cecoslovacchia) . . . .	2,6	6100	49,10	Gadetta (India britann.) . . .	VYG	0,5		
539	520,7	Kaiserlautern (Germania) . . . .	1,5	1022	279	Viborg (Finlandia) . . . . .	10	6112	49,08	Caracas (Venezuela) . . . . .	YV 1 BC	0,2		
545	509,5	Budapest I (Ungheria) . . . . .	18,5	1040	277	Bournemouth (Inghilterra) . .	1,0	6112	49,06	Saigon (Indocina francese) . .	31 CD	12		
554	511	Sundsvall (Svezia) . . . . .	10	1040	275	Swane (Inghilterra) . . . . .	0,12	6116	49,06	Wayne (S. U.) . . . . .	W 2 XE	1		
558	507,6	P. A. L. E. R. M. O . . . . .	3	1040	273,6	Scottish National (Inghil.) . .	50	6122	49,02	Johannesburg (Sud Africa) . .	CTJ	5		
563	503,9	Monaco (Germania) . . . . .	1,5	1040	271,6	Lione (Francia) . . . . .	0,7	6122	49,00	Halifax (Canada) . . . . .	VE 9 HX	0,2		
572	502,5	Riga (Lettonia) . . . . .	10	1058	268,5	Montpellier (Francia) . . . . .	0,8	6140	48,86	Pittsburg (S. U.) . . . . .	W 8 XJ	40		
580	517,5	Vienna (Bismarck) . . . . .	100	1058	266,5	Innsbruck (Austria) . . . . .	0,5	6147	48,80	Winnipeg (Canada) . . . . .	VE 9 JR	3,5		
589	509,5	BRUXELLES I (Belgio) . . . . .	15	1062	264,5	Berlino II (Germania) . . . . .	0,5	6210	48,36	Mosca (U.R.S.S.) . . . . .	RV 72	20		
598	501,7	F R I E N Z E . . . . .	20	1062	262,5	Sterling (Germania) . . . . .	0,5	9490	31,50	Poznan (Polonia) . . . . .	SR 1	1		
605	495,8	Trondheim (Norvegia) . . . . .	1,2	1062	260,5	Moscheburg (Germania) . . . .	0,5	9500	31,58	Rio de Janeiro (Brasile) . . . .	PRBA	20		
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia) . . . . .	120	1062	258,5	Lisbona (Portogallo) . . . . .	2	9510	31,58	Davenport (Inghilterra) . . . .	G5B	20		
625	480	North Regional (Inghil.) . . . .	60	1076	256,5	Copenaghen (Danimarca) . . . .	2,75	9510	31,58	Melbourne (Australia) . . . . .	VK 3 ME	3		
635	472,1	Lombard (Germania) . . . . .	50	1085	254,5	Bratislava (Cecoslovacchia) . . .	13,5	9520	31,55	Sharmelack (Danimarca) . . . .	OKY	0,5		
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia) . . . . .	15	1096	252,5	Helsinki (Germania) . . . . .	7	9520	31,55	Scheuchzady (S. U.) . . . . .	W 2 XA	40		
653	459,4	Beromünster (Svizzera) . . . . .	60	1103	250,5	Brno (Svizzera) . . . . .	1,3	9530	31,48	Zeesen (Germania) . . . . .	DJA	8		
662	453,8	MILANO (Vicentino) . . . . .	4	1112	248,5	BARI . . . . .	20	9530	31,38	Springfield (S. U.) . . . . .	W 1 XAZ	5		
671	447,1	San Sebastiano (Spagna) . . . . .	0,6	1122	246,5	BREMEN (Germania) . . . . .	0,25	9585	31,25	Sidney (Australia) . . . . .	W 3 XAU	12		
680	441,4	Klagenfurt (Austria) . . . . .	0,5	1122	244,5	Valencia (Spagna) . . . . .	0,75	9590	31,20	Filadelfia (S. U.) . . . . .	W 3 XAU	1		
680	434,4	Parigi P.T.T. (Francia) . . . . .	7	1122	242,5	Nyireghaza (Ungheria) . . . . .	6	9590	31,20	Legna delle Naz. (Svizzera) . .	IHL	18		
680	431,4	ROMA . . . . .	50	1122	240,5	Lilla P. T. T. (Nord Fran.) . . . .	1,3	9590	31,20	Lisbona (Portogallo) . . . . .	CF 1 AA	2		
680	425,4	Storcola (Svezia) . . . . .	5	1137	238,5	Valencia (Spagna) . . . . .	0,75	9600	31,25	Madrid (Spagna) . . . . .	EAQ	20		
698	429,7	Belgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5	1147	236,5	Nyireghaza (Ungheria) . . . . .	6	1181	26,93	Funchal (Madera) . . . . .	CT 3 AQ	0,05		
707	424,3	Mosca Stalin . . . . .	100	1147	234,5	Valencia (Spagna) . . . . .	0,75	11705	25,67	Radio Colonie (Francia) . . . .	FYA	15		
716	419	Madrid EAJ 7 (Spagna) . . . . .	1,3	1157	232,5	Mosca (U.R.S.S.) . . . . .	11,2	11715	25,60	Winnipeg (Canada) . . . . .	VE 9 JR	2		
720	416,1	Berlino I (Germania) . . . . .	1,5	1167	230,5	London National (Inghil.) . . . .	50	9595	31,28	Legna delle Naz. (Svizzera) . .	PHI	20		
724	413,8	Rabat (Marocco) . . . . .	5	1167	228,5	Frankfort (Germania) . . . . .	17	9600	31,25	Lisbona (Portogallo) . . . . .	CF 1 AA	2		
730	408,7	Athlone (Irlanda) . . . . .	60	1176	226,5	Treviri (Germania) . . . . .	2	10000	30,00	Madrid (Spagna) . . . . .	EAQ	20		
734	404,7	Katowice (Polonia) . . . . .	12	1182	224,5	Hörby (Svezia) . . . . .	10	1181	26,93	Funchal (Madera) . . . . .	CT 3 AQ	0,05		
743	402,8	Sottens (Svizzera) . . . . .	25	1185	222,5	Tolosa P. T. T. (Francia) . . . .	0,7	11705	25,63	Radio Colonie (Francia) . . . .	FYA	15		
752	398,9	Midland Regional (Inghil.) . . .	15	1193	220,5	Tolosa P. T. T. (Francia) . . . .	0,7	11715	25,60	Winnipeg (Canada) . . . . .	VE 9 JR	2		
761	394,2	Bucarest (Romania) . . . . .	12	1204	218,5	Gleiwitz (Germania) . . . . .	5	11730	25,67	Indhoven (Olanda) . . . . .	PHI	20		
770	389,6	Lipsia (Germania) . . . . .	120	1211	216,5	Barcelona EAJ 15 (Spagna) . . . .	1	11750	25,53	Davenport (Inghilterra) . . . . .	G5D	20		
770	389,7	Tolosa (Francia) . . . . .	8	1229	214,5	Caracas (Venezuela) . . . . .	1,3	11760	25,51	Zeesen (Germania) . . . . .	DJD	8		
788	379,1	Ispol (Polonia) . . . . .	16	1229	212,5	Cartagena (Spagna) . . . . .	0,4	11780	25,47	Saigon (Indocina franc.) . . . .	31 CD	12		
797	376,4	Scottish Regional (Inghil.) . . .	50	1229	210,5	Swansea (Inghilterra) . . . . .	0,12	11790	25,45	Boston (S. U.) . . . . .	W 1 XAL	5		
806	372,2	Ambrigo (Germania) . . . . .	1,5	1229	208,5	Winnipeg (Canada) . . . . .	1,2	11797	25,43	Rocky Point (S. U.) . . . . .	WEB	9		
815	368,1	BOLZANO . . . . .	1	1229	206,5	Roma (S. U.) . . . . .	0,5	11810	25,40	Roma (S. U.) . . . . .	2 HO	1		
823	361,6	Singida (Finlandia) . . . . .	1	1247	204,5	Belfast (Irlanda) . . . . .	0,5	11830	25,36	Wayne (S. U.) . . . . .	W 2 XE	1		
832	360,6	Parigi L. L. (Francia) . . . . .	0,8	1247	202,5	Stavanger (Norvegia) . . . . .	0,5	11865	25,28	Davenport (Inghilterra) . . . . .	GSE	20		
832	360,6	Helsinki (Finlandia) . . . . .	10	1265	200,5	Norimberga (Germania) . . . . .	2	11870	25,27	Pittsburg (S. U.) . . . . .	W 8 XK	40		
832	360,6	Stettin (Germania) . . . . .	16	1265	198,5	Bordeaux S. W. (Francia) . . . .	3	11905	25,20	Radio Colonie (Francia) . . . . .	FYA	15		
843	358,8	Bergen (Norvegia) . . . . .	1	1283	196,5	Pittsburg (S. U.) . . . . .	1,65	12826	23,39	Rabat (Marocco) . . . . .	CNR	2,5		
852	352,1	Algeri (Algeria) . . . . .	16	1283	194,5	Radio Colonie (Francia) . . . . .	0,25	16120	19,84	Città del Vaticano . . . . .	HVJ	10		
852	352,1	Stoccarda (Germania) . . . . .	1,5	1301	206,6	Rocky Point (S. U.) . . . . .	0,5	16140	19,82	Davenport (Inghilterra) . . . . .	G5F	15		
860	348,8	London Regional (Inghil.) . . . .	50	1319	224,4	Wayne (S. U.) . . . . .	0,5	16210	19,72	Zeesen (Germania) . . . . .	IJB	8		
869	345,2	Graz (Austria) . . . . .	7,5	1357	224,4	Pittsburg (S. U.) . . . . .	0,5	15243	19,68	Pittsburg (S. U.) . . . . .	W 8 XK	40		
879	341,7	Barcelona EAJ 1 (Spagna) . . . . .	7,5	1357	221,7	Radio Colonia (Francia) . . . . .	0,5	15243	19,72	Radio Colon (Francia) . . . . .	FYA	15		
889	341,2	Strasbourg (Francia) . . . . .	11,5	1373	218,5	Wayne (S. U.) . . . . .	0,5	15270	19,61	Wayne (S. U.) . . . . .	W 2 XE	1		
897	337,4	Brno (Cecoslovacchia) . . . . .	32	1400	214,3	Saltaburg (Austria) . . . . .	0,5	16330	19,56	Schnefeld (S. U.) . . . . .	W 2 XAD	20		
897	337,4	Bruxelles II (Belgio) . . . . .	15	1420	211,3	Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,12	17780	16,89	Zeesen (Germania) . . . . .	DJE	8		
904	331,8	POZNAN (Polonia) . . . . .	1,35	1420	211,3	Aberdeen (Inghilterra) . . . . .	1	17775	16,87	Endhoven (Olanda) . . . . .	PHI	20		
		MILANO . . . . .	50			Newcastle (Inghilterra) . . . . .	1	17790	16,86	Bound Brook (S. U.) . . . . .	W 3 XAL	20		
										Davenport (Inghilterra) . . . . .	GSG	15		

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

## ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla.

Sostituisce ogni altro tipo di antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina

tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35. - Acquistanti ricordare sempre il collaudo fornito dall'Ing. TARTAGLIA che Vi dà diritto al modulo valevole un anno per CONSERVARE TECNICA a DISTANZA.

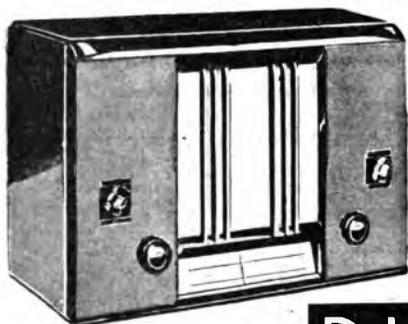
Richiedetele come per la combinazione Abbonamento al "RadioCorriere", ed acquisto antenna schermata. - Inviate gratis a richiesta l'apposito illustrato con referenze originali autentiche. Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTAGLIA - Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 48-249



"TRANSOCEANICO..

MODELLO  
**581**

## *Dominatori dell' Oceano!*



Il mod. 581 PHONOLA rende facile e possibile la ricezione delle trasmissioni più lontane d'oltre oceano. Questa supereterodina 5 valvole per onde corte e medie, munita del dispositivo antifading e della praticissima scala parlante, costa L. 1600. A rate L. 360 in contanti e 12 rate da L. 120. Tasse radiofoniche comprese, escluso l'abbonamento Eiar. E in vendita presso i migliori rivenditori.

# PHONOLA RADIO

**LA REGINA DELLE SUPERETERODINE**  
 PROD. - FIMI S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABIL. IN SARONNO